

DAIRATU'L-MA'ARIFIL-OSMANIA PUBLICATIONS

NEW SERIES, No. IV/XVI



# KITĀBU'L HĀWĪ FI'T-TIBB (Rhazes' Liber Continens)

(AN ENCYCLOPAEDIA OF MEDICINE)

by

ABŪ BAKR MUḤAMMAD B. ZAKARĪYYĀ'AR-RĀZĪ,  
(d. 313 A.H./925 A.D.)

## Part XVI

ON HECTIC, WITHERING, SHIVERING, AGUE,  
HOT-LATENT & PESTILENTIAL FEVERS ETC.

Edited & Collated with

Escorial MSS. Nos. [817 & 856], and  
the MS. of Hakeem Ashufta preserved in  
the Dairatu'l Ma'arifil-Osmania

Printed

Under the auspices of the Ministry of Scientific Research  
and Cultural Affairs, Government of India

Under the Supervision

of

Dr. M. 'Abdul Mu'id Khan  
Director, Dairatu'l-Ma'arifil-Osmania  
(First Edition)

Published

by

THE DAIRATU'L-MA'ARIFIL-OSMANIA  
(OSMANIA ORIENTAL PUBLICATIONS BUREAU)  
OSMANIA UNIVERSITY, HYDERABAD—7  
ANDHRA PRADESH  
INDIA

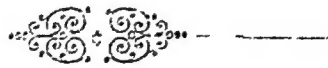
1963 A.D./1383 A.H.

قياس الأدوار و الأعراض ثم من علامات النضج ثم من <sup>١</sup> الأسباب الملتزمة بعد ، كالسن و المهنة و البلد و الزمان و المزاج . و جهة [ حركته تعرف من شدة سرعة مبادرة الأعراض الى شدة التزيد و بطئها - <sup>٢</sup> ] [ الى جهة - <sup>٣</sup> ] حركة المريض فى سرعة مبادرته و مروءه فى

٥. الأوقات الى الأعراض اللاحقة ، فلذلك ليس حى مما تقتصر اسرع حركة من المطبقة من جنسها ، و من المطبقات مما ظهرت فيه الأعراض القوية سريعا فهو أسرع حركة .

جوامع اغلو قس : دلائل النضج اذا ظهرت سريعا فى اوائل الأمراض دلت على سرعة انقضائه ، و إن تأخرت دلت على بطئه .

١٠. و دلائل عدم النضج تدل ابداء على طول المرض ، مات المريض او عاش <sup>٤</sup> .



وقع الفراغ من طبع الجزء السادس عشر من الحاوى الكبير يوم الثلاثاء الخامس عشر من شهر ربيع الأول سنة ١٣٨٣ هـ = ٦ اغسطس سنة ١٩٦٣ م و يتلوه الجزء السابع عشر اوله « فى الجدرى و الحصبة و الطواعين » و صلى الله تعالى على سيدنا محمد و آله و صحبه اجمعين .

(١-١) من ن و ف ، الأصل : الأشياء الملتزمة (٢) من ن و ف (٣) من ف ، ن : خفة (٤) زاد فى ن : تم السفر الخامس عشر من الكتاب الحاوى لصناعة الطب على ما رتبته مؤلفه ابوبكر محمد بن زكريا الرازى رحمه الله و يتلوه فى السفر السادس عشر فى الجدرى و الحصبة و الطواعين .

و في وقت انحطاطه متناقصة ؛ وكذلك الحال في المتأخرة الأدوار و ذلك  
انك اذا قست مقدار تأخر النوائب في وقت<sup>١</sup> التزيد الى مقدارها في سائر  
اوقات المرض لم تجد لها متساوية ، لكنك تجدها في الابتداء متساوية ، و في  
تزيده متناقصة ، و في منتهاه متساوية و في [ وقت -<sup>٢</sup> ] الانحطاط متزيدة .

قال : و الأعراض التي تكون في ابتداء النوائب الجزئية تجدها ه  
في الابتداء الكلي أكثر ، و تجد التي تكون في التزيد الجزئي في<sup>٣</sup> وقت  
التزيد الكلي اظهر و أكثر ، و التي في المنتهى الجزئي في المنتهى الكلي  
تجدها اقوى و أغلب من غيرها ، و التي تكون في الانحطاط الجزئي  
ففي الانحطاط الكلي .

قال : و البراز [ قد -<sup>٤</sup> ] يكون في اول المرض سيالا ثم يغلظ ١٠  
كما يزيد النضج ، كالحال في البول .

١٠ الى مصلح على ما في الثالثة<sup>٥</sup> من البهران : الذي يحتاج ان  
يعرف من المرض طبيعته و عظمه و زمانه و حركته و سخته<sup>٦</sup> ، و طبيعة  
المرض تعرف من الأشياء المقومة لذاته و هي التي بها تتم صورته ، كالحي

[ الحادة -<sup>٧</sup> ] و النخس و ضيق النفس و السعال في ذات الجنب . ١٥

و عظمه يعرف [ من عظم هذه الأعراض فبقدرها يكون عظم المرض  
و ليس عظم المرض رداءته فانه قد يكون المرض عظيما و ليس برديء .

و زمانه يعرف -<sup>٨</sup> [ حرالف ١٩٩٥ ] من نوع المرض اولائهم [ من -<sup>٩</sup> ]

(١) ن : مقدار (٢) من ن (٣) من ن و ف ، الأصل « و » (٤) من ن و ف .

(٥) ن و ف : اوائل (٦) ن : الثمانية (٧) و على هامش ن : و شجته - كذا بالشين

المعجمة بدل الهجمة (٨) من ف .

بعضها الى بعض تدل على حركة المرض .

[ يولس - ١ ] ازمان الأمراض تعلم من اربعة اشياء : من حركة المرض ، وهیئة العلیل ، ونوع الحمى <sup>٢</sup> ، وحال النبض . اما حركة المرض فاذا كانت ازمان المرض نوبة واحدة منه تتم فى زمان يسير حتى يكون اقل من اثنى عشرة ساعة بكثير فان المرض حاد جدا ولا يتجاوز <sup>٥</sup> السابغ وفى الأكثر تنقضى فى الرابع عشر [ او - ٢ ] دونها . فان ابتدأت تلك حتى يكون ابتداء الحمى و تزيدها يكون فى اكثر زمان النهار والليل فانه ليس بجاد . وأما التى لا نوائب لها كالمطبعة <sup>٤</sup> فانظر الى ضمور وجه العلیل و إلى سرعة النبض و تواتره و عظمه و شدة الحرارة عند اللس <sup>١٠</sup> و بقدر شدة هذه تكون حدة المرض و بالضد .

الدلائل ، قال : [ قد - ١ ] تكون من الحيات حیات متقدمة الأدوار ، وذلك يكون لركة المادة .

الى ٥ جملة هذه اقصر و حیات متأخرة الأدوار بسبب غلظ مادتها<sup>٥</sup> إلا ان فى هذه ايضا اذا قست مقدار تقدمها فى وقت [ تزيد المرض الى <sup>١٥</sup> مقدار مدة تقدمها فى سائر الأوقات لم تجدها متساوية بل تجدها فى زمن الابتداء متساوية ، وفى وقت - ١ ] تزيده وفى وقت منتهاه متساوية ، (١) من ن و ف (٢) كذا فى النسخ الثلاث ، و مقتضى السياق : المرض . (٣) من ن (٤) من ن ، الأصل و ف : المطبعة (هـ - هـ) ن : غلظها فى مادتها . (٦) من ن و ف ، بيد ان العبارة سقطت من ف من بعد قوله « لم تجدها متساوية » الى قوله الآتى « وفى وقت انحطاطه » .



فى النوبة الثالثة فان وجدت 'وقت تقدمه' زائدا على مقدار وقت النوبة الثانية 'اكثر مما تقدمت الثانية' على الاولى و طالّت اكثر من المقدار الذى فضلت [الثانية - ٢] على الاولى و اشتدت اعراضها ايضا اكثر مما اشتدت الثانية بالإضافة الى الاولى فان ذلك يدل على ان حركة المرض<sup>٥</sup> سريعة بمقدار ذلك ، فان كانت نسبة<sup>٦</sup> النوبة الثالثة الى الثانية فى<sup>٧</sup> هذه ه الأشياء متساوية فانه يدل على ان حركة المرض متوسطة<sup>٨</sup> فى حركته<sup>٩</sup> و إن كان ناقصا فى هذه فان حركة المرض بطيئة و ليست هذه الأشياء [هى الأشياء - ٩] الكلية ، لانه قد يمكن ان يكون المرض فى جملة متزيدا و 'جملة ما ههنا هى الأشياء المتناقصة' .

[مثال ذلك - ١١] ان تكون النوبة الثالثة قد تقدمت الثانية لكن ١٠

بوقت اقل مما تقدمت به الثانية الاولى ، وكذلك تكون النوبة الثالثة قد طالّت اكثر من الثانية لكن مقدار<sup>١٢</sup> ذلك اقل مما طالّت به الثانية بالقياس الى الاولى . و كذلك فى شدة الأعراض بالتقدم<sup>١٣</sup> و الطول و الشدة و بالجملة تدل على تزايد المرض و نسبة مقادير ذلك (الف ١٩٨٥) .

(١ - ١) من ن و ف . الأصل : وقتا تقدمت (٢) من ن و ف ، الأصل : الثالثة (٣) من ن و ف (٤) زاد هنا فى الأصل «كان» خطا و ليس فى ن و ف (هـ) من ن و ف ، الأصل : المريض (٦) من ن و ف ، الأصل : تشبه (٧) من ن و ف ، الأصل : الى (٨ - ٨) هكذا فى النسخ التى بأيدينا و لعله حشو و مقحوم (٩) من ف ، ن : ههنا هى (١٠ - ١٠) ف : جهة حركته متناقصة (١١) من ن و ف ، و على هامش ن : لى فى المزيد (- كذا) فى جملة (١٢) من ف ، الأصل و ن : بمقدار (١٣) من ن ، الأصل : فالتقدم ، ف : و التقدم .

يمكن ان تكون هذه قاتلة للعليل .

[ آخر - ' ] انزل : ان انسانا به ورم [ و - ' ] حتى غب ثم ظهر

النضج فى البول فالأمر فيه كالأمر فى الأول .

وبالجملة فابحث أولا عن المرض [ أ - ' ] واحد هو أم اكثر ،

ه فان ذلك <sup>٢</sup> ملاك امرك <sup>٣</sup> ، وإذا رأيت علامة انحطاط ما ثم لم يعقبه

خفاف [ ان يكون قد اخطأت فى الاستدلال و - ' ] إما <sup>٤</sup> ان يكون المرض

غير بسيط . و إن كان يعقبه خف <sup>٥</sup> فلا تبال <sup>٦</sup> به ، و <sup>٧</sup> إن كان مركبا

لا يزيد دل <sup>٨</sup> على ان الذى لم ينحط ضعيف ، اللهم إلا ان يكون مبتدئا

بعد فيثبت فى ذلك .

١٠ من مسائل الفصول : ليس [ شئ - ' ] من الخفيات الدائمة اطول

من الثقة <sup>١٠</sup> - وهى البلغمية الدائمة - ثم شطر الغب .

\* لى : قد تقدم الأدوار و طول النوائب و شدة الأعراض <sup>١١</sup> تدل

على تزيد المرض ، ثم يدل بعد ذلك قياس هذه الثلاثة بعضها الى بعض على

حركة المرض ، فان كانت النوبة الثانية <sup>١٢</sup> تقدمت قبل النوبة الأولى بوقت

١٥ كثير و طالت اكثر من الأولى و اشتدت اعراضها [ اكثر - ' ] فانظر

(١) من ن وف (٢) من ن (٣) من ن ، الأصل وف : بذلك (٤) من ن وف ،

الأصل : امره (٥) من ن وف ، الأصل : ما - كذا (٦) من ن وف ، الأصل :

خلاف - كذا (٧-٧) من ن وف ، الأصل : سوا - كذا (٨) من ن وف ، الأصل :

حمل (٩) من ف (١٠) من ن وف ، الأصل : اللينة (١١) ن : الأمراض .

(١٢) من ن ، ف : الثالثة - خطأ ؛ الأصل : النائية - ايضا خطأ .

و قتلته<sup>١</sup> و اندفان الحرارة فى البطن ينذر بطول الحيات .

[ ٥ الى ٦ - ] ليكن استدلالك بطول النوبة اذا زادت و كيفيتها

اذا صارت اكثر رداءة ، و ثق بالتزيد لأن الاول انما يكون لأن الشئ الذى

[ فيه العفن تزداد مادته ، و الثانى يدل على انه تزداد رداءته . فأما مع - ٢ ]

تقدم النوائب و تأخرها فلا تثقن به وحده البتة دون الآخرين . ٥

من ازمان الأمراض ، قال : لا يمكن ان يقع الموت فى الانحطاط

لكنه يمكن ان يكون بالمرضى مرضان او ثلاثة فينحط منها واحد

او اثنان و يقتله الباقي<sup>٢</sup> . فأجد النظر فى ذلك و يأخذُ النظر فيه ان تنظر

الى حال الأعضاء الرئيسة الثلاثة و ما يتصل بها و حال سائر الأعضاء

و تفقد سائر الأعضاء<sup>٣</sup> الدالة على الأمراض باستقصاء فانك بذلك ١٠

تقف على ما تطلب .

[ ٦ الى ٦ - ] مثال : انزل ان انسانا به حيان احدهما محرقة<sup>٤</sup>

و الأخرى لورم صلب فى كبده ففى هذه الحال لا تغتر<sup>٥</sup> بنضج البول

كما [ لو - ٢ ] كانت الحمى انما<sup>٦</sup> (الف ١٩٨٥) . هى بلا ورم لكن ان ظهر

النضج و انحطاط بين فى<sup>٧</sup> الحمى فتفقد الأعراض الكبدية لثلا تغلط فانه ١٥

(١) زاد هنا فى الأصل « و بطوله » ف : بطوله ، وليس فى ن (٢) من ن و ف .

(٣) من ن و ف ، الأصل : الثانى (٤) كذا فى الأصل ، ن : تأيد ، ف : باد -

كذا (٥) كذا فى الأصل و ن ، ف : عراض ، ولعل الصواب « الأعراض » .

(٦) من ن (٧) زاد فى ف « لمرار عفن (؟) فى جميع بدنه » (٨) من ن ، و قد سقط

من ف ، الأصل : لاتغير (٩) من ن و ف ، الأصل : انها (١٠) من ن و ف ،

الأصل : من .

١ ' الثانية من ' الاولى من ايدينا: الأمراض التي تتولد في مدة طويلة وخاصة من اسباب باردة رطبة لا تتحلل سريعاً بل تؤمن و تتحلل - ان تحللت - شيئاً بعد شيء .

من كتاب الدلائل ؛ قال : ما دامت العقونة في الحيات تزيد ٥ فالنبض يزيد اختلافا حتى اذا بدأ النضج اقبل يستوى و يزداد الاستواء ما زاد النضج .

قال : [ و - ٢ ] اوقات الحيات التي من الاورام من اوقات تلك [ الاورام - ٢ ] .

[ قال - ٢ ] : الاوقات [ الكلية - ٢ ] من المرض شديدة بالجزئية .  
١٠ فتكون الاعراض في الابتداء كأنها مندفة و كذلك حال النبض و اللون في البول و الحرارة في جميع الجسد و الاعراض الآخر ، ثم تقبل تزيد ثم تصعب ثم تنحط .

قال : و البراز في اول المرض يكون سيالا غير نضيج ثم يغلظ عند النضج كالحال في البول .

١٥ جوامع اغلوقف : على ما رأيت تأخر دلائل النضج و لبث علامات المنتهى في نوائب كثيرة تنذر بطول المرض .

قال : و طول وقت النافض في الغب ينذر بطول المرض و شدته تنذر بقصره و قصره بطوله . و كثرة العرق في الغب ينذر بقصره

(١-١) ليس في ن (٢) من ن و ف (م) زاد في ف « لى » (٤) من ن ، و قد سقط من ف من هنا الى قوله « و قلته » ، الأصل : سهولة نية و .

وأما العفوية فانما تعرف من النضج فى البول و<sup>١</sup> الاستواء فى النبض ،  
وذلك ان العفونة ما دامت تتزايد فالنبض يزداد [ اختلافاً و بالضد ،  
و النضج ما دام يتزايد فالنبض يزداد - <sup>٢</sup> ] استواء .  
و الأعراض المستولية على الابتداء الجزئى<sup>٣</sup> هى اكثر و أشد استيلاء  
على الابتداء الكلى - اى من شدة الحرارة و عظم الأعراض و انقباض ه  
العرق و كذلك فافهم فى الباقية .

على كانه يقول ما دام النافض قويا و النبض ينتقل<sup>٤</sup> فانه يدل  
على الابتداء ، وكذلك فافهم فى الباقية من شدة الأعراض و لينها و تقدم  
النائب و من النضج فى البول .

[ على - <sup>٥</sup> ] النافض فى اول الربع لين ثم يصعب<sup>٥</sup> اذا امضت ١٠  
الحى ثم يلين ايضا و ذلك [ فى - <sup>٦</sup> ] وقت نهايتها . و قد ذكرنا العلة  
فى باب الربع .

( الف ١٩٧٥<sup>٦</sup> ) من مسائل الأمراض الحادة : الأمراض اليابسة  
اعسر بجرانا و يستدل عليها فى الحميات يبس<sup>٧</sup> اللسان و قحج الجلد كله  
و عسر النفث و [ البراز ، و فى - <sup>٨</sup> ] الرمى يبس<sup>٨</sup> العين و قلة ما يسيل ١٥  
منها . و فى ذات الجنب و الرئة بقلة النفث و عسره .

(١) من ن و ف ، الأصل : فى (٢) من ن و ف (٣) من ن و ف ، الأصل :  
الجزئية (٤) من ن ، الأصل و ف : منتقل (٥) من ن و ف ، الأصل : يضعف .  
(٦) من ن (٧) من ن ، الأصل و ف : يبس (٨) من ن و ف ، الأصل :  
يتبين - كذا .

دلائل غور<sup>١</sup> الحرارة<sup>٢</sup> الى باطن البدن . و دلائل التزيد<sup>٣</sup> يبتنى البدن  
بالسخونة و تستولى الحرارة و العطش . و المنتهى ان لم تستول الحرارة  
على البدن كله [ بالسوية - <sup>٤</sup> ] و يعظم النبض و يتواتر و يسرع و يلين .  
و دلائل الانحطاط انخزال<sup>٥</sup> الحرارة و اقبال النبض الى الصغر و انتفاوت  
٥ و بقاء القوة [ فيه - <sup>٥</sup> ] بل تكون القوة ازيد .

قال : و أما فى الورم الحار فما دام البدن لم يأخذ فى السخونة  
و الاستحالة فهو الابتداء . و الوجع فى هذه المدة اقل و تزايد قليلا قليلا  
حتى اذا اخذ الدم يستحيل و اشتد الوجع فذلك التزيد الى ان ينقضى  
الوجع فقد جاء وقت النضج التام .

١٠ و أما فى الرمد فما دامت الرطوبات لم تنضج و لم تغلظ و هى  
كثيرة و لم يتولد منها بعد رمص فى العين فهو ابتداء . [ فاذا بدأ - <sup>٥</sup> ]  
الرمص يتولد و غلظت الرطوبة فذلك التزيد . فاذا بلغت غايتها من الغلظة  
و القلة فذلك الانحطاط .

و أما فى الزكام فما دام يسيل من الأنف رقيقا حادا<sup>٦</sup> فهو ابتداء ،  
١٥ حتى اذا بدأ الغلظة و قلت حدته و لذعه فذلك اكثر لأنه قد ابتداء النضج ،  
فاذا انتهت هذه فهو منتهى .

و أما الحميات الورمية فزمانها يعرف من زمان المرض .

(١) من ن وف ، الأصل : تحدر (٢) من ف ، الأصل ون : الأخلاط (٣) من ن .  
(٤) من ن ، الأصل : الحالى - كذا و قد سقط من ف من بعد قوله « ان لم  
تستول الحرارة » الى قوله الآتى « و اقبال النبض » (٥) من ن وف (٦) زاد هنا فى  
الأصل « اذا » و ليست فى ن وف (٧) من ن ، الأصل وف : حارا .

و أما (٧٨)

حاذ جدا و ينقضي في الرابع و انقضاؤه في السابع . و إن كان يتجاوز ذلك  
الى ان يبلغ اثنتي عشرة ساعة جميع ازمته فانه يأتي بحرانه في الأكثر  
دون 'الأربعة عشر' و يبلغ 'الأربعة عشر' . فان امتدت الأوقات حتى ان  
الابتداء وحده او التزايد يأتي على أكثر الليل و النهار فانه مريض مزمن .  
فأما التي [ لا - ]<sup>١</sup> تقلع فاعرفه من انخراط الليل ، فان سرعة  
انخراطه تنذر بحدة ، و سرعة النبض و تواتره و شدة الحرارة و احراقها .  
لى . و عظم الاعراض و سرعة اسقاط القوة .

قال : الذين يجمعون برود شديد لا يمكن ان ينتهي مرضهم و لا يأت بهم  
بحر ان قبل ان ينقضي ذلك البرد فانه ما دام النافض بحاله في الشدة فلم يحضر  
منتهى المرض .

١٠

قال : اذا كانت الحمى المطبقة المختلفة التزايد ليست دائمة على حال واحدة  
[ لكنها تريح قليلا في الاحايين و تشتد فان مدتها اطول من الباقية بحالة  
واحدة - ]<sup>٢</sup> و هذه اذا لم يظهر في الثالث نضج [ في - ]<sup>٣</sup> البول و البراز فانها  
تتبع في السابع ، فان لم يظهر [ الف ١٩٧٥ ]<sup>٤</sup> ذلك ولا في الرابع و بقيت  
بحالها في الشدة [ و - ]<sup>٥</sup> لم ينخرط الوجه و الجسد فان هذه تطول بصاحبها .  
من كتاب الدلائل [ دلائل - ]<sup>٦</sup> ابتداء النوبة برود الأطراف  
و ظاهر البدن ، و صغر النبض و ضعفه و إبطاؤه و تفاوته و تواتره فان هذه  
(١ - ١) كذا في النسخ الثلاث ؛ و اعلم : الرابع عشرة اى ساعة (٢) من ن  
وف (٣) من ن ف ، الأصل : اعظم (٤) من ن و ف ؛ الأصل : يخطر (٥) من ن  
و ف ؛ الأصل : نقاؤه - كذا .

من الحيات المطبقة ما لا يتبين اوقاتهما من الاعراض ، لأنها تكون  
(الف ٥ ١٩٦<sup>٢</sup>) منذ ابتدائها الى انقضاءها بحال واحدة من مقدار  
الاعراض . ٥ . الى ٥ . فى هذا تتبين الازمان .

من دلائل النضج ، قال : فأما دلائل النضج فى هذه فلا بد ان تكون  
٥ . اولاً خفية ، ثم تظهر قليلاً قليلاً الى ان تكمل فتكون نهاية المرض  
و [ ابتداء - ' ] الانحطاط<sup>٢</sup> .

الرابعة من الفصول : المرض يطول اما لكثرة المادة و إما لغلظها  
و إما لبردها . ٥ . الى ٥ . و إما لكثافة البدن و برد الزمان و ضعف الحرارة  
الغريزية ، فتفقد كل هذا ليكون عمالك بحسبه .

١٠ . الى ٥ . مصلح من هذه المقالة : اذا كان عرق كثير فى عقب نوبة  
تم رأيت النوبة [ الثانية - ' ] لم تؤثر فيها ذلك لكن هى على ما كانت  
عليه فى الشدة و الطول ، فاعلم ان المرض طويل ، لأنه يدل على ان المادة  
كثيرة جداً ، وخاصة ان دامت نوائب على هذه الحال .

٥ . الى ٥ . جملة ابواب معرفة ازمان المرض : تقدم النوائب و تأخرها  
١٥ و طولها و قصرها و شدة الاعراض و خفتها و نقاء النوائب و خفتها  
و طولها و يكمل ذلك ظهور علامات النضج او تأخرها . و يضم اليه  
نوع المرض و حال الزمان و المزاج و ما يحدث للعليل من العوارض .  
بولس ، قال : الحيات التى تقلع اعرف ازمانها الجزئية . فان  
كانت ازمانها الجزئية تسم سريعاً - اعنى فى وقت نصف يوم - فالمرض

(١) من ن وف (٢) من ن وف : الأصل : انحطاطه (٣) من ن وف ، الأصل : به و .



دل على طول المرض ، لأنه يدل على [ ان - ' ] المرض من انواع مختلفة و كذا هو أبسطاً نضجاً .

الى ، ففى رأيت فى المرض ابوالا و ضربوا من البراز و التى ، و العرق او تلون ، اللدن لونا بعد لون فانه طويل لأنه ينذر بأخلط كثيرة مختلفة .

قال : العرق البارد ينذر بطول المرض و أى مرض مما هو حاد اذا كان مزعماً لأن يتطول فان نوابه تنقلب حتى يصير الأصعب منها فى الأزواج .

الى . على ما قال فى المقالة الأولى من الخيات : الرسوب من النفس الذى فى العروق بمنزلة المادة من الخراجات ، فكما ان تولد المادة ١٠ هو استقام على الطبيعة و انحطاط المرض كذلك الرسوب الخيد هو دليل كمال النهاية و ابتداء الانحطاط . و اقراءه فى كتاب البول لعلم ذلك . من كتاب العلامات ، قال : اذا حدث فى الحى الدائمة قشعريرة و لم يعقبها عرق و كانت علامات السلامة ظاهرة حاضرة فان الحى الحارة تنتقل الى المزمنة و كثيراً ما تنتقل الى الغب و إلى البلغمية . ١٥

من كتاب الدلائل : لا تخلو حى من الخيات بعد ان تكون [ بما - ' ] لا يموت العليل منها ان تظهر فيها الأزمان الأربعة . اما بحسب ما توجه دلائل النضج ، و إما بحسب ما توجه تزيد الأعراض و نقصها ، لأن (١) من ن وف (٢) من ن وف . الأصل : يتلون (٣) زاد معنا فى الأصل «من» و ليست فى ن وف (٤) كذا فى الأصل وف ، ن : دلائل .

الرجل تسخن فذلك الانحطاط .

قال : الأمراض التي هي اخف هي اعسر نضجا . و بلوغها و علامتها في ذات الجنب و الرئة تأخر النفث و بطؤه و عسره ، فانه متى كان النفث اسرع و أكثر كان البجران اسهل و أسرع ، و في ذات الكبد و الطحال و الأمعاء و المعدة اعتقال الطبيعة حتى لا يبرز منها شيء و يكون ما يبرز بعسر و تكون الاثقال التي تخرج يابسة صلبة متغيرة ، و أما اخيات فشددة يبس اللسان و قبح الجلد ، وكذلك يكون في العين <sup>١</sup> الف هـ ١٩٦ <sup>٢</sup> رمد لا يسيل منها شيء البتة او يعسر سيلانه و علل<sup>٣</sup> الدماغ ايضا اذا لم تنق بالمخيرين و الحنك و بالجملة فالدليل على المرض الجاف احتقان ١٠ الفصول و امتناعها من الخروج .

الى هذا كله ينذر بعسر النضج و طول الأمر .

الثانية من الأمراض الحادة ، قال : حد الانتهاء في علل الصدر و الرئة مع<sup>٤</sup> النضج سواء . و حد النضج مع النفث ، لانه ساعة تنضج هذه العلل تنذر<sup>٥</sup> بالنفث ، و إذا بدؤا ينقثون ما يحتاج الى النفث [ لم - ٦ ] يمكن البتة ان يتزايد مرضهم لا في جوهره و [ لا - ٦ ] في الأعراض اللاحقة له . ١٥

المقالة الرابعة من الفصول ، قال : اذا كان يحدث في البدن تغير

مختلفة و كان البدن يبرد مرة و يسخن اخرى ، و يتلون بلون ثم يغيره

(١) من ن ، الأصل : فترة ، ف : مفترة (٢) من ن و ف ، الأصل : تحلل .

(٣) من ن و ف ، الأصل : على (٤) من ن و ف ، الأصل : من (٥) من ن

و ف ، الأصل : يبرؤون (٦) من ن و ف .

[ في تبول و البراز - ١ ] قصرت ، وإن تأخرت طالت ، وإن كان البدن غير ضامر ولا كثير التحلل و كان صلبا مكثرا اللحم طالت و بالضد ، [ و - ١ ] إن كانت الحرارة شديدة لذاعة قصر ، وإن كانت ساكنة مندفة طالت [ و بالضد - ١ ] ، وإن كان النبض سريعا عظيما قصر ، وإذا كان صغيرا بطيئا كثير الاختلاف و إن كان صيفا و مزاجا حارا و مهنة قصر و إلا طال ، و يستدل على المفترقة خاصة بمنزلة الغب تطول أو تقصر مع هذه الأشياء ، بالتفاضل من طول الثوبة و من العرق ، فإن التفاضل إذا كان معها رعدة شديدة قصرت ، و إن طالت مدتها طالت ، و إن قصرت مدة التفاضل قصرت الخى ، و العرق إن كان غزيرا أسرع قطع الخى و بالضد .

١٠

قال : حمى الربع خاصة ما لم يشتد التفاضل فيها فانما لم تنضج و هي مبتدئة ، و اشتداد التفاضل في هذه و في البلغمية ينذر بالنتهي .

[ قال - ٢ ] ابن ماسويه : زمان لبغوريا ١٠ عشرون يوما ،

من كتاب المسائل لابن ماسويه ، قال : ازمان الأمراض هي في

الأمراض التي مع مادة ابن و أوضح .

١٥

الأمراض الحادة . المقالة الأولى : حين تبرد الأطراف و تنقبض

الحرارة الى الجوف ابتداء الثوبة و حين تقل الحرارة في الجوف و تقبل

( ١ ) من ن و ف ( ٢ ) من ن و ف ، الأصل : الأسباب ( ٣ ) من ف ( ٤ - ٤ ) من

ن و ف ، الأصل : في الخبيات ( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : لتقوريا - خطأ ( ٦ ) زاد

هنا في ن و من .

الحى كأنها باطنة و مندفة و رأيت الوجه و سائر البدن كله غير ضامر فاعلم ان هذه تلبث زمانا اطول .

قال : الحى الغب [ الخالصة لا بد ان يظهر فيها في الثالث و الرابع دليل على نضج و أما -<sup>١</sup> ] [ غير -<sup>٢</sup> ] الخالصة التى حدثتها قليلة و نوبتها طويلة ٥ و فيها من البلغم مزاج كثير فقد رأيت ما بقى <sup>٢</sup> فصلا او فصلين <sup>٢</sup> . و اذا اختلطت الصفراء فى البلغمية فاحتدت قصرت مدتها . فاذا خالطت البلغمية الصفراء طولتها .

جوامع اغلوقن قال : الغب اقصر من النائبة منتهى [ و -<sup>١</sup> ] البلغمية اطول منها ، و الربع اطول ، و التى يجتمع منها [ ما -<sup>٤</sup> ] فيها الحر و البرد ١٠ فى حالة - الا ان تكون محرقة - و أبعد منتهى . و يقصر وقت الحى فى جميع الأشياء الحارة . و تبطنه البرودة ( زالف ١٩٥ هـ ) و الرطوبة ، و كلما كانت النوائب اقوى و أسرع دل على ان المنتهى اقرب و بالضد . و دلائل<sup>٢</sup> النضج اذا ظهرت تدل على قرب المنتهى ، فاذا تأخرت<sup>٢</sup> فعلى بعده و طول المرض .

١٥ قال : و يستدل على جميع الحيات نائبة كانت او مفترقة هل تطول او تقصر بالبول و الرجيع و هيئة البدن و مقدار الحرارة و حركتها و النبض و <sup>٨</sup> الأسباب الملتزمة<sup>٨</sup> فانه ان كان علامات النضج فى اول العلة (١) من ف (٢) من ن و ف (٣-٣) من ن ، الأصل فضلا و فضلين ، ف : فضلا و فضلين - فيهما بالمعجمة (٤) من ن ، و عبارة ف : و التى يجتمع فيها الخواص . (٥) من ن و ف ، الأصل : النائب (٦) من ن و ف ، الأصل : دليل . (٧) من ن و ف ، الأصل : تأخر (٨-٨) من ن و ف ، الأصل : الأشياء التامة .

الى اربعة عشر يوما . و السبل الى الموت او [ الى - ' ] اشهر كثيرة .  
و المطر يطاوس الخالصة التي تشتد ما بين اربعين يوما و حى الورم [ الى - ' ]  
ان تجتمع و تبرأ .

ايدتيا الثانية من مسائله ، قال : يدل على طول المرض النبض العظيم  
القوى . و الوجه تسمين غير الحابل ، و الشراسيف غير الضامرة .  
٥ الى لان هذا يدل على ان التحلل من البدن قليل .

السادسة . قال : ما دم النافض قويا فان المادة التي منها الحمى  
لم تنضج . و لم تلغ الحمى الرابع متناهيا . فاذا سكن بعض السكون دل على  
ان منتهى الرابع قريب .

١٠ الى لان النافض انما يكون من ذلك الخلط البارد التي . فاذا  
قل مقدار دل على قلة الخلط و أنه قد تحلل اكثره او انضج .  
الى رأيت ابدا طول الحيات بحسب طول النافض حتى ان  
الحيات انى لا نافض فيها [ اقصرها - ' ] و هذا الواجب لان النافض  
انما هو بمنزلة قبل ان يندى . بسخن فافهم المعنى .

[ اغلوقن - ' ] قال : اذا رأيت الحمى اللازمة في الثالث هيجانها ١٥  
ازيد و لم ترفى البول و البراز شيئا من النضج فلا يكون فيها بحران  
في الساع و نحوه . و إن كانت الحال في الرابع مثل ذلك و رأيت  
(١) من ن (٢) من ن و ف ، (٣) من ن و ف الأصل : اقبل على - كذا .  
(٤ - ٥) من ن ، الأصل : اكثروا ، ف : اكثر او (٥) زاد هنا في ن  
و يمرض .

و كل سريع الحركة الى التمام قصير المدة من الحيوان و النبات و غيره .  
 و قد تتفقد جميع الأدوار حتى يقاس كل دور بما تقدم<sup>١</sup> و يؤخذ منه استدلال .  
 السادسة من الثانية من اينديما ، قال : اذا كان المرض لا يهلك  
 البدن و لا يهزل الوجه سريعا و لا يسقط القوة فانه مرض يطول و بالضد ،  
 ٥ و لا يهزل ما دون الشراسيف سريعا .

الأولى من السادسة ما كان من الحيات معه نافض شديد فليس  
 يمكن ان يقع متنهاه<sup>٢</sup> حتى يسكن<sup>٣</sup> النافض .

[ قال ج :-<sup>٢</sup> ] يتفقد بهذا خاصة في تعرف منتهى الربع فانه لا يقلع<sup>٤</sup>  
 منتهاها . و النافض الذي فيها لم ينقص شيئا فليس تبلغ الربع منتهاها دون  
 ١٠ ان يخف النافض ، وكذا في الحيات البلغمية<sup>٥</sup> الى<sup>٦</sup> و لم يذكر الغب .

[ اليهودي -<sup>٢</sup> ] قال : الحيات ما دامت نية جفة لا تبدل اوقاتها ، فاذا  
 نضجت تغيرت اوقات نوائبها . و أى<sup>٧</sup> حتى تغيرت اوقات نوائبها  
 ( الف ٥ ١٩٥ ) سريعا فهي ضعيفة و بالضد .

شمعون ، قال : حتى يوم آخرها اربعة ايام ، و الغب اربعة عشر يوما ،  
 ١٥ و المحرقة شدتها في [ كل -<sup>٢</sup> ] ثلاثة ايام سبع<sup>٨</sup> ساعات الى اثنتى عشرة  
 ساعة و مدتها اسبوع . و الربع الخالص مدتها فصل من فصول السنة .  
 و البلغمية الخالصة اربعون . و اللازمة مدتها عشرون يوما . و سوفوخس

(١) من ن وف ، الأصل : يتقدمه (٢-٢) من ن وف ، الأصل : متى سكن (٣) من  
 ن وف (٤) ف : يبلغ (٥) كذا في النسخ الثلاث ، و اعل الصواب : ايسة .  
 (٦) من ن وف الأصل : تسع .

كثيفة صلبة فاذا كانت هذه العلامات من غير احتضار ولا اخذ طعام كثير ولا استحمام فان نوبته ستبقى .

قال : فاذا كانت في اوائل النوبة نافض فذلك و إذا لم يكن فأردت ان تبس البدن فمبنى يدك<sup>١</sup> تبس [ البدن -<sup>٢</sup> ] لان لا تكون حارة ولا باردة . فافرك<sup>٣</sup> احضبك و ضعها على صدرك حتى تستوى حالة ه كفك ثم جس يده و صدره و جنبه ثم امكك<sup>٤</sup> قليلا و أنت الجس فمالك ربما وجدتها حارة [ جدا -<sup>٥</sup> ] و لا تشك في انها حية ، و ربما وجدتها باردة في اول التمس [ لا -<sup>٦</sup> ] تظهر منها بطول اللقاء حرارة شديدة و يظهر كما يظهر من البيض السليق اذا انقى في الماء البارد . و ربما وجدت حرارة معتدلة بحال واحدة و هذه تدل على انه لا حية به .

قال : علامات ابتداء النوبة [ ان تكون -<sup>١</sup> ] المجمة صغيرة كثيفة و تبرد الأطراف و يعرض الشاؤب و الحزن و الكسل و يتغير اللون و تبطل الحركات [ و يشغل الكلام -<sup>٢</sup> ] و تسترخي اجفان العين ، و ربما وقع عليه سبات و تهيج القشعريرة فيما بين الكتفين و الصلب ١٥ و تحم<sup>٣</sup> الصدغ و الصدر و يحس في الجلد شيه بنخس الشوك . و تبرد اربعة الاثف و شحمة الاذن و المجمة صغيرة كثيفة . و ربما عرض نافض

(١) من ن وف ، الأصل : بذلك (٢) من ن وف (٣) من ن وف ، وعلى غامش ن  
وخ - فقرب ، الأصل : فقرب (٤) من ن وف ، الأصل : بدنه (٥) من ن  
وف ، الأصل : امكه (٦) من ن (٧) من ن ، الأصل وف : حية .

لا تزيد و يتبين فيها النضج فيعرف انه منتهى صحيح . فأما القتال فلا أن  
النضج لا يظهر فيه البتة فى وقت من الأوقات ، وربما قتل المريض قبل  
ان يصير النوائب بحال واحدة .

قال و ينبغى ان تجيد التفقد و ذلك انه قد ينبغى ان يكون بالمريض  
٥ مرضان او ثلاثة احدها قد انتهى و الآخر لا ثم يموت العليل ، لا من  
المرض الذى قد انحط لكن من [ المرض - ١ ] الآخر . قال و أجد  
انتيقن عن ذلك .

قال : فاذا كان المرض لا يظهر فيه نضج فاصرف فسكر ككله الى حال  
القوة من المبادئ الثلاثة ، و انظر فى اعراض المرض و قس بينها ، فان  
١٠ رأيت القوى تضعف و الاعراض تزداد عظما فاعلم انه لا يكون نضج  
فان رأيت ضد ذلك فاعلم انه سيكون .

قال : و جميع الاعراض فى الابتداء و الانحطاط اضعف و فى  
الانتهاى اقوى . فأما [ فيما - ٢ ] بين ذلك فخالها متوسطة :

قال : و الذى ينبغى ان يكون الغالب فى العلاج وقت المنتهى  
١٥ الأشياء المسكنة . و أما فى الابتداء و الانتهاى ٢ فالمقاومة للرض . و فيما  
بين الطرفين يكون ما يستعمل ٤ فى الأوقات المتوسطة .

من كتاب العلامات ، قال : ثقل البدن و اضطرابه و نخس فى  
الفضل و إعياء و ثأؤب [ و تمط - ١ ] ﴿ الف هـ ١٩٤ ١ ﴾ و بحجة  
(١) من ن وف (٢) من ف ، ن : ما (٣) كذا فى الأصل و ن ، ف : الانتضاء ،  
و لعل الصواب : الانحطاط (٤) من ن و ف ، الأصل : يشتمل .



وذلك غير ممكن لأنك لا تجد حتى الدم تبلغ غاية مدتها ساعة تبدي  
 - "ف ١٨٣٥" - [و لكن -] لا بد ان يكون ذلك - ولو كان احد  
 ما يكون ثلاث ساعات او ارضا - اقل شيء - ثم انما منذ ذلك تلبث  
 بحالها او تلبث مساوية الامر [ف -] ان يأتي البهران . ولا السكتة  
 وهي اشد الامراض حسا حتى تكون حين تحدث في غاية الشدة . ه  
 وإن كانت تنقص سرعتها "لكنها لا بد" لها من مدة ابتداء . ولا الصرع  
 يكون كالصاعقة ، فتنه لكى يندى قليلا ، ثم يتزيد سريعا .

قال : اقول : ان لكل واحد من الامراض ابتداء ، إلا انه [ربما -]  
 كان محسوسا . وربما كان ضعيفا . و التزيد ايضا ليس يبين للحس في  
 جميع الامراض ، فلما انتهى فحسوس [في جميع الاعراض لا محالة -] . ١٠  
 [ - لي - ] هذا هو المستحسن الصناعي لا اليومي . و أما الانحطاط  
 فحسوس - [ و الامراض الحادة جدا التي يسلم فيها العليل انما يحس  
 فيها بالانتباه و الانحطاط ، و الذي لا يسلم بالانتباه يضيق وقت المبتدأ  
 و التزيد فيها .

قال : و لا يمكن ان تفهم نهاية المرض القتال كما تفهم نهاية المرض ١٥  
 السليم و ذلك ان المرض السليم يبلغ وقتا تكون النوائب فيه بحالها  
 (١) من ن و ف ، الأصل : تحمل - كذا (٢) من ن و ف (٣ - ٣) عكذا في  
 الأصل . ن : و تكون تحدث . ف : حين يحدث - فقط (٤ - ٤) من ف ،  
 الأصل : كان ينتهي . ن : كان انتهاؤه (٥ - ٥) ن : فلا بد ، ف : لكن لا بد .  
 (٦) من ن و ف ، الأصل : يكون (٧) رادعا في الأصل شيء ، وليست في  
 ن و ف .

يكون في أول الأمر قيقا [ كثيرا - ' ] فإذا امتد الزمان وقّلت كميته  
دل على نضج العلة ، وكذلك أيضا المواد التي تنحدر من الدماغ  
و تستفرغ من الحنك و المنخرين ، فانه ما دام مبتدئا كان ما يجري  
مائيا كثيرا حادا ، وأما في الانتهاء فإن ما يستفرغ منها غليظ أقل كمية  
٥ و أقل حدة وإن استفرغ منه المخاط كان ذلك اصح .

قال : فأما أنا فتارك القوم الذين يتنازعون في ما لا ينفع الصناعة  
فيبحثون عن الابتداء و الانتهاء الذي لا عرض له . فأما أنا فأنى قد  
وجدت للأمراض انتهاء ذات عرض و هو جميع الوقت الذي يحس  
المرض فيه لا بقاء بحاله لا يزيد و لا ينقص شيئا محسوسا ذا قدر .  
١٠ قال : و ينبغي ان يستعمل في هذه المدة العلاجات التي تستعمل  
في المنتهى .

قال : و ينتهي الأمراض يكون في بعضها أطول و في بعضها أقصر .  
قال : و ربما امكنتنا معرفته و ربما لم يمكننا معرفة ذلك الى ان يجوز  
و يذهب ، و بعده بوقت طويل .

١٥ قال : و ذلك [ يكون - ' ] بسبب ' قصر وقت ' المرض فان  
بعض الأمراض يومئذ ساءة تندئى تكون في غاية شدتها [ وانتهائها - ' ]

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : وقت (٣) من ن و ف ، الأصل :  
مائة (٤) من ن و ف ، الأصل : الاستفراغ (٥-٥) كذا في النسخ الثلاث ،  
و مقتضى السياق « الذين لا عرض لهما » (٦) من ن و ف ، الأصل : اذا (٧) من  
ن و ف ، الأصل : لانها (٨) من ف ، الأصل : ون : العلامات (٩-٩) من  
ن و ف ، الأصل : وقت قصر طول (١٠) من ن و ف ، الأصل : بلى .

وذلك

قال : و أما الحيات فلما كان حدوثه بسبب الورم الحار فأوقاته تعرف بأوقات الورم و ما عرض منها بسبب عفونة الأخلاط بلا ورم فهذا ابتداؤها ما دامت الأخلاط . [الف ١٨٣ هـ] - غير نصيحة ، فإذا بدأ النضج القطنى وقت الابداء و ابتداء وقت الصعود ، فإذا تم النضج و فرغ كان ذلك الوقت وقت المنهى . ثم يتبع ذلك وقت الانحطاط و هو الوقت الذى يقل فيه حدوث الأعراض التى يعرض فيها النضج [و تسكن شدتها و تبقى منها بقية مسيرة تحتاج الى النضج - ١] .

قال : و الأوقات فى القروح هذه الأوقات بعينها ، و ذلك انه يخرج أولا صديد رقيق مائى غير نضج ثم يجرى بعد ذلك منها صديد اقل من الصديد الاول و أغلظ ثم يستفرغ منها بعد مدة رقيقة ثم ان المدة ١٠ تقل و تغلظ و تبيض .

قال : و كذلك الرمء فانه يجرى من العين فى اول حدوثه صديد رقيق غير نضج ثم يسيل منها بعد ذلك اذا ابتداء النضج صديد [رقيق - ٢] اقل [من الصديد الاول - ٣] و أغلظ ، فإذا اعتد الرمان نقصت كثرته و غلظ قوامه و كثرت الدلائل التى تدل على النضج حتى انه تلتصق ١٥ الأجفان منهم اذا ناموا من الرمى الذى يتولد فى العين و هذا الرمى (١) من ن وف ، الأصل : فانه (٢) من ن وف ، الأصل : نصيحة (٣) من ن وف ، الأصل : يقبل (٤) من ن وف (٥) من ن وف ، الأصل : نصيح (٦) من ن . (٧) من ن ، الأصل : تنصب ، ف : يقص (٨) من ن وف ، الأصل : دو . (٩) زاد هنا فى الأصل ، الذى ، وليس فى ن وف .

## في الحمى النائية كل يوم

[ قال - ١ ] علامات الابتداء في هذه تلبث<sup>٢</sup> في بعض [ الحميات مدة أكثر وفي بعضها اقل ، وكذلك خواص الاضطراب فان مدة لبثها في بعض<sup>١</sup> ] هذه الحميات ربما كانت طويلة ، وربما كانت قصيرة ،  
 ه و منهاها اطول من منتهى الغب فان لها في المنتهى والانحطاط وقيمت .  
 إلى الاضطراب يعني به الوقت الذي [ تحتلط فيه الحرارة و البرودة في البدن - ١ ] .

[ قال : و أما الحميات التي - ١ ] تكون مع برد فوق البرد فيها احد اوقات النوبة .

## في وقت الابتداء

١٠

قال : الورم الحار اذا حصل في العضو من الدم شيء خارج عن الطبع فهو ابتداء و إذا عف<sup>٢</sup> ما حصل و اشتدت لذلك الحرارة أكثر انصباب الدم و تولدت [ فيه - ١ ] رياح نافخة فتمدد بسببها و بسبب كثرة الدم تمدد شديد فذلك الوقت هو التزايد . و إذا اقبل ذلك يستحيل  
 ١٥ الى المدة [ و بلغت الأوجاع في ذلك الوقت غايته و هذا هو وقت المنتهى ، فاذا اجتمعت المدة - ١ ] و انفشت تلك [ المادة - ١ ] حتى يقل تمدد العضو و تصدده عما كان عليه فذلك الانحطاط .

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : ثلاث - كذا (٣) من ن و ف ، الأصل : بقي .

ما دام لم يقين [تخرج "بنة -"] فانه الابتداء لا محالة . وإذا بان نضج  
ضعيف فهو تزويد . فإذا كملت علامات النضج فذلك المنتهى . وما بعده  
كله - [الف ١٨٢ هـ] - الانحطاط .

قال : وأما المطر يطوس فانت اوقاتها خمسة وذلك لأن البدن  
لا يبقى منها "بنة" وابتدؤها وتزويدها مضطرب ، وذلك ان للتشعيرية ٥  
فيها عودات ، ومنتهى طويل ، وذلك لأن الحرارة تنبسط فيها بكد في  
اليوم الأول ، وكذلك انحطاطها طويل لأنه يتم وقتا بعد وقت بحاله كما كان  
عند الصعود بحاله حينئذ حين ثم تصعد ، ولما في اليوم الثاني فان اوقاته  
الطولية فيه "اقصر" و حال اليوم الثالث حال [اليوم -] الأول والثاني  
كالتتابع ، ودلائل الحيات فيها موجودة - اعنى سرعة الانقباض و ميل ١٠  
الدم الى باطن "البدن" والتشعيرية والاضطراب . وقد يطول وقت  
الصعود والانحطاط [و المنتهى -] ، و يقصر ايضا بحسب الابدان .  
الى . لم يبين قيم ذلك ، وإنما لاشك فيه ان الصعود يعدر في  
الابدان [البلغمية ، والانحطاط في الابدان -] المرأية ، وبالضد . فأما  
المنتهى فان حلوله تابع لطول الانحطاط ، وذلك انه اذا كان الانحطاط عمرا ١٥  
حال المنتهى ، فأما اذا كان "صعود عمرا فلا" لأن الطول كله حينئذ في  
"صعود" ، والصعود لا يشبه المنتهى ، لأن المنتهى - [الوقت الذي الأعراس  
فيه في غاية العظم . فأما الانحطاط فما لم يكن النقص بيانا ظاهرا فانه منتهى .  
(١) من ن و ف (٢) ليس في ف (٣) من ن و ف ، الأصل : فيها (٤) من ن .  
(٥) من ن و ف ، الأصل : انقص النبض .

قال: وأعظم الأعراض اللازمة لابتداء النوائب و أشرفها الانقباض  
 [ و حركة النبض الى داخل اعنى سرعة الانقباض - ١ ] فان كان ناقص  
 فصغر النبض و تفاوته و إبطاء الانبساط ، فان هذه يحدث بسبب البرد ،  
 و لاستقصاء معرفتى بهذه الأشياء قد منعت مرضى كثيرا كان الأطباء قد عزموا  
 ٥ على ان يدخلوهم الحمام او يغذوهم ، لأن الوقت الذى توقع النوبة فيه كان  
 قد حان عليهم ، من ذلك انى [ قد - ٢ ] احسست بأن الدور قد ابتدأ  
 لمعرفتى بسرعة [ الانقباض اعنى - ٢ ] انقباض العرق فانه قد يمكن من  
 قدر على معرفة هذا النبض ان يعرف الابتداء دائما و تزيدها ، لأن الوقت  
 الذى يصير النبض فيه بالضد - اعنى ان يعظم الانبساط - هو المنتهى ،  
 ١٠ و الوقت الذى يرجع النبض فيه الى الحال الطبيعية هو انحطاطها . و هذه  
 الحيات انما يمكن ان تفصل فيها هذه الثلاثة الاوقات . فأما الحيات  
 المطبقة التى لا ادوار لها بمنزلة حيات الدم<sup>٢</sup> فليس للحى فيها نوبة و<sup>٤</sup> لا جزء  
 من الأجزاء التى<sup>٤</sup> قدمنا ذكرها ، لكن تعرف اوقات المرض فيه<sup>٥</sup> من  
 جهة اخرى غير هذه الجهة .

١٥ الى الاستدلال على هذه بعلامات النضج ، و ذلك ان هذه  
 كلها نوبة واحدة فسقط فيها ازمان الأمراض الجزئية ، و تكون الأزمان  
 الكلية هى كل ازمان هذا المرض و يستدل عليه من النضج . و ذلك انه  
 (١) من ن و ف (٢) من ن (٣) ف : الدق (٤-٤) من ن و ف ، الأصل : الاخر  
 من الاخر الذى - كذا (٥) كذا فى الأصل و ف ، وليس فى ن ، ولعل الصواب  
 « فيها » .

قال: فمثل هذه "فصول" أو ما يقرب منها يوجد في جميع الحيات حتى أنه يوجد في المطرطافوس [ما خلا الحيات "اللازمة" - ٢] ، وذلك أن هذه لا يحس لها ابتداء بين ولا انحطاط بين .

قال: وأما الحيات التي لا تغب - أعني التي لا يبقى البدن منها في قراينها - فأنها يجب "ضرورة" متى كان مع ابتداء التوبة - (الف ١٨٢٥) - انقباض - وأعني بالانقباض رد البدن وذلك أنه يلحق بالبرد حركة النبض إلى داخل وصعوده ، لأن الدم يغور - فإنه يجب ضرورة أن يكون بعد هذا العارض اضطراب ثم صعود ثم منتهى ثم انحطاط .

و أما إذا لم يكن في ابتداء التوبة انقباض محسوس فإنه يجب ضرورة أن بصير وقت الابتداء والاضطراب والتزبد وقتا واحدا فيكون الوقت الذي بين ابتداء الخبي و منتهى صعودها كله لأن الانقباض إذا لم يعرض فمن الثبوت أن الاضطراب [ابتداء - ٢] لا يعرض .

و أما المنتهى فلم يجد قط بطل في مرض من الأمراض لكننا نجد جميع الحيات استواء محسوسا لا يثبث على سائر واحدة وقتا ما .  
و أما دخول التوبة فقد رأيت كثيرا من غير الأعراض التي تدل على الابتداء .

(١) من ن و ف ، الأصل: منه (٢) من ن و ف (-) من ن و ف ، الأصل: تحذ (٤) من ن ، الأصل: صموة ، ف: صغرة (٥) من ن و ف ، الأصل: رجل - خطأ (٦ - ٧) من ن و ف ، الأصل: لا يشاكل حالا واحدة .

و انتشارها انتشارا متساويا . [ و - ١ ] الوقت الثالث الوقت الذى تيزيد فيه هذه الحال ٢ - اعنى الحرارة - باستواء . و الوقت الرابع [ الوقت - ٢ ] الذى تبقى فيه [ الحرارة - ١ ] بحالها . و الوقت الخامس الوقت الذى تنقص فيه الحرارة ، و يدو البخار من البدن ، و يبدأ النبض يرجع فيه الى الحال الطبيعية ، و يطرح عنه العظم و السرعة و التواتر و الصلابة ، و يمرق البدن فى اكثرهم فى هذه الحال . ثم الوقت السادس وقت غب الحمى - و هو الوقت الذى يكون البدن فيه نقيا لا قَلْبَة به .

قال : و قد تفهم هذه الأوقات ٤ بالنبض ، و ذلك ان جميع من يحس غبا يصيبه بغتة اضطراب او قشعريرة فى بدنه كله ، ثم يحس بعد ١٠ تلك القشعريرة ببرد قوى و يصيبه نافض ، ثم يسكن النافض بعد ذلك بمدة و يقل برد الأطراف و ينتهى يحس بتلهب فى داخل بدنه بأجمعه [ و عطش ، ثم بعد ذلك يبطل برد الأطراف - ١ ] ٥ و النافض بته ٥ و يتوقد بدنه توقدا مستويا و يزيد ذلك فيه دائما الى مدة ما تقف ٦ عندها الحرارة و تلبث متساوية ثم انه يحس بعد ذلك تنقص الحرارة ١٥ و لاتزال كذلك الى ان يصير البدن الى ٧ الحال [ الأولى - ١ ] التى لم يكن يحس فيها شيئا . فهذه هى الأوقات فى حمى غب .

(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : الحمى (٣) من ف (٤) من ن وف ، الأصل : الآفات (٥ - ٥) وقع هذا اللفظ فى الأصل قبل قوله « و ينتهى يحس بتلهب » و أثبتناه هنا محتملين على ن وف فخره (٦) من ن وف ، الأصل : تعقب (٧) من ن وف ، الأصل : على .



و' كثيرا ما' توهم انها متساوية للحال التى كان عليها فيما قبل<sup>٢</sup>، و' السكونان فتجد<sup>٣</sup>  
 احدهما وجودا بينا، و هو الذى يكون بعد الانقباض اطول مدة، و أما  
 الذى [الف هـ ١٨١<sup>٤</sup>] بعد الانبساط فتجده فى بعض الأوقات<sup>٥</sup> بمنزلة  
 الانبساط مساويا لما كان عليه فيما قبل و تجده فى بعضها غير مساو، وقوة<sup>٦</sup>  
 تبيان ذلك ان يلبث<sup>٧</sup> فى بعض الناس ساعتين من ساعات الاستواء و فى هـ  
 بعضهم اكثر و فى بعضهم اقل، غير أن النبض بعد ذلك اذا ابتداء يعظم  
 و يسرع فى الحركة و يتواتر فيزيد فيه كل واحد من هذه الثلاثة قليلا  
 قليلا، و ساعة يعرض ذلك تشتد حرارة البدن و يتغير النبض - كما قلت -  
 فيحس بعض الناس فى داخل بدنه بتوقد شديد و أطرافه بعد باردة،  
 و بالجملة فان الاضطراب يغلب على البدن فى هذا الوقت غلبة ليست<sup>٨</sup>  
 باليسيرة فهذا هو الوقت الثانى بعد الوقت الاول الذى يبرد<sup>٩</sup> فيه جميع  
 البدن و يتغير فيه النبض الى ضد ما كان عليه فيما تقدم من ذلك<sup>١٠</sup> و ذلك  
 ان النبض فى وقت غب الحى يكون بحال الطبيعة .

قال: و الوقت الاول بالحقيقة فى جميع الدور هو الذى [يبتدئ فيه  
 القشعريرة و-<sup>٧</sup>] يبرد<sup>٩</sup> فيه البدن و يتغير [النبض-<sup>٨</sup>] التغير الذى وصفنا . هـ  
 و الوقت الثانى بعد هذا الوقت [وقت-<sup>٨</sup>] تغير<sup>٩</sup> النبض الى الحرارة  
 (١-١) من ن، الأصل: كثير من، ف: كثيرا ما (٢-٢) من ن، الأصل:  
 السكرين يجد، ف: السكونين فتجد (٣) من ن و ف، الأصل: لاؤات - كذا .  
 (٤) ف: مرة - خطأ (هـ) من ن و ف، الأصل: يثبت (ج) من ن و ف،  
 الأصل: يتزيد (٧) من ن (٨) من ن و ف (٩) من ن و ف، الأصل: يتغير .

من ازمان الأمراض: منزلة الأوقات من الأمراض بمنزلة الانسان من الحيوان .

الأوقات منها كلية وهو وقت الابتداء الكلي والصعود والانتفاء والانحطاط . ومنها جزئية وهي هذه الأوقات في النبوة الواحدة ، وذلك ان للنبوة ابتداء وقت الاضطراب ووقت الابتداء ووقت التزايد ووقت الانتهاء ووقت الانحطاط ووقت غب الخى<sup>٢</sup> التي عنها هي<sup>٣</sup> في هذه ستة اوقات يند<sup>٤</sup> تبين للحس في غب . وذلك ان من يحس حى غب فأول ما تبدئ<sup>٥</sup> يحس بقشعريرة تزد قليلا قليلا حتى يصير نافضا وهذا الوقت يسمى وقت الابتداء<sup>٦</sup> ثم ان النافض<sup>٧</sup> يتبدئ يسكن ويتبدئ الحرارة في البدن ويسمى هذا الوقت [ وقت -<sup>٨</sup> ] الصعود ، ثم ان الحرارة تلبث بحالها مدة وتسمى هذه الحال الانتهاء ، ثم ان الحرارة تقبل تضعف وينق البدن منها وهذا الوقت وقت الانحطاط ، ثم يبقى البدن مدة ما الى ان تعود وهو وقت غب الخى .

قال في حى غب: اول ما تبدئ في هذه الخيات القشعريرة ثم يتبع ذلك برد الأطراف بقشعريرة اشد ثم يعرض النافض وبرد اعضاء البدن كلها و يصير النبض في ذلك الوقت اصلب مما كان بالطبع و أصغر و تبين السرعة في الانقباض باننا ظاهرا لمن كان عالما بمجسة الانقباض ، وذلك ان حركة الانبساط في اكثر الأمر بطيئة وخاصة في ابتداء الدور ،

(١) من ن وف . الأصل : منتهى (٢-٢) من ن ، وعلى شامش ن خ - فيها نقي . ف : الذى البدن فيها ، الأصل : الذى فيها هي (٣) من ن : ، وليس في ف ، الأصل : ثلاث (٤) ف : الاضطراب . وهو خطأ ، والظاهر انه سقط من هنا ذكر وقت الاضطراب واستعره بعد قليل (٥) من ف .

ولذلك تطول اكثر و تحتاج الى علاج قوى و هذا القول فى الابتداء  
[ لا - ١ ] فى المفارقة ، فاذا حفظت الحى الساعة التى تبدئ فيها و التى  
تفارق فذلك اؤكد لما قلنا . فان حفظت ساعة الابتداء فقط و لم تحفظ  
ساعة المفارقة فالقول فيها ما تقدم .

قال : الحى الغب التى مدة نوبتها اقل من مدة الغب الخالصة - ه  
اعنى [ اقل - ٢ ] من اثنتى عشرة ساعة فانقضاؤها [ اسرع - ١ ] من انقضاء  
الخالصة [ بقدر نقصان نوبتها عنها ، و الغب التى زمان نوبتها اطول من  
مدة زمان الغب الخالصة - ٢ ] فانقضاؤها ابطأ بقدر فضل نوبتها عليها .  
الى ه هذا يصحح رأيى فى ان النوبة الواحدة تدل على زمان المرض  
الكلى و على ز ( انف ٥ ١٨١ ) هيئة الأربعة [ الازمنة - ٢ ] حتى يكون ١٠  
حاله فى جميعها مشابها لحال النوبة الواحدة ، و إن كانت الحى تبطن  
حتى تنتهى كان المرض كله بعيدا الانتهاء فكذا فى سائر الأزمان . لأن  
طول الانتهاء فى النوبة الواحدة انما يكون بعد الخلط عن قبول الحرارة  
و الاشتعال . و كذا هو أبعد من النضج ايضا ، لأن الانتهاء للنوبة  
الواحدة نضج لذلك المقدار الذى قد عفن فى ذلك اليوم ، و القياس ١٥  
فيه واحد و التجربة تشهد [ له - ٣ ] ايضا بذلك .

المقالة السابعة من الفصول . قال : الأمراض الحادة تكون لحيات

مطبقة على الأكثر .

(١) من ف (٢) من ن و ف ، الأصل : نوبة (ب) من ن و ف (٤) ن : ايضا .  
(٥) من ن ، الأصل و ف : جميعه (٦) من ن و ف ، الأصل : بعد (٧) من ن و ف .

بحسب تقدم النضج و تأخره .

[ قال - ١ ] فى المقالة الثانية<sup>٢</sup> : ان الفالج من الأمراض الحادة

التي لا حى معها .

قال : و<sup>٣</sup> من العلل<sup>٢</sup> من الأمراض الحادة يكون من غير حى

هـ مثل الفالج .

[ على - ١ ] و السكتة احد [ من ] الفالج . و اختناق الرحم مرض

حاد جدا . و إنما معنى الحاد : كل مرض قصير الوقت [ خطير - ١ ]

فان لم يجتمع<sup>٤</sup> هذان<sup>٥</sup> فيه فلا ، لأن [ كل - ١ ] حى يوم قصيرة الوقت

لكنها غير خطيرة . و السل خطر [ لكنه غير - ١ ] قصير [ الوقت - ١ ]

١٠ و إنما يجمع المرض ان يكون مع قصره خطرا للشدة فى الأعراض

و صعوبتها فيه<sup>٧</sup> .

الرابعة من الفصول : اذا كانت الحى حافظة للوقت - الذى فيه

ابتدأت - دائما فانها اطول و أبقي من غير الحافظ . مثال ذلك ان تبتدئ

الحى فى الساعة الثالثة اول نوبة وكذلك فى النوبة الثانية و الثالثة والرابعة

١٥ و سائر النوبات تحفظ هذه الساعة بعينها اعنى الثالثة ، فان هذه الحى

اطول من كل حى فى جنسها مما لا يحفظ الوقت . و السبب فى ذلك ان

حفظ النوبة لوقت واحد [ يكون - ١ ] اذا كان السبب متمكنا قويا ،

(١) من ن و ف (٢) ن : الثالثة (٣ - ٣) ن و ف : العليل (٤) من ن و ف ،

الأصل : تجمع (٥) من ن ، الأصل : هذا ، ف : هذين (٦) من ن (٧) من ن

و ف ، الأصل : فيها .

هـ لى \* انا احسب ان اجزاء النوبة الواحدة تدل على اجزاء المرض الكلى، فان كانت طويلة كان المرض طويلا وبالضد اللهم إلا ان تحدث حادث<sup>٢</sup> يغير الأمر .

### فى ذكر الأمراض الحادة و المزمنة

حمى الغب و المحرقة و ذات الجنب [ و الرئة - ٢ ] و السرسام<sup>٤</sup> هـ  
امراض حادة . و الذبحة<sup>٥</sup> و التشنج و الهیضة حادة [ جدا - ٢ ]  
( الف ٥ ١٨٠ )<sup>٢</sup> و الاستسقاء و الوسواس و السل و الدق و الربع و البلغمية طويلة .

قال : الربع الصيفية اقصر و الخريفية اطول و خاصة ان اتصلت بالشتاء  
قال : ابتداء المرض يقال على ثلاثة : الوقت الذى [ لاعرض له ، ١٠  
و الوقت الذى - ٢ ] من اول ما يحس العليل بالحنى الى ان تظهر علامات  
النضج ، و الثالثة [ الأيام - ٢ ] الاول من المرض .

قال : فأوقات المرض بالجملة تعرف من نوع المرض و سرعة الحركة  
و الأشياء البانية<sup>٦</sup> و ظهور الأعراض كالنفث فى ذات الجنب الذى ان  
ظهر سريعا فى الأيام الاول من المرض يسرع البهران و بالضد . ١٥  
قال : يلزم ضرورة ان يكون طول [ كل - ٢ ] مرض و قصره

(١) من ن وف ، الأصل : اخر (٢) من ن وف ، الأصل : حادة - كذا (٣) من  
ن وف (٤) من ن وف ، الأصل : البرسام (٥) من ن وف ، الأصل :  
الربعة (٦) كذا فى الأصل ؛ ن : النامة ، ف : المتلانة .

الحرارة فى الأطراف و الصدر و البطن فهو المنتهى - ١ ] . فاذا انحلت الحرارة من اوساط البدن نحو اطرافه فذلك الانحطاط .

الأولى من الفصول : الغب النائبة قصيرة ، و البلغمية النائبة كل يوم طويلة . [ و الربع - ٢ ] اطول من النائبة كل يوم . و أما الحيات اللازمة ٥ فان المحرقة منها قصيرة ، و اللثة ٢ اطول ، و المطريطاوس بموسطة بينهما . و استدل على الوقت الكلى بها اعنى نوع المرض . و استدل على شخص كل مرض منها بسرعة حركتها و سرعة ما يأتى فيها من الاعراض القوية الصعبة ، و مبادرة النوائب فى التقدم و الزمان الحار و نحو ذلك فان هذه كلها تشهد بسرعة المنتهى ، و بالضد .

١٠ قال [ ج - ٢ ] : اذا تقدمت نوبة الحمى [ و طالت - ٥ ] و اشتدت اعراضها فالمرض متزايد ٢ [ و - ٢ ] مقدار كل واحدة من هذه الثلاث يدل على مقدار تزايد المرض ، و ذلك ان النوبة اذا تقدم اخذها بمقدار من الزمان اكثر [ و طالت ايضا و اشتدت بمقدار اكثر - ٥ ] دلت على ان تزايد الحمى اقوى و أن حركة المرض سريعة و المنتهى قريب ، ١٥ لأنه [ لا - ٢ ] يمكن ان يكون تزايد النوائب عظيما و لا يكون المنتهى قريبا ، و أن النوائب التى هى ضد هذا و هى التى يكون تزايدها قليلا قليلا فى كل واحد من هذه الثلاثة ٧ [ فهى - ٢ ] تدل على [ ان - ٢ ] المنتهى ابعد .

(١) من ف (٢) من ن وف (٣) من شامش ن ، وفى متن ن : الليلية ، الأصل : اللينة ، ف : البعة - كذا (٤) من ن وف ، الأصل : الضعيفة - كذا (٥) من ن . (٦) من ن وف ، الأصل : شديد (٧) من ن وف ، الأصل : النائبة .

نوع المرض اولا ثم بسرعة حركته ثم بعلامات النضج ، و تحتاج ان تعرف الأوقات الجزئية ، مثل ابتداء النوبة و انحطاطها ، و ذلك يعرف من العادة من تقبض<sup>١</sup> النبض و غوران الحرارة الى داخل و برد الأطراف و مس<sup>٢</sup> التكرس و الصعود من عظم النبض ، و انتشار الحرارة و عظم الأعراض و الهبوط من سكون هذه بعد شدتها و إقبال النبض الى القوة ه و الحال الطبيعية ، ( الف ٥ ١٨٠ ' ) و ينتفع به فى تقدير وقت الغذاء فى اشياء اخر .

الثانية<sup>٢</sup> من الأخلاط [ قال - ٤ ] : انتقال النوائب من الأفراد الى الأزواج يدل على طول المرض ، و بالضد .

الأولى من تقدمه المعرفة : ابتداء الأمراض الحادة على الأكثر ١٠ يبلغ الى ثلاثة ايام .

هـ على ما رأيت : برد الأطراف و ظاهر البدن و تقبض الحرارة الى داخل خاص بابتداء النوائب .

الثانية منه : الحمى تطول اما لعسر نضج الخلط الذى منه الحمى ، او لعسر برد العضو الذى به العلة المهيجة<sup>٥</sup> للحمى ، او لخطأ الأطباء و المرضى . ١٥

الأولى من الأمراض الحادة : الوقت الذى تبرد فيه الأطراف و تأخذ الحرارة منه [ نحو البطن و الصدر وقت ابتداء النوبة ، فاذا بدت الحرارة - ٤ ] تنبسط فى الأطراف فذلك التبريد . [ فاذا تساوت

(١) من ن و ف ، الأصل : ممص - بدون نقط (٢) من ن و ف ، الأصل : يمس - كذا (٣) ف : الثالثة (٤) من ن و ف (٥) من ن و ف ، الأصل : النتيجة .

من الجوامع غير المفصلة، جوامع ايام

البحران، فى معرفة ' حركة المرض

[ قال: حركة المرض - ٢ ] لا تخفى اذا تفقدت تزيد الأعراض

و تزيد النضج فى وقت [ وقت - ٢ ] فانه بحسب زيادة هذه تكون سرعة

٥ حركته، و بالضد .

من الاولى من [ كتاب اصناف - ٤ ] الحيات : حى الدق تبدا ابتداءها

من حال العليل لا [ من - ٢ ] تزيد الايام ، و ذلك انه ان كانت قوته

باقية [ قوية - ٢ ] و رطوباته موجودة فانها بعد مبتدئة ، فاذا اقبلت القوة

و الرطوبة يتبين فيهما ' النقصان و الضعف فهى فى الصعود . فاذا انحل البدن

١٠ و لصق ٦ الجلد بالعظم فهو النهاية و الذبول .

من جوامع الحيات : ابتداء حى يوم يعرف بقدر ٧ الساعات ،

و ذلك ان تزيدها يكون فى قدر ساعتين او ثلاث . و حيات عفن تعرف

بعلامات النضج ، و ذلك انها ما لم تظهر فى البدن فهو ابتداء . و حيات

الدق تعرف [ بمقدار بقاء الرطوبة فى البدن ، و ذلك انه ما دام لم يظهر

١٥ فناء الرطوبات - ٢ ] بينا فهو [ بعد - ٢ ] ابتداء الدق .

[ الى ٥ - ٢ ] تحتاج ان تعرف [ ازمان الأمراض الكائنة و تنتفع

بها فى تقدير الغذاء و ترتيب العلاج ، و ذلك يعرف بتعرف - ٢ ] جملة

(١) زاد فى ن : كون (٢) من ن ف (٣) من ن (٤) من ف (٥) من ن ، الأصل

و ف : فيها (٦) من ن و ف ، الأصل : اصل - كذا خطأ (٧) ن و ف : بعدد ،

وهو الأقرب .



وهذه تتجاوز الرابع عشر الى العشرين، وجملة فانما ينبغي ان تعرف  
حدة المرض من سرعة الحركة (الف ١٧٩ ٥) و صعوبته، وعظم  
الخطر فيه مع سرعة الحركة .

ليس كل مرض قصير المدة مرضا<sup>١</sup> حادا<sup>٢</sup> وإلا فخمى<sup>٣</sup> يوم مرض  
حاد، ولكن المرض الحاد عند ارخيجانس هو الذى يتحرك بسرعة وفيه ه  
[خطر . وفي قول ابقراط هو الذى يكون الحمى فيه دائمة ولذلك -<sup>٢</sup>]  
يحيئه البحران سريعا ويبادر الى نهايته بسرعة، فلذلك تكون حركته  
خبيثة . وكل مرض حاد فهو لا محالة قصير، وليس كل مرض قصير  
بحاد . وكل مرض [بطيء -<sup>٤</sup>] طويل<sup>٥</sup> فان الحيات المزمنة ابطأ حركة  
من الحيات المحركة وهى اقصر مدة منها .

١٠

جوامع ايام البحران، لطول الأمراض علامتان: عدم علامة  
النضج او تأخره، وظهور العلامات الدالة على [ان -<sup>٢</sup>] المرض يطول،  
وهى علامات كثيرة؛ فتي اجتمعت هذه<sup>٦</sup> كان المرض فى غاية الطول،  
وبالضد . وإن كانت<sup>٧</sup> فيه علامة واحدة كان متوسطا فى الطول<sup>٨</sup> .

١٥

الى . ينبغي ان تجمع بعده<sup>٩</sup> العلامات كلها الى هذا الموضع .

(١) ن: فهو مرض (٢-٢) ن: ولا حمى (٣) من ن وف (٤) من ن (ه) وشكذا  
عبارة ف « وكل مرض طويل فهو لا محالة بطيء » (٦) زاء هنا فى الأصل وف  
« ان » وليس فى ن (٧) من ن وف، الأصل: كان (٨) من ن وف، الأصل:  
الحال (٩) من ن، الأصل: بد، ف: هذه .

## فى المرض الحاد

الثانية من البجران ، قال : المرض الذى ينقضى الى الرابع هو الذى ينقضى فى الغاية القصوى من الحدة ، و الذى ينقضى الى السابع شاد جدا و الذى ينقضى الى الرابع عشر حاد جدا بقول مطلق ، و الذى ينقضى الى العشرين حاد على المجاز ، فأما المجاوز العشرين الى الأربعين فتسمى منتكسة<sup>٥</sup> وهى التى فيها نكسة ثانية و يكون ابتداء مرض آخر فيكون منها جميعا مرض حاد و ينقضى فى اربعين يوما .

قال : و [قد -<sup>٢</sup>] رأيت الخفيات الدائمة التى لا تقلع اقلاعا صحيحا تطاولت الى الأربعين و ليس يبلغ مرض حاد [الى -<sup>٢</sup>] الأربعين البتة ١٠ إلا ان يكون منتكسا او منتقلا من حدة الى ابطاء . و<sup>٤</sup> الأمراض التى تنقل من سرعة الحركة<sup>٥</sup> الى ابطاء فتسمى منتقلة<sup>٦</sup> و ربما كان المرض فى اوله سريع<sup>٧</sup> الحركة ثم انتقل فصار بطيء الحركة .

ابقراط<sup>٨</sup> جعل حد الأمراض الحادة بقول مطلق اربعة عشر يوما و المنتكسة من الأربعين الى الستين على حسب ما يقع بعده من النقلة فى ١٥ الحركة بطئها او سرعتها .

قال : و من الأمراض امراض تبتدئ تتحرك حركة ضعيفة كأنها مدفونة بعد الرابع<sup>٩</sup> الأول و قبله تتحرك حركة الأمراض الحادة

- (١) من ن وف ، الأصل : منعكسا (٢) من ن وف (٣) من ف (٤-٤) من ن وف ، الأصل : الأمر الذى (٥) زاد هنا فى ن « ثم » (٦) من ن وف ، الأصل : منتقلا . (٧) من ن وف ، الأصل : مسرع (٨) من ن وف ، الأصل : « لى » (٩) من ف ، الأصل و ن : الرابع .

قال: ومنها ما ينقضى ويتحلل اولا اولا وفي مثل هذه ينبغي ان  
نعرف تزايد المرض و حركات نوابب<sup>١</sup> الحمى على ما ذكرنا في كميتها  
وكيفيتها . وقد تكون نوابب كثيرة متساوية في الامراض المزمنة .  
[ الى -<sup>٢</sup> ] اما التى هى احد<sup>٢</sup> فربما لم نر اقلاع نوبتين متساويتين لكن  
تكون علامات التزايد ظاهرة فى نوبة ما ، و علامات الانحطاط ظاهرة ه  
فى التى تملوها .

تعرفنا لوقت الامراض فى نوبة ما دامت هو ذا يكون بعد [ و -<sup>٣</sup> ]  
يكون من المقايسة بين النوبة والنوبة ، فأما اذا كانت و فرغت<sup>٤</sup> فانا نتعرفها  
بأنه ان كان الحاضر وقت التزايد علمنا ان الابتداء قد كان [ وكذا -<sup>٥</sup> ]  
فى سائر الاوقات .

١٠

وقت ابتداء المرض فى الامراض المزمنة تطويل نحو ما يكون من  
حمى البلغم ثمانية عشر يوما ، وفى [ الامراض -<sup>٦</sup> ] الحادة وربما لم يتم  
يوما واحدا بل تكون اوقات السكينة هى الاوقات الجزئية ، و ما كان  
على هذه الحدة ( الف ه ١٧٩ ) فليس فيه سابق علم ، لكن تعرف  
فقط اذا كان النفث يسيرا نضيجا . فان كانت الاعراض قائمة بعد فهو ١٥  
وقت التزايد ، و إن كانت قد سكنت فهو وقت الانحطاط . و حمى الدم  
المطبقة و حمى الغب اللازمة و هى المحرقة تنقضيان فى الأسبوع الاول .

(١) من ن وف ، الأصل : النوابب (٢) من ن وف (٣) من ن وف ، الأصل :  
من اجزاء (٤) من ن (٥) من ن ، الأصل : قد كانت وقعت ، ف : قد كانت  
وفرغت - كذا (٦-٦) من ن وف ، الأصل : و طول تحركها (٧) من ف .

المرض قصير وكذلك اجزاؤه اعنى ابتداءه و تزيد و انتهاء و انحطاطه .  
[ ومنها - ١ ] بضد هذه <sup>٢</sup> فتدل على ان المرض طويل المدة و كذلك  
اجزاؤه الاربعة .

٥ الى : اكثر ما تبين بلادة <sup>٢</sup> المرض بعد الابتداء <sup>٤</sup> ، فأما في وقت  
الانتهاء <sup>٥</sup> فلا يكون ذلك منه عظيما و لو كان في غاية البطء . للنضج  
ثلاث مراتب : احداها النضج الضعيف الخفى ، و الثانية النضج البين الذى  
به تجد مبدأ المرض ، و الثالثة التام الذى به تجد التزيد .  
٦ الى : افهم من قوله يجد آخر .

قال : و الأمراض منها ما يتغير دفعة [ و - ٧ ] فى مثل هذه ينبغى  
١٠ لنا ان نجد ابتداء المرض من تزيد .

٦ الى <sup>٨</sup> : ج يقول : ان الأمراض الحادة التى يكون فيها تغير  
دفعة اى بجران [ فانا - ٧ ] نعرف ابتداءها من <sup>٩</sup> ظهور علامات <sup>٩</sup> التزيد  
فانه اذا ظهرت علامات التزيد علمنا ان الوقت الذى مضى كان ابتداء ،  
لأنه لا يمكن فى هذه الأمراض لضيق اوقاتها ان تتخير النوائب  
١٥ و لا يجهل لذلك .

(١) من ف (٢) من ن و ف ، الأصل : هذا (٣) من ن و ف ، الأصل : بلا مادة .  
(٤) ن : الانتهاء (٥) ن : الابتداء (٦) وقع فى النسخ الثلاث بالذ كبير (٧) من  
ن و ف (٨) من ن و ف ، الأصل : قال (٩-٩) من ن و ف ، الأصل :  
علامات الظهور .

## فى حركات الأمراض

قال: حركات الأمراض [حركتان -<sup>١</sup>]: أحداها<sup>٢</sup> كلية، و تعرف بطبيعة المرض، وهذه الحركة مركبة من ابتداء المرض و تزيده<sup>٣</sup> ومنتهاه<sup>٤</sup> و انحطاطه<sup>٥</sup>. و الأخرى<sup>٥</sup> جزئية تعرف<sup>٥</sup> بنوبة المرض و تزيدها و منتهاها<sup>٥</sup> و انحطاطها .

## فى [اوقات -<sup>٦</sup>] الأمراض السكلية

<sup>٨</sup> لا يخلو ان تتحرك حركة حادة متساوية او حركة بطيئة متساوية .  
[على -<sup>١</sup>] و إما ان يتحرك بعض اجزائه حركة سريعة و بعضها حركة بطيئة،  
و ما كان من الحيات فى الصيف فان مدته<sup>١١</sup> تكون اقصر و إن [كان -<sup>١١</sup>]  
من جنس الربيع، لأن الصيف يلطف الأخلاط الغليظة، ﴿الف ٥ ١٧٨﴾<sup>١٠</sup>  
و ما كان [من الحيات -<sup>٩</sup>] فى الخريف فهو أطول مدة من الصيف .  
و التى فى الشتاء اطول من التى فى الخريف . الحى منها ما يتحرك منذ  
اول امرها حركة مبادرة و مع تقدم فى الوقت و زيادة فى المقدار  
و طول اللبث و شدة مبادرة<sup>١٢</sup> الى التزيد فيه و هذه تدلّك [على -<sup>١١</sup>] ان

- 
- (١) من ن، ف: حركات - خطأ (٢) من ن، الأصل: أحداها، ف: واحدة .  
(٣) من ن و ف، الأصل: تزيدها (٤) من ن و ف، الأصل: انحطاطها .  
(٥ - ٥) من ن و ف، الأصل: حديثة تعرض (٦) من ن و ف، الأصل: انتهائها .  
(٧) من ن و ف (٨) زادها فى الأصل « لى » وليس فى ن و ف (٩) من ن .  
(١٠) من ف، الأصل: منها ما، ن: منتهاها (١١) من ف (١٢) من ن و ف،  
الأصل: تبادر .

وقت ابتداء النوبة و طول مدتها . و الآخران<sup>١</sup> يعسر الوقوف عليهما<sup>٢</sup> -  
اعنى [ مقدار عظم الحمى و حالها .

قال : و مقدار عظم الحمى يعرف من تزيد الأعراض المثبتة لنوعها  
بمنزلة ما نجد ذلك فى أعراض ذات الجنب و هى الحمى الحادة و السعال  
و ضيق النفس و الوجع فى الأضلاع ، فإنه بقدر عظم هذه يكون عظم  
ذات الجنب . و حال الحمى - اعنى<sup>٢</sup> - كيفيتها فتعرف من الأعراض الغريبة  
من المرض بمنزلة ما [ نجد -<sup>٢</sup> ] - يعرض فى ذات الجنب من الأرق و السهر  
[ الشديد -<sup>٢</sup> ] و ذهاب الشهوة و شدة العطش ، فإن هذه كلها اذا كثرت  
فى ذات الجنب دلت على انها اردأ .

١٠. العلامات [ الدالة -<sup>٢</sup> ] على تزيد المرض : تقدم نوبة الحمى و طول  
مكثها و مقدار عظمها و حدوث الأعراض الغريبة فيها و تأخر سكونها  
و قصر وقت الفترة و قلة خف البدن فيه و ألا يكون نغيا .  
[ و العلامات -<sup>٥</sup> ] الدالة على انحطاط المرض تأخر النوبة و قصرها  
و خفتها و لينها و [ تقدم -<sup>٢</sup> ] سكونها و طول وقت الفترة و سهولته  
١٥ وبراءته من الأعراض .

و العلامات الدالة على انتهاء ان يدوم الأمر بحالة واحدة فى وقت  
دخول النوبة ومدتها و عظمها ، و الأعراض الحادثة معها<sup>٢</sup> و قوتها .

(١) الأصل : الأخير من ، ن : الآخرين ، ف : للاخران (٢) فى النسخ الثلاث  
عليها (٣) من ن وف (٤) زاد هنا فى الأصل «لى» وليس فى ن وف (٥) من ف .  
(٦) زاد هنا فى الأصل « وقوتها » وليس فى ن وف .

التي تحدث<sup>١</sup> من بعد هذه [هى -<sup>٢</sup>] علامات النضج وإلا نضج<sup>٣</sup>، و حال  
النوائب بعضها عند بعض و فى الأشياء الأربعة التي ذكرنا .

قال بعض الناس: <sup>٤</sup>يسقط من<sup>٤</sup> هذه الأصول النظر فى امر النوبة  
ويجعل بدلها النظر فى امر الفترة فينظر فى تقدم ﴿الف ٥ ١٧٨﴾<sup>٥</sup>  
سكون الحى و تأخره فى طول الفترة وقصرها [و -<sup>٦</sup>] فى بقاء الفترات ٥  
وتلوئها<sup>٥</sup> .

[على -<sup>٦</sup>] كل فترة تتقدم وقتها تدل على انحطاط المرض، و كل  
فترة تتأخر وقتها تدل على تزيد المرض وإذا قل مكثها يدل على تزيده،  
وإذا طال مكثها على تنقصه . و كل فترة تكون حال المريض فيها رديئة  
تدل على تزيد، و التى حاله فيها صالحة تدل على انحطاط . و كل فترة ١٠  
يبقى فيها شيء من اعراض<sup>٦</sup> الحى التى حدثت فى وقت التزيد تدل على  
التزيد و بالضد .

وقال : الحميات التى لا فترات لها ينبغى ان تتفقد هذا منها فى  
اوقات الخف<sup>٧</sup> .

[على -<sup>٦</sup>] الأشياء التى تتفقد من النوبة اربعة: وقت ابتدائها، ١٥  
و طول مكثها، و مقدار عظمها، و حالها . فالأولى يسهل معرفتها - اعنى  
(١) من ن وف، الأصل: تجيء (٢) من ن وف (٣) كذا فى الأصل، ن: او ان  
لانضج، ف: اولها نضج (٤ - ٤) من ن وف، الأصل: يستعظم (٥) كذا  
فى الأصل وف، ن: تلوئها (٦) من ن وف، الأصل: امراض (٧) من ن  
وف، الأصل: الخوف .

فعلى الانحطاط . وإن كانت متساوية فهي تدل اما قبل ان يتبين انفضج  
فعلى ' ابتداء . واما اذا ظهر النضج و بان فعلى الانتهاء .

الى : افهم من ' تزيد الأعراض في الباب الذى قبل هذا المعنى  
بعينه . واما طول النوبة فانها كلما طالت دلت على التزيد و نقصانها  
على الانحطاط و بقاؤها على حال واحدة على الانتهاء .

الى : ينبغي ان يدل على طول هذه النوبة و قصرها و قوة تقدمها  
و تأخرها و قوة عظمها و صغرها و قوة خبثها و سلامتها و قوة [بقاء - °]  
الفترات في قياس بعضها ببعض ، ثم تعمل بحسب ذلك لانه [لا - °]  
يتفق في الأكثر ان تجتمع هذه كلها في الدلالة على شيء - كما فعل  
١٠ جالينوس في تمثيله في اول كتاب البحران - لكنها تتضاد في الدلالة  
فتكون مثلا النوبة تتقدم و العظم ينقص و الفترات تكون ابقاءً و بالضد ،  
و كذا لا بد [من - °] ان ترى قوى بعضها ببعض ، و تحتاج لذلك  
ان تعرف مما يكون تقدم النوبة و مما يكون [طولها ، و مما يكون - °]  
عظمها و أنت تجد ذلك في باب ادوار الخفيات و في باب جملها لأن  
١٥ نجتمعها هناك .

قال : الأصول التي يرجع اليها في تعرف اوقات الحمى اربعة : نوع  
المرض ، و الأشياء المجتمعة مثل الوقت و السن و التدبير . و الأعراض  
(١) من ن ، الأصل وف : على (٢) من ن وف ، الأصل : ما (٣) ن : بهذا .  
(٤) من ن وف ، الأصل : كلها اذا (٥) من ن وف (٦) ف : بمثله (٧) ن : انتهى .  
(٨) من ن وف ، الأصل : من بعض .



غريبة تدل على خبثها وسهولتها ، كالهذيان و السهر و القلق و نحو ذلك .  
و الثالث طولها وقصرها ، و الرابع حالها .

٥ إلى ٥ : يعنى بحالها كيفيتها فى الأعراض الغريبة التى قد ذكرت ، فاعلم  
ان كمية المرض تعلم من اعراضه اللازمة ، وكيفيته من اعراضه الغريبة .

قال : ( الف ١٧٧٥ ) : النوبة اذا تقدمت دلت [ على التزيد ، ٥  
و إن تأخرت دلت - ' ] على الانحطاط . و إن لزمت وقتا واحدا وكان  
ذلك قبل تزايد الأعراض دلت على المنتهى .

[ على - ' ] : و إن كان بعد تزايد الأعراض مع تزايدها دلت  
على الانتهاء كله كأنه فى المثل اذا لزمت الحمى وقتا واحدا تنوب فيه  
و كانت الأعراض فى كل نوبة يظهر منها شئ لم يكن ، او يزيد ما كان ١٠  
منها ظاهرا عظيما فان هذا وقت الابتداء ، و إن كانت فى الحال التى  
تلزمت وقتا آخر لا تظهر الأعراض التى لم تكن ، و لا تزايد الأعراض  
الموجودة عظميا فان ذلك المنتهى .

٥ إلى ٥ : افهم ههنا من ٥ تزايد الأعراض [ على - ' ] ما فى الباب  
الذى تحته ٦ .

١٥

قال : و أما مقدار نوبة الحمى فيدل على وقت المرض ، فان النوبة  
اثانية ان كانت اعظم من الأولى دلت على التزايد ، و إن كانت اصغر

(١) من ن و ف (٢) زاد شئ فى ن « ذلك » و ليس فى الأصل و ف (٣) من ن  
و ف ، الأصل : يطفو (٤) من ن ، الأصل و ف : يلزم (٥) من ن و ف ،  
الأصل : ايضا (٦) من ن و ف ، الأصل : يجب

لسونوخس<sup>١</sup> فان اطول اجزائها الانتهاء .

جوامع البحران<sup>١</sup> قال: اوقات المرض الكلية تعرف من اربعة [اشياء -<sup>٢</sup>] من نوع المرض و من الامور الملتزمة، و من حالات النوائب، و من الاشياء التي تظهر بعد .

٥ و اما اوقات الجزئية فتعرف من شيئين: من كيفية القوة، و من النبض .

نوبة الحمى تدل على حال المرض بأربعة اشياء: بتقدمها عن<sup>٣</sup> الوقت و تأخرها، و بمقدارها .

١٠ إلى<sup>٤</sup> يعني به عظم<sup>٤</sup> النوبة و صغرها<sup>٥</sup>، و عظم النوبة و صغرها<sup>٥</sup> يكون لعظم اعراض الحمى و صغرها - اعنى بالأعراض [ههنا الأعراض -<sup>٦</sup>] اللازمة [لا الأعراض -<sup>٦</sup>] الغريبة فان النخس في الاضلاع و السعلة و ضيق النفس اعراض [ذات -<sup>٦</sup>] الجنب لازمة، و بقدر عظمها يكون عظم ذات الجنب و بالضد . و أما العطش و السهر و الهذيان فخرية . فان ظهرت في ذات الجنب دلت على رداءتها لا [على -<sup>٦</sup>] عظمها، و إن لم تظهر ١٥ دلت على سلامتها<sup>٧</sup> لا على صغرها . فذلك تكون في الحمى اعراض لازمة تدل على عظمها ر صغرها، مثل كيفية الحرارة و كيبتها . و أعراض

(١) زاد هنا في الأصل «في» وليس في ن، و قد سقطت العبارة من ف من بعد قوله «و البانمية اطول اجزائها» إلى قوله «الانتهاء» آخر العبارة (٢) من ف . (٣) من ن و ف، الأصل: على (٤) من ن و ف، الأصل: عظيم (٥) من ن و ف، الأصل: صغيرها (٦) من ن و ف (٧) ن و ف: جودتها .

واحد من النوائب اربعة اجزاء . وقد تكون ﴿ الف ١٧٧٥ ﴾ حى تنقضى فيها هذه الأجزاء كلها بسرعة . وقد تكون اخرى تبطئ فيها تقضى<sup>١</sup> هذه الأجزاء كلها<sup>٢</sup> و تكون اخرى<sup>٣</sup> يسرع فيها [بعض هذه الأجزاء -<sup>٤</sup>] و تبطئ بعض<sup>٥</sup> ، وإن كانت الحى تنقضى فيها جميع هذه الأجزاء بسرعة و نوائبها لا محالة تقلع فذلك انه لا يمكن ان يكون جميع<sup>٥</sup> اجزاء التزید تنقضى بسرعة و تبقى دائمة فلا بد من ان يطول احد اجزائها او<sup>٥</sup> جزءان منها . فأما سونوخس فأوقات ابتدائها ليس منها طويل كلها منتهى .

فأما الحيات اللازمة [التى -<sup>٦</sup>] لها فتور فى وقت ما فانه ان كان المنتهى اطول من سائر اجزائها فحركتها [كلها -<sup>٤</sup>] سريعة ، وإن كان<sup>٧</sup> ١٠ وقت المنتهى منها اقصر اجزائها فحركتها بطيئة .

١١ إلى جميع [هذه -<sup>٦</sup>] الحيات بقدر بلوغ النوبة المنتهى فى السرعة تكون حدة<sup>٨</sup> حركتها وبالضد . و ذلك ان الحى المحرقة اسرع حركة من سونوخس ، لأنها فى المثل كأنها كلها منتهى . و البلغمية اطول اجزائها الصعود ، و الربع اطول اجزائها الابتداء . و الغب بجانسة ١٥

(١) كذا فى الأصل ، ن : بعض ، و قد سقط من ف من قوله « تبطئ » الى قوله الآتى « يسرع فيها » ، ولعله الصواب « تبطئ فيها هذه الأجزاء كلها » .  
(٢) ليس فى ن (٣) من ن ، الأصل : اخر (٤) من ن (٥) من ن و ف ،  
الأصل : و (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : كانت (٨) من ن و ف ، الأصل : حدثها و .

١. إلى - احسب ان مدة اللازمة من هذه اقصر ايضا من هذه الدائرة .

[ قال - ١ ] : و الكيموس المولد للحمى ان كان<sup>٢</sup> بلغها فان الحمى

تطول ، و إن كان<sup>٢</sup> سوداء فأطول . فان كان<sup>٢</sup> صفراء كانت قصيرة .

و كذلك الحال في الأعضاء التي فيها اورام ، فان الورم ان كان سريع

٥ الحركة و العضو حاراً سخيفاً<sup>٣</sup> عظيم الخطر فان المرض قصير ، و إن كان

بطيئاً الحركة في عضو بارد كشف يسير الخطر فالمرض طويل . و كذلك

الحال في الخلط الذي منه الورم [ فانه - ٥ ] ان كان ابرداً و أعسر حركة

فهو أطول . فمن عرف اوقات الأمراض معرفة يقين<sup>٤</sup> حصلت فيه قوة

عظيمة على تقدمه المعرفة بما يكون ، و تصل الى معرفة اوقات الأمراض

١٠ في الوقت الحاضر من طبيعة المرض و قياس الأدوار .

قال : الغب اللازمة و الدائرة قصيرتان و خاصة في الصيف . و البلغميتان

طويلتان إلا انهما اقل طولاً من الربيعيتين - اللازمة و الدائرة .

قال : و إذا كانت الحيات دائمة<sup>٥</sup> فالمرض حاد .

## الثانية في<sup>٦</sup> تعرف حركة المرض

١٥ تعرف حركة المرض بمقدار ازمان اجزاء<sup>٧</sup> نوبة الحمى فان لكل

(١) من ن (٢) من ن و ف ، الأصل : كانت (٣) من ن ، الأصل و ف : كانت .

(٤ - ٤) من ن ، الأصل و ف : حار سخيف (٥) من ف (٦) من ن ، الأصل :

تتبين ، و قد سقط من ف من قوله « معرفة » الى قوله الآتي « في الوقت الحاضر » .

(٧) من ن و ف ، الأصل : دائرة (٨) من ن و ف ، الأصل : من (٩) من ن

و ف ، الأصل : اخر - كذا .

ما يجب قدرت في الأيام الأول ان تعرف مقدار وقت الابتداء و مقادير ما بعده من اوقات المرض بحس مقرب، ثم تزداد عندك وضوحا اذا نظرت في كل اربعة ايام [ تمر - ١ ] للمريض، ( الف ١٧٦ هـ )  
و الأربعة الأيام الأول من المرض اذا ظهرت لك فيها علامات تدل على النضج الخفي تدل<sup>٢</sup> دلالة بينة على ما بقي من وقت الابتداء، [ و - ٢ ]  
بعد ان تعلم ان جميع الوقت الذي يظهر فيه شيء من العلامات الدالة على النضج فهو أول وقت من اوقات المرض، و ذلك [ انك - ٣ ] اذا نظرت في هذا الوجه لم يحسر عليك اذا تعرفت [ كم - ٤ ] تباعد المرض عما ظهر لك في اول يوم منه ان تقيس عليه فتعرف في كم<sup>٥</sup> يوم ينقضي ما بقي الى ان يظهر النضج البين<sup>٦</sup> ثم منذ [ ذلك - ٥ ] الوقت يتبدى يتزايد ١٠  
المرض فيه . [ قال - ٥ ] و من اجود الأشياء في المعرفة بأوقات الأمراض ان تعرف نوع المرض منذ اول حدوثه و سابين ذلك .  
\* لى ، يعنى انك اذا علمت ان الحى غب من اول يومه<sup>٨</sup> فقد استقدت<sup>٩</sup> امرا عظيما من المعرفة بوقت المرض ، و ذلك ان اوقات المرض من حى غب غير اوقات حى ربع .  
المقالة الثانية : الحيات المحرقة و المطبقة الحادة جدا لا تجاوز الأسبوع الأول ، و الغب الخالصة لا تجاوز الدور السابع . و البلغمية و الربع تطاولان لازمتين كانتا او نائبتين .  
( ١ ) من ن ، ف : من ( ٢ ) زادها في الأصل « على » وليس في ن وف ( ٣ ) من ن .  
( ٤ ) من ن وف ، الأصل : لم يظهر ( ٥ ) من ن وف ( ٦ ) من ن وف ، الأصل :  
كل ( ٧ ) ن : الجلى ( ٨ ) ن : نوبة ( ٩ ) ف : استقدمت .

و بين علامات النضج البين الذي ترجو<sup>١</sup> ان يكون؟ و كم مقدار سرعة حركة المرض؟ و هل يتوقد و يشتعل او هو خامد<sup>٢</sup> كأنه شيء مندفن مغمور؟ و من<sup>٣</sup> انفع الأشياء في هذا بل مما لا بد فيه ان تعلم مقادير تفاضل علامات النضج و خلاف النضج بعضها على بعض، فان العلامات التي تدل على انه لم يكن النضج بعد مختلفة جدا و بينها<sup>٤</sup> تفاضل كثير، و الفضل في علامات النضج [ اكثر، فان دامت العلامات الدالة على عدم النضج - ]<sup>٥</sup> اربعة ايام منذ اول المرض كان وقت الابتداء مثل ذلك الوقت طويلا، فان ظهرت في الأربعة الأيام من المرض العلامات الدالة على انه قد كان نضج يسير فان ذلك المرض طويل الا انه ليس مثل الأول . و إن ١٠ كانت العلامات التي تدل على خلاف النضج يسيرة فمابقى من وقت الابتداء يسير . و انظر مع هذا في العلامات كلها التي ذكر ابقراط انها تدل على طول المرض كقوله : العرق البارد اذا كان مع حمى حادة دل على موت، و إن كان مع حمى هادئة دل على طول مرض . و ذلك ان هذه العلامات ان ظهرت في الأيام الأول من المرض و النضج لم يكن<sup>٦</sup> فانها ١٥ تزيد في<sup>٧</sup> طول الابتداء و يكون كذلك<sup>٨</sup> التزيد اطول ايضا، وكذلك المنتهى على حسب ذلك يكون بعد زمان طويل ايضا، و على حسب ذلك ايضا انقضاء المرض . فقد تبين انك<sup>٩</sup> ان تفقدت الأمر بحسب

(١) من ن وف، الأصل: تؤخذ - كذا (٢) من ن، الأصل: خامل، ف: حامل .  
 (٣) من ن وف، الأصل: بين (٤) من ن وف، الأصل: بينهما (هـ) من ن وف .  
 (٦) من ن وف، الأصل: يمكن (٧) زاد في ن : مدة (٨) من ن وف، الأصل : ذلك (٩) من ن وف، الأصل : لك .

ليس يدل على ان مرضه انتهى متناه<sup>١</sup> فيه ففقد العشرين فان وجدت<sup>٢</sup>  
فيه دلالة على نضج تام فرضه حيثئذ قد انتهى انتهاء بينا ويمكن ان ينحط  
انحطاطا بينا فى بعض ايام البحران التالية<sup>٣</sup> للعشرين .

منتهى المرض البين اوله عند ظهور النضج الكامل ، و آخره  
عند كون البحران ؛ فان ج قال فى انكسار<sup>٤</sup> المريض : انه لما ظهر النضج  
الكامل فيه فى السابع والعشرين<sup>٥</sup> تم بجرائه<sup>٥</sup> فى الرابع و الثلاثين  
( الف هـ ١٧٦ ) . و أن جميع هذا الوقت كان وقت المنتهى . و وعد  
ان يبين هذا بكلام [ اسرع فائدة و -<sup>٦</sup> ] اشرح بما بينه فيما مضى .

قال : حد انقضاء الابتداء ظهور علامات النضج البين .

[ على : -<sup>٧</sup> ] و [ حد -<sup>٨</sup> ] انقضاء الصعود كمال النضج . و حد ١٠

انقضاء المنتهى اول البحران التام و هو أول الانحطاط .

على : العلامة التى تدل على ان الابتداء قد انقضى هو النضج البين ،  
و العلامة التى تدل على شئ ينقضى هو طبيعة المرض و الوقت الحاضر  
و السن و مع ذلك<sup>٩</sup> على استظهار<sup>٩</sup> و البلد و التدبير فى الصحة .

[ قال : و -<sup>٧</sup> ] العلامات الخاصة بانقضاء ابتداء علامات النضج : ينبغى ١٥

ان تنظر كم البعد بين العلامات الحاضرة التى تدل على انه لم يكن نضج بعد

( ١ ) ن : مرضه - خطأ ( ٢ ) ن و ف : حدث ( ٣ ) من ن ، ف : انثائية ، الأصل :

النائية ( ٤ ) كذا فى الأصل ، ن : انكسر ، ف : المسين - كذا ، و لم نظفر عليه .

( هـ - هـ ) من ن و ف ، الأصل : لم يحدث انه ( ٦ ) من ن ( ٧ ) من ن و ف ( ٨ ) من ف .

( ٩ - ٩ ) ف : الاستظهار .

هو أن يبتدئ المريض ينفث شيئاً يسيراً نضيجاً<sup>١</sup> ثم انه من<sup>٢</sup> ذلك لا يزال الى وقت المنتهى يتزايد نفثه كثرة و حسناً و سهولة ، فاذا نفث شيئاً مستحكما النضج كثيراً ولم يكن عليه في نفثه مؤونة فذلك النفث وقت المنتهى ، فاذا رأيت ما ينفث على هذه الحال من النضج و سهولة الخروج ٥ الا ان مقداره [ ناقص - ٣ ] عما كان عليه ولم يبق من الوجع شيء فوقت المنتهى قد انقضى . فليزل<sup>٤</sup> ان مريضاً به ذات الجنب ليس ينفث شيئاً و يبول بولاً رقيقاً إلا انه حسن اللون . و لينزل انا وجدنا<sup>٥</sup> نحو اليوم الحادى عشر قد بدأ ينفث إلا ان الذى نفثه رقيق غير نضيج<sup>٦</sup> [ اقول - ٧ ] : انه لا يشك ان مرضه<sup>٨</sup> فى الابتداء ، و لكن قد يظن ١٠ جاهل انه قد انتقل فى الحادى عشر من ابتداء مرضه الى صعوده ، و ليس الأمر كذلك ، لكنه لأن الحادى عشر منذر بالرابع عشر دل على ان التزايد ليس يكون فى الرابع عشر ، فتفقد الحال فى الرابع عشر و انظر هل هي<sup>٩</sup> موافقة للتقدم<sup>١٠</sup> فدل عليه الحادى عشر ثم تفقد بعده<sup>١١</sup> السابع عشر لأن السابع عشر منذر بالعشرين .

١٥ فأنزل انه ينفث فى السابع عشر شيئاً يسيراً نضيجاً ان هذا ابتداء مرضه و قد انقضى<sup>١٢</sup> انقضاء بينا<sup>١٣</sup> و مضت من الصعود طائفة على قدر قوة النضج ، و لكن لأنه لم تكن علامات النضج بينة كاملة فى السابع عشر (١) من ن و ف ، الأصل : نضجاً (٢) ف : منذ ، ن : مذ (٣) من ن ، ف : نقص (٤) ن : فانزل (٥) من ن و ف ، الأصل : وجدناه (٦) من ن و ف ، الأصل : نضج (٧) من ن و ف (٨) زاد هنا فى ف : لم يكن (٩-٨) من ن و ف ، الأصل : فى (١٠) ف : لما تقدم (١١) من ن و ف ، الأصل : بعد (١٢-١٣) من ن و ف ، الأصل : انقضاءها .



وعلامات النضج الحفية الضعيفة انتقال الماء من المائية الى الصفرة القليلة .  
وإن انتقل البول ايضا من حال الرقة الى الثور ثم بق بحاله بعد ان يبال  
فلم يتميز فذلك من علامات النضج الضعيف الحفى . و البول ايضا  
الاصفر المشبع اذا كان رقيقا فهو من هذا الجنس .

وليس تدل واحدة من هذه العلامات على ان وقت ابتداء المرض ه  
قد انقضى . لأنه يحتاج فى ذلك الى 'علامة ابين' من هذه العلامات  
وهى غمامة بيضاء مستوية متصلة اما طافية وإما متعلقة . والغمامة التى  
لونها احمر قان و الثفل الراسب الذى لونه هذا اللون و البول الذى لا ثفل  
له [الا - ٢] انه حسن اللون ، فان النفث المسمى بزاقا هذا هو العديم  
الحمرة و الصفرة و الزبدية و اللزوجة [الف ه ١٧٥] و الاستدارة ١٠  
السهل ٢ الخروج ٤- و قد وصفناه فى باب ذات الجنب نظير الثفل الراسب فى  
البول - بأن لا ينفث [المريض - ٥] شيئا البتة لكن يسعل سعالا يابسا ٦  
نظير البول البعيد فى الغاية من النضج المسمى مائيا . فان انتقلت الحال  
[من - ٢] ألا ينفث شيئا البتة الى ان ينفث إلا انه رقيق غير نضيج ٧  
فهذه النقطة ٨ نقلة ٩ خفيفة ضعيفة ٩ جدا ولم ينقص الوقت الأول - اعنى ١٥  
ابتداء المرض . و انقضاء هذا الوقت و انتقال المرض الى التزيد

(١-١) من ن وف ، الأصل : علامات ليس (٢) من ن وف (٣) من ن ، الأصل  
وف : السهولة (٤) زاد فى ن : المسمى بصاقا وهو مكرر مما قبله (٥) من ف .  
(٦) من ن وف ، الأصل : ما (٧) من ن وف ، الأصل : نضج (٨) من ن وف ،  
الأصل : المقالة (٩-٩) ن : حى ضعيف .

على الحقيقة والاستقصاء، و تقدم فأنذر قبل حدوثه [ بقليل انه يحدث  
عن قريب فان كان المرض طويلا علم متى يكون كل واحد من اوقاته  
قبل حدوثه - ١ ] بزمان طويل بالحدس و كلما تمادى به الزمان و قرب  
حضور وقت كانت مقدمة المعرفة منه ملين و أوضح ، و بالجملة فقد ينبغي  
٥ ان تعلم انه ما لم يظهر [ علامة بينة تدل على النضج فذلك الوقت كله  
انما هو ابتداء المرض و تقدر ان تتخبر كم بقى الى ان تظهر - ٢ ] تلك  
العلامات البينة 'الدالة' على النضج من قبل طبيعة ذلك المرض و حركته ،  
و من قبل اوقات السنة ، و 'البلد [ و السن - ١ ] و المزاج ؛ و ذلك انه  
ان كان المرض في طبيعته طويلا - كالخبي النائية في كل يوم - و رأيتها  
١٠ تتحرك [ مع ذلك - ١ ] حركة بطيئة و كانت حرارتها مدفونة مغمورة  
و الوقت شتاء و البلد بارد و السن و المزاج باردين احتيج في ظاهر العلامات  
الدالة على النضج الى زمان طويل ، و ينبغي ان تعد ذلك الزمان كله  
ابتداء المرض .

فأنزل ان الخبي النائية كل يوم حدثت في الشتاء في بدن من هذه  
١٥ حاله . و كان البول مع ذلك رقيقا ابيض . اقول : انه لا تظهر علامات  
بينة تدل على النضج في هذا المرض في اليوم السابع و لا في اليوم الرابع  
عشر ، فضلا عما قبله .

[ و علامات النضج التام : 'ثقل الراسب الأملس المتصل - ٥ ]

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : موب - كذا (٣) من ن و ف ،  
غير انه سقط من ف من بعد قوله « تدل على النضج » الى قوله الآتي « الدالة على  
النضج » (٤) من ن ، الأصل : الدالة (٥) من ف .

متى يكون انتضاء ابتداءه ، لكن ترضى بأن تعرفه في حال [ ظهوره ، ثم تعرف معرفة شافية الوقت الذي ينتضى فيه الابتداء او يبتدئ التزيد في حال - ١ ] حضوره ، لأن تعرف ابتداء المرض كله وزيده اذا كان على هذه الحال من الحدة و تعرف ابتداء النوبة الاولى و زيدها واحد مشترك . فان قيل ٢ : كيف يمكن [ ان تعلم ان المرض في اليوم الاول قد بلغ ٥ متناه ؟ قلنا انه لا يمكن ذلك - ٣ ] او يكون اولاً بعلامات النضج عارفاً . فان الذي يعرض في نضج الكيموسات يشبه ما يعرض للأعضاء الوارمة . وقال ابقراط : ان الوجع و اخى يعرضان في وقت تولد المدة اكثر مما يعرضان اذا تولدت ، فكما انه ليس يمكن [ بعد ما ينضج الورم حمى صعبة متناهية الشدة كذلك ليس يمكن - ٤ ] بعد ان ينضج الورم ١٠ ان يرسب في البول ١ ثقل حميد ٢ الف ١٧٥٥ ٣ ان تكون للحمى صولة . فاما ان لم يكن الرسوب في اسفل لكن انما كانت - مع انها حميدة - اما طافية واما متعلقة فلم يأت بعد منتهى المرض [ و أكثر من ذلك اذا لم يظهر شيء من هذه البتة بعد الا يكون المرض - ٤ ] من الأمراض [ التي - ٤ ] للصفراء فيها ١ قوة قوية جدا ، فمن تفقد بعناية ١٥ جميع العلامات التي ذكرنا كثيراً لم يخف عليه وقت من اوقات المرض ، لكنه ان كان المرض حاداً عرف كل وقت من اوقاته في حال حضوره (١) من ن (٢) كذا في الثلاث ، ولعله : فتعرف (٣) ف : قلت (٤) من ن وف . (٥ - ٥) ن : علامة القطع ، ف . بعد - فقط (٦ - ٦) من ن وف ، الأصل : يقل حينئذ (٧) من ن وف ، الأصل : فيه .

منتهى المرض بالحقيقة .

- ٥ الى : يعنى علامات النضج ، فقد استفدت من هذا المثال ان تعلم في اليوم الاول مقدار طول الوقت الاول في المرض اعنى ابتداءه بحسب مقرب ، وهذه الدلالة في اليوم الثاني تكون ائين : وبعد ان تميز اكثر مما ميزت في اليوم الاول ، وذلك ان الحى والبول ان بقيا على حالهما قدرت ان تعلم ان المرض لا يأخذ في الصعود قبل السابع فضلا عن ان تقول انه لم يأخذ في الصعود بعد ، وإذا كان المرض على هذا من الحال [ فوقت الابتداء فيه طويل جدا . وأما الأمراض الحادة جدا - ٤ ] فوقت الابتداء فيها قصير جدا . وذلك انك ان رأيت في اول يوم من المرض علامة النضج قد ظهرت في البول فقد خرج ذلك المرض عن حد الابتداء حتى يكاد المتوهم ان يتوهم انه لم يكن للرض ابتداء البتة ، الا ان هذا محال [ لأنه - ٧ ] لا يمكن ان يصير المرض الى نهاية دون ان يكون المرض قد ابتداء وتزيد ، الا انه ربما كانت هذه الأوقات قصيرة حتى ان المرض يبلغ نهايته في اليوم الاول ، ولذلك ليس ١٥ ينبغي لك اذا كان المرض حادا [ جدا - ٤ ] ان تطلب ان تتقدم وتعلم (١) ن و ف : مرضى (٢-٢) كذا في الأصل و ف ، غير ان بعضها مصحف في ف ، ن : ميزها يكون اكثر مما كان - وهو أقرب الى الصحة (٣) من ن و ف ، الأصل : حالها (٤) من ن و ف (٥) من ن و ف ، الأصل : في (٦-٦) من ن و ف ، الأصل : ثم يمكن للمريض ابتداء التوبة (٧) من ن ، ف : وذلك انه (٨) من ف ، الأصل و ن : المريض (٩) من ن و ف ، الأصل : يتزايد (١٠) من ن و ف ، الأصل : المريض .

الحيات السريعة الحثيثة<sup>١</sup> الحركة التي في الغاية لا تطول مدتها اكثر  
من اربعة ايام ، والتي تتحرك حركة دون هذه الحركة في السرعة تنقضي  
[في -<sup>٢</sup>] اسبوع<sup>٢</sup> وعلى قدر ضعف حركة الحية يتأخر و يطول وقتها .  
على . وعلى قدر تأخر النضج في الماء [ يطول الوقت في الحيات  
السليمة ، فأما غير السليمة فليس تأخر النضج في الماء -<sup>٣</sup>] دليل على طول ه  
وقتها بل على ان هذا المرض لا يستوى في ازماته بل يقتل في بعض اوقاته .  
مثال ذلك قال<sup>٥</sup> : انزل انك رأيت مريضا علامات السلامة فيه قوية  
وحماه تتحرك حركة سريعة فبال [تر الف ه ١٧٤<sup>٢</sup>] بولا حسن اللون  
معتدل الغلظ [ اقول -<sup>١</sup>] ان الطبيب يعلم ان انتهاء [هذا -<sup>٦</sup>] المرض  
يكون في الرابع و خاصة ان ظهرت في بوله غمامة طافية او متعلقة و أكثر ١٠  
من ذلك ان كانت راسبة .

و انزل ان مريضا آخر حماه ضعيفة<sup>٧</sup> الحركة و بوله في اول يوم  
من مرضه مائي ، اقول : ان هذا المرض يطول ، إلا انه لا يمكن في الأيام  
الأول من المرض تعرف مقدار تطاوله ، ولا يحتاج الى ذلك حاجة  
ضرورية ، لأنك قد علمت انك تحتاج ان تدبر العليل تدبير من لا يأتيه ١٥  
البحران إلا بعد ايام كثيرة ، فان تفقدت<sup>٨</sup> بعد ذلك<sup>٩</sup> العلامات التي  
تظهر كلها مضت للمريض اربعة ايام قدرت ان تتقدم فتعلم متى يكون  
(١) من ن ، ف : الحسبة - كذا ، الأصل : الحبيشة (٢) من ن و ف (٣) من ن  
و ف ، الأصل : اسرع (٤) ن و ف : ازماته (هـ) ن : اقول (٦) من ن (٧) ن :  
صعبة (٨-٨) من ن و ف ، الأصل : شدة .

اول الانحطاط . وفي <sup>١</sup> التى هى من سوء <sup>٢</sup> مزاج فقط فانتهاؤها الوقت  
الذى تكون فيه تلك [ الأعراض اللازمة لذلك السوء المزاج فى عنفوانها ،  
فأزمان الأمراض - <sup>٣</sup> ] ههنا متعلقة بهذا الوقت . فأما التى فى انتقاص  
الاتصال فإن ابتداءها هو أعظم اوقاتها ، وما بعد ذلك انحطاطه كله ،  
٥ ومن اجل ما ذكرنا متى كان الخلط [ الفاعل - <sup>٤</sup> ] [ اعسر نضجا كان  
ذلك المرض اطول مدة ، وعسر نضج الخلط - <sup>٢</sup> ] يكون [ اما - <sup>٤</sup> ]  
لبعد من الطبع كأصناف الكيموسات الردية التى لا تجيب الى النضج  
ليسه <sup>٥</sup> كالسوداء او لبرده <sup>٦</sup> كالبلغم ، ولذلك صارت حميات الربع والثالثة  
كل يوم اطول زمنا ، لأن هذين الخلطين لا ينضجان إلا فى مدة طويلة ،  
١٠ فأما حمى الدم فانها اقصر [ وقتا - <sup>٢</sup> ] من حمى الصفراء لأنها اقرب  
نضجا <sup>٧</sup> لا لرقه الدم <sup>٧</sup> لكن لقربه من الطبع .

١١ الى <sup>٨</sup> على قدر طول النوبة يكون زمان المرض الكلى فى الأكثر ،  
فمضى رأيت النوبة قصيرة فان جملة اوقات ذلك المرض يكون قصيرا على  
الأكثر إلا ان يحدث حال اخرى وبالعكس ، وإن رأيت وقت النوبة  
١٥ اطول وأعسر كالأبتداء والصعود فان ذلك بعينه يكون فى وقت الكلى  
[ فى الأكثر - <sup>٢</sup> ] اطول وأعسر .

(١) من ن و ف ، الأصل : عى (٢) من ن و ف ، الأصل : مزاج - خطأ .  
(٣) من ن و ف (٤) من ف (٥) كذا فى الأصل ، ف : و اما لغظه ، وليس  
فى ن (٦) من ن و ف ، الأصل : لبروده (٧-٧) ن : لا لأنه ارق من الصفراء .  
(٨) زاد هنا فى الأصل « ما رأيت » خطأ وليس فى ن و ف .

الأسفل ، لأنه يسمى ما دون الحجاب البطن الأعلى<sup>١</sup> . ونريد ان نبين ذلك [ ايضا في البول لأنه يدل على حال العروق و ما جانسها ونحن نذكر جمل ذلك -<sup>٢</sup> ] .

اما حال النفث فما يخص منه ذات الجنب في باب ذات الجنب . وما هو عام ففي باب مقدمة المعرفة . ( الف ٥ ١٧٤ ) و أما<sup>٣</sup> البراز ه في باب مقدمة المعرفة [ على -<sup>٤</sup> ] و أما البول ففي باب على حدة نبجود<sup>٥</sup> فهم هذه ليجود فهم ما يحىء بعد بأن<sup>٦</sup> يتقدمه هذا .

[ على -<sup>٧</sup> ] بمقدار تقدم النضج و تأخره يكون طول<sup>٨</sup> [ الوقت -<sup>٩</sup> ] وقصر<sup>١٠</sup> الوقت الذي بين الابتداء<sup>١١</sup> والمتهى ولا يدل على وقت الانحطاط ذلك الدليل ، لأن النضج لا يكون الا وقد ذهب الابتداء ، ولا يكمل<sup>١٢</sup> ١٠ الا وقد جاء الانتهاء ، وليس يدل كون النضج ضرورة على انه يكون ضرورة بحران ، لأنه يمكن<sup>١٣</sup> ان يتحلل المرض قليلا قليلا فيكون لذلك<sup>١٤</sup> وقت الانحطاط [ طويلا -<sup>١٥</sup> ] .

[ على -<sup>١٦</sup> ] ازمان الأمراض [ في جميع الأمراض -<sup>١٧</sup> ] التي يكون الفاعل لها سوء مزاج مع خلط ، متعلقة بنضج ذلك الخلط فان نضجه<sup>١٨</sup> ١٥

(١) من ن وف ، الأصل : الأسفل (٢) من ن وف (٣) زاد هنا في ن «البول» خطأ وليس في الأصل و ف (٤) من ن (٥) من ن ، الأصل : فيجود ، ف : فينبغي ان نبجود (٦) من ن وف ، الأصل : بيان (٧) من ن وف ، الأصل : اطول . (٨) من ن وف ، الأصل : اقصر (٩) من ف ، الأصل ون : الى (١٠) من ن وف ، الأصل : يكمّل (١١) هكذا في ن وف ، الأصل : لا يمكن (١٢) من ن وف ، الأصل : ذلك (١٣) من ف ، ن : صحة .

- قال [ ج - ١ ] : اذا رأيت النوائب تتقدم و تطول اكثر مما كانت و تشتد و تزداد فالمرض فى صعود . و إن كانت حال النوائب بالضد فقد انحط المرض . و ربما رأيت للرض نوبتين هما اعظم جميع نوائب المرض قد تساويا فتعلم انها مشتملتان على منتهى المرض . و ربما رأيت نوبة واحدة اعظم من كل نوبة اتت قبلها و تأتى بعدها ، فيكون منتهى ( الف ١٩٣٥ ) المرض فيها وحدها و ليس يكاد يتفق فى الأمراض الحادة ان يلبث منتهى المرض ثلاث نوائب . و أما فى الأمراض المزمنة فقد يلبث منتهى المرض اكثر من ثلاث [ نوائب - ٤ ] كثيرا ، فبهذا الطريق قف على اوقات المرض الكلية فى حال كونها و إذا كانت و فرغت و إذا قرب كونها .
- ١٠ قال : و يستدل عليها بطريق آخر يحتاج [ الى ان - ٥ ] يقدم قبله لتصح اشياء من امر البول و البراز كما تقدمنا تخبرنا به فى البراق .
- على : قد بين جالينوس فى ما مضى من كلامه الدلالة على النضج من البراق الدال على امر<sup>٦</sup> آلات النفس . و نريد ان<sup>٨</sup> نبين ذلك<sup>٩</sup> فى البراز لأنه دال<sup>٩</sup> على حال المعدة و الأمعاء ، وهو الذى يسميها<sup>١٠</sup> البطن
- 
- (١) من ن وف (٢) من ن ، الأصل : مشتملان ، ف : يشتملان (٣) عبارة الأصل التى حذفناها من باب الغشى (راجع ص ٢٢١ من هذا المجلد) معتمدين على ن وف وجدناها فى عاتين النسختين هنا فلحقها حسب ترتيبها ، وهذا هو محلها (٤) من ن . (٥) من ف (٦-٦) من ن وف ، الأصل فخرها - كذا بدون نقط (٧) من ن وف ، الأصل : ام (٨-٨) من ن وف ، الأصل : نيق - كذا (٩) من ن وف ، الأصل : حال (١٠) من ن وف ، الأصل : يسميه .



الابتداء على الصّحة و الاستقصاء لا يكون حتى يبتدئ [ وقت التزىد ،  
كذلك لا يلتزم تحديده وقت التزىد على الصّحة و الاستقصاء دون ان يبتدئ -<sup>١</sup>  
وقت المنتهى ، و ينبغى ان ترتاض اولا فى تعرف وقت المنتهى حين<sup>٢</sup>  
يبتدئ ، ثم ترتاض فى ان تتقدم فتعلم : متى يكون ؟ قبل ان يكون .

الى يقول<sup>٣</sup> انه كما ان<sup>٤</sup> وقت الابتداء انما صح عندك حين ظهرت ه  
علامات النضج الدالة على اول التزىد<sup>٥</sup> كذلك تعرف وقت التزىد<sup>٦</sup> بالصّحة  
حين<sup>٧</sup> تبتدئ العلامات الدالة على الانتهاء ، وهى كمال علامات النضج  
و بلوغ اعراض المرض غاية . و اذا تدربت فى هذا دربة كافية امكن  
ان تحدد بعد على الاوقات<sup>٨</sup> قبل حضورها .

قال : و قد وصف ابقرائط علامات المنتهى فقال : ان جميع الاعراض ١٠  
و النوائب فى اول المرض و آخره اضعف ما تكون و فى منتهاه اقوى ما تكون .  
وقال : متى كان المرض فى غاية الحدة فان الاوجاع التى فى غاية  
القوى فى الشدة تأتى فيه سريعا .

الى ه [ الج -<sup>١</sup> ] بعد هذا كلام رأيت ان اثبات هذه الجملة ههنا اولى  
وهو هذا<sup>٢</sup> : الأمراض الحادة اما ان تكون لها نوائب او لا تكون لها نوائب ، ١٥  
فالتى لا نوائب لها الحد الأقصى من تزيده المرض و هو الانتهاء هو أدل<sup>٣</sup>  
و ان كان مما ينوب فاعرف الانتهاء<sup>٤</sup> من قياس النوائب بعضها ببعض .

(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : حتى (٣-٣) من ن وف ، الأصل :  
كما انه (٤) من ن وف ، الأصل : التسدير (٥) من ف ، الأصل ون : حتى .  
(٦) من ن وف ، الأصل : الآثات - كذا (٧) من ن ، الأصل وف : هذه .  
(٨) من ن وف ، الأصل : احملى (٩) من ن وف ، الأصل : الابتداء .

فى البطن [فإن لم يكن معه حتى فانظر الى ما يبرز من البطن - ١] فإن كان معه حتى فانظر فى آلات البول ايضا .

انقضاء ابتداء المرض [ يكون مع ظهور علامات النضج . الزمان الذى بين ظهور علامات النضج الى منتهى المرض - ١ ] فهو زمان التزايد ٥ و الصعود ثم المنتهى بعد هذا و هو أقوى اجزاء المرض كلها و أصعبها و أحرها وقت الانحطاط .

قال : 'أو إذا انا' ذكرت فى كلامى ابتداء [المرض - ٢] فانهم منه جميع الزمان الذى بين 'اول نقطة' لا عرض لها كأن فيها المرض و بين اول ظهور النضج '، و هذا الوقت هو الوقت كله الذى لم يكن فيه بعد ١٠ نضج ، لأن تعرف هذا الابتداء هو الذى يحتاج اليه فى هذه الصناعة ، لأنه يدل على امور ' (الف ١٩٣٥) عظيمة من امر المرض .

قال : و أنا اجمل قولى فأقول : يستدل على اوقات الأمراض الكلية من الأمراض انفسها اولا كم يكون مقدار زمانها ؟ ثم من اوقات السنة ، و قياس الأدوار بعضها الى بعض ، ثم مع هذه الأشياء كلها من العلامات ١٥ التى تظهر بعد . و أشرفها علامات النضج التى بها يعرف حد الانتهاء و انقضاؤه على الصحة و الحقيقة ، ثم تتقدم فتعلم من قبل الابتداء متى يكون الانتهاء بحسب مقرب يقرب من الحقيقة غاية القرب ، و كما ان تعرف

(١) من ن و ف (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : فانا و إذا (ب) من ف .

(٤-٤) من ن و ف ، الأصل : او اه لكنه (هـ) من ن و ف ، الأصل : المرض .

(٦) هكذا فى ن ، ف : الابتداء ، الأصل : الابتداء متى يكون الانتهاء - كذا .

قال: جميع الأعراض فى اول المرض و آخره تكون اضعف و فى  
منتهاه اقوى ما يكون .

'متى ظهر' دليل من دلائل النضج قبل الدور الثانى من ادوار المرض  
فانه يدل على ان المرض قصير<sup>١</sup> .

مثاله : اذا حدث فى غب فى اليوم الثانى غمامة بيضاء ملساء حميدة ه  
فتلك الغب قصيرة المدة جدا ، و إذا لم يكن للمرض نواب مثل حمى  
المطبعة و ظهورها قدر زمان دور او دورين<sup>٢</sup> يدل على مثال ذلك . و أما  
[فى -<sup>٣</sup>] الحيات الطويلة كالربع و البلغمية فلا ينبغي ان يطلب ذلك  
فيها فى اول دور و لا فى الخامس<sup>٤</sup> مثلا لأن على قدر ما يسرع كذلك  
قصرها . و النضج فى العروق و فى آلات النفس من النفث . ١٠

«لى» و فى كل عضو فى ما يسيل [من فضوله ، مثاله : ان علامات  
نضج الدماغ مما يسيل -<sup>٥</sup>] من الأنف . و نضج علل العين من الرمص<sup>٦</sup>  
و نحو ذلك ، و أكثر عمل النضج [يكون -<sup>٧</sup>] فى [ان تبين -<sup>٨</sup>] عمل  
الحرارة اما فى اللون ، و إما فى الثخن ، و إما فيهما .

قال : لأن الحيات مرض يكون فى العروق الضوارب [و غير ١٥  
الضوارب -<sup>٩</sup>] فاجعل دليلك<sup>١٠</sup> عليه من<sup>١١</sup> النضج فى<sup>١٢</sup> البول و [فى ذات الجنب  
من النفث و لأن فيها حمى فضم اليها النظر فى البول -<sup>١٣</sup>] و متى كان المرض

(١-١) من ن و ف ، الأصل : من ظهور (٢) زاد هنا فى ف «لى» و ليس فى  
الأصل ون (٣) من ن و ف ، الأصل : دوير (٤) من ن و ف (٥) من ن و ف ،  
الأصل : الجنس (٦) من ن و ف ، الأصل : المرض (٧) من ن (٨-٨) من ن ،  
الأصل و ف : على (٩) من ن و ف ، الأصل : فيه من .

مدة الابتداء بحسب ما يحتاج اليه فى صناعة الطب من حين تنكر  
العليل حاله تنكرا ظاهرا [ لاستحالة شك فى ذلك الى حين ترى اعراضه  
التى انكرها تتزايد تزايدا ظاهرا - ' ] .

و حد الصعود منذ هذا الوقت الى حين ترى هذه الأعراض قد  
بقيت بحالها .

و حد الانتهاء ما دامت ﴿ الف هـ ١٩٣ ﴾ هذه باقية بحالها .  
و حد الانحطاط منذ تأخذ هذه فى نقصان الى ان يبطل<sup>٢</sup> ابتداء  
كل واحد<sup>٣</sup> من هذه [ الأوقات بالتدقيق يكون فى زمن لا عرض له -<sup>٤</sup> ]  
فاذا ضمنت الى هذه الدلائل النضج كان معرفتك بأوقات الأمراض  
١٠ معرفة يقين<sup>٥</sup> .

علامات النضج منذ اول الأمر تدل [ على -<sup>٦</sup> ] ان المرض يكون  
قصيرا و بالضد .

قال : تعرف اول المرض و آخره<sup>٧</sup> من طبيعة المرض<sup>٨</sup> و الوقت  
و أدوار نوائب الحمى و ما يظهر فى المرض بعد حدوثه .

١٥ الى : الذى يظهر فى المرض بعد حدوثه هى علامات النضج  
و عدمه ، و أدوار الحمى تدل على طبيعة الحمى ، و لعل له فى تكراره معنى .  
(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : يصل (٣) من ن و ف ، الأصل :  
واحدة (٤) من ن و ف ، غير ان فى ن « بالتدقيق » بدل « بالتدقيق » (٥) من ن و ف ،  
الأصل : تعرض (٦) من ن (٧) من ن ، الأصل : يكون باحد ، ف : و انتهاءه .  
(٨) من ن و ف ، الأصل : المرضا .

من اجل الانحطاط ان المنتهى قد كان . [ قال : وربما كان مثل هذا في التزيد - ' ] .

قال : وربما اشتملت النوبة الأولى من الحمى على ابتداء المرض وشدة منتهاه حتى يكون ابتداء نوبة الحمى [ ابتداء - ' ] جملة المرض و تزيدها تزيده و انتهاؤها [ انتهاؤه - ' ] ثم تظهر في النوبة الثانية علامات الانحطاط ه ظهورا بينا . مثال ذلك قال : و بما يعين على تعرف اوقات المرض نوع المرض و الزمان و البلد و المزاج . مثال ذلك : ان المحرقة و الغب و ذات الجنب و ذات الرئة اوقاتها قصيرة ، فأما الربع و البلغمية و الصرع و عرق النساء و وجع المفاصل و الكلى فأوقاتها طويلة ، و إذا كانت الربع في الصيف كانت على الأكثر قصيرة ، و الخريفية طويلة خاصة ان اتصلت ١٠ بالشتاء ، و جميع الأمراض انقضاؤها في الصيف اسرع و في الشتاء ابطأ . و إذا كان هذا تبين ابتدائها .

\* لى ٥ يريد في مقدار الوقت الذى يخص بالابتداء و هو من حين يبتدئ المرض الى وقت التزيد ، و قد يكون في الصيف اقصر و في الشتاء اطول كذا فعلى قياس الابتداء يكون سائر الاوقات . [ قال - ' ] : فاذا ١٥ انت الفت ٤ الدلائل من جميع هذه الأشياء [ كان حدسك - ' ] في تعرف اوقات الأمراض مقربا غاية التقريب و لا يكون بعد [ كلاما - ٥ ] تاما على استقصاء دون ان تضم الى هذه دلائل التضج .

(١) من ن وف (٢) من ن وف ؛ الأصل : المصروح (٣) من ن (٤-٥) من ن وف ، الأصل : ابت الغب (٥) من ف ، ن : كليا .

أو خبثها يقل<sup>١</sup> وأعراضها فقدت و زمان الفترة طال و خف فيه البدن  
و لم توجد فيه اعراض الحى فهذا يدل على انحطاط المرض فان وجدت هذه  
الأحوال قد صارت فى نوبتين فذلك يدل على ان المرض قد انتهى .

قال : و انظر فى الفترة كيف حالها و أحب اذا كان زمان الانحطاط

- ٥ اقصر [ جزءا - ٢ ] من زمان جملة الحى ، فتصير علامات تزيد المرض  
ان تقدم نوابه و يطول لبثها و تشتد ، و علامات انحطاطه ان تتأخر  
نوبة الحى و يقصر لبثها و تضعف احوالها بالإضافة الى النوبة الأولى .  
و أما منتهى المرض فعلاماته بقاء<sup>٢</sup> النوائب على حال واحدة على انه كثيرا ما  
لا يوجد فى الأمراض زمان يكون فيه نوبتان من بين الف ٥ ١٩٢<sup>٣</sup>  
١٠ نوائب الحى على هذه الصفة<sup>٤</sup> لكن تكون [ فى - ٢ ] النوبة الرابعة فى  
المثل علامة النوبة بعد موجودة ثم توجد فى النوبة الخامسة علامات  
الانحطاط و ذلك يكون اذا كان وقت المنتهى سريع المرور حتى لا يعرف<sup>٥</sup>  
[ وقت - ٢ ] حضوره ، لكن يحتاج فى صحة تعرفه<sup>٦</sup> [ الى - ٢ ] دلائل  
[ زمان - ٢ ] الانحطاط .

١٥ : الى . يريد انه لا يمكن ان يعلم [ ان - ٢ ] المنتهى قد كان

بنفسه لسرعة مروره لكن يعلم انه قد كان لظهور زمان الانحطاط فيعلم

- (١ - ١) من ن ، الأصل : حينها قل ، ف : حسيا قل - كذا (٢) من ن و ف .  
(٣) من ف ، الأصل و ن : بقايا (٤) من ن و ف ، الأصل : القصة (٥) من ن  
و ف ، الأصل : يعوق (٦) من ن و ف ، الأصل : تعرف .

عظمها وحالها فى السلامة؟ وانظر فى هذه الأشياء بأعيانها فى وقت  
سكون الحى وعظم نوائب المرض، وتعرفه من طبيعة المرض ومن الأعراض  
اللازمة له . أما من نفس طبيعة المرض فبأن تنظر الى الأشياء التى باجتماعها  
يكون .

مثال ذلك: ان كان المرض ذات الجنب نظرت فى الأربعة التى هـ  
باجتماعها تكون ذات الجنب، وهى<sup>١</sup> وجع فى الأضلاع ناخس وحى  
حادة وسعال وضيق نفس .

فأما الأعراض<sup>٢</sup> اللاحقة للمرض فبأن<sup>٣</sup> تنظر هل النوبة طويلة  
المكث [ او قوية خبيثة او بخلاف ذلك، و هل زمن الفترة اطول او أكثر  
والبدن فيه -<sup>٤</sup> ] اشد التهابا<sup>٥</sup> او أقل او تسكن فى وقت الفترة<sup>٦</sup> جميع ١٠  
اعراض الحى او تبقى، فانه ان وجد على اردأ الحالات فى هذه الأنحاء  
اجمع فالمرض فى التزايد وبالضد، فأنا اقول: ان النوبة تقدمت عن الوقت  
الذى كانت تبنى فيه و طالت اكثرو اشتدت، و خبت و وجدت معها  
اعراض كثيرة رديئة وقصر زمان الفتور و كان البدن فيه مع ذلك  
ملثائنا<sup>٧</sup> وغير نقي، وأعراض الحى باقية . اقول ان هذا المرض يتزايد ١٥  
وبالضد . [ فأقول -<sup>٨</sup> ] ان النوبة [ اذا -<sup>٩</sup> ] تأخرت وطولها يقصر

(١) من ن ، الأصل و ف : هو (٢) من ن و ف ، الأصل : الأمراض (٣) من  
ن ، الأصل و ف : بأن (٤) من ن و ف (٥) ن و ف : التياث - كذا (٦) من ن  
و ف ، الأصل : الفترة (٧) من ف ، الأصل : الالتهاب ، ن : التياث (٨) من ن ،  
ف : فانزل (٩) من ن .

[و - ١] في نظائر هذه الأشياء بأعيانها في وقت الفترة .

على : نظائر هذه الأشياء يريد بها ان تنظر في وقت فترة اخي

الى طول الفترة و [تنظر - ٢] حال البدن في الخف و الثقل .

قال : فأما تقدم النوائب فقط فليس فيه دلالة كافية على ان

المرض متزايد لأنه قد تكون حيات تتقدم نوائبها ابدا الى ان تنقضي

ربعا و غبا ، و نائبة في كل يوم و تسمى حيات [متقدمة الأدوار و حيات - ٣]

متأخرة الأدوار ، الا ان التزايد في هذه النوائب في التقدم او في التأخر

على قياس ما سلف يدل على الوقت ، و ذلك ان تزايد التأخر يدل على

انحطاط و تزايد التقدم على التزايد . و أما التقدم و التأخر بمقادير متساوية

١٠ فلا يدل ولا [على - ٤] واحد من الوقتين .

[على - ٥] مثال ذلك ان حى غب كانت ادوارها تتقدم على كل

دور ساعة فصارت تتقدم على كل دور ساعتين ، فهذا يدل على التزايد

و بالضد .

و أما اذا كانت تتقدم كل ( الف ٥ ١٩١ ) دور ساعة الى

١٥ انقضائها او تأخر عنها في كل دور ساعة فلا تدل على واحد من الوقتين .

قال : و قد ينبغي الا تقتصر على النظر في : هل تقدمت النوبة الثانية

فقط ، دون ان تنظر ايضا هل مقدار لبثها مساو للنوبة الاولى و مقدار

(١) من ن (٢) من ف (٣) من ن و ف ، الأصل : شديد (٤ - ٤) من ن ، و وقع

في الأصل و ف : بالرفع (٥) من ن و ف (٦) من ن و ف ، الأصل : النائبة .

(٧) ف : انتهائها .



في اوقات الأمراض الكلية [و الجزئية -<sup>١</sup>] و تعرف  
النضج و حر كستها و المسمى منها<sup>٢</sup> حاد [و غير حاد -<sup>١</sup>]  
و مزمن<sup>٣</sup> و تعرف هل بدت<sup>٢</sup> بالعليل نوبة حمى او تبدو  
و تعرف عظم المرض و صغره و سخنة المريض

[قال ج -<sup>١</sup>] في الأولى من البحران: اوقات الأمراض اربعة: ه  
ابتداء<sup>٤</sup>، و تزيد، و انتهاء، و انحطاط. و تحديد هذه الاوقات لا يكون بعدد<sup>٥</sup>  
الأيام لأنه لا يمكن ان يكون اوقات امراض<sup>٥</sup> تنقضي في اربعة ايام  
متساوية لاوقات امراض<sup>٦</sup> تنقضي في اربعين يوما في المثل [لأن ابتداء  
الأول يوم و صعوده يوم و انتهاءه يوم و انحطاطه يوم في المثل -<sup>٧</sup>] و ابتداء  
الآخر عشرة<sup>٨</sup> و كذا جميع اوقاته مثلاً .

١٠

قال: كثير من الأطباء ينظر لتعرف اوقات الحمى الكلية<sup>٩</sup> الى تقدم<sup>٩</sup>  
النوائب فقط. و هؤلاء يلزمهم تقصير في المعرفة بقدر مرتبة الأمر الذي  
لم ينظروا<sup>١٠</sup> فيه من هذه الأمور، انما يمكن ان يحبس حدسا صحيحا مقربا<sup>١١</sup>  
على تعرف اوقات المرض من ان تجمع النظر في هذه كلها - اعنى النظر  
في تقدم النوائب و تأخرها و طولها و قصرها و سهولتها و صعوبتها

١٥

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف، الأصل: فيها (٣) من ن و ف، الأصل:  
بدات (٤) من ن و ف، الأصل: لا بعد (٥) من ن و ف، الأصل: مرض.  
(٦) من ن و ف، الأصل: المرض (٧) من ن و ف، غير انه زاد في ف «لى»  
قبل قوله «لأن» (٨) من ن و ف، الأصل: عشر (٩-١٠) من ن و ف، الأصل:  
اما لتقدم (١٠) من ن و ف، الأصل: ننظر (١١) من ن و ف، الأصل: معرفة.

هو الذى لا ينضج فيه مادة المرض ويكون منه - ' [بحران ناقص مثل ما حدث بفلان من خراج<sup>٢</sup> فى اصل الأذن ثم مات بعد ذلك ، وذلك ان ما فى العروق كله لم يكن ينضج<sup>٣</sup> . فينبغى ان يكون اذا كرا هذا لأنه<sup>٤</sup> قد يحدث فى بعض الأوقات نضج فى بعض الأعضاء و جملة المرض لم ينضج .

و النضج فى القتيان و ما قرب من اسنانهم اسرع و بالضد ، وكذا بالأمزجة الحارة و المهن و البلدان .

الى ٥ على ما رأيت فى ٥ : الفصول التى تبرز من البدن التى تسمى غير نضيجة<sup>٦</sup> نوعان : منها ما لم ينضج و ليس فيه دلالة على انه من جنس ما<sup>٧</sup> لم ينضج<sup>٨</sup> كالبول و النفث الرقيق الأبيض ، و منها ما ليس بنضيج<sup>٩</sup> و فيه [ دلالة - ' ] على انه من جنس ما<sup>١٠</sup> لم ينضج<sup>١١</sup> كالبول و النفث الأسود ، و هذا ردىء لأنها تدل على ان النضج "غير صالح" و بهذه الحال يقال للنفث الأسود فى ذات ( الف ٥ ١٩١ ) الجنب انه غير نضيج<sup>١٢</sup> .

(١) من ن (٢) من ن و ف ، الأصل : خارج (٣) ن : نضج (٤-٤) من ف ، الأصل : شيئاً كثيراً ابتداء الهواء انه ، ن : شيئاً كثيراً ابداً لهذا انه - كذا (٥) كذا فى الأصل و ن ، و ليست فى ف ؛ و لعله سقط ثنا من الأصول « الفصول » و شو كتاب لأبقراط (٦) من ن و ف ، الأصل : نضيجة (٧-٧) ن : لا ينضج (٨) من ن ، و ليس فى ف ، الأصل : بنضج (٩-٩) ن و ف : لا ينضج (١٠-١٠) من ن و ف ، الأصل : عفن مالح (١١) من ن ، الأصل : نضج ، وقد سقط من ف .

الثالثة<sup>١</sup> من ايديميا: الهواء البارد الرطب يؤخر<sup>٢</sup> النضج و يجعله  
عسرا . و ينبغي ان تعنى بتفقد<sup>٣</sup> علامات النضج<sup>٢</sup> و كونه . اما علاماته  
فتكون من الفضول البارزة عن العضو العليل . فأما احداث النضج فيكون  
بجميع الاشياء التى تسخن اسخانا معتدلا من الأطعمة و الاشربة و النطول  
و الدلك و الحمام باعتدال . انما يكون<sup>٤</sup> النضج فى الأمراض التى تكون  
معها<sup>٥</sup> الأعضاء الأصلية قد اكتسبت فيها سوء مزاج ، لأن النضج انما  
يكون للأخلاط عن مزاج الأعضاء الأصلية ، فاذا كانت الأعضاء الأصلية  
قد فسد مزاجها فان ذلك المرض حيثئذ ردىء متمكن<sup>٦</sup> و لا يبرأ حتى  
يعود مزاج الأعضاء الى اعتداله الخاص من الحار و البارد .

١٠ ٥ الى . لا تطلب النضج فى حمى دق ، بل فى البلغمية .

الأولى من مسائل الثالثة من ايديميا: يعين على النضج جميع ما يسخن<sup>٧</sup>  
اسخانا معتدلا من الاشربة و الأطعمة و الاضمدة و النطول<sup>٨</sup> و الموضع  
[ الحار - ٩ ] و الدلك [ المعتدل - ١٠ ] و الاستحمام المعتدل .

[ قال - ١١ ] و أنواع النضج نوعان: كلى و جزئى فالكلية<sup>١٢</sup> هو الذى

ينضج فيه جميع مادة المرض و يكون منه [ بحران تام كامل . و الجزئى ١٥

(١) ن و ف : الثانية (٢) من ف ، الأصل و ن : يوجد (٣ - ٣) ن : العلامات  
التي تكون للنضج ، وقد سقط من ف من بعد قوله : « و يجعله عسرا » الى قوله  
« فأما احداث » (٤) زاد هنا فى الأصل « الى » و ليست فى ن و ف (٥) ن « فى »  
وعلى هامشه « خ - فيها » (٦) من ن و ف ، الأصل : فيمكن (٧) من ن و ف ،  
الأصل : ينخن (٨) من ن و ف ، الأصل : التطاول (٩) من ن (١٠) من ن و ف .  
(١١) من ف (١٢) من ن و ف ، الأصل : الكلى .

الأجزاء ' المستوى فى جميع الأيام يدل على نضج ما فى الصدر و الرئة و السهل الخروج .

من ازمان الأمراض : يستدل على النضج من الفضول التى تجرى من الأعضاء العلية . مثاله القروح ما دام يجرى منها صديد رقيق كثير ٥ فالنضج لم يكن و العلة بعد فى انتهائها . فاذا قلت كمية ما يجرى و غلظ بعض الغلظ فبمقدار ذلك يكون النضج . وكون النضج هو انتهاء العلة . قال : و ليس يشك احد - اذا رأى الغذاء لم يتغير - ان المعدة لم يكن فيها نضج ، و لا [ اذا - ٢ ] رأى البول رقيقا ان العروق لم يكن فيها نضج ، و لا اذا كان ما ينفث رقيقا ان العلة بعد فى الابداء ٢ ١٠ و لم ينضج . وكذلك ايضا فى الرمد ما دام يجرى من العين صديد رقيق فانه لم ينضج ، فاذا قل مقداره و غلظ ٦ ادنى غلظ ٧ فقد بدا النضج و ذلك تزيد العلة فاذا غلظ غلظا شديدا ( الف ٥ ١٩٠ ) و التصقت الأجفان فقد كمل النضج و انتهت العلة و يدل على قهر ٨ الأخلاط . فأما دلائل النضج فان يكون ما يستفرغ اغلظ و أقل حدة و كمية . و إن ١٥ استفرغ ٩ معه خلط ١١ كان اصح فى الدلالة على النضج .

- (١) من ن ، الأصل : الآخر - كذا بدون نقط ، وقد سقط من ف غذا و ما قبله .  
 (٢) من ن وف (٣) من ن وف ، الأصل : الابد - كذا (٤) ن : او (٥) من ن وف ، الأصل : المدة (٦) من ن وف ، الأصل : غلظه (٧-٧) ليس فى ن .  
 (٨) الأصل : قهره ، ن وف : نهوة (٩) من ن وف ، الأصل : دائل (١٠) من ن وف ، الأصل : يستفرغ (١١) ف : مخاط .

المؤاتية<sup>١</sup> بالحرارة الغريزية كاستحالة البلغم الى الدم . واستحالة الى حال  
هى<sup>٢</sup> اقرب من طبيعة البدن، وهذا يكون فيه الفاعل وهو الحرارة الغريزية  
لاعلة فيه إلا ان الخلط [ غير - <sup>٣</sup> ] مؤات [ و الثالث لأن الخلط غير  
مؤات - <sup>٤</sup> ] و الفاعل حرارة غير موافقة [ و - <sup>٥</sup> ] هى العنوة .

الثالثة من الأمراض الحادة: النضج فى علال الصدر و الرئة يكون ٥  
مع ابتداء النفث ، و ذلك انه بعد ابتداء النفث لا يمكن ان تزيد  
اعراضهم و لا تشد ، و كثيرا ما تنقص عند حدوث النفث .

الأولى من الفصول [ قال - <sup>٥</sup> ] : ما دام فى ذات الجنب لا ينفث  
شيئا و السعال يابس فعدم<sup>٦</sup> النضج فى الغاية ، و إذا نفث شيئا رقيقا فذلك  
نضج خفى ضعيف . فاذا غلظ قليلا فعلامة<sup>٧</sup> نضج ظاهر<sup>٨</sup> فاذا استحکم ١٠  
و هدأت الأعراض فذلك نضج كامل .

[ قال - <sup>٥</sup> ] : و النضج ابدا يدل على سرعة<sup>٩</sup> البجران و وثاقة الصحة .  
و البول النضيج<sup>٩</sup> يدل على نضج ما فى العروق ، و البراز النضيج<sup>٩</sup> - و هو  
المستوى المحتدل الذى لا يسيل و لا يتحجر [ الذى - <sup>٢</sup> ] الى الصفرة  
غير الشديد التبن الموصوف فى باب البراز - يدل على نضج ما فى المعدة ١٥  
و الأمعاء . و النفث الذى الى الغلظ و ليس بغليظ جدا الأبيض الأملس

(١) من ن و ف ، الأصل : المرارية (٢) ن : تكون ، ف : ذو (٣) من ن و ف .  
(٤) من ن ، ف : و الثالث لا مؤاتى ولا - كذا (٥) من ف (٦) من ن و ف ،  
الأصل : فقدم (٧ - ٧) من ن و ف ، الأصل : نضجة طاعرة (٨) عكذا فى ن  
و ف ، و وقع فى الأصل : غير سرعة (٩) من ن ، الأصل و ف : النضج .

قد نضج على انه [ ليس شيء - ١ ] من الأعضاء يغتذى من المادة كما يغتذى من الأخلط النية [ و الباغم إذا كمل نضجها ، فمضى سمعت نضجاً للأخلط النية - ١ ] و البلغمية فأنما تعنى به [ النضج - ١ ] الى الدم ، و أما المرتان فان قيل فيهما ٢ نضج فأنما يعنى غلبة الطبيعة لهما و إن كان لا يستحيل [ منهما شيء الى ما يغذو كما يستحيل - ١ ] الدم في الأورام الى المدة لا ٢ الى ما يغذو ٤ ، فأما العفونات فانها ٥ إنما تستحيل بمرارة غريزية كالحال ٦ في اجسام الموتى ٧ . و قد نقول : في البول [ نضج - ١ ] و هو غير نضيج ٨ على انه ليس يمكن ان يغتذى البدن من البول النضيج ٩ لكن على معنى قهر الطبيعة للأخلط . و كذا نقول في الخلط السائل من الزكام ١٠ و الرمذ و صديد القروح و الأورام انها نضيجة ١١ و غير نضيجة ١٢ و كذا اذا قلنا في خلط مرارى انه قد نضج [ فانه - ١٢ ] إنما يعنى انه قد احواله { الف ٥ ١٩٠ } الطبيعة الى اجود ما يمكن فيه .

### في استحالة الأخلط [ على - ١٢ ] ثلاثة ضروب

اما استحالة تامة الى ما يشبه البدن ، وهذا ما تستحيل اليه الأخلط

- (١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : في غذا (٣) سقط من ن (٤) من ن ، الأصل : بعد ، و قد سقط من ف من بولد قوله « غلبة الطبيعة » الى غذا .
- (٥) من ن و ف ، الأصل : انها (٦) من ن و ف ، الأصل : كما الحال - كذا .
- (٧) من ن ، الأصل و ف : الموت (٨) من ن و ف ، الأصل : نضج (٩) من ن و ف ، الأصل : النضج (١٠) من ف ، الأصل و ن : نضجة (١١) في النسخ الثلاث : نضجة (١٢) من ن .

و انبعاث النفس بكثرة ليس يدل على النضج فقط لكن وعلى شدة القوة . فان النضج قد يكون نضجا [ ولا ينقص اكثره لضعف القوة او لغلظ المادة ، وقد يكون جيدا ولا يكون نضجا - ١ ] .

الأولى من الأمراض الحادة : جميع الأمراض الحادة اعسر نضجا واستفراغا ، و علامة الحادة فى ذات الرئة و ذات الجنب عدم النفس ٥ او قلته ، و فى علة الكبد و الطحال و الأمعاء و نواحيها اعتقال الطبيعة و أن يبرز شئ قليل بعسر او يكون شديد اليبس متغيرا ، و على الحميات يبس اللسان و سواده و قحج الجلد و كذا فى الرمد و [ فى - ١ ] القروح الخارجة متى رأيتها جافة فحلة لايسيل منها شئ و كذا فى الرمد اذا رأيته جافا يابسا ، و فى علل الدماغ اذا رأيت الفضول لا تجرى من المنخرين ، ١٠ و بالجملة فالدليل على [ جميع - ١ ] الأمراض الحادة احتقان الفضول [ فيها - ١ ] و امتناعها من الخروج .

و قال : النضج على ضربين : اما نضج [ الى - ١ ] الدم او انطباخ الفضول المرارية [ ورقمتها كالحال فى المدة و إذا قلنا فى المرار و الأخلط المرارية - ١ ] انها نضجت فانما<sup>٢</sup> نريد بذلك ان<sup>٤</sup> انتقلت [ من - ١ ] رداءة طبيعتها ١٥ الى ما هو أصلح بغلبة الطبيعة لها ، فان العادة قد جرت ان تسمى ما قهرته الطبيعة [ نضجا ، و إن كان لم يستحل الى ما يندو البدن و قلله ما عدا الطبيعة فهو - ٥ ] غير نضج<sup>٦</sup> ، و على هذا المثال يقال للورم [ اذا - ١ ]<sup>٧</sup> مد انه<sup>٧</sup>

(١) من ن وف (٢) ن : الجسد (٣) من ن وف ، الأصل : انها (٤) ن وف : اى .  
 (٥) من ن وف ، غير ان فى ف « ما لم يقهره الطبيعة » بدل « قلله ما عدا الطبيعة  
 فهو » (٦) من ن ، الأصل وف : نضجة (٧-٧) من ن وف ، الأصل : يبرأ به .

ما عليه وجود النضج من الدلالة - ' [ على السلاعة لأنه [ لا - ' ] يمكن  
بعد النضج ان يموت<sup>٢</sup> كما ذكر [ ج - ' ] ، ويمكن اذا لم يكن نضج ان  
تطول العلة و تبرأ بالتحلل<sup>٣</sup> قليلا قليلا [ لكن عدم النضج مع ضعف  
القوة مهلك ، فأما مع جودة القوة فدون ذلك - ' ] .

٥ الثانية<sup>٤</sup> عن الأخلاط : اذا كانت فضلة ما محتبسة على نضج تلك  
العلة . ومن الدليل على عدم النضج في علل الصدر و الرئة عدم النفث<sup>٥</sup> .  
وعلى النضج النفث ؛ فان كان حميدا فعلى كمال الخير ، وكذلك متى  
كان في الكبد ورم في حديتها فلم يستفرغ بالبول شيئا من [ تلك - ' ]  
الفضول فذلك دال على ان ذلك اما ان يكون [ ليس - ' ] مما لا ينضج  
١٠ [ البية او ما قد ينضج فيما بعد فان كان مما لا ينضج - ' ] فليس ينضج  
بعد وكذا تفقد في علل الدماغ<sup>٦</sup> ما ( الف ١٨٩ ) يسيل من المتخزين  
والحنك ، فان احتباس النزول منها دليل على عظم النضج ؛ فاذا نضجت  
استفرغ جميع ما فيها و سال وكذا الأورام العارضة في الحلق و نواحيه  
فانها اذا<sup>٨</sup> نضجت سال [ جميع - ' ] ما فيها .

١٥ الثانية من مقدمة المعرفة : الدليل على نضج ذات الرئة تغير البزاق  
و نفثه و كثرتة و سهولته ، و التغير يكون عن الحال التي في ابتداء المرض  
(١) من ن وف (٢) ف : يكون موت (٣) من ن وف ، الأصل : بالتحليل .  
(٤) ف : الثامنة (٥) من ف (٦) من ن (٧) زاد عما في الأصل « و ما بعد فان  
كان مما لا ينضج فليس ينضج بعد وكذا تفقد في عال الدماغ و هو مكرر  
مما قبله وليس في ن وف (٨ - ٨) من ن وف ، الأصل : فاذا .



إذا غلبت فيه<sup>١</sup> الطبيعة الخلط<sup>٢</sup> ولدت المدة الجيدة . [و - ٢] إذا كان<sup>٣</sup> الفضل فى العروق فعلامته<sup>٤</sup> غلبة الثقل الراسب الحميد فى البول .

هـ إلى \* هذا يكون إذا كانت القوة المغيرة قوية باقية<sup>٦</sup> بحالها ، فإذا كانت الغلبة للطبيعة كاملة فى الخراجات كانت المدة البيضاء الثخينة المستوية

المساء غير المحببة و ليست رائحتها كريهة فإذا لم تكن للطبيعة غلبة<sup>٧</sup> كاملة هـ [كانت - ٨] كثيرة الأصناف ، فربما كان ابيض إلا انه رقيق او متن ،

وربما كان اخضر كدأ ، فهذه كلها تدل على ان العفن اغلب من النضج . [إلى \* - ٨] [ازالة - ٢] العفن انضاج الشئ الخارج من الطبيعة ،

و النضج احالة الشئ الطبيعى للشئ الخارج عن الطبيعة .

## ١٠ فى الرسوب فى البول

[قال - ٨] : فأما الرسوب الحميد فهو الأبيض الأملس المستوى غير

الكريه الرائحة<sup>٩</sup> و أردأه ضد ذلك هذا [ فى جميع الحالات و ما بينهما فبقدر ذلك قربه و بعده منهما و قد ذكرنا ذلك - ٨ ] فى باب البول .

من جوامع البحران<sup>١٠</sup> : ليس عدم النضج من الدلائل<sup>١١</sup> [على مثل

(١) كذا فى النسخ الثلاث ، و لعله : لها . و زاد هنا فى الأصل «عدل» و ليس فى

ن و ف (٢) من ن ، الأصل و ف : للخلط ، و زاد قبله فى الأصل «فيه» و ليس

ف ن و ف (٣) من ف (٤) زاد هنا فى الأصل « ذلك » و ليس فى ن و ف .

(٥) من ن و ف ، الأصل : فعلا - سبوا من الناسخ (٦) من ف ، الأصل و ن :

فيه (٧) من ن و ف ، الأصل : بحلة (٨) من ن و ف (٩) ن : الريح (١٠) زاد فى

ف : المقالة الأولى (١١) ن و ف : الدلالة .

و إما فى النجوى<sup>١</sup> و إما فيها أنه يعرض فى الحى شبه [ ما -<sup>٢</sup> ] [ يعرض فى الأورام التى تتقيح فذلك ان فى الأورام فى حال تولد -<sup>٣</sup> ] المدة يكون الوجع و الحى على أكثر ما يكون فيها كذلك الحى فى حال نضوج الكيموس الفاعل لها . ينبغى ان تعلم ان حال الثقل ٥ الراسب الأبيض المحمود و حال المادة البيضاء الثخينة [ غير المنتنة -<sup>٤</sup> ] من الخراج فكما ان هذا كمال نضج الخراج فكذلك هذا كمال نضج ما<sup>٥</sup> فى العروق ، و سترد الى ههنا من امر البول و البراز و النفث مما يدل على النضج كما تراه<sup>٦</sup> ﴿ الف ٥ ١٨٩ ﴾ كافيا ان شاء الله تعالى و يكون ذلك فى مواضعه .

١٠ الثانية<sup>٧</sup> ، قال : النضج المستحكم يكون فى منتهى المرض .

جوامع البهران ، قال : كل<sup>٨</sup> علامات عدم النضج اذا كان فى اللون فهو أهون و أيسر شرا من ان يكون فى القوام كالبول الأبيض فانه خير من الرقيق . الأولى من البهران نحو آخرها .

قال : علامات النضج لا تجتمع مع علامات الهلاك فأما مع علامات

١٥ الخطر فربما اجتمعت .

المقالة الأولى من اصناف الحيات ، قال : الأورام و الخراجات

(١) ن : التخن (٢) زيدت للسياق (٣) من ن ، ف : يعرض فى الأرحام يفتح كما ان فى الأورام فى حال تولدة - كذا (٤) من ن و ف (هـ-هـ) من ن و ف ، الأصل : كما ينضج (٦-٦) من ن . الأصل : مارآه ، ف : ما تراه (٧) ن و ف : الثالثة (٨) ليس فى ن .

المرض فان ذلك المرض سليم قصير .

وقال : لا يجوز ان تحدث علامة ما دالة على النضج فلا تدل على

خير عظيم .

قال : وإذا ظهر في [ مرض - ١ ] علامات النضج فان المرض سليم .

[ على - ١ ] بمقدار [ تقدم النضج و تأخره يكون قصر و طول ٥

الوقت الذى من ابتداء المرض - ٢ ] الى انتهائه .

[ على - ١ ] جملة ما ينذر به النضج السلامة و قصر وقت المرض

و لا يدل فى حال على شر [ البتة - ١ ] و لو كان الشر مشتملا ثم حدثت

[ به - ٢ ] علامة واحدة و لو ضعيفة من علامات النضج ما ينقص من

ذلك الشر بقدر قوة تلك العلامة . ١٠

وقال : علامة النضج متى ظهرت و لو فى اول ساعة دلت على

خير عظيم .

فى تعرف النضج قال : لأن<sup>١</sup> الحيات مرض يكون فى العروق

الضوارب<sup>٥</sup> ، و اجعل دليلك على النضج فيها من البول . فأما فى ذات

الجنب فاطلب النضج فيها من النفث و لأن معها حمى فضم الى ذلك ١٥

النظر فى البول ايضا . و متى كان المرض فى البطن فان لم تكن معه حمى

[ فانظر الى ما يبرز من البطن فقط ، فان كان<sup>١</sup> معه حمى - ٢ ] فانظر

فى البول ايضا<sup>٦</sup> .

اكثر النضج يكون بأن تظهر افعال الحرارة الغريزية اما فى البول

(١) من ن و ف (٢) من ف (٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل : ان .

(٥) ن : غير الضوارب (٦) ليس فى ن و ف .

حتى اذا فرغنا رددنا اليه من كل علة و موضع ما  
يحتاج اليه وينبغى ان نرد اليه جملا يكون به هذا الموضع  
قانون تعرف النضج و ما ينذر به [ ان شاء الله - ١ ]

المقالة الأولى من [ كتاب - ٢ ] البهران ؛ [ قال - ٢ ] : الكلام ٤ فى  
امر النضج قسان احدهما وجود النضج و عدمه ، و الثانى فيما ينذر به  
كل واحد منهما ، و النضج هو أن ( الف ١٨٨٥ ) تستحوذ الطبيعة  
على الخلط الفاعل للعلة و تحيله ، لأن الطبيعة لا تحيل كل ذلك الخلط  
ولا بد ان تكون له فضول ٥ تدفعها [ الطبيعة - ١ ] فتكون هذه الفضول  
هى الدالة على عمل الطبيعة ، و لذلك ينبغى ان تطلب النضج فى كل علة  
من المواضع التى تليق بها ، [ مثال ذلك - ١ ] انا [ تطلب - ٢ ]  
تعرف النضج فى علل آلات النفس من النفث ، و فى علل آلات الغذاء  
من البراز و فى علل الكبد و القلب و العروق من آلات البول و فى علل  
الدماغ من المخاط و ما يسيل منه و من الحنك ، و فى علل العين من  
الرمص ، و سندكر من كل واحد من [ هذه - ١ ] ههنا جملة بقدر الحاجة .  
[ انذار ! قال ج : - ١ ] علامات النضج اذا ظهرت ٦ منذ اول المرض  
فان المرض يكون قصيرا و بالضد .

قال : و متى كان دليل ٨ من دلائل النضج قبل الدور الثانى من ادوار

( ١ ) من ن و ف ( ٢ ) من ف ( ٣ ) من ن ( ٤ ) من ن و ف ، الأصل : الكمال .

( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : فضل ( ٦ ) من ف ، و وقع فى ن « اذا تطلب انا » .

متفخخة ابدانهم و قد ثقلوا في الغاية القصوى بسبب كثرة الأخلاط حتى انك ان دلكت شيئا من اعضائهم او أسخته لم تحمر<sup>١</sup> بل تبقى رصاصية كدمة ، وهذا لا يحتاج ان يغذى ، والثاني يحتاج ان يغذى غذاء متواترا قليلا قليلا كل ساعة و يكون مرطبا ، و أما اولئك فيحتاجون الى

ما يتضج . ٥ الى<sup>٢</sup> على ما ذكر في حيلة البرء . ٥

قال : ضعف القوة انما يكون على الأكثر عن نقصان الأخلاط .

٥ الى<sup>٣</sup> القوة النفسانية افهمها الحركة بارادة لا السياسية<sup>٤</sup> فان هذه

[ اعنى السياسية - ٥ ] تقوى في الأكثر بقلّة الأخلاط كالحال في المبطلونين

و أصحاب الدق .

٥ الى<sup>٥</sup> اذا لم يكن للغشى سبب باد و كان [ ذلك - ٥ ] شديدا ١٥

متداركا و كان معه اختلاج القلب فانه غشى قلبي .

القضاء ينعش<sup>٦</sup> المغشى [ عليه - ٥ ] اذا شمه .

[ روفس - ٧ ] الخس نافع من الغشى [ الحار - ٥ ] .

في تعرف النضج و ما ينذر به و الإعانة عليه [ و الدليل

عليه - ٨ ] في جميع الأعضاء و الخراجات ، نذكر ههنا ١٥

امر البول و البراز و النفث و غير ذلك ، نوردها<sup>٩</sup>

(١) من ن و ف ، الأصل : يسخن (٢) ليس في ن و ف (٣) من ن و ف ،

الأصل « و » (٤) من ن ، الأصل : الشبابة ، ف : لياسه - كذا (٥) من ن .

(٦) من ن ، الأصل و ف : يتنفس (٧) من ن و ف (٨) من ن ، الأصل :

يتروك ، ف : يرد .

وقىء وغشى و القلبي ليس معه ذلك<sup>١</sup> لكن معه برد البدن جدا و الأطراف .  
قال ج فى السادسة من تفسير الثالثة<sup>٢</sup> : ان الاخلاط<sup>٣</sup> برآلف ١٨٨ هـ  
التي تفعل الغشى هي التي تفعل الكرب اذا كان مقدارها اقل و كيفيتها  
اقل رداءة .

٥ فى<sup>٢</sup> الغشى مع<sup>٤</sup> الخفقان [ وهو -<sup>٥</sup> ] ردىء و ذلك يدل على انه  
غشى قلبي ضرورة .

الخوز و الطبرى قالا : ماء الورد نافع للغشى عليه اذا تجرعه مرات .  
[ يولس -<sup>٥</sup> ] من غشى عليه فرش عليه الماء البارد و أمسك انفه و ادلك  
فم معدته و قيئه ، فان كان الغشى لاستفراغ فامنع منه و اسقه شرابا بمزوجا ،  
١٠ و انظر ما سببه ابدا فضاده .

الثالثة من الاخلاط ، قال : الاستلقاء هو ضعف القوة التي فى  
العصب و العضل<sup>٦</sup> فى العلة<sup>٦</sup> حتى يكون الإنسان ملقى على قفاه او وجهه  
او جنبه<sup>٧</sup> لا حركة به او يتحرك بجهد و شدة و يكون لسبيين<sup>٨</sup> : إما لروقة  
الأخلاط و كثرة التحلل منها ، و علامة هؤلاء الانخراط و إما  
١٥ لكثرة الاخلاط الغليظة فى الأحشاء و الخام<sup>٩</sup> فى جميع البدن . و هؤلاء

(١) زاد هنا فى الأصل « لكن معه كرب وقىء وغشى » و هو مكرر مما قبله  
و ليس فى ن و ف (٢) ن و ف : الثانية (٣) ليس فى ف (٤) من ن و ف ، الأصل :  
من (٥) من ن و ف (٦-٦) سقط من ن (٧) من ن و ف ، الأصل : جيئه .  
(٨) من ن ، الأصل : لسمن - كذا ، و فى ف ايضا مصحف (٩) كذا فى النسخ  
التي بأيدينا ، و نعله : الخامة .

[ قد - ' ] منج به [ شئ من التفاح ونحوه و - ' ] شئ من كحك قليل  
مرات كثيرة و صح به و هزه و رش عليه الماء ، وإن كان الأمر صعباً  
فدفع فيه شيئاً من دواء المسك و قرب المسك الى أنفه ، فإن أفاق ؟  
فاغذاه و برد بدنه و طيبه لثلاً يعود عليه و شجعه و قو قلبه ، فإن لم يفق  
فأوجره مرات كثيرة من ذلك الشراب و الكحك و صوت به و مد  
يده و صب على صدره الماء البارد و على رأسه و وجهه و أوجره دواء المسك  
مع الشراب ، فإن لم يفق فهو ميت .

و إذا لم يتقيأ فى الغشى و لم يكن معه غثيان فإنه غشى ردىء لأنه يدل  
على انه غشى قلبى لا من المعدة ، و لا يكون فى الفصد ذلك . و من كانت  
آفته عسرة فلا تسقه الشراب بماء بارد بل بماء سخن فإنه لا يصلح إلا به ، ١٠  
و يصلح بالبارد و لمن قد غثيت المعدة نفسها و تقيأ و أفاق . يريد ان يمنع  
حدوثه [ مرة - ' ] اخرى .

[ الى - ' ] فالأسباب التى تسقط القوة : الاستفراغ من الدم ،  
و الإسهال ، و المدة ، [ و الماء - ' ] ، و نحوها مثل العرق ، و التحلل الحنفى ،  
و الجوع ، و السهر ، و الوجع ، و التعب ، و الغش ، و الكرب ، و سوء ١٥  
المزاج فى الأعضاء الرئيسية .

الى ٥ ينبغى ان تفرق بين الغشى القلبى و المعدى و تنظر هل الذى

[ يعرض - ' ] بعقب الفصد [ أ - ' ] قلبى ام معدى ، و المعدى معه كرب

(١) من ن وف (٢) زاد هنا فى الأصل « و إلا » و ليس فى ن وف (٣) من ن ، ف :  
مرة بعد (٤) من ن وف ، الأصل : الأسباب (٥) ن وف : يحتاج (٦) من ن .

فى مقدمة المعرفة . [ على - ' ] هذا [ هو - ' ] سهولة الحركات  
والاستلقاء المحمود والسحنة الجيدة .

على ما رأيت فى اغلوقن وغيره فى الغشى الذى يعرض  
للفصود: ينبغى ان تسأل المفصود هل هو عن يعرض له ذلك الأمر  
ه ام لا؟ وتعرف ذلك انت ايضا من مزاجه ، وأكثر ما يعرض ذلك  
لأصحاب المعد الضعيفة والعروق الضيقة والأبدان<sup>٢</sup> التى المرة  
(الف ١٨٧٥<sup>٢</sup>) الصفراء كثيرة الغلبة جدا<sup>٢</sup>، ولمن<sup>٤</sup> لم يعتد<sup>٢</sup> الفصد  
والمحمومين ومن [ به - ' ] قبل ذلك لنزع فى فم معدته فسل عن ذلك  
و تفقده ! فاذا ما جاءك اول الغشى فاقطع<sup>٥</sup> الاستفراغ لئلا يكون منه  
١٠ شىء صعب فاذا غشى عليه فرش الماء على وجهه و ادلك فم معدته وألقه  
كرة خرق وقيئه بريشة فاذا تقيأ فبادر فامزج شرابا بماء بارد واسقه  
٦ فانك تمنع<sup>٦</sup> ما ينصب الى المعدة . فان<sup>٧</sup> كفى وإلا<sup>٧</sup> فأعد ذلك وامزج  
به ماء الرمان وشيئا من كعك وأدن من انفه الطيب وضمده .

وينفع من الغشى ان يصاح به بصوت شديد فى اذنه مرات ان  
١٥ احتاج اليه وإن جاء غشى شديد حتى ان العليل لا يفيق [ منه - <sup>٨</sup> ]  
نصف ساعة ونحوها فافتح فمه وأجره شرابا ريحانيا عتيقا لطيفا

(١) من ن وف (٢) ليس فى ن وف (٣-٣) ن : المرارية (٤-٤) من ن وف ،  
الأصل : يعتاد (٥) زاد هنا فى ن « اول » وليس فى ف ولا فى الأصل (٦-٦) ن  
وف : فانه يمنع (٧-٧) ن : تقيأ وته - كذا ، ف : تقيأه - كذا (٨) من ن .



حسم<sup>١</sup>. الغذاء فى الأمراض اصحاب الأبدان الصلبة والعروق الواسعة لأن التحلل منهم قليل و بالضد ، فأصحاب الأبدان الرطبة تسقط قوتهم فى الأمراض و عند ترك الغذاء سريعا ، فأما المتناهون فى الشباب فاحمل الناس لذلك و أشدهم قوة ، و كذلك فى الأزمان الحارة منها بسقوط القوة و بالضد .

٥

علامة حدوث الغشى انتقال الدم<sup>٢</sup> الى باطن البدن فيصفر اللون و يصغر النبض و ربما عرق عرقا باردا قليلا و يصغر التنفس و يأخذ البصر يضعف و يتجلله ظلمة و يهيج القيء ، فمن هذا يكون حدوثه فى زمان قليل و هى صفرة اللون و العين و ظلمة البصر فان هذه كلها تحدث الغشى ، و منها ما يكون بعد الغشى بوقت صالح و هى صغر النبض و النفس ١٠ و الندى البارد فلذلك اذا رأيت هذه نخذ فيما تحتاج اليه من الاستعداد له فان كان استفراغ فبادر فاقطعه و خذ اولاً فى ما يشم ثم رش الماء [ ثم - ٢ ] فى ذلك لفم المعدة ثم فى سقى الأحساء و الشراب ، و إن كان مع غشى فقيئه .

المقالة الأولى من الفصول ، قال : اما تعرف قوة المريض فليس بين ١٥ الأطباء فى تعرفها و الوقوف عليها اختلاف كاختلافهم و صعوبة الأمر عليهم فى تعرف [ المنتهى - ٤ ] لكن قد يمكن ان تعرف قوة المريض فى اول دخلة تدخلها<sup>١</sup> عليه من نبض عرقه خاصة و سائر ما وصفه [ ابقرط - ٢ ]

(١) كذا فى النسخ (٢) من ن و ف ، الأصل : اللون (٣) من ن و ف (٤) من ن و ف ، و محله بياض فى الأصل .

فأما الغشى عن<sup>١</sup> القولنج او وجع عضو ما اى عضو كان فانه يسكن بالتكميد و السكون .

فأما من غشى عليه لسبب كثرة العرق فبكل ما<sup>٢</sup> يمنع العرق و تقوى القوة<sup>٣</sup> بالشم و غيره .

٥ على بن ربن<sup>٤</sup> قال : ماء الورد جيد لمن غشى عليه ان يتجرعه [ مرات -<sup>٥</sup> ] بالغ في ذلك .

١٠ الى<sup>٦</sup> على ما رأيت صنعة عجبية تكون عديدة<sup>٧</sup> لتصرف اليها يدك<sup>٨</sup> بسرعة متى حدث غشى عن اسهال مفرط او غيره : يؤخذ من ماء السفرجل الحامض [ زنة -<sup>٩</sup> ] رطل فيروق اياما حتى يسكن ثقله و شراب ريحاني و سكر طبرزد رطل يطبخ الجميع حتى ( الف ١٨٧٥ ) يصير في قوام الجلاب و يؤخذ عود صرف<sup>١٠</sup> و سك و مصطكي فيدق [ و يعلق -<sup>١١</sup> ] منها نصف اوقية في هذه الأراطال في صرة فاذا صار في قوام الجلاب رفع و عند الحاجة اليه يسحق خمسة دراهم ككك و يسقى به سريعا .

١٥ المقالة الأولى من اصناف الأمراض ، قال : [ قو القوة الحيوانية بالطيبة الريح . و قال -<sup>١٢</sup> ] : أقوى<sup>١٣</sup> الأمزاج<sup>١٤</sup> قوة حيوانية<sup>١٥</sup> و أصبرهم على ترك

(١) ن و ف : في (٢) من ن ، الأصل : فكل ما ، ف : فكما (٣) من ف ، الأصل ون : المعدة (٤) من ن ، و مثله في عيون الأنباء في طبقات الأطباء لابن ابي اصيبعة ، راجع فهرس الأعلام منه ، و وقع في الأصل : رزين ، و في ف : زين . (٥) من ن و ف (٦-٦) ن : لتليجا اليها - فقط (٧) من ن (٨) ن : صنفى . (٩) من ن و ف ، الأصل : اقوام (١٠) كذا في الأصل و ن ، ف : المزاج ، ولعله : الأقوام .

و من غشى عليه من الامتلاء فادلك يديه ورجليه و يشدان  
و يستخان ، و امنعه الغذاء و الشراب و الحمام ، و اسقه ماء [ العسل - ١ ]  
قد طبخ فيه فودنج ، و كذلك فافعل<sup>٢</sup> فى اختناق الأرحام لكن لا تعط  
فيه سكنجينا ، و إن كان الغشى لضعف المعدة فضمدها بالطيوب والقوابض  
[ و اسق ما يقوى فيها و ادلكهم قبل وقت النوائب بما يقوى المعدة - ١ ] ٥  
حتى اذا انحلت فقتش<sup>٢</sup> عن السبب و قاومه .

فان حدث الغشى عن الحمام فاسقه الماء البارد و روحه بالمرائح  
و ادلك معدهم و اسقهم شرابا ممزوجا بماء بارد .

و إن كان الغشى يحدث فى ابتداء دور الحمى لورم عظيم فى البطن  
و تبرد معه الأطراف فادلك اطرافه دلکا شديدا جدا و امنعه النوم ١٠  
و الغذاء و الشراب .

و إن كان الغشى يحدث قبل النوبة لضعف فبادر فاغذه قبل الوقت  
بجوز مع شراب و ماء ، و ليكن قليلا ، و إياك ان تعطيه شيئا عسر الهضم .  
و للغشى الحادث عن سبب مدة فى الأحشاء او غيرها اسق سكنجينا  
و ماء العسل و الفودنج ، فاذا سقوا ذلك فاسقهم شرابا ايض . ١٥  
فان كان لسبب استقراغ مدة او دم كثير فأشمه الطيب و حسه  
الأحشاء السريعة الهضم ، فان حدث الأمر لغشى فاستعمل القيء و أشمه  
الطيب بعده ٥ و ادلك آنافهم و أفواه معدهم .

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : فاجعل (٣) من ن و ف ، الأصل :  
قتش (٤) من ن و ف ، الأصل : الطيبة (٥ - ٥) من ن ، الأصل و ف :  
بعد الطيب .

فانه اصلح شيء، ورش عليه الماء وروحه بالمرايح و اتخذ له هذا الطبخ  
فانه يقوى العليل جدا اذا كان قد ضعف بسبب الإمساك عن  
الطعام او 'ضعف لكثرة' التحلل<sup>٢</sup>، و صفته: ان يؤخذ اللحم الأحمر  
من الجدى و أضلاعه فتقطع<sup>٣</sup> [قطعا -<sup>٢</sup>] صغارا ثم تقليه في قدر نظيفة  
٥ قلياً رقيقاً مع شيء من ملح [يسير -<sup>٤</sup>] حتى يرنخى ماءؤه فاذا ارخا ماءه  
فصفه و ألق عليه نصفه<sup>٥</sup> ماء تفاح و تطيب الجميع بشراب ثم فت فيه  
شيئاً من خبز و اسقه اياه فانه يسرع تغذيته .

من كتاب قسطا في القصد<sup>٦</sup>، قال: جودة الأفعال الإرادية تدلك  
على قوة الدماغ و العصب و أكثره على قوة القلب، و الهضم و الاغتذاء  
١٠ على قوة السكبد و العروق، و تدلك<sup>٧</sup> على حال القلب سمته<sup>٨</sup> البدن في<sup>٩</sup>  
سمته و هزاله و جودة لونه و ردائه .

[ابن سرايون -<sup>١١</sup>] من غشى عليه (الف ١٨٦٥) لاستفراغ  
فرش عليه ماء باردا و ادلك [اطرافه و ادلك -<sup>١٢</sup>] طرف انفه و فم  
معدته و حركه للقيء . و من كان به اسهال فتشد اطرافه بعد ذلك و إن افراط  
١٥ شمه بماء حار حتى ينقطع الإسهال، و من غشى عليه لتحلل قوة فأجلسه  
في هواء بارد طيب الرائحة<sup>١٣</sup> و اعبت بأنفه و اقبط على ابدانهم ما امكن .

(١-١) ن: لضعف اكثره (٢) من ن و ف، الأصل: التحليل (٣) من ف،  
ن: صغارا (٤) ن: قلوا - و يأتي كلاهما (٥) من ن (٦) ن: ربه (٧) ف:  
عال الدم (٨) من ن و ف، الأصل: يدل (٩) من ن و ف، الأصل: سميونة.  
(١٠) ن: و (١١) من ن و ف (١٢) من ن، الأصل و ف: الريح .

والاستفراغ ، و تغير المزاج بخته ، والوجع .

قال وأما الامتلاء <sup>١</sup> فانه يثقل على القوة وينهكها <sup>١</sup> ، وهذا الامتلاء يكون اما في المعدة [ وإما في العروق - <sup>٢</sup> ] وإما في الدماغ بمنزلة ما يعرض في السكتة و الصرع .

و أما الاستفراغ فنحو الذرب و قروح الأمعاء و الهیضة و الرعاف و نزف الدم و نحوه ، و الثاني قال : الشراب ينبغي ان يكون في الغشى مسخنا <sup>٢</sup> ليسرع نفوذه <sup>٢</sup> و يخلط فيه خبز ليسكون اغذى [ و أبقى - <sup>٢</sup> ] و [ لا - <sup>٢</sup> ] ينفس سريعا .

من كتاب قسطا في علل الدم : قال القى و رش الماء و تحريك البدن و هزه جيد لجميع اجناس الغشى و التطيب و ينفع منه التعطيس ١٠ بسحاة تدخل في الألف او الكندس قال : [ و - <sup>٢</sup> ] من لم يعطس بالكندس في وقت الغشى فقد صار في حد الموت و مثل هذه الحال من الغشى الصعب الذي لا يتنبه بالتعطيس [ فليسرع قبل اليأس منه بأن تحشى منخرا بالمسك ، ينفع فيه مرات كثيرة شيئا كثيرا - <sup>٢</sup> ] و يطلى الرأس بالغالية .

١٥

هـ على ما رأيت في كتاب ابن ماسويه و شرك : اذا هاج الغشى بالمحموم او غيره من تحلل او إمساك عن الطعام فاللبسه المصنذلات

(١ - ١) الأصل : فانه يفعل القوة فيبتكها ، ن : فيثقل و ينهكها ، و قد سقط من ف من بعد قوله « الامتلاء » الى قوله « الامتلاء » (٢) من ن و ف (٣-٣) من ن و هو مصحف في الأصل ، ف : يسرع فيه نفوذه (٤) من ن و ف ، الأصل : يتبعه .

الاشياء الطيبة [الرائحة -<sup>١</sup>] ثم روائح<sup>٢</sup> الاغذية الطيبة و غذاء<sup>٣</sup> ثانية<sup>٤</sup> بعد افاقته<sup>٥</sup> بالأغذية السريعة<sup>٦</sup> الخضم . فأما من غشى عليه من<sup>٧</sup> ثم و<sup>٨</sup> غضب فاسترد قوته بالروائح و شد انفه ثم ابعثه على القيء ، و كذلك ينبغي ان يقوى فى العاجل من يصيبه الغشى من جراحة<sup>٩</sup> او وجع المفاصل ٥ او الغضب فى وقت التوبة ، ثم تقصد بعد ذلك قصد العلة فتعالجها .

فأما الغشى العارض فى القولنج و خاصة فى ايرلاوس فشقائوه<sup>١٠</sup> يكون بالتكيد خاصة و ذلك الأطراف .

فأما الغشى العارض بسبب ضعف بعض القوى<sup>١١</sup> اثلث<sup>١٢</sup> او كلها فاقصد (الف ١٨٦ هـ<sup>١٣</sup>) لتقوية ذلك الأصل<sup>١٤</sup> .

### فى دلائل ضعف القوى

١٠

و يستدل على ضعف القوى الحيوانية بالنفض ، و على ضعف قوى الكبد من البراز الشبيه بماء اللحم ثم يغلظ بأخرة فيصير كعكر الزيت ، و على ضعف الدماغ بالقوى<sup>١٥</sup> [النفسانية -<sup>١٦</sup>] .

من جوامعه<sup>١٧</sup> قال : الغشى يحدث عن اربعة اسباب كلية : الامتلاء<sup>١٨</sup>

(١) من ن ، ف : الريح (٢) من ن ، ف : ما زاسج - كذا ، الأصل : باراييح (٣-٣) من ن ، الأصل : قوينه ، و قد سقط من ف من بعد قوله « روائح الأغذية » الى هنا (٤) من ن و ف ، الأصل : الرابعة (٥-٥) ن و ف : شول او (٦) من ن و ف ، الأصل : حرارة (٧) ن و ف : فتسكينه (٨) من ن و ف ، الأصل : القوة او (٩) من ن و ف ، الأصل : الأثل (١٠) من ن و ف ، الأصل : بالقوة (١١) من ن و ف (١٢) ن : الجوامع (١٣) من ن و ف ، الأصل : مثلاً .

و أجود<sup>١</sup> الأشياء ان تعلم<sup>٢</sup> لتقدمة المعرفة<sup>٣</sup> ان الغشى حادث<sup>٤</sup> [ به - ٥ ]  
 فتدارك قبل ذلك بفعل هذه الأشياء قبل [ ان تعرض له - ٥ ] النوبة ،  
 وكذلك من عرض له بسبب نخافة البدن فتداركه<sup>٦</sup> قبل ذلك بالتغذية<sup>٧</sup>  
 وغمر اليدين و القدمين و<sup>٨</sup> يكون الغذاء<sup>٩</sup> سريع الانهضام مقويا للمعدة  
 طيب الرائحة ، فان كان الغشى شديدا فاسقه مع [ ذلك فى - ٩ ] ذلك ه  
 الوقت شيئا من الشراب<sup>١٠</sup> لكن اخلط فى الغذاء اشياء قابضة مثل  
 الكمثرى و السفرجل .

قال : فأما متى جاء<sup>١١</sup> الغشى فى وقت النوبة فاسقه شيئا من الشراب  
 بالماء الحار ، فأما من يصيبه الغشى بسبب سد<sup>١٢</sup> فى عضو نفيس فاسقه  
 السكنجبين و شراب الزوفا و الفوذنج بماء العسل و جميع الأغذية التى فيها ١٠  
 تلطيف و تقطيع . و تضرهم الأغذية الغليظة جدا ، و ما يدر البول جيد  
 لهم . فاذا بان لك الارتفاع بهذه فأعطه من الشراب الأبيض ، و يستدل  
 على السد<sup>١٣</sup> من اختلاف النبض مع عدم دلائل الامتلاء لأن الاختلاف  
 يعم السدد و الامتلاء ، فأما من غشى عليه بسبب برد الماء و بط ديلة فأشمه

(١) من ن و ف ، الأصل : احو (٢) من ن و ف ، الأصل : يعمل (٣-٣) من ن  
 و ف ، الأصل : ان كان حادثا (٤) من ف (٥) من ن (٦) من ن و ف ،  
 الأصل : فتدارك (٧) من ن و ف ، الأصل : بالأغذية (٨-٨) من ن و ف ،  
 الأصل : ولا يكن الاغذاء (٩) من ن و ف (١٠) زاد فى ف : وإن كان يتوقعه  
 من الغشى قليلا فلا يحتاج الى شراب (١١) ن : فاجاه ، ف : ماجاء (١٢) من ن  
 و ف ، الأصل : شدة (١٣) من ن و ف ، الأصل : الشدة .

فانه يصلح حاله بذلك ، فاذا اقبل فاسقه طيخ الأفسنتين بماء العسل  
واسقه بعد ذلك الشراب واحتل في تقوية فم معدته بالأضمة والأغذية ،  
والأفسنتين جيد مقو<sup>١</sup> يضد به لكن ينبغي ان تفعل ذلك بعد ان  
يكون قد نقيت المعدة من تلك الأخلاط ، فأما ما دامت فيها تلك  
الاخلاط فلا ترم شيئا يقبض بل عليك بالتسخين فقط بالنطول والدفن  
الذي قد طبخ فيه<sup>٢</sup> أفسنتين ، وبسقى ماء العسل والزوفا والسكنجيين  
والفلفل والفلافل<sup>٣</sup> والكومى ، وبالحمى . واقصد التلطيف والتقطيع .  
وأما الغشى الذى يكون من البرد الشديد الكائن من بوليموس فاحتل  
للتسخين بكل وجه فاسق<sup>٤</sup> لهذه العلة<sup>٥</sup> (الف ٥ ١٨٥) الشراب  
بالماء الحار والأغذية الحارة وأستن اطرافه بالماء<sup>٦</sup> وادلكها .

وأما الغشى الذى [ يكون -<sup>٦</sup> ] من شدة الحر فبالأشياء  
[ التى -<sup>٦</sup> ] تبرد وتقوى فى العاجل . وفى حال النوبة انضج عليه الماء  
البارد واجعله فى هواء بارد وروحه وادلك فم معدته [ وهو -<sup>٦</sup> ]  
ثم اسقه وأطعمه .

١٥ فأما ما يعرض من سبب ورم عظيم فى الأحشاء او بسبب برد غالب  
يعرض فى ابتداء النوائب فقوه بذلك اليدين والرجلين دلکا شديدا وسخنها  
وشدها ، و تقدم اليه فى اليقظة والإمساك عن كل طعام و شراب ،  
(١) زاد فى ف : يشرب و (٢) من ن ، وليس فى ف ، الأصل : فى (٣) من  
ن وف ، الأصل : القاقلى (٤-٤) من ن ، ف : صاحب هذا الحال ، الأصل :  
صاحبها (٥) من ن ، الأصل : بالبان ، ف : بالنار (٦) من ن وف .  
و أجدود (٥٧)



- بأن تدلك رجلاه ويداه ذلكا كثيرا جدا ويسخن ويشد ويمنع  
 الشراب و الطعام و اخمام ، و يقتصر به على ماء العسل قد طبخ فيه فودنج  
 و سكنجبين <sup>١</sup> و لهذا علاج الغشى الذى عن الرحم خلا السكنجبين <sup>٢</sup> ،  
 و اقصد فيه بالشدد و الدلك الى الرجلين خاصة و سائر علاج اختناق الرحم .
- و أما الذى بسبب فم المعدة <sup>٣</sup> فضعدها بالقصب <sup>٤</sup> و الشراب و سويق <sup>٥</sup>  
 الشعير و المصطكى و الزعفران و السنبل ، و إن كان مع لبيب شديد  
 فاجعل معها الحصرم و الورد ، و ليشرب الماء البارد ، و لا تسقه إلا مع  
 لبيب شديد .
- و ينفع من يصيبه الغشى بسبب ضعف المعدة شد الأطراف تقعا  
 عظيما ، فاذا اقبل العليل بهذه العلاجات <sup>٦</sup> فبادر لمن كان به تلهب فى <sup>١٠</sup>  
 المعدة الى الحمام .
- و من كان يجد بردا فى معدته اعطه الفلافل و الفلفل و شراب  
 الأفسنتين .
- و من كان يصيبه الغشى لأخلاط رديئة تلذع فم معدته فاسقه  
 ماء و زيتا و قيئه ، فان عسر عليه القيء فأسخن اولا المعدة و نواحيها <sup>١٥</sup>  
 و كفيه و قدميه فان لم يقئ <sup>١</sup> شيئا فاسقه الدهن العذب مسخنا ، فان  
 تقيأ [ معه - ° ] ، <sup>٢</sup> و إلا <sup>٣</sup> فانظر هل يلين بطنه ؟ فان لم يلن فحمله شيافة
- 
- (١-١) ليس فى ف (٢-٢) من ن و ف ، غير انه وقع فى ن بالسين المهملة ؛  
 الأصل : فضمد بالعشب (٣) من ن و ف ، الأصل : العلامات (٤) من ن و ف ،  
 الأصل : تر (٥) من ن (٦-٦) من ن و ف ، الأصل : اولا .

بالشراب الممزوج بالماء البارد في مداواة كل غشي من استفراغ و خاصة  
 في الكائن من اشياء تنصب الى المعدة بعد ان تتفقد ألا يكون هناك  
 ورم حار في الأحشاء او حتى محرقة لم تنضج او صداع شديد او اختلاط  
 ونحو ذلك مما يضرها الشراب . وإن اضطرت اليه لعظم الغشي فأقدم  
 ٥ عليه بسقيه صرفا او ممزوجا بماء بارد على قدر الأعراض التي تظهر ،  
 واختر من المنور<sup>٢</sup> متى كان استفراغ الدم الغليظ الأسود ، ومتى كان  
 [ الاستفراغ و -<sup>٤</sup> ] الغشي عن المعدة<sup>٥</sup> من قيء<sup>٥</sup> فالأصفر والريحاني<sup>٦</sup>  
 القوى الحرارة و عليك - ان كان استفراغ دائم - بمنع ذلك الاستفراغ .  
 فمن اصابه الغشي لذرب<sup>٧</sup> البطن فالحمام اوفق الأشياء له . ومتى كان  
 ١٠ لنزف دم فاردأ الأشياء له . و كذلك من اصابه من العرق فالحمام  
 ردى له جدا<sup>٨</sup> لأن هذا<sup>٩</sup> يحتاج الى ما يقبض (الف ١٨٥٥<sup>١٠</sup>) جلده ،  
 ولا يسقى شرابا البتة ولا يحرك على القيء اصلا بوجه من الوجوه  
 ويجعل مضجعه [ ان -<sup>٩</sup> ] يكون لنا و يكسب الموضع روائح طيبة  
 قابضة كالورد والخلاف و ورق الكرم . فأما الذين يعرض لهم الغشي  
 ١٥ بسبب امتلاء فليس [ يكون -<sup>١٠</sup> ] تداركه على هذا النحو بل<sup>١١</sup> يكون<sup>١٢</sup>

(١) من ن و ف ، الأصل : لعظيم (٢) زاد في الأصل هنا « تعرض » ، و ليس في  
 ن و ف (٣) من ن و ف ، الأصل : الحمى (٤) من ن (٥-٥) ليس في ن و ف .  
 (٦-٦) من ن و ف ، الأصل : الأصفر والزنجاري (٧) من ن و ف ، الأصل :  
 لضرر (٨-٨) من ن و ف ، الأصل : الا ان عذه (٩) من ن ، ف : ابرد موضع .  
 (١٠) من ن و ف (١١) من ن و ف ، الأصل : بان (١٢) ف : يكفيه .

بأن .

النوبة و فيمن يعرض - ١ [ له ورم عظيم في كبده او مريه <sup>٢</sup> او معدته  
 فربما عرض له الغشى في ابتداء نوائب حماه و لا سيما اذا كان في البدن  
 فضل من اخلاط كثيرة خامه <sup>٣</sup> و يكثر حدوث الغشى فيمن كانت معدته  
 ضعيفة او تصل اليها اخلاط لذاعة كثيرة جدا . و قد يعرض الغشى ايضا  
 من عوارض النفس - و أكثر ما يعرض ذلك للشايخ و الضعفاء - او عرق <sup>٥</sup>  
 يعرفه <sup>٤</sup> او عند انفجار الخراجات العظيمة و خاصة ان جرت المدة الى  
 معدته [ او صدره - ١ ] او كلاءه و كذلك اذا افراط المسهل و القيء  
<sup>٧</sup> و أفرط <sup>٦</sup> استفراغ ما طبعى او غير طبعى . <sup>٨</sup> فان ماء الاستسقاء يحدث  
 الغشى <sup>٩</sup> و يعرض ايضا بسبب وجع عظيم في قولنج و غيره [ و - ١ ] من  
 خراجات العصب و إفراط البرد دفعة و الحر و انحلال القوة . ١٠

قال : فمن <sup>٩</sup> اصابه غشى من هيضة او ذرب و بالجملة من شئ من  
 الاستفراغ الذى يكون دفعة فأنضح عليهم <sup>١٠</sup> الماء البارد و شد مناخرهم  
 و ادلك [ فم - ١ ] معدهم و هيج القيء بريشة و شد اطرافهم اذا كان  
 الاستفراغ من اسفل فاليدن خاصة شدهما شدا شديدا و أرخ شد الرجلين  
 قليلا و بالعكس فى القيء و الرعاف و نحو ذلك <sup>١١</sup> برد الجراحات <sup>١٢</sup> ، و عليك ١٥

(١) من ن و ف (٢) ن : سرته (٣) الأصل و ن : حامية ، ف : خاصة (٤) ن و  
 ف : يعرفونه (د) من ن و ف ، الأصل : المعدة (٦) من ن و ف ، الأصل :  
 كان ذا (٧-٦) من ن و ف ، الأصل : افراطا و (٨-٨) ن : فانه يحدث عنه  
 استسقاء عند الاستفراغ (٩) من ن و ف ، الأصل : فيمن (١٠) من ن و ف ، الأصل :  
 عليه (١١-١١) كذا فى الأصل ، ن : و بدا ، ف : و كذلك برد الجراحات .

حتى يفيقوا فإذا افاقوا حسوا حساء خفيفا سريع الهضم .

[لى - ١] ماء السفرجل و الرمان و نحوه ليس بجيد حيث تريد ان ينفذ الغذاء سريعا لأنه يحبس ذلك ، وإنما يحتاج اليه في القيء و الإسهال بعد ان يكون قد اطعمته<sup>٢</sup> لهما مع ماء و شراب . و اجتنب ٥ ان تقوى المعدة و فيها شيء من الأخلط لا يث . و من غشى<sup>٣</sup> عليه من ايلانوس فملاجه بالتكميد و ذلك الأطراف و كذلك اختناق الأرحام و القولنج . و أما من يغشى عليه من نهوك من طول المرض فاسترد قوته بالغذاء و الشراب الطيب .

[جوامع - ٤] [اغلقن - ١] قال : و الغشى يعرض في الهیضة ١٠ و الذرب و في سحج الأمعاء و زلقها و النزف من<sup>٥</sup> القبل و الدبر و القيء و النفث و في الرعاف و في النفاس . و ربما جلب الغشى التخمّة الغليظة و خاصة متى عرض معها إسهال مفرط و العلة المسماة بولنيوس و في اختناق الرحم و امتلائه<sup>٧</sup> و أورامه [ و قد يتقدم و الغشى الفالج و السكتات و الصرع و الجود و السكر و الذبول - ٤ ] . و قد يعرض كثيرا في ابتداء ١٥ نواب الحيات و خاصة ( الف ٥ ١٨٤ ) متى كان البدن في غاية اليبس و الجفاف او كان فيه امتلاء مفرط . و يعرض ايضا في ابتداء الحركة<sup>٨</sup> الخبيثة<sup>٩</sup> و يعرض [ لمن افراط عليه برد الأطراف و في ابتداء

( ١ ) من ن و ف ( ٢ ) من ن و ف ، الأصل : اطعمت ( ٣ ) ن و ف : يغشى  
( ٤ ) من ف ( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : في ( ٦ ) من ن و ف ، الأصل : منها .  
( ٧ ) من ن ، الأصل : ملاسته ، ف : ميلائه ( ٨ ) ف : الحركة ( ٩ ) ن : الخبيثة .

قال: الذين يصيبهم الغشى من جرّ ألف ٥ ١٨٤ ) فضول تجرى  
الى معدم، فلا ينبغي ان يكون في البيت الذي هم فيه لا آس ولا ورق الكرم  
ولا ورد فانه يضرهم جدا الى . ينظر في هذا .

قال: من غشى عليه من امتلاء فلدلك اعضاء كلها و اللثة  
و منابتها و يدفا<sup>٢</sup> و يقل الطعام و شراب و يدع الحمام و يستعمل  
السكنجيين . [ قال -<sup>٤</sup> ]: و من غشى عليه لضعف فم معدته فضع عليه  
اضمة تبرد و تقوى ، تتخذ من الصبر و المصطكي و الزعفران و العود  
و السفرجل و الشراب . و من غشى عليه من اخلاط رديئة في المعدة  
فقميئه اولا و استفرغه و اسقه ماء فاترا و دهننا فانه يتقيأ فاذا تقيأ فأعطه  
اضداد تلك الاخلاط . و من غشى عليه من حرارة شديدة و طول  
مكث في الحمام فجرعه ماء باردا بعد ان يقوى . و ادلك المعدة و بعد  
ذلك اطعمهم و اسقهم شرانا و ماء .

قال: و أما من غشى عليه من سدد في الاعضاء الرئيسة فأعطهم  
السكنجيين و الأغذية اللطيفة ، و تدلك الساقان و تعصبان<sup>٦</sup> ، و خير من  
ذلك ان يدر بولهم و يعطوا الشراب الأبيض . و أما من غشى عليه لفصد  
او خراج بط او اختلاف بغمته فليشموا<sup>٧</sup> اشياء طيبة و يرش عليهم<sup>٨</sup> الماء

(١) من ن و ف . الأصل: البتة (٢) من ن . الأصل و ف : مثانتيا (٣) ف :  
يدوا - خطأ (٤) من ن (٥) ن و ف : يغشى (٦) من ف ، الأصل : تعصب ،  
ن « عصبيا » و جاء فيه قبل بصريح الأمر (٧) من ف ، الأصل : فليشمه ، ن :  
فشمهم (٨) من ن و ف ، الأصل : عليه .

قال: وإذا كان مع الغشي حرارة و التهاب فاستعمل الأشياء الباردة القابضة مثل رب [ الحصرم - ١ ] . [ إلى ، ورب - ٢ ] سماض الأترج قد القى فيه ورقه فانه عجيب .

١ إلى ، على ما رأيت لجالينوس وغيره: ينفع الغشي الدلك للفؤاد

٥ و الساق و اليد .

للغشي علاجان: أحدهما في حال النوبة تلك الساعة . و الآخر في حال الغيبة ٢ و غرضه قطع سبب الغشي . فأما في حال النوبة فينفع رش الماء ، و منع النفس ، و القيء و ذلك المعدة و الأطراف ، و الروائح الطيبة و الغذائية ، و الحمر ، [ و الماء - ١ ] و ماء اللحم و النداء بصوت عال ١٠ و صب الماء البارد دفعة على جميع البدن . و اطله كله بالطيب . و أما الذي [ يكون - ٥ ] في قطع السبب فانه يكون من أشياء كثيرة فاطلب ما كان له باب في بابيه . مثل الكائن عن اختناق الأرحام ، و انكائن عن امتلاء ، و الكائن عن وجع عضو ما ، فان هذا الباب اما يخصه علاج [ الغشي - ١ ] ساعة النوبة فقط و ما ليس له باب يخصه .

١٥ [ الإسكندر قال - ١ ] : من غشي عليه من اختلاف أو استفراغ ما فرش عليه ماء باردا و ادلك فم معدته و قيئه ٧ و عصب رديه و ساقيه و حلها مرارا كثيرة و ادلكها دلکا رفيقا .

(١) من ن و ف (٢) من ن ، و قد سقطت من ف من هنا الى قوله « إلى » الآية .

(٣) من ف ، الأصل : الغشية ، ن : الغشي (٤) ن و ف : الأرائيح (٥) من ف .

(٦) زاد في الأصل « كان » و ليس في ن و ف (٧) ن : قيئهم ، ف : قيهم .

وغير ذلك مما يستفرغ ويحلل البدن .

بولس : الغشى [ الشديد - ١ ] المتواتر الذي لا يفتر لا علاج له

لأنه يكون من عارض عرض في القلب نفسه .

[ قال - ٢ ] : وأما الذي يكون لمشاركة القلب لعضو آخر مثل

الدماغ أو الكبد أو فم المعدة فإنه قد يكون ٢ مع الغشى سقوط القوة ٥

بغته وصغر النفس ؛ النبض وبرد الأطراف و عرق منقطع ؛ في بعض

الجلسد ، فإذا كان الغشى شديدا فلا علاج له ، وإن كان ضعيفا فقد

ينتفع بالعلاج إن كانت القوة متماسكة .

قال : فإذا حدث الغشى فينبغي أن تدلك الأطراف وتمرخ ،

وتجعل ٥ موضع العليل باردا ٥ غاية البرد ، وتحرى أن تملك النفس ، ١٠

وتذر عليه كندرا ونحوه من الأشياء القابضة ، وتضمد الأطراف ،

الباردة إلى مواضع الآباط والأراني ٦ بالخردل والعاققرح والأذراق ٧ ،

وتغذى بخبز مبلول بالشراب والماء المبرد بالثلج وتغذى بالطير

والفرايح باردة كلها ، وتجعل على الجبهة والرأس الأدهان القابضة

وطبيخ الورد قد حل فيه صمغ ، وتضمد ما دون الشراسيف بالورد ١٥

ودهن الكركم والطرائث وأطراف الفواكه القابضة والشب .

(١) من ن (٢) من ن وف (٣) زاد هنا في الأصل عبارة لا تتعلق بالغشى وتدرها

عشر ورفات ونصف صفحة من الأصل فخذناها واعتمدنا على ن وف لأنها

ليست فيهما - والله ولي التوفيق والسداد (٤) من ن وف ، الأصل : يتقطع .

(٥-هـ) من ن وف ، الأصل : مواضع العليل باردة (٦) من ن ، الأصل : الأربية ،

ف : الأربية (٧) الأصل : الأذراق ؛ ف : الأدواق - وكلاهما خطأ .

[ اشرن : للغشى - ' ] ينضح على الوجه<sup>٢</sup> ماء بارد او تطلى  
المفاصل بالنضوح<sup>٣</sup> والميسوسن<sup>٤</sup> ، وضع<sup>٥</sup> عليه<sup>٥</sup> كعكا قد انقع<sup>٥</sup> فى  
ميسوسن و نضوح .

من جوامع النبض على رأى [ ج - ' ] ، قال : القوة تزيد بالأغذية  
المعتدلة و السرور .

الى<sup>٦</sup> : القوة تزيد بالغذاء و الشراب و الطيب و الراحة<sup>٧</sup> و السرور  
وقلة ما يضجر و التثقل فى ما يسره .

المقالة الأولى من اصناف النبض ؛ قال : الأشياء<sup>٨</sup> التى تحلل القوة :  
الصوم و الغم<sup>٩</sup> و الاستفراغ المفرط و الوجع<sup>١٠</sup> ، و أضعافها تقوى .  
١٠ قال : و خاصة أوجاع المعدة و ما فيها من الثقل<sup>١١</sup> مما يتبعه الخشى ،  
و سوء المزاج القوى الحادث<sup>١٢</sup> يحلل القوة<sup>١٣</sup> ايضا .

ابو هلال الحمصى [ قال - ' ] : القوة تقوى<sup>١٤</sup> باكثار الدم  
و يكون ذلك بالأطعمة و الأشربة الحميدة - اذا اخذ منها دون الشبع  
لكى<sup>١٥</sup> تقوى و يستولى عليها الهضم استيلاء شديدا - و استعمال النوم  
١٥ و الراحة و السرور و الطيب و ترك الحركة الشديدة ، و الهمة و الصياح  
(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : الوجع (٣) من ن وف ، الأصل :  
بالنصوع (٤) من ن : الأصل و ف : اطل (٥-٥) من ن ، الأصل : كوك  
قد يقع ، ف : كعكا قد انقع (٦) من ن وف ، الأصل : و (٧) من ن وف ،  
الأصل : الرائحة (٨) من ن ، الأصل و ف : الأسباب (٩) ن وف : الهمة .  
(١٠) زاد هنا فى ف «لى» (١١) ن وف : بالقلب (١٢-١٢) من ن وف ، الأصل :  
يحل القلب (١٣) من ن وف ، الأصل : يكون (١٤) من ن وف ، الأصل : لكن ما .  
و غير (٥٥)



بالأشربة و الأشياء المسكنة للغثي<sup>١</sup> ، و الذي من كثرة العرق رش على وجهه ماء باردا و انطل<sup>٢</sup> بدنه بماء بارد و ماء الآس و التفاح و السفرجل<sup>٣</sup> ، و اجعله في بيت بارد . و ما كان من اختناق الرحم فعلاجه هناك . و ما كان من نزف الدم او ورم في الجوف فعالج ذلك الورم فأما في الوقت نفسه فيقبض الأنف ليحتبس النفس سريعا و يرش الماء<sup>٤</sup> و يهيج<sup>٥</sup> العطاس و تشد الأطراف و تدلك بالمنادل .

هـ لي للغثي الشديد [ المتواتر - <sup>٧</sup> ] يسقى الخمر مع المسك و يسقى اقراص المسك ، و صفتها : تؤخذ قاقلة و كبابة و عود [ نى - <sup>٨</sup> ] و قرنفل و رامك [ درهم درهم - <sup>٧</sup> ] و من المسك [ من - <sup>٧</sup> ] حبة الى حبتين ، الى قيراط في الشربة اذا كان الغثي شديدا و الباقي<sup>٩</sup> بالسوية ١٠ و يسقى منه زنة درهم بالمطبوخ الریحاني .

[ و - <sup>٧</sup> ] قد يعرض لقوم عند تأخير الغذاء و عند التخمة ( الف ١٧٣٥ ) الدخانية في اول نوائب الحيات لذع في فم المعدة و يكون منه غثى و علاجه<sup>١١</sup> القيء و الإسهال بالايارج و الأفسنتين او بالإهليلج الأصفر و نحوه بمزاج [ معه - <sup>٧</sup> ] . ١٥

(١) من ن ، الأصل : للث - كذا ، ف : الغثى (٢) من ن ، الأصل و ف : يطلى (٣) زاد في ن « قال » (٤) من ن ، الأصل : و ما ، ف : فاه (٥) من ف ، الأصل و ن : بالماء (٦) من ن ، الأصل : تهيج ، ف : تهيج (٧) من ن (٨) من ن و ف (٩) من ن و ف ، الأصل : بالباقي (١٠) من ن و ف ، الأصل . علامة .

[ ١ - ١ ] للدم كمية ان نقص<sup>١</sup> عنها [ ضعفت القوة لا محالة ،  
و كمية فى حال الاحتمال ان كثر عليها - ٢ ] ثقل على القوة ، و النقصان  
و الزيادة على هاتين الحالتين يتبعها ضعف القوة و قوتها ، و أما فى الأحوال  
الآخر فلا ؛ لأنه قد<sup>٣</sup> يمكن ان تكون القوة مثقلة<sup>٤</sup> بكثرة الدم فتقوى  
٥ باستفراغه لأنها تخف و تنتعش ، و يمكن ان يكون الدم معتدلا بمقدار  
ما هو للقوة فى النهاية من الموافقة فإذا ازداد على ذلك اضعف القوة .  
مثال<sup>٥</sup> ذلك : الأشياء المتغيرة<sup>٦</sup> عن اعتدال ما كعين الماء و نحوها  
فان الحال فيها هو .

الرابعة من السادسة من ابيديما ، قال : ليس [ كل - ١ ] عضو  
١٠ يمكن ان تعرف منه حال القوة كالعين و ذلك ان العين يكون<sup>٧</sup> بصرها  
حاددة<sup>٨</sup> و أجفانها مفتوحة و بالضد ، و ألوان العين و حجبها و حركتها تدلك  
على حال القوة دلالة صحيحة فان<sup>٩</sup> العين منتفخة الحجم السمينه الخضبة  
الحسنة اللون الصقيلة<sup>١٠</sup> اللون البراقة<sup>١١</sup> دليل على صحة القوة ، و العين  
السكدرة السمجة اللون بالضد .

١٥ [ الطبرى - ١ ] ، قال : الغشى الذى يكون مع الغشيان اقصد للغشى<sup>١٢</sup>  
(١) من ن و ف (٢) ن : نقصت (٣) من ن و ف ، غير ان فى ف « او كثر  
عنها » بدل « ان كثر عليها » (٤) من ن و ف ، الأصل : لا (٥) من ن و ف ،  
الأصل : ملغاة (٦) من ن و ف ، الأصل : مثل (٧) من ن و ف ، الأصل :  
الغيرة (٨) من ن (٩-٩) من ن ، الأصل : نصربة حارة - كذا ، ف : بصيرة -  
كذا (١٠) ن : و (١١) من ن ، الأصل : الصقيل ، ف : الصيقل (١٢) الأصل  
و ف : البراق ، و سقط من ن (١٣) كذا فى النسخ التى بأيدينا و لعله مقتحوم .  
بالاشربة

القوة بالطيب و الشراب و تكشيف<sup>١</sup> البدن حتى اذا ذهبت النوبة فينبغي ان تعالج ان كان عن امتلاء باستفراغ ذلك الخاط لجملة البدن .

نوادير بقدمة المعرفة ، قال : لما غشى على المرأة التي خرج منها في الحمى<sup>٢</sup> رطوبات كثيرة امرت النساء اللواتي حولها الا يصحن<sup>٣</sup> بالطلاء<sup>٤</sup> لكن امرتهن بذلك يديها ورجليها و فم معدتها كالعادة في من اغشى<sup>٥</sup> عليه و ضربت انا يدي<sup>٦</sup> الى دهن ناردين بطيب فجعلت امرخ به فم معدتها و امرت ان تسخن يداها ورجلاها و يدني من خياشيمها العطر و لما فعلنا ذلك افافت سريعا .

من الفصد ، قال : علامة شدة القوة الطبيعية خصب البدن و كثرة لحمه و ذمه و حسن لونه . و علامات ضعفها بالصد . و علامات قوة<sup>٦</sup> ١٠ القوة النفسانية جودة الأفعال الإرادية و خفة الحركات<sup>٧</sup> عليها<sup>٨</sup> و احتمالها ﴿ الف ١٧٣ هـ ﴾ لها . و علامات قوة القوة الحيوانية قوة النبض ، و تعرف ذلك من كتاب النبض .

من كتاب الامتلاء ، قال : ليس كثرة الدم تتبعه شدة القوة لكنه قد يكون في حال الدم كثيرا و القوة ضعيفة ، و الدم قليلا<sup>٩</sup> و القوة قوية ؛ لأن ١٥ القوة ليست<sup>١٠</sup> تزيد ضرورة بزيادة<sup>١١</sup> الدم ، و لا تنقص بنقصانه .

كذا (٢) من ن ، الأصل و ف : الحمام .  
(١) من ن و ف ، الأصل : بكسب - كذا (٢) من ن ، الأصل و ف : الحمام .  
(٣) ف : يضرجر (٤) كذا في الأصل و ن ، ف : باصلا . و لله : بالأعلى -  
اي بالصوت الأعلى (٥-٥) من ن و ف ، الأصل : صرت انا بيدى (٦) ليس في  
ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : الحركة (٨) ن و ف : عليه (٩) من ف ، الأصل  
و ن : قليل (١٠) من ن ، الأصل و ف : ليس (١١) ن و ف : عند زيادة .

الطعام البتة فإذا فعل العليل ذلك تراجعت قوته فلم الناس حينئذ  
[انه لو كان اكل ما امر به الجاهل لكان يَحْتَقُّ - ' ] .

قال : و حضرت مرضى كثيرة هذه حالهم فلم اقتصر على ان منعهم  
الطعام لكن استفرغتهم فرجعت اليهم قواهم ، و الاستفراغ في هذا الموضع  
٥ يختلف بحسب اختلاف حالات المرضى ، لان سقوط القوة ليس يعرض  
من سبب واحد بعينه لكنه يعرض كما وصف ابقرط عن اسباب كثيرة  
و قد شفينا مرات كثيرة منه بالإسهال و بذلك اليدين و الرجلين و بادرار  
العرق او بالمنع عن الطعام .

[ قال - ' ] و إني لأعرف عدة من المرضى داويتهم من هذا العارض  
١٠ مدة طويلة ، و أعرف آخرين كان قد عرض لهم الغشى فضلا عن نقصان  
القوة ، داويتهم منه بالمنع من الطعام البتة و بذلك اليدين و الرجلين  
و ربما امرت بذلك البدن كله فبرؤا به . و قوم آخرون حضرتهم و هم  
اصحاء كاملو القوة قد عزموا على الاقتصاد فأعلمتهم ان فصدوا غشى  
عليهم و كذلك ان شربوا دواء استفرغوا [ به - ' ] و استعملوا ضمادا محللا .

١٥ ٢ و جالينوس<sup>٢</sup> يقول ههنا انه ينبغي ان تكون عارفا بالبدن لأن  
من الأبدان و الأحوال حالات لا يستعمل فيها استفراغ البتة فتسقط  
قوتها به ، و أبدان انما ينبغي ان يكون عملك بحسب ذلك ، فسقوط  
القوة هذه حالة . و أما الغشى فانه<sup>٣</sup> في وقت النوبة لا بد من انعاش<sup>٤</sup>

(١) من ن و ف (٢) من ن (٣-ب) من ن و ف ، الأصل : قال ج (٤) زاد  
هنا في الأصل « يكون » وليس في ن و ف (٥) من ن و ف ، الأصل : انعاش .  
(٥٤) القوة

فاجعل الشراب فى هذا الحساء ولا تسق خالصا، فان اضطرت فامزجه واسق مقدارا قليلا، وإذا ثبتت القوة<sup>١</sup> وأمهلت ادنى مهل فعليك بالחסو إذا رأيت ذلك<sup>٢</sup>.

ومن يصبه غشى شديد مرات كثيرة بلا سبب ظاهر مثل حمى<sup>٣</sup> او استفراغ ونحوه فانه يموت فجأة وخاصة ان كان يختلج مع ذلك قلبه<sup>٤</sup> لأنه يدل على ان بقلبه آفة.

الخامسة من الفصول، قال: الغشى لازم لكل استفراغ مفرط.  
السادسة منه: متى نام العليل وعينه لا تنطبق من غير استفراغ كثير دل على ضعف القوة، والقوة اذا ضعفت لم تنطبق لا العين ولا الفم.  
من كتاب الذبول: جملة علاج الغشى يسقى الخمر والأغذية السريعة<sup>١٠</sup> الهضم والطيب وروائح الأغذية وتكثيف ظاهر البدن بالمبردات والمطفئات<sup>٥</sup>.

من امتحان الطبيب، [قال:-<sup>٦</sup>] وربما حضر بعض جهال الأطباء مريضا ساقط القوة قد يكون من ضروب لكن اشار ان يطعم المريض البيض والخبز المنقوع فى الشراب ونحوها. فاذا حضر طبيب عالم منع<sup>١٥</sup> العليل من ذلك [كله-<sup>٧</sup>] وأمره ان يمسك<sup>٨</sup> ألف ١٧٢٥<sup>٩</sup> عن  
(١) زادهنا فى الأصل «خالصة» وليس فى ن و ف (٢-٢) من ن، الأصل:  
خلا طرفة سريعا، ف: خاطربه سريعا (٣) ف: حمام (٤) من ن، الأصل:  
الأرايح، ف: ريح (٥) من ن و ف، الأصل: الطبقات (٦) من ن و ف.  
(٧) من ف.

علامة . وعلاجاً ' اذلك الوقت ان شاء الله عز وجل .

الاولى من الفصول : الاغذية اللطيفة تنقص القوة .

٢ الى ' ارى ان ' الغشى [ من - ٢ ] انحلال القوة الحيوانية يحتاج

الى ما يغذو و ما ينحل بسرعة ، فلذلك ابلغ الأشياء الطيب ( الف ه  
 ١٧٢ ) و الشراب و ماء اللحم و نحوه لانه لا شئ يغذو البدن اسرع  
 من التى بالريح ، ثم بالأشياء المرطبة السريعة النفاذ ، فان كانت مع ذلك  
 جيدة للعدة كماء اللحم الذى يطيب بالقرنفل و المسك و نحوه كان فى  
 الغاية من تقوية القوة .

قال ابقراط : من احتاج بدنه الى تقوية سريعة جداً فأبلغ الأشياء  
 ١٠ له ما يشم ' . و من احتاج الى ما يرد قوته و احتمل ان يكون الزمان اطول  
 قليلاً و لم يحتاج اليه على المكان لكن بعد ساعة فالخمر و ماء اللحم . و أبضاً  
 من هذه الأجسام فغذ هذه الاغذية الصلبة .

٣ الى ' على ما رأيت فى الفصل الذى فى المقالة الثانية من الفصول  
 الذى يقال فيه شرب الشراب يشفى من الجوع ، اذا كان ' الغشى ربما عرض  
 ١٥ لاستفراغ شديد و ' العهد بالطعام بعيد فايالك ان تجترئ ان تعطى شراباً  
 خالصاً فانه يعرض منه التشنج و الاختلاط ، و لكن يجوز ان يسوسوا  
 اولاً حساً من [ ماء - ٦ ] اللحم و خبز سميد ، فان لم يتهياً لسرعة الحاجة

(١) من ن ، الأصل و ف : علاج (٢-٢) من ن ، الأصل : المقالة الثانية منه  
 لأن ، ف : المقالة الثامنة منه لى لأن (٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل : شبه .  
 (٥) من ن و ف ، الأصل : او (٦) من ن و ف .

الغشى ، و كثافته تبطئ به . و ينبغي ان يأخذ الطبيب نفسه بتعرف حدوث الغشى و سقوط القوة قبل ان يحدثا .

قال : [ و - ١ ] اذا عرض سقوط القوة و الغشى بسبب شدة الوجع و حدة المرض فانه يحتاج الى الاستفراغ فى الأكثر لا الى الغذاء و لذلك كثير من هؤلاء ان غدوا اضر بهم اضرارا شديدا . و من عرض له ٥ بسبب الاستفراغ و خلا العروق و احتاج الى التغذية فان دبر تديرا لطيفا اضر ذلك به إلا ان هذا الإضرار اقل ثباتا من الأول . و من القبيح ان لا يعلم الطبيب هل سقوط القوة من اجل الخوى او من اجل الوجع ؟ و ذلك انه ان عرض سقوط القوة بسبب الخوى و الطبيب يمنع

من الأغذية ثم اذن له فيه بعض العواد و يقبل منه<sup>١</sup> العليل [ و - ٢ ] ١٠ نفسه اتعش من ساعته كاليت الذى يحى كان ذلك سبة على الطبيب .

٥ الى \* ليس ضرب من الغشى الا و هو يحتاج وقته ذلك الى التغذية و إن كان صعبا<sup>٢</sup> و إلى ما<sup>٣</sup> ينعش مثل<sup>٤</sup> ارايح الطيب و الأغذية ، ثم التغذية بما ينفذ و يغذى سريعا ، فاذا اندفعت النوبة قصد حينئذ<sup>٥</sup>

فى دفع السبب ، فربما احتيج ان يدفع بالتغذية و ربما دفع بالاستفراغ ، ١٥ فتفقد هذه الحال عند سقوط القوة لثلا تغذو من لا يحتاج اليه .

و قد يكون غشى من فضل<sup>٦</sup> ينصب الى المعدة فتفقد ذلك تعطى

(١) من ن و ف (٢-٢) من ن ، الأصل : يعرض القرار و بادر اليه ، ف :

بعض العواد و بادى - كذا (٣) من ف (٤-٤) من ف ، الأصل و ن :

قل ما (٥) من ن ، ف : قبلا من ، الأصل : قبل من (٦) من ن و ف ، الأصل :

النوبة (٧) من ن ، و ليس فى ف ، الأصل : فصد .

مادة هذه الأشياء وهي ' عندى القابضة الطيبة الريح و أن يطل بها خير عندى و يزداد بها تقوية المعدة ' و منع التحلل ' .

قال : و علامة حدوث الغشى ' [ ندى - ' ] بارد يظهر على البدن و صغر النبض .

٥ الغشى الكائن بعقب الاستفراغ من خلط يجب ان يستفرغ اذا كانت القوة الحيوانية مما يمكنه الاستفراغ غير مخوف بل نافع مأمون كالغشى الكائن بعقب استفراغ الدم فى الحمى اللازمة .

المقالة الأولى من الأمراض الحادة ، قال : يستعمل فى الغشى الأطعمة

( الف ٥ ١٧١ ) القابضة لأنها تقوى البدن و فم المعدة و تشد ١٠ المجارى و تمنع الاستفراغات و جميع التحلل ' .

المقالة الثالثة ' ، قال : سقوط القوة يعرض اما لترك الغذاء او ' للذع

[ فى - ' ] فم المعدة شديد او تغير مزاج بغيته ، او ضعف ' يعرض فى احدى المبادئ . و أسرعها فى اسقاط القوة و الموت و الهلاك ضعف

[ قوة - ' ] القلب ثم الدماغ ثم الكبد . او ألم الأعضاء المشاركة لهذه

١٥ [ القوة - ' ] فان فم المعدة يشرك القلب بالمجاورة ' و يشرك الدماغ بالعصب ، فضرره يضر بهذين و تخلخل البدن يسرع [ حدوث - ' ]

(١) من ن و ف ، الأصل : عو (٢) ن و ف : القوة (٣) من ن و ف ، الأصل :

التحليل (٤) من ن و ف ، الأصل : الغشاء (٥) من ن ، ف : مدى - خطأ (٦) من

ن ، الأصل و ف : قد تكون فى (٧) ف : الثانية (٨) من ن . الأصل و ف « و »

(٩) من ن و ف (١٠) من ن و ف ، الأصل : ضعيف (١١) من ن ، الأصل

و ف : فى المجاورة .



من البدن و هو ضد هذا . و الغشى يكون ههنا من كثرة ما يتحلل من البدن  
و قد ذكرنا علاج هذين فى باب الحميات التى معها اعراض . و يكون  
الغشى من الوجع الشديد و الأرق و الاستفراغ المفرط . و كثيرا ما يكون  
عند اختلاط العقل ، و ' من سوء مزاج الأعضاء [ النفيسة - ٢ ] و من  
سوء مزاج النفيسة ٢ يكون اما ان يحتقن فيها خلط ردى ، و إما سوء ه  
مزاج بلا مادة .

قال : فالغشى الكائن عن الوجع ينبغى ان يقطع كونه بقطع الوجع ،  
و إن كان السبب المسكن للوجع مما يسكنه بأن يقطع السبب الفاعل للوجع  
ففاعله دائما ، و إن كان انما يخدر الحس ففاعله عند الضرورة .

١٠ الى الغشى يعالج فى وقت النوبة بدفعه لا بقلع السبب ، فلذلك  
يعالج ٦ الغشى كله ٧ بالطيب و ما جرى مجراه ٨ و أما فى وقت السكون فتعمد  
الى قطع السبب انفاعل له .

قال [ ج - ٨ ] فى الثالثة ٩ من الأخلاط : ان الأشياء التى تنثر على  
البدن و تستعمل فى ١٠ الغشى الذى يحدث بسبب المعدة او القلب ، ولم يذكر

(١) زاد هنا فى الأصل « شو » و ليس فى ن و ف (٢) من ن ، ف : النفيسة .

(٣) من ن و ف ، الأصل : النفيسة (٤) من ن و ف ، الأصل : من (ه) ن : فانه .

(٦) من ن ، الأصل و ف : يسيل (٧-٧) من ن ، الأصل و ف « ان توذر

و يطيب » غير ان فى ف « او يطيب » (٨) من ن و ف (٩) من ن و ف ، الأصل :

الثانية (١٠) من ن ، الأصل : على ، و قد سقط من ف من بعد قوله « الأشياء التى »

الى قوله الآتى « و هى عندى » .

جوهر الأعضاء الأصلية فى الأمراض المزمنة ، وربما عرض له الذوبان فى الأمراض الحادة مريعا . و أما الروح فانه يتغير إما لأخلط رديئة ، أو فساد الهواء ، أو ' السوم ، أو وجع ، أو عوارض النفس ، أو ' لأن جوهر الروح يلطف جدا ، أو ' لأن الأجسام المحيطة فى النفس به تسخن ، أو من قبل امتناع النفس ، أو عن قبل ' الغذاء .  
 و لذلك ينبغي ان تعنى ' بالهواء المحيط فى كفيته ، و بالغذاء اذا اردت ان تحفظ القوة (الف ١٧١٥) سليمة . و احفظ فم المعدة فانه يعرض من قبله الغشى .

### فى الغشى

١٠ [ قال - ٦ ] : اسباب الغشى تسعة : احدها كثرة الأخلط النية فى البدن ، وهذه تحدث الغشى لأسباب : منها أن البدن لا يغتذى و أن الحرارة الغريزية تحتق و المزاج الطبيعى يتغير بهذه الأخلط لأن هذه الأخلط النية لا تغذى البدن حتى تنضج ، و لكثرتها لا يمكن ان تنضج ، لأنها قاهرة ' ثقيلة على القوة ، و لأنها تسد التحليل و تمنعه بخلق ' الحرارة الغريزية .

و الثانى [ ان - ٦ ] يكون من رقة الأخلط و إفراط التحليل

- (١) من ن و ف ، الأصل : و (٢) من ف ، الأصل و ن : و (٣) زائد غنا فى ف : عدم (٤) من ن و ف ، الأصل : تباى (٥-هـ) من ن و ف ، الأصل : قبل الغذاء . (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : هذا (٨) من ن و ف ، الأصل : فاقرة . (٩) من ن و ف ، الأصل : تحقيق .

فان فيه 'علاج ضربين' من الغشى ، وهذه جملة ما قال هناك اعنى في الثانية عشرة من حيلة البرء .

قال : من اصابه غشى فاسقه شرابا سريع النفوذ [جدا - ٢] وذلك انك انما تريد ان ينفذ<sup>٢</sup> ذلك الغذاء الذى تغذيه معه سريعا فى البدن ، وذلك يكون فى الشراب الأصفر الرقيق العتيق الريحاني الذى اذا ذقه ه وجدت حرارته تنفذ فى بدنك سريعا ، ولا ينبغي ان تبلغ الى ان يصير مراً وخاصة ان كان الغشى<sup>٣</sup> من الصفراء ، فان الشراب الممر ليس يولد الدم الجيد فى الغاية و<sup>٤</sup> لا هو<sup>٥</sup> جيد الغذاء فى الغاية ولا يستلذ فيضرب<sup>٦</sup> بالمعدة ويؤذيها . فأفضل انواع الشراب للغشى ما كان فى الأصل قابضا ، و كان<sup>٧</sup> لم يبق فيه من القبض شئ يحس به لعنقه ، وكانت الحرارة فيه ١٠ ظاهرة بآئنة غاية الظهور فان هذا الشراب [يفعل فى هؤلاء جميع ما يحتاج اليه ، وذلك انه لذيذ الشرب - ٢] سريع النفوذ .

### فى حفظ القوة

قال : ينبغي ان تحفظ جوهر الروح وجوهر الاعضاء الأصلية ما امكن بحالها<sup>٨</sup> الطبيعية قال<sup>٩</sup> : فان سقوط القوة يحدث من تحليل ١٥

(١ - ١) من ن و ف ، الأصل : علاجا بضربين (٢) من ن و ف (٣) من ن ، الأصل : يتفقد ، ف : مقدار (٤) من ن و ف ، الأصل : الغشاء (هـ - هـ) من ن ، الأصل : هو لا ، وقد سقط من ف من هنا الى قوله « ولا يستلذ » (٦) من ن و ف ، الأصل : فيصير (٧) ليس فى ف (٨) من ن ، الأصل و ف : يحالها (٩) ليس فى ن .

[انسوداء -<sup>١</sup>] اسود و كان يوله في الخامس<sup>٢</sup> اسود ، ثم صار احمر عليه زبد اصفر . فلما كان في الليلة الحادية عشرة رَعَفَ من المنخر الايمن رعاقا صعبا ، ثم مات في الليلة الثالثة عشرة ، ولم يزل<sup>٣</sup> صحيح العقل ثابتا ، و هاج به فواق و زكام و كان ورم كبده ظاهرا للحس .

٥ ابو نصير<sup>٤</sup> ؛ كان نصف بدنه حارا بالطول و نصف بدنه الآخر باردا كالثلج ، ولا نبض له في النصف البارد<sup>٥</sup> ، وله نبض سريع في الثاني و قد تشنجت اوتار عنقه ، و ماؤه ابيض ( الف ١٧٠٥ ) كالماء الجارى و عينه [ التي -<sup>٦</sup> ] في الجانب البارد قد صغرت و تقلصت جدا جدا .

في الغشى و علاجه و ما ينذر به و حفظ

١٠ القوة و علامات صحة القوة و ضحفها

### استعن بباب القلب

قال ج في الثالثة عشرة من حيلة البرء : في الغشى ضروب يكون من كثرة خلط بارد و منه ما يكون عن<sup>٧</sup> المعدة و إعطاءونا العليل في هذه العلة<sup>٨</sup> الطعام و الشراب ليس مداواة بسبب الخلط .

١٥ إلى : و قد ذكر علاج هذا<sup>٩</sup> في [ باب -<sup>١٠</sup> ] الحميات التي مع اعراض

و هي الحمى التي تبدئ مع خلط في كثير في البدن ، فافقرأ ذلك الباب

(١) من ف (٢) ف : السادس (٣) ن : يكنى (٤-٤) من ن و ف ، الأصل : رجل (٥) زاد في الأصل : يقبض ، وليس في ن و ف (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : من (٨) ن : العلل ، ف : الحالة (٩) ن و ف : هؤلاء .

يسكن عنه بسرعة و يهيج وجع المفاصل ، لأن الفضل كان ينحدر الى  
[ وركه و - ' ] مفاصله .

كان برجل من الجلة يغداد وجع الورك ، سقاء الطيب حب المتن  
و الشيطرج لياض ما به و غلاظ بدنه و تديره<sup>٦</sup> ، فازداد وجعه و اشتد  
ما به ، حتى<sup>٢</sup> لم يتهيا له ان يستوى بحقنة فزاد شرا ، فاستعاني فقياته<sup>٥</sup>  
على الامتلاء مرات ، ثم بعد ذلك طليت وركه بالخردل حتى تنفط  
و خف وجعه و نقص حتى ذهب اكثره ، ثم حقنته بحقنة مسحجة فبرأ .  
‘ اخت الوراق ‘ كان بها وجع الورك و النسا ، فوصفت لها حقنة  
قوية ، فأرادت شيئا سهلا فأمرتها ان تحتقن بماء السمك المالح ، ففعلت  
و برأت بعد ان اسجتها .

١٠

و هكذا<sup>٥</sup> كان<sup>٦</sup> ابن خليل لم يحقن بل<sup>٦</sup> كان قد عرج من وركه  
فشرب شحم حنظل [ كثيرا -<sup>٧</sup> ] و برأ .

<sup>٨</sup> ابو عمر بن وهيب<sup>٨</sup> ؛ اصابه وجع في كبده و حم و ظهر به يرقان  
غليظ جدا حتى كان عينه قطعة عصفور في اليوم الخامس ، واحتبس  
بوله في التاسع ، و كان لا يبول الا شيئا يسيرا [ نزرا -<sup>٧</sup> ] مقدار ١٥  
ثلاث قطرات كأنه ما في جوف المرارة و [ اختلف -<sup>٧</sup> ] اختلاف<sup>٩</sup>

(١) من ن (٢) لعله زائد (٣) من ن و ف : الأصل : حمى (٤-٤) من ن  
و ف ، الأصل : امرأة (٥) من ن ، الأصل : كذا ، و قد سقط من ف .  
(٦-٦) ن : حال امرأة اخرى فبرئت و الرجل الذى ، وليس في ف (٧) من ن  
و ف (٨-٨) من ن ، ف : ابن عمرو بن وعب ، الأصل : رجل (٩) ن : اختلافا .

لما في كتاب تقدمه المعرفة والبحران وأيامه، بقية أيديها عند هذه الغيب اللازمة .

[الحسن - ١] الجهد ، كانت به علة شك في أول أمرها أنها ذات الجنب ، ثم صح ذلك ولم يقصد ، وكان مرضه حاداً ونفثه زبدى<sup>٢</sup> ايض ، ورأيت في الحادي عشر وأطرافه مثل التلج لا تسخن [بحيلة - ٤] ، ولم تظهر به في ما قبل ذلك حتى ، فإن خبره<sup>٣</sup> كان يخشى منذ اليوم التاسع ، بل كان بارد البدن وكانت عيناه جامدتين وأراد الفصد (الف ١٧٠ هـ) في هذا اليوم ، فلما جسست عرقه<sup>٤</sup> رأيت منقبضا قحلا<sup>٥</sup> فنهيت عن ذلك ، وكان بزاقه قد تلجج ، وصار كما في كتاب الأمراض الحادة ، فحدثت ١٠ أنه يبقى مدة [يوم - ٤] فوات بعد سبع ساعات أو ثمان .

[أبو الحسن - ١] بن عبدربه ، وكان يصيبه اغلظ ما يكون من الزكام وأشد ما رأيت مثله ، وما هو أقل منه بقي على من يصيبه السهر والأكثر و ينزل الى صدره حتى ينفث<sup>١</sup> [بالسعال فكان يسكن عنه نصف يوم حتى لا يجد منه شيئا البتة - ١] ، ويهيج به رجوع المفاصل ، ١٥ فينبغي ان تعلم ان الأمر على ما ذكر جالينوس ان دفع الفضل ليس إنما<sup>٢</sup> يكون من المجارى الغشائية بل باتصال الأعضاء ، وإنما [كان - ١] (١) من ن و ف (٢) من ن ، الأصل : مأؤه ، وقد سقط من ف (٣) من ف ، الأصل : ردى ، ن : في ذلك (٤) من ف (٥) ن : بحرانه (٦) ن : يحيى (٧) من ن و ف ، الأصل : عروقه (٨) ن : منحلا (٩) من ن (١٠) من ن و ف ، الأصل : ينقته (١١) من ن و ف ، الأصل : مما .

كان الرابع و اشتد ما به<sup>١</sup> اكثر و بال بولا اسود [ ايضا -<sup>٢</sup> ] صح  
 منه شيان : احدهما ان مرضه يصعب في الأزواج لانه كان قد صعب<sup>٣</sup>  
 في الثاني . و الثاني ان موته<sup>٤</sup> يكون في الأزواج ، و الرابع<sup>٥</sup> ينذر  
 بالسادس و السابع الا انه اذا كانت الحدة شديدة و الدلائل مهلكة مال  
 الى السادس . فلما كان في السادس<sup>٦</sup> وجاء به مع<sup>٧</sup> اعراض صعبة فوات<sup>٨</sup>  
 فيه و حقق ان بحرانه مال الى السادس بال بوله في الثالث و الرابع بولا  
 اسود ، فان هذا يدل على غاية الخبث [ و الرداءة -<sup>٩</sup> ] و الحدة لانه  
 يدل اذا كانت الصعوبة و الشدة قويتين متصلتين ، و الدليل على الحدة  
 قوى . فلما تبع ذلك ان قطر من منخره دم يسير اسود في الخامس  
 حقق ضعف قوته ، و لو كانت قوته اقوى و أعراضه الرديئة اخف<sup>١٠</sup>  
 لقد كان موته يتأخر الى الثامن ، و نفسه كان الدليل على اختلاط الذهن  
 على ما قيل في ايديميا . و عرقه البارد في طول مرضه كان تنقص به قوته  
 و لا ينقص مرضه ، و الخنف الذي كان يجده في خلال ذلك دليل على  
 انه ينبغي ان لا تنق بالراحة الخادثة<sup>١١</sup> بلا نقص و بحران او بسبب  
 له كائن ، فان الشدة تعود في مثلها سريعا . قد ذكر علل ما في هذه<sup>١٥</sup>  
 القصة<sup>١٢</sup> غير البول الذي فيه تعلق يشبه المنى و<sup>١٣</sup> كان ما<sup>١٤</sup> فيه موافقا<sup>١٥</sup>

---

(١) من ن وف ، الأصل : قوته (ب) من ن وف (ج) من ف ، الأصل : يصعب ،  
 ن : ضعت (د) من ن وف ، الأصل : نوبته (هـ) من ن وف ، الأصل : الربع .  
 (٦-٧) ن : فاجابه النوبة من ، و قد سقط من ف (٧) من ن (٨) ن : البخارية ،  
 ف : الخائسة (٩) ن وف : تعاود (١٠) من ن وف ، الأصل : الصفة .  
 (١١-١٢) ن وف : سكنها (١٣) ن وف : موافق .

التي مختلفة الشكل مستديرة وغير ذلك ولم يكن يرسب ، و صعب ايضا كل ما به ليلة صيحتها السادس ، و بردت فيها اطرافه حتى لم تسخن إلا بكند ، و قل نومه و بال بولا اسود . فلما كان صبيحة السادس انسكب<sup>١</sup> و عرق عرقا باردا<sup>٢</sup> ، ثم اخضرت اطرافه نحو انتصاف النهار و مات . و كان عرقه في مرضه<sup>٣</sup> كله باردا ، و نفسه عظيما متفاوتا بانث دلائل الرداءة في هذا المريض<sup>٤</sup> في ليلته الأولى ، و ذلك انه كان يعرق فيها اجمع فلا تخف حماء بذلك .

و قد قال ابقراط : ان الأشياء التي تكون بها<sup>٥</sup> البحران اذا كانت ، ثم لم يكن لها بحران ، فاما ان تدل على الموت ، و ذلك اذا كانت مع ١٠ دلائل مهلكة ، او على طول المرض ( الف هـ ١٦٩ ) و ذلك اذا كانت مع دلائل السلامة . و كما ان حمى<sup>٦</sup> هذه انما لم تخف<sup>٧</sup> بالعرق<sup>٨</sup> لكنها كانت في الثاني اقوى و أشد<sup>٩</sup> ، فلما بال في اليوم الثالث بولا اسود حقق دليل الرداءة . و ذلك انه ظهر بعد الشيء الذي به يكون البحران علامة [ اخرى - ١٠ ] قاتلة ايضا اكدت الأولى ، و شهدت لها اعنى الأولى ١٥ انها<sup>١١</sup> لم تخف بالعرق<sup>١٢</sup> ، و تبع ايضا الأرق و الاختلاط و العطش . فلما (١) من ن و ف ، الأصل : اسكت (٢) سقط من ف من « ثم » الى « باردا » . (٣) ن : موضعه (٤) من ن و ف ، الأصل : المرض (٥) من ف ، الأصل : بهذا ، ن : فيها (٦) من ن و ف ، الأصل : كفى (٧-٨) الأصل : هذا ليس انما لم تخف ، ن : هذا ليس انما تخف ، ف : هذا ليس انما يخف (٨) من ف ، الأصل و ن : بالعرض (٩) ف : اشر (١٠) من ن ، ف : ايضا (١١) ف : انه ، الأصل و ن : ان (١٢) من ن و ف ، الأصل : بالحق .



ثم ان الأمر اشتد به ، فسقى بتادق مائة من السعال خفف عليه [ كل - ' ]  
 ما كان به وبرأ براء تاما ، ثم مات ولم اكن متفقدا لحاله في هذه الأيام .  
 فينبغي ان يمنع من المانعة للتفت الا حيث ' ينحدر ماله ' من الرأس ،  
 وينبغي ان يمنع من التضميد للبطن في الحصة والجدرى فانه يضيق  
 النفس على المكان ، ويورث اسهالا رديئا و بول الدم ؛ ومثاله ه  
 ابن السوادة .

ايديما : المريض الأول من المقالة الأولى : هذا حم حمى حارة قوية  
 الحرارة يومه كله ، ثم عرق في ليلة عرقا كثيرا ، فلم تنقص [ عند - ' ]  
 ذلك العرق ولم يخفف عنه شيئا من حماء ، ' لكن كانت ' ليلته كلها ،  
 وفي يومه الثاني اشتد ما به من هذه الأعراض اكثر ، ثم حمل شياقة عشية ١٠  
 هذا اليوم ، فنزل ' منه براز و خفت ليلته اجمع ، ونهار يوم الثالث الى  
 نصفه . فلما كان في آخر هذا اليوم حاجت الحى مع عطش شديد  
 وجفوف ' الفم وعرق لا تخف به الحى اصلا ، وتخطب ' وهذيان ،  
 وبال في هذه الليلة بولا اسود . [ وفي اليوم الرابع اشتد ايضا جميع  
 ما كان به اكثر ، وبال بولا اسود - ' ] ثم كان ليلة [ صيحتها - ' ] ١٥  
 اليوم الخامس و إلى انتصاف الخامس اخف ، فلما كان بعد انتصافه  
 قطر من منخريه قطرات دم يسير اسود وبال بولا فيه تعليقات مثل  
 -----  
 (١) من ن و ف (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : تنجذب مادة (٣-٣) من ن  
 و ف ، الأصل : لكنه كان (٤) من ن و ف ، الأصل : فيبرز (٥) من ن و ف ،  
 الأصل : حرقة (٦) من ف ، الأصل و ن : تخليط (٧) من ن .

لها وجع في صلبها ، و أن ذلك الوجع قد سكن منذ أقبلت تبول هذا البول و كانت [ قد - ١ ] نالته عشرة أيام حين جاءته ، و كانت [ بها حتى ليلة - ٢ ] كل ليلة بنافض<sup>٢</sup> ، والمرأة سوداوية فأشربت عليها بما يدر البول .

٥ امرأة أخرى أصابها قولنج [ يسير - ٤ ] فسقيت شهرياران<sup>٤</sup> وسقيت [ بعده - ٤ ] دواء فيه حرارة كثيرة ، و كان الوجع في الرحم ، و إنما احتبست الطبيعة معه لوجع [ و - ٤ ] ورم في الرحم يضيق على الأعور و يشتد منه الوجع اذا نزل الثقل ، [ و - ٤ ] امتعت<sup>٥</sup> الطبيعة من ابراز الثقل لذلك ، فلما سقيتها ( الف ١٦٥ هـ ) هذه الأدوية جرى من قبلها شيء يشبه المشيمة ، فأمرت القابلة ان تتفقد صلابته و تجسه ، فكان رخوا<sup>٦</sup> عديم الحس<sup>٦</sup> ، فأمرت ان يشد بالفتخين بعد يومين فأمرت ان يقطع ما لم يحس منه<sup>٧</sup> ونشأ شيء آخر ، فقطع ثلاث مرات<sup>٨</sup> ثم برئت .

[ جاءنا - ٤ ] الشيخ المسلول ، ما زال ينفت دما كثيرا مدة طويلة ،

(١) من ن ، ف : قلة (٢) من ن و ف الا ان فيهما « ليلة » (٣) من ن و ف ، الأصل : نافض (٤) من ن و ف (٥) من ف ، الأصل : سهر باراني ، ن : من السهريان (٦) زاد في الأصل : وجعا ، و في ف : وجع ؛ و ليس في ن (٧) ن : امعت (٨) من ن ، ف : رجوا ، الأصل : روحا (٩) ن : الوجع (١٠-١٠) من ن ، الأصل : وما ساسي ثلاث مرات فقطع ، ف : و ما شيء آخر ثلاث مرات فقطع .

ان يطلى عليه شحم الدجاج ، فسكن اللذع ثم تجاوز . فبنت شعره في نحو شهر احسن و أشد سوادا و تكاثفا من الأصل .

امراة القصار و كيل [ ولد - ١ ] سعيد بن عبد الرحمن كانت اماراتها امارات مستسقية و لم يمكن ان يثبت في النظر اليها ، فسقيتها [ ماء - ٢ ] الفلافل حينا و دواء السكرم حينا ، فينما هي تغتسل يوما ارتكنت على اجانة ، ٥ فسال من قبلها قدر عشرين رطلا ماء اصفر و خفت و استراحت [ مدة - ١ ] ثم بعد ذلك استقصيت خبرها . و صحت علتها . و كانت بها علة في الرحم عاجلتها بعد ، و كانت تؤم ان بها جبلا و لم يكن ذلك . فينبغي ان تعلم و تفقد [ فان - ١ ] من علل الرحم علة تشبه الاستسقاء .

١٠ رجل من بني سواده : حم مع خلفه صفراوية ، فلما كان في الرابع مع الصبح بال دما ، و اختلف مرة خضراء<sup>٤</sup> مع دموية تشبه غسالة اللحم الطرى ، و سقطت قوته و أنكرنا ذلك ، لأن علتها كانت ساكنة هادئة<sup>٥</sup> ثم انتقلت<sup>٥</sup> في ليلة واحدة الى مثل هذه الحدة و الشدة ، و توهمنا انه سقى شيئا ؛ فلما كان عند العصر بال بولا اسود و اختلف ايضا مرارا اسود و مات صبيحة اليوم السادس<sup>٦</sup> و كانت به حصبة ١٥ رديئة بالرئة<sup>٧</sup> مائلة الى داخل .

[ جاءتنى - ١ ] امراة تبول بولا اسود كالمرى ، و زعمت انه كان

- (١) من ن و ف (٢) من ف (٣-٣) من ن و ف ، الأصل : ابن (٤) ن : حمرة .  
(٥) من ن و ف ، الأصل : انقلب (٦) من ن و ف ، الأصل : الساكن .  
(٧) من ف ، الأصل : ثالوية ، ن : عباضت - كذا .

و تلك الشربة لا ينكر من نفسه شيئا الى ان خرجنا من بغداد . و كان قد اسهل في المارستان بشربات فلم يتقدمه ذلك شيئا .

٥ 'وراق نظيف المصروع' تفرست فيه قرأت ودجيه ممتلئين و وجهه شديد الحمرة و الانتفاخ ، و كان عبلا احمر العين ممتلئ البدن . امرت الطبيب المقرئ بنقصه الصافن ، فنقصه الباسليق و أسرف عليه فلم يصرع سنة .

[ جاءني - ٢ ] رجل [ قد - ٢ ] تقياً بعقب سكر مفروط قدر و طلين من الدم ، فوجدت عينيه محمرتين و بدنه ممتلئاً ، فنقصته و أمرته بلزوم التقواض<sup>٤</sup> فصح .

١٠ [ كان - ٢ ] رجل ينث السعال [ دما - ٤ ] ( الف ١٦٨٥ ) منذ سنين كثيرة ، فأكل يوما عصافير مقلوبة بزيت فنثت بعدها يوم ثلاثة ابطال دم كدم الحاجم عجرا كبارا ، و خيف عليه و رأيته بعد ذلك سالما الا من السعال الرقيق الذي لم يزل به ، و أشرت<sup>٦</sup> عليه ان يجعل غذاءه سمكا طريا ، فاحتبس منه بقعة ما كان ينث .

١٥ جاعني رجل من اهل دار الأموال و قد بدا [ به - ٧ ] داء الثعلب في رأسه قدر اصبعين ، فأشرت عليه ان يدلكه بخروقة حتى يكاد يدمى ، ثم يدلكه يبصل ، ففعل و أسرف في ذلك مرات كثيرة حتى تنفط . فأمرته

(١ - ١) من ن و ف ، الأصل : رجل رطب الضروع (٢) من ف ، الأصل ون : أشرت (٣) من ن و ف (٤) من ن و ف ، الأصل : العارض (٥) من ف الا ان فيه « دم » (٦) من ن و ف ، الأصل : عذمت (٧) من ف .

كان الحسن البواب قد حدث عليه [ نوبة - ١ ] علة حارة جدا وقد  
 كان حار الكبد ، فاندفع الى يديه ورجليه الفضل حتى عفتا وسكنت  
 الحى على تلك الحال ، فقصده بعض الأطباء فعادت [ عليه - ٢ ] علة  
 بشئ من [ الحدة و - ٢ ] الحرارة فانحلت قوته و مات بعد ثلاثة ٢  
 [ ايام - ١ ] .

٥

المرأة التي جاء بها ؛ [ البنا - ٢ ] ابو عيسى الهاشمي النحاس كانت  
 شحيمة رطبة جدا . حدث بها في الولاد فالج ٥ ثم صرع ، ولم يمكن ٦ في امرها  
 [ ليين - ٢ ] بل كانت دلائل صحيحة ساذجة بعضها شربات قوية اخرجت  
 البلغم ، وأمرت بها بعد ذلك ان تلزم ترياق الأربعة و أعطاها الصيدلاني ٨  
 بدل ذلك انقرديا فبرأت براء [ تاما - ٧ ] عجيبا ، فعجبنا منه و سائر الأطباء . ١٠  
 جارنا البراز في درب الثقل كان به صرع منذ صباه و كان نحيفا ،  
 خدست ان ٩ علة ليست من ١٠ كثرة بلغم فقيأته مرات ثم سقيته  
 شربة تخرج السوداء بقوة فلم يصرع ثلاثة ١١ اشهر ، و جاءنا جيران الدرب  
 يشكروننا ثم انه اكل سمكا و شرب شرابا كثيرا ، فصرع تلك الليلة ، فأعاد  
 الشربة بعد القى على ما كان فعل ، فصالححت ايضا حاله و بقى يتعاهد القى ١٥

(١) من ف (٢) من ن و ف (٣) من ف . الأصل و ن : ثلاث (٤-٤) من  
 ن : ف : جاءها ، الأصل : خالها (٥) من ف . الأصل و ن : فلج (٦) من ف ،  
 الأصل و ن : يكن (٧) من ن (٨) من ن و ف ، الأصل : ثنى (٩) من  
 ن و ف ، الأصل : انه (١٠) من ن و ف ، الأصل : عن (١١) من ن و ف ،  
 الأصل : ستة .

[كان - ١] يابن عبد المؤمن الصائغ غرب فأشرت عليه ان يحرك<sup>٢</sup>  
 الشيف الى الفتها و يقطرها في الماق<sup>٣</sup> ففعل ذلك فبرأ به [ و أنا - ١ ]  
 اعلم ان ذلك<sup>٤</sup> برأ [ لكن لم يبرأ - ٤ ] صحيحا بل ضم الناصور و ييسه ،  
 فأما التحام فلا ، لأنى قد جربت ذلك مرارا .

٥ [ج - ٧] كلام في النوادر : [ و - ١ ] هو الذى بعثنى على تأليف  
 هذا الشيف .

كان بامرأة جودوية أعنى حيدرة - علة حادة و كنت اشير عليها<sup>٥</sup>  
 - اذا جاءنى ماؤها - [ بما يوافقها - ٥ ] فجاءنى [ رسولها - ٥ ] يوما فقال :  
 قد ظهر بها وجع و ورم في ثديها ، فأشرت<sup>٦</sup> عليه الا يبرده<sup>٧</sup> البتة ،  
 ١٠ و أن يدلكه . وأعلمته ان ذلك [ اتقال - ١١ ] باحورى ، و خفت العلة  
 لذلك ، وأعلمته انه ان سكن هذا الوجع بفتة من غير استفراغ عادت  
 العلة . فمات<sup>٨</sup> الف ١٦٨٥<sup>٩</sup> المرأة [ فيما احسب - ١ ] الى الراحة  
 فبردت اطرافها فسكن ذلك الوجع و الورم و عادت العلة و الاختلاط  
 بأحد ما كان و أشره ، ثم اشرت عليه بأن تكب على التطفة و التبريد  
 ١٥ و استفرغتها فبرأت .

(١) من ن و ف (٢) من ف ، الأصل ون : يحيل (٣) من ن ، الأصل : الاماق ،  
 ف : الموق (٤) زاد في الأصل ون : ليس (٥) من ن (٦) ف : صهر (٧) من ن ،  
 ف : الجالينوس (٨) من ن ، الأصل و ف : عليه ، و كان بعد ذلك في الأصل : كل  
 يوم ، و ليس في ن ، و قد سقط من ف من هنا الى « اشرت عليه » (٩) من ن ،  
 الأصل : بلاء (١٠ - ١١) من ن و ف ، الأصل : عليها لا تبردشا (١١) من ف .  
 كان

حارة. فحدثت ان ذلك انما هو لأن (الف ١٦٧<sup>٢</sup>) الخلط الباقي لم يخرج  
بالإسهال على العادة ، فلم يمكن ان استفرغها ضربة لضعف القوة ، فألزمته  
النقوع سحرا و ماء الشعير [ ضخوة - <sup>١</sup> ] خمسة عشر يوما فكان يقيمه  
بجلسين كل يوم فنقيت النقاء التام و ظهر النضج التام فى الماء بعد الأربعين  
و صح البرء بعد الخمسين .

٥

ابن عبدربه كان الأطباء يتوهمون لغلاظ<sup>٢</sup> بدنه انه مرطوب جهلا منهم  
[ بالفرق - <sup>٢</sup> ] بين البدن اللحيم و البدن الشحيم ، و كان يهيج به شئ  
من وجع المفاصل ثم سقط ، فقصدته مرات و ألزمته المسهلة كل اسبوع  
مرة بما يخرج الصفراء لأن ذلك الخلط انما كان صديدا حارا ، و جعلت  
اغذيته الحامض و التفه و القابض و منعته الحلو و الحريف و الدسم ،  
ثخف ما به و لم يعرض له الا ما لا بال له . ثم لما طال به هذا التدبير برأ  
البته ، و أقبل مع ذلك بدنه يخف من اللحم .

كان<sup>٣</sup> بابن ادريس الأعور حى شطر الغب الحدة فيها كثيرة ، و قد  
ازمنت و الطبيب يسقيه اقراص الطباشير ، فأشرت عليه ان يشرب ماء  
الشعير بعد السكنجين ، و أن يؤخر الغذاء فى كل يوم الى وقت الحف من ١٥  
الحى و أن يتقيا فى وقتها ان امكن ، و حددت له هذا من التدبير ،  
فاستصعب ذلك ، فقلت له : ليس لك تدبير الا هذا فدبر به اياما ، و أنا  
غائب عنه ، فلقينى بعد عشرة ايام و قد كمل خروجه عنها البته .

(١) من ن و ف (٢) ف : بعظم (٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل : الا ان  
(٥) زائد فى الأصل « به ذبول » و ليس فى ن و ف .

من مائتي درهم في مرة ثم سقيته ماء عنب الثعلب و الهندباء و لب الخيار شنب  
اياما فبراً . شخين فصدت خف ما به بوقته<sup>١</sup> ذلك ، و كان حدسى<sup>٢</sup> ان  
مادة العلة طفى بعضها و انتقل بعضها الى ذلك الموضع لانه لم يكن فيها  
استفراغ ظاهر .

٥ [ كان -<sup>٣</sup> ] بالعبادى جارنا علة حارة ثم ثقلت<sup>٤</sup> و دام الماء على  
ضبعه<sup>٥</sup> اياما كثيرة ، و كان يخنف حيناً و يتقل حيناً ، و الماء لا يفارق  
ضبعه و الحى تقلع و تعاود فقصدته بعد مدة و فجر<sup>٦</sup> الباسليق و أسرف  
الفاصد فى اخراج الدم ، فايض [ بوله -<sup>٧</sup> ] يومه ذلك و برأ برء تاماً .  
ابنة<sup>٨</sup> ابى الحسن بن عبدويه شربت لبن اللقاح على العادة بلا مشورتى  
١٠ و كانت اذا انفخها اللبن اخذت دواء المسك و لم يتقدم لها لا فصد  
ولا مسهل ، فخذت حى مطبقة و ظهر بها امارات الجدرى فحدث  
جدرى على جدرى اربع مرات ، و حين بدا الجدرى و فوضت الى  
تدبيرها بادرت الى العين فقويتها بالكحل المعمول بماء الورد فلم يخرج  
فى عينها شئ البتة على انه قد كان حولهما<sup>٩</sup> امر عظيم جدا فعجب لذلك  
١٥ العجائز اللواتى كن حولها من سلامة عينها و ألزمتها ماء الشعير و نحوه  
مدة و لم تنطلق طبيعتها كما تكون بعقب هذه العلة و بقى بها بقايا حى  
(١) من ف ، الأصل و ن : يومه (٢) من ن ، الأصل و ف : حدثنى (٣) من ن  
و ف (٤) من ن ، الأصل : صارت مثقلة ، ف : صارت منتقاة (٥) ف : طبعه .  
(٦) ن و ف : ضجر (٧) من ن و ف ، الأصل : كان بامرأة (٨) ف : حواليتها ،  
الأصل ر ن : حولها .



[ هاج - ١ ] برجل كان معنا في طريقنا حين قدما و هو أبو داود

الذي كان يقود الحمار رمد<sup>٢</sup> فلما بدأ اشترت عليه ان يفصد فلم يفعل واحتجم<sup>٣</sup> و<sup>٢</sup> أخذ دهن ورد<sup>٤</sup> كان معه فقطره في اذنه قدر اوقية وأسرف، و [ انا - ١ ] انهاء عن ذلك اشد النهى حتى ضجرت ولم يقبل مني فلما

كان من غد ذلك اليوم اشتد الأمر به حتى لم ار رمدا اغلظ منه قط، ه وخفت ان تنشق طبقات عينيه وتسيل (الف ١٦٧ هـ) لأنه لم يبق من القرني شيء الا مقدار العدسة لعلو ورم الملتحم، فلما اجهدت الأمر فصدته وأخرجت له من الدم ثلاثة ارطال او أكثر من ذلك في مرتين ونقيت عينه من الرمد ودبرته بالأبيض فنام من يومه وسكن وجده وبرأ من الغد البتة حتى تعجب الناس منه . ١٠

[ كان - ١ ] بخالد الطبرى علة حادة من تعب اصابه فسقيته ماء

الشعير [ ونحوه - ١ ] حتى طفت<sup>٥</sup> بعض [ الانطفاء - ١ ] فهاج به وجع في ناحية الخاصرة والحالب اقلقه ، فتوهم الأطباء انه<sup>٥</sup> قولنج وأرادوا ان يسقوه الجوارشات الحارة لأنهم قدروا ان ماء الشعير اضر به على انه قد كانت بمعدته بقية<sup>٦</sup> من العلة الحادة فحسست الموضع فوجدته ١٥

حارا صلبا ثم سألته هل يحس فيه بضربان ؟ فقال : شديد . فحسنت ان به في تلك الناحية ورما حارا ، فقصدته الإبطى<sup>٧</sup> ، وأخرجت له قريبا

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : رحرا (٣-٣) من ن ، الأصل : اذهن بدهن ورد ، ف : اخذ دواء (٤) من ن و ف ، الأصل : انطقات (هـ) من ن و ف ، الأصل : اتر (٦-٦) من ف ، الأصل : ون : معدته نقية (٧) من ف ، الأصل : الأطباء بطنى ، ن : الابطين .

ما ظننت حدث به ذلك و خرجت قبل بولته مدة .

- قال<sup>١</sup> : كان بالقطان<sup>٢</sup> الطويل [ العظيم -<sup>٣</sup> ] الملحية وجمع في معدته مزمن فأثرت عليه بشراب قوى صرف فلما شربه انحط ذلك الوجع الى سرته و احتبس بوله و مثاقته مملوءة فبوله بعض المبولين<sup>٤</sup> و أنا لا اعلم فأسرف في ذلك مرة بعد مرة اعنى<sup>٥</sup> ادخال المبولة فجعلت مثاقته بحالة<sup>٦</sup> حتى كان<sup>٧</sup> [ بوله -<sup>٨</sup> ] يخرج بلا ارادة و كان فيما يخرج خلط ابيض خام ، فقدرت انه ذلك الذى نزل و كان سيبا لحقن البول ، ثم اصابه استرخاء في رجليه جميعا فلما بعث الى جثته و الأطباء يدهنون [ رجليه جميعا -<sup>٩</sup> ] بالادهان الحارة قدست ان مثاقته الملت و ألم باشتراكها ١٠. الأعصاب الجائئة الى الرجلين لأن اعصابها قريبة بعضها من بعض و أن هناك و ربما في منابت تلك العصب فضمدت قطنه فلم يلبث إلا اياما حتى حرك رجله شيئا شيئا الى غاية ما كتبت هذه القصة .
- كان بأبى الحسن الخياط علة حارة فخرج منها بعلاجي<sup>١١</sup> له<sup>١٢</sup> ثم شكّا<sup>١٣</sup> الى ضعف المعدة فسقيته اقراص الورد السنبلية فثم على المكان حمى ١٥ حادة فتلافيت<sup>١٤</sup> ذلك من بعد .

- (١) ليس في ن و ف (٢) من ن و ف . الأصل : بالعطار (٣) من ن و ف .  
(٤) من ن ، ف : الماء بين - كذا خطأ ، الأصل : المبولين - ايضا خطأ .  
(٥) من ف ، الأصل : و إعياء - كذا ، وقد سقط من ن من هنا الى قوله « حتى كان » (٦) من ف ، الأصل : بخالها - كذا (٧) ن : كاذ (٨) من ن (٩) من ف .  
(١٠) من ن و ف ، الأصل : بعلاج (١١ - ١١) من ن و ف ، الأصل : فشكا .  
(١٢) من ن و ف ، الأصل : فتلاحقت .

كله فلما كان في اليوم الرابع من هذا اليوم غلظ امره و ظهرت العلامات  
الرديئة وصنرت احدى عينيه و كان لسانه شديد السواد والخشونة  
ومات يومه ذلك في الوقت الذي اندرت بموته . و كان الجهال من  
الاطباء يتوهمون<sup>٢</sup> انه حدثت به لقوة من رطوبة لشدة صغر العين اليمنى  
و تشنّج هذه الناحية .

٥

جاءني رجل يشكو الى خفقان قواده فوضع<sup>٣</sup> يدي على<sup>٤</sup> يده  
اليسرى فأحسست شريانه<sup>٥</sup> الف ٥ ١٦٦<sup>٦</sup> الأعظم ينبض نبضا  
لم ار مثله قط عظما و هولا ثم مد يده اليسرى ليريني<sup>٧</sup> باسليقه فاذا شريانه  
ينبض في<sup>٨</sup> مأبض العضد<sup>٩</sup> نبضا اعظم ما يكون ظاهرا للحس جدا جدا  
يشيل اللحم حتى يعلو و ينخفض دائما شيلا قويا ظاهرا ، و زعم انه  
فصد الباسليق فلم ينتفع و أنه اذا اكل اشياء حارة نفعت فتجريت في  
امره مدة ثم اشرت عليه - بعد ان بان لي - بدواء المسك<sup>١٠</sup> و قدرت  
في هذا الرجل ان حاله في النبض حال اصحاب الربو في النفس فان  
هؤلاء على عظم انبساط صدورهم ما يدخلها من الهواء إلا<sup>١١</sup> قليل .

حدث لمحمد بن الحسن حكمة و بثور ثم خرجت بثور في احليله ١٥

خارجا عن الكمرة خفت ان يحدث ذلك به [ داخلا -<sup>١٢</sup> ] فكان على

- (١) من ن و ف ، الأصل : الجاحل (٢) من ن و ف . الأصل : يتوهم .  
(٣) من ن و ف ، الأصل : فوضعت (٤) ن : في (٥) من ن و ف ، الأصل :  
ليرخي - كذا (٦-٦) من ن و ف ، الأصل : نابض الفصد (٧-٧) من ن  
و ف ، الأصل : بدء المسك - خطأ (٨) ليس في ن و ف (٩) من ن و ف .

على بعض في سماخه<sup>١</sup> حدث لذلك خراج في اصل اذنه كما تفعله نحن  
 بالفصد ليخرج الخراج في اصل الاذن اذا ازمنت قرحة الاذن فخرج  
 الخراج في اصل اذنه وقاح فصلحت اذنه بعلاج في آخر الامر ثم اذنه  
 ترك فيه بقايا من الخلط الرديء الذي لم يبق<sup>٢</sup> من مرضه الاول باستفراغ  
 ٥ [قوى - ٢] لكي يميل المادة الى الاذن فقط فأكل رؤسا فأفرط  
 [وأفرط - ٤] في الثعب فهاجت به حتى لازمة وغثى و كرب و ينس  
 الطبيعة فسقى الفواكه و الأشياء اللينة فثقياها و سرت اليه في اليوم  
 الثالث فاذا قد هاج به صدام شديد و انحراف عن الضوء و دموع  
 كثيرة و حمرة في العين فقصده و لم اخرج كثيرا من الدم للتوقف  
 ١٠ و سبب العامة ، و عزمت على ان الين الطبيعية من غد تخفف [اكثر - ٢]  
 ما به يومه ذلك و لاحت اعراض سرسام و كنت اخاف ان يسرسم  
 ثم انى سقيته دواء قويا يسهله ليوقف ايضا لا لغيره و سقيته الخيارشبر  
 و نحوه فلم يغنه<sup>٥</sup> البتة ، و أمرت ان يحتمن و آخر ذلك ثلاثة ايام  
 و لم اره في هذه الايام فرجعت و قد غلظت علة جدا و خلط و كان  
 ١٥ الماء اشقر و الوجه منتفخا فأردت ان اجفد دما من انفه فتوقفت ايضا  
 من اجل العامة و الرعاع لانه لم يكن قبلي طبيب يرجع اليه البتة  
 فلم يكن عندي فيه الا ماء الشعير فسقيته ذلك طمعا في ان تلين الطبيعة  
 فلم تلن و أمرته ان يسقى ماء القرع و لعاب بزرقطونا فقصر في ذلك  
 (١) هو الصباخ بالصاء المهملة (٢) من ن ، الأصل : يبق ، ف : يبقى (٣) من ن  
 و ف (٤) من ن (٥) من ن ، الأصل و ف : يقمه (٦) من ن ، الأصل و ف :  
 منتفخ . (٤٨) كله

في قطنه لكن بعد ان بال مدة فقلت له : هل كنت تجد ذلك ؟ قال : نعم ،  
فلو كان كثيرا لقد كان يشكو ذلك و أن المدة ففيت سريعا فدل<sup>١</sup>  
[ذاك -<sup>٢</sup>] على صغر الخراج ، فأما غيري<sup>٣</sup> من الأطباء فانهم [كانوا -<sup>٤</sup>]  
بعد ان بال مدة ايضا لا يعلمون حاله البتة .

قصة علك الحاسب : جاءني علك الحاسب فشكا الى ان به قولنج<sup>٥</sup>  
و لم يفصح الوصف فأشرت عليه بالمرى<sup>٥</sup> فأخذه فسكن عنه ثم انه عاد  
اليه<sup>٦</sup> الوجع في بطنه اياما مع احتباس الطبيعة ثم [اصابه بعقبه -<sup>٧</sup>] سيج  
سوداوى مات منه وهو غائب عني . فينبغي ان تعلم انه قد يهيج بقوم  
وجع في بطونهم شديد من مدار ردىء تنصب الى معامهم فيعرض منه مثل  
القولنج و ليس به فيصديه بعقبه سيج شديد ردىء و خاصة اصحاب الطبائع  
السوداوية وكذلك كان<sup>٨</sup> علك [الحاسب -<sup>٩</sup>] فهو لاء اسهلهم بدواء لين  
ثم استقمهم و احتمنهم بالمغريات ان شاء الله تعالى .

قصة ابن عمرويه<sup>١٠</sup> : كان هذا رجلا مستعدا للرسام جدا و كان  
قد اصابه قبل قدومي رسام فتخلص منه بأن مال - الف ١٦٦٥ -  
الفضل الى اذنه فتولدت فيها نواصير و كان فصد في ابتداء هذه العلة<sup>١١</sup>  
فازمنت هذه المدة في اذنه بسوء علاج الأطباء فلما انعقدت المدة بعضها  
(١) من ن و ف ، الأصل : يدل (٢) من ن (٣) من ف ، الأصل : ون : غير مهم .  
(٤) من ن و ف (٥) ن و ف : اتمرى - كذا (٦) من ن و ف ، الأصل : عليه .  
(٧) من ف ، و ليس في ن ، الأصل : كل (٨) من ن و ف ، و وقع في الأصل :  
عمره - خطأ من سيمو الناسخ .

ايام و مرة غيا و مرة ربعا [ و مرة - ١ ] كل يوم و يتقدمها بترالف ه  
 ١٦٥ (٢) نافض<sup>٢</sup> يسير ، و كان يبول مرات كثيرة فشكيت انه لا يخلو إما  
 ان تكون هذه الحميات تريد ان تنقلب ربعا ، و إما ان يكون به خراج  
 في كلاء فلم يلبث إلا مدينة حتى بال مدة فأعلمته انه لا تعاوده هذه  
 الحميات و كان كذلك و إنما أضلني<sup>٣</sup> في اول الأمر عريب<sup>٤</sup> القول بأن  
 به خراجا في كلاء انه كان يحم قبل ذلك حتى غب و حميات اخر  
 فكان الظن بأن تلك الحمى المحترقة<sup>٥</sup> من احتراقات تريد ان تصير ربعا  
 موضع قوى<sup>٦</sup> و لم يشك ان في قطنه البتة ثقلا يعلق<sup>٧</sup> منه اذا نام ، و أغفلت  
 ايضا ان أسأله عن ذلك و قد كان كثرة البول يقوى ظني بالخراج في  
 ١٠ الكلى إلا اني كنت لا احكم ان<sup>٨</sup> اباه كان ضعيف المئانة يعتريه هذا  
 الداء و هو أيضا قد كان يعتريه هذا الداء في صحته فينبغي لنا ان  
 [ لا - ١ ] نفعل<sup>٩</sup> [ بعد - ١ ] ذلك بغاية التقصى ، ولما بال المدة اكبت عليه  
 بما يدر البول حتى صفا البول من المدة ، ثم سقيته بعد ذلك الطين المختوم  
 و الكندر و دم الاخوين فتخلص من علته و برأ برءا تاما سريعا في نحو  
 ١٥ شهرين و كان الخراج صغيرا و دلني على ذلك انه لم يشك الى في الابتداء بثقل  
 (١) من ن و ف (٢) زاد في ف : كثيرا (ب) من ن . الأصل : اصلي ، ف :  
 صيدني (٤) كذا غير منقوط في الأصل . ن : عن ان ابت ، ف : عن انت .  
 (٥) من ن . الأصل : المختلطة ، ف : المختلطة (ب - ٦) كذا في الأصل و ف ،  
 ن : موضعا قويا (٧) من ن ، الأصل : كانه تعلق ، ف : معلق (٨) ن : لأن (٩) من  
 ن . الأصل : نفعل ، ف : يفعل (١٠) من ف .

كانت قوية فاغذه يوما و يوما [ لا - ١ ] و كمد مراقه بما ينضج ويرخى  
و فم معدته بما يقوى ، و الغذاء نظيف مقطوع ، و اعتمد على ما يدر  
[ البول - ٢ ] و [ لا - ١ ] يسخن .

### امثلة من قصص المرضى و حكايات لنا نواذر

يرد الى ههنا<sup>٥</sup> ما فى مسائل ايديما<sup>٥</sup> و ما فى ايديما<sup>٥</sup> توياك<sup>٥</sup>  
و التوانى فى ذلك<sup>٦</sup> فان فيها<sup>٧</sup> نفعا عظيما جدا و خاصة من المسائل  
فانا قد<sup>٨</sup> جمعنا هذه الأمثلة ههنا و أردنا ان نجمع مسائل ايديما  
اليها ثم نقيس عليها<sup>٩</sup> ان شاء الله عز وجل .

كان أبى عبد الله بن سواده حيايت محتلطة تنوب مرة فى ستة

(١) من ن وف (٢) من ف (٣) زاد فى ف « تم الجزء السادس من كتاب الحاوى  
فى الطب والحمد لله و يتاوه ان شاء الله فى الجزء السابع باب فيه امثلة من قصص  
و حكايات لنا خلط نواذر فقط يرد الى ههنا ما فى مسائل ايديما و الصلاة  
و السلام على نبينا محمد و آله و أصحابه الطيبين الطاهرين . الحمد لله على اتمامه »  
و ابتدأ الباب هكذا « بسم الله الرحمن الرحيم رب أعن على اتمامه و الصلاة على  
محمد و آله امثلة ... الخ » (٤) من ن ، الأصل و ف « خلط نواذر فقط » غير  
ان فى ف « فقد » مكان « فقط » (٥ - ٥) ليس فى ن (٦ - ٦) من ن ، الأصل :  
العص و لا تؤخر ذلك و الا يتوانا فيه - كذا ، ف : القص و لا يؤخر ذلك  
و لا يتوانا فيه - كذا (٧) من ن ، الأصل و ف : فيه (٨ - ٨) من ن ، الأصل :  
تھاونا على بهذه الأمثلة لأننا عزمنا على جمعها ههنا و أردنا فينبغى ان نجمع ايديما  
الى المسائل و نقرأه معا ثم تكتب ههنا على اتم ما يكون ، ف : تھاونا بهذه الأمثلة  
لأننا عزمنا على جمعها ههنا و إذا زيدنا ذلك فينبغى ان يجمع ايديما الى المسائل  
و نقرأه معا ثم يكتب ههنا على اتم ما يكون .

الحى فيها نقص ، ولا يكون فيها ' نافض ولا تكسر ' إلا أن الحى  
لا تكاد تصير الى حد الصالب ولا ينتهى عنها إلا بعد كد ، وكلما  
تمادت <sup>٢</sup> نوائبها تزيد حدة الى بلوغ المرض منها .

مجهول : صاحب شطر الغب يقىء بعد الطعام فى يوم لا يحم ، أو بعد  
الحى ويسقى ماء الشعير أن كانت حدة فى غير يوم حماء مع <sup>٣</sup> سكتنجين  
عسلى فإن احتمل فطيسخ الفودنج مع السكتنجين والأفسنتين ويسقى  
بعد اسبوعين ماء الأصول مع جلنجين عسلى <sup>٤</sup> وإن كانت حدة فماء  
الرازياخ والهندباء مع جلنجين سكرى وأقراص الورد .

جوامع اغلوقة . قال : الأفسنتين جيد لهؤلاء لأنه يدر البول  
١٠ و يقوى المعدة ، ولا يسقوه قبل اسابيع وبالجملة قبل النضج لأنه ' يخوف  
الاسهل ' بل يبلده <sup>٥</sup> الأخلاط بقبضه ويخففها بمرارته <sup>٦</sup> ، لكن اسهالهم  
بالبلاب والبسايح وشيء من سقمونيا وقئهم بعد الأكل لأنه اصلح  
[ لهم - ' ] وأسهل . وإن كان الدم اغلب فاقصد ، وإن غلب البلغم  
فأقل الغذاء وأكب على القيء وإدرار البول والإسهال ، وإن كانت  
١٥ الصفراء اغلب فقل الى التطفئة ولا تدخل الحمام قبل النضج ، وإن

(١) من ن وف ، الأصل : فيه (٢) من ف . الأصل : تكسير ؛ ن : تكثير (٣) ن :  
تريدت (٤) من ف . الأصل و ن : يحصى (٥) من ن وف ، الأصل : بعد .  
(٦) ف : سكرى (٧-٧) من ن ، الأصل : يحدث عنه الاسهال ، ف : يحدث  
عنه أن لا يسهل (٨) من ن وف . الأصل : يبله (٩) من ن وف ، الأصل :  
بمرارة (١٠) من ف (١١) من ن وف ، الأصل : الدم .



الثانية من الأولى من ابيديما ، قال : شر الحيات الانطريطاوس  
[ وأجلبها للأمراض الطويلة و السل و نحوها من الأمراض المزمنة .  
على الاستسقاء - ' ] .

[ الثالثة من الأولى : الحى اتى تأخذ فى النهار زائدا و تفتر بالليل - ' ]  
تسمى نهارية و التى بالضد تسمى ليلية .

٥

قال ج ٢ : انها ليست قتالة جدا لكنها ليست بها مؤنة - خضيرة .  
و النهارية اطول من الليلية ، وربما مالت الى السل و هى شر من الليلية  
لأنه يضطر ان يجعل تدبير "ليل فى غذائه و غير ذلك بالليل و لانه  
بالنهار الذى هو ضده يتحلل البدن بانبساطه . [ و ] يكون بدنه من اجل  
النوبة منتبضا متكاثفا و عيشه تكرارا رديا .

١٠

من فصول ابيديما عمل حنين : شطر الغب اما فى يوم استصعابها  
فلا يزال معها [ اقشعرار - ٧ ] مدة طويلة من وقت - الف ١٦٥ هـ -  
ابتدائها وربما كرر الاقشعرار فيها مرتين او ثلاثا او أربعا ، وربما  
كان الاقشعرار فيها مرتين او ثلاثا او أربعا ، وربما كان البدن مختلفا  
بنافض يعرض فيه بين مدد قصار كثيرة و أما فى يوم هدوءها فتكون ١٥

(١) من ن و ف (٢) ن : ابتراط (٣) زاد فى الأصل و ن : « بل » و ليس فى  
ف (٤) من ف ، الأصل و ن « خطرة » و فى الأصل بياض قدر كلمتين بعده .  
(٥ - ٥) ن : اشد و اطول (٦) من ف ، الأصل و ن : استقصائها (٧) من ن  
و ف (٨) ن و ف : كثر (٩) من ن و ف ، الأصل : مددا .

[ ابن ماسويه - <sup>١</sup> ] قال: هذه من البلغمية الدائمة والغلب المدورة ،  
 فلذلك تشتد يوما وتحف آخر ، فهذه الخالصة <sup>٢</sup> [ وغير الخالصة - <sup>١</sup> ]  
 منها كل ما يمكن ان يكون تركيب الغلب والبلغم اللازم في الدائرة .  
 وعلاجها بقدر [ غلبة - <sup>١</sup> ] الخلط ، وفي آخر الامر يحتاج في قلعه <sup>٢</sup> الى  
 المدرة للبول ويكون ايضا بحسب الخلط الغالب .

٥ الى - على ما في كتاب الحيات: اجود طريق تعرف به الدق  
 المركبة مع حمى اخرى ان تجد العليل قد لزمت حرارة شديدة ولا تنحط  
 وتجد في بعض الاحايين يلزمه التضاعط <sup>٤</sup> الخاص بابتداء النوائب وإن  
 لم يكن هذا فانه ليس يكون ابدا تبيئه <sup>٥</sup> حرارة ازيد من مقدار تلك  
 ١٠ اللازمة بمقدار بين من غير ان يكون بعقب غذاء ثم تنقضي هذه الحرارة  
 الثانية بعرق او بغير عرق فتبقى تلك الاولى بحالها . وإن اردت ان تستظهر  
 ايضا في ذلك تفقدته في وقت انصراف تلك الحرارة فان سخن فالحمى دق .  
 وبضها ايضا يبرد ولا ينحط فان كان العرق نفسه اسخن من سائر جسده  
 فالحمى دق لا محالة ومهما <sup>٦</sup> حمى تنوب . وينبغي ان تنظر هل يتركب  
 ١٥ الدق مع الحيات المركبة فان الامر في تعرفها حينئذ اعسر . ولم يذكر  
 جالينوس <sup>٧</sup> ذلك فينبغي ان تبحث عنه وتحرره <sup>٨</sup> وتكتبه <sup>٩</sup> في الجامع [ مع  
 البلغمية الدائرة - <sup>١٠</sup> ] .

(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : الخاصة (٣) من ف ، الأصل ون :  
 فعله (٤) ف : الفاعلية التضاعط (٥) من ن ، الأصل وف : تحته (٦) من ن وف ،  
 الأصل : معه (٧) زاد في الأصل ون : من ، وليس في ف (٨) من ف .  
 الأصل : يحول ، ن : تحذره (٩) من ن وف ، الأصل : يكتب (١٠) من ف .

و تسكرر مرتين او ثلاثا او اربعا و يكون تزيدها مختلفا حتى يسخن مواضع  
البدن و الاقشعرار لاثبت في اماكن ، و أما في اليوم الآخر فتكون حتى يسيرة  
و لا يكون فيها اقشعرار لكن لا يكاد [ يسخن - ' ] و لا يبلغ متتهاها  
إلا بكد ، و مما يخصها ايضا ان نوائبها تزداد حدة متى انتهت الى متتهاها .

قال : شطر الغب قتالة جدا اكثر من سائر الحميات لانه [ قد - ' ] ٥  
اجتمع لها انها حادة و أنها طويلة و أنها دائمة .

الثالثة ، قال : شطر الغب التي البلغم غالب عليها اردأ حيات شطر  
الغب و أقتلها و أطولها .

قال : و تعلم ان البلغم في هذه [ الحمى - ٢ ] اغلب اذا كان شدتها  
تكون في الأيام الأزواج . ١٠

٥ الى ٥ هذا صحيح لانه اذا كانت في الأزواج شدة و الأزواج  
شديدة ٢ لانها تقع في يوم تفارق الغب ٢ فيه يدل على قوة البلغمية .  
الساخر ، قال : هذه الحمى تشتد يوما و تخف يوما فعليك بالإسهال  
و القء بما يخرج المرة و البلغم و ليكن ذلك بحسب { الف هـ ١٦٤ } ٢

١٥ حال الحمى في ذلك فاذا مضى لها اسبوعان فأسهل بالإهليلج و استعمل  
الأقراص بعد عشرين يوما ، و استعمل الحبوب اذا مضى لها اربعون يوما .  
٥ الى ٥ هذه الحبوب القوية الحرارة المتخذة من النانخواه و الكندر  
و الساذج و الرازيانج و بزر الكرفس و القوة او نحوها .

(١) من ن و ف (٢) من ف ، ن : الحميات (٣-٣) ف : لا نوبة للغب (٤) من ن  
و ف : الأصل : وما .

[ اهرن - ' ] قال : وقد تتركب الخيمات التى من الصفراء داخل العروق بالحميات التى من العفن خارج ( الف هـ ١٦٤ ' ) العروق فيجىء منها ضروب مختلفة يعسر تعرفها ، ويحتاج ان يستدل عليها بحسن المعرفة بالمفردة .

٥ قال : وأكثر ما يعرض من المركبات شطر الغب .

قال : وإذا كانت البلغمية فى هذه اغلب طالت مدة النافض وظهرت اعلام البلغمية اكثر ، فكان تركها وصعودها ابطأ ، وإذا غلبت المرة كان نافضها اقل منه فى هذه بردا وأكثر مدة وأشد ، والعرق فيها اكثر ، وكذلك العطش وأعراض الغب .

١٠ [ الإسكندر - ' ] قال : عجبا لجالينوس ! كيف سقى ماء الشعير ولفلا فى هذه الحمى ؟ لأن هذا خطأ بين ، لأن الفلفل يلهب الحمى و ماء الشعير يولد البلغم اكثر .

الى : ينبغى ان يعالج بالأشياء الملطفة غير المسخنة بعده كالكرفس والشبث ونحو هذا .

١٥ قال [ شمعون - ' ] : الانطريطاوس ينفع فيها السكون والتكيد على المراق والحقن اللينة وما يسهل البطن اسهالا لنا ومن الأدوية ما يقطع ويفتح ويندر البول والقيء بعد الطعام .

المقالة الاولى من مسائل ابيديميا ، قال : الأعراض الخاصة بانطريطاوس<sup>٤</sup> انها دائمة وتزيد غبا وفى هذا اليوم تطول مدة قشعريرة فيها ،  
(١) من ن وف (٢) ف : اغلظ (٣) من ن ، الأصل : بعد (٤) ن : بالمطريطاوش .  
(٤٦) و تتكرر

وفي بعض الناس ثلاث مرات . ثم انبساط الحرارة منها في جلة البدن  
يعسر ويطول وقتها ولا ينق البدن منها عند الانحطاط ، ولا يكون  
انحطاطها مع عرق محسوس ، وتركها مع عرق بعيد جدا ، وانحطاطها طويل  
مثل صعودها ، فانه يكون قليلا قليلا . وربما وقفت في الانحطاط وقتا بعد  
وقت فثبت بحالها ساعة ، ثم اقبلت تنحط كالحال عند الصعود . وذلك ان ه  
صعودها ايضا بهذا النوع [ يكون - ' ] اعني [ انها - ' ] ربما بقيت في الوقت  
بعد الوقت بحالها لا تزيد ساعة ثم تأخذ ايضا تزيد . وليست انها تبقى بحالها  
لا تزيد لكن تحدث فيها احوال الابتداء مثل عود الإقشعرار والاضطراب .  
قال : فهذه حالها في اليوم الأول ، فأما في اليوم الثاني فانه تكون  
قوة مع قشعريرة بمنزلة الأول [ إلا - ' ] انها لا تعود عودات بمنزلة ١٠  
ما فعلت في اليوم الأول . فان عرض ذلك [ و ] كان <sup>٢</sup> 'بالقرب من' هذا  
اليوم فكان مرة واحدة فقط لا مرات . وكان مع ذلك يسيرا قصير  
المدة ، وتكون مدة الصعود ايسر وأقصر من اليوم [ الأول - ' ] ،  
ثم يكون في اليوم الثالث حالها شبيهة بحال <sup>٣</sup> 'اليوم الأول' وفي [ اليوم - ' ]  
الرابع <sup>٤</sup> 'كالثاني' وعلى هذا يكون في جميع ايامها الآخر . ١٥  
الثانية من السادسة من اينديما ، قال : شطر الغب من الخيات اللازمة  
بكلام اكثر ، مما تقدم في ذلك منها .

(١) من ن وف (٢) وفي التسخ الثلاث : ليس (٣-٣) من ف ، الأصل ون : في القرط  
في (٤-٤) من ن وف ، الأصل : الأولى (٥) من ف (٦) من ن وف ، الأصل :  
الرابع (٧) من ن ، الأصل وف : الثاني (٨) من ن ، ف : كثير ، الأصل : اكثره .

الانطريطاوس، قال فى الجوامع الغير المفصلة: ان هذه تكون اذا  
تركت البلغمية اللازمة بالغب الدائرة تركيبا على المخالطة لاعلى المجاوزة  
بأن يخالط المرار البلغم، ولذلك يكون فى ابتداء هذه الحمى اضطراب  
شديد فى وجوه شتى و اختلاف [ فى - ١ ] النبض و قشعريرة و اختلاف  
٥ فى الحرارة حتى تفارق الأطراف البتة و تكثر فى البطن و الصدر  
و اختلاف فيها ايضا فى الوقت [ حتى - ٢ ] [ انها - ١ ] ربما ظننا انها قد  
انتهت، ثم ان القشعريرة و صغر النبض (الف ١٦٣ هـ) و إبطاؤه  
و تفاوته و ضعفه يعود .

من ازمان الأمراض<sup>٢</sup>، قال: ابتداء النوبة فى هذه الحميات يكون  
١٠ كثيرا مع قشعريرة و تظهر فيه جميع الدلائل التى تخص ابتداء الحميات .  
[ إلى - ٢ ] حركة النبض الى داخل اى سرعة الانقباض و ميلان  
الدم الى باطن البطن .

قال: خلا النافض فقط، و ربما توهمنا ان فيها نافضا، وذلك ان  
الإقشعرار الشديد يمكن ان يتوهم انه نافض يسير . فأما ان يكن فيها  
١٥ نافض خالص - كالحادث فى الغب و الربع - فليس [ تجده - ٢ ] يحدث فى  
هذه الحمى، ولذلك سمينا ما يحدث منه فى هذه قشعريرة . وإذا سكن  
الإقشعرار و بان الاضطراب - اعنى اختلاط الحرارة بالبرودة و سخونة  
البدن - رجعت من الرأس القشعريرة . و ربما كان [ ذلك - ٢ ] مرتين،  
(١) من ف (٢) من ن وف (٣) من ن وف، الأصل النوبة (٤) من ن وف،  
الأصل: حمرة (٥) وفى النسخ الثلاث: يكون .

ان يعود الإقشعرار و لا يزال كذلك الى ان تبلغ الحمى متهاها و يكون الوقت للنتهى اقل من البلغمية و أبطأ من الغب .

قال: فأما التركيب الذى يتركب من غب لازمة و بلغمية دائرة فانه تكون امارات الصفراء ظاهرة فى الوقت الأطول، فأما القوة فعلى حسب الخلط و أما تركيب الغب المفارقة مع البلغمية المفارقة فان البدن ينقى منها ٥ فى يوم نوبة الغب و تبدئ نوبة البلغمية بقشعريرة اكثر لأنها مفارقة .

لى . [جالينوس - ١] انما ذكر [ما ذكر - ٢] من هذه التركيب ليثبت به حجته ٤ على ان اعظم اسيطاوس [يعنى شطر الغب - ٢] هى التى تكون من البلغمية اللازمة و الغب الدائرة ، و أنها حمى دائمة ، و أنها لا تجتمع التى ٥ وصف ابقرراط إلا بهذا التركيب - اعنى تركيب البلغمية الدائمة مع الغب الدائرة . و إذا تركبت الغب المفارقة مع البلغمية المفارقة نقى البدن منها و ابتدأت نوبة النافض و نوبة بقشعريرة ١ [و كان الأمر فيها واضحاً - ٢] [و إذا تركبت غب و بلغمية لازمتان لم يكن لها اقشعرار - ١] البتة . لأن الحميات الدائمة ٦ لا نافض معها و لا قشعريرة .

قال : و ذكر هذا التركيب بأدوار الحميات اولى و لا يعسر على من ١٥ اراد ان يستخرج ذلك من هذا الطريق الذى قد وصفت كيف تتولد ادوار الحميات جمع .

(١) من ن و ف (٢) من ف (٣-٤) من ن و ف ، الأصل: هذا فى (٤) من ف ، الأصل و ن : حجة (٥) من ن و ف ، الأصل : الا (٦) ف ، : الدائرة .

تنقضت<sup>١</sup> وأياها لم تنته ومتى تنتهى ومتى تفارق البتة بما يظهر لك من علامات النضج .

البحران ، انطريطاوس ، قال : ربما كانت الصفراء فى هذه اغلب فتكون لذلك اعراض الغب اقوى ، وربما كان البلغم اغلب<sup>٢</sup> فتكون اعراضها اقوى ، وربما كانت متساويتين وهى فى الخالصة منها ، وإذا كانت فى الغب كان الإقشعرار غالبا حتى يكاد يكون فيها نافض و تكون النوبة اسخن و أشد تلهبا و إحراقا و أسرع انتهاء و يظهر فيها [ قىء - ٢ ] مرار [ و - ٤ ] اختلاف او عرق ، و [ اذا كانت البلغمية اغلب كان الإقشعرار اقل و - ٤ ] التضاعط فى النبض اكثر و أطول مدة و الانتهاء ابطأ ١٠ و العطش و اللهب اقل و لا يكون قىء و لا اختلاف مرار و لا رشح عرق ، وإذا كانتا متكافيتين -- وهى الخالصة - كان الابتداء بالإقشعرار لأن الإقشعرار ( الف ٥ ١٦٣ ) هو متوسط بين النافض الذى يكون من الغب و برد الأطراف الكائن من البلغمية و يكون التزيد بسبب الصفراء [ من اجل انها - ٥ ] تحرك و تحت سرعة السخونة و الانتهاء ١٥ و سبب البلغم يمتنع و يتبين<sup>٣</sup> مرة بعد مرة كأن بين الأعراض مجاذبة ففى هذه المجاذبة ربما بردت الأطراف حتى توهم انه قد حدثت نوبة اخرى وربما يسخن<sup>٤</sup> البدن دفعة حتى تظن ان الحمى قد بلغت النهاية ثم لا يلبث

(١) من ن و ف ، الأصل : يتعصب (٢) من ف ، الأصل و ن : اقوى .  
(٣) من ن (٤) من ن و ف (٥) من ن إلا ان فيه « انه » (٦) ن : يثير (٧) من ن ،  
الأصل و ف : سخن .



بلغمية دائرة ١ و [ غب دائرة مع - ١ ] بلغمية [ دائمة - ٢ ] ، [ وحي  
 غب دائمة مع بلغمية دائرة - ٢ ] . وهذه التركيبات الأربع صنفان : اما  
 ان تنضم النوبتان فيعسر تعرفها ، ا ر ٤ تكون بين ابتدائها نوبة ٥ فيسهل  
 تعرفها إلا انه [ قد - ١ ] يفوت كثيرا [ ذلك - ١ ] لأن البلغمية و إن  
 كانت مفارقة لا ينتق ٦ البدن منها ، فلذلك ينبغي ان تعتمد في التعرف ٥  
 على طبيعة الحمى كما وصفنا في كتاب البحران .

٥ الى ٥ ينبغي [ ان ينظر - ٢ ] في ادوار الحميات لعله ٧ قد يتفق ان  
 تكون من [ بعض - ٢ ] هذه التركيبات حمى ٨ مطبقة .

ثم تمثل ٩ [ جالينوس - ٢ ] امثلة لمحصولها هذه الجمل : اذا رأيت  
 حمى ١٠ في انتهائها و ١١ في انحطاطها قشعريرة حدثت او نافض او ضغط ١٠  
 و تقبض و صغر النبض و سائر ذلك مما يدل على ابتداء الحميات ، فاعلم  
 انه قد ابتدأت نوبة ثانية و تفقد وقت الابتداء في النوبة الثانية  
 [ و الثالثة - ٢ ] لتعلم أمتقدم [ هو - ١١ ] ام متأخر ام هو بحال ام  
 ١٢ هو يتقدم او يتأخر ١٢ [ ام - ١ ] على تشبه ام على غير تشبه و حال  
 النوائب و ما يظهر من النضج لتعلم من ذلك اى الحميين [ قد - ١ ] ١٥

(١) من ف (٢) من ن و ف (٣) سقط من النسخ التي بأيدينا (٤) من ن ،  
 الأصل : و ، ف : و اما (٥) ن و ف : مدة (٦) من ن و ف ، الأصل :  
 معا - كذا (٧) من ن ، ف : لعله ، الأصل : لقلة (٨) من ف ، الأصل و ن :  
 جملة (٩) ن و ف : مثل (١٠ - ١٠) من ن ، الأصل : في ابتدائها او ، وقد سقط  
 من ف (١١) من ن (١٢ - ١٢) من ن و ف ، الأصل : هل تقدمت و تاخرت .

الحيات<sup>١</sup> المركبة لا البسيطة .

هـ إلى : قد قال في آخرها انها تكون من خلط هو إلى البلغم اميل .

قال في انقياليس<sup>٢</sup> : و الحيات البلغمية القريبة<sup>٣</sup> منها : [ انها - <sup>٤</sup> ]

ليست بعيدة ان تكون مركبات لا مفردات لأن السبب الفاعل لها النافض

هـ غير الذي يولد النافض لأن المولدة هو [ ما - <sup>٤</sup> ] لم يعفن ، و المولدة للسخونة

[ ما - <sup>٤</sup> ] [ قد - <sup>٥</sup> ] عفن .

[ قال : و الكلام في هذا بحث طبعي - <sup>٦</sup> ] : إلى [ ينبغي ان تعلم

ان - <sup>٥</sup> ] [ بين هذه و بين النابتة كل يوم فرقا و هو على ما حدثت على

جالينوس - <sup>٧</sup> ] ان في البدن في هذه بلغما عفنا و بلغما ﴿ الف ١٦٢٥ ﴾

١٠ غير عفن ، فأما [ في - <sup>٤</sup> ] تلك فان البلغم كله عفن - اعنى في النابتة كل

يوم . و ينبغي ان نعد هذه نحن حيث شئنا في المفردة او في المركبة و نخبر

بالقصة فيه .

قال : متى خالط البلغم العفن الصفراء احداثا حتى يكون منها في احد

اليومين نوبتان إلا ان يكون ابتداء<sup>٨</sup> النوبتين متضامتين فتتزوجان و يتولد

١٥ منها حتى لا تحفظ طبيعة الغب الخالصة و لا البلغمية [ الخالصة - <sup>٤</sup> ] .

قال : و الحادث من تركيبها اربع حيات : [ حتى - <sup>٥</sup> ] غب دائمة

[ مع حتى بلغمية دائمة - <sup>٥</sup> ] ، و [ حتى - <sup>٥</sup> ] غب دائمة [ مع - <sup>٥</sup> ]

(١) من ن ، الأصل : الحمى ؛ و قد سقط من ف من قوله « و عني » الى « البسيطة » .

(٢) ف : اساليس (ب) ف : القوية (٤) من ن و ف (٥) من ف (٦) من ن

و يؤيده ف (٧) من ن و ف ، إلا ان في ن : فرق (٨) من ف ، الأصل و ن :

احدى .

على الأطباء لأنهم علموا انه لا يكون في الدق ابتداء نوبة محسوسا<sup>١</sup>  
ولا تزيد ولا تنتهي ولا انحطاط كأنه لا يمكن ان تتركب دق مع حى  
اخرى . فأما انا فاني [ عرفتيا - <sup>٢</sup> ] منذ اليوم الأول من علتها لأنى  
وجدت بين النوبتين - اعنى التى كانت تكون بالنهار و التى كانت تكون  
بالليل - اجزاءها قصيرة المدة و كثيرا ما <sup>٢</sup> كنت اجدها <sup>٢</sup> تنحل و تنقضى ٥  
مع ما في البدن بخار<sup>٤</sup> تحلل انتضاء بينا حتى كان البدن اذا لمس وجد  
معتدل الحرارة . فأما [ الدلائل - <sup>٣</sup> ] التى كانت تظهر في الشرايين فقد  
وصفتها في باب الدق فانها كانت تبقى و تدوم فلا يبرد العرق كما تبرد  
سائر الاعضاء ولا تنقص بسرعة حركتها و تواترها ، فلذلك انا اقول  
انه لا ينبغي ان تعتمد على النظر في الأدوار و تناسب النوبات لكن ١٠  
في نفس طبيعة الحى حتى تكون معرفتها بالحى من نفسها كما يعرف  
الناس بصورهم .

٥ الثانية من الحيات : [ الى - <sup>١</sup> ] على ما رأيت هناك من الحيات  
اللازمة التى [ لا - <sup>١</sup> ] تقلع اقلاعا تاما و تكون <sup>٢</sup> في اليوم الثالث<sup>٤</sup> فيما بين  
كل نوبتين عنها نوبة و هى متشابهة الأدوار و غير متشابهة و هى من الحيات ١٥  
الحارة . و قد وصفنا امرها في باب الحيات المركبة<sup>٤</sup> و هى عندى من  
-----  
(١) و في النسخ الثلاث : محسوس (٢) من ف و ف (٣-٣) من ن و ف ،  
الأصل : كانت احدا (٤) من ف ، الأصل : و ، و قد سقط من ن من قوله  
« مع ماء » الى « تحال » (٥-٥) ف : من المقالة الثانية من ايديما ، ن : الثالثة  
من الحيات (٦) من ف (٧) ف : تنور (٨) زاد في ف : حميتين يقع (٩) من ف ،  
الأصل و ن : المطبقة .

معرفة هذه الثلاث الحيات إلا لمعرفتى بطبيعة الغب لأن الذى يعرض  
 فى تعرف الحيات كما<sup>١</sup> يعرض فى تعرف الناس - فانا لا نكاد ننكر  
 من اعتدنا، وأطلنا معرفته مع اول يوم وقوع بصرنا عليه . فأما من رأيناه  
 مرة [ او مرتين -<sup>٢</sup> ] فانا ربما شككنا فى امره [ وأما تركيب الغب  
 و البلغمية فربما شككنا فى أمره -<sup>٣</sup> ] .

و صورة الحيات المفردة التى بلا ورم<sup>٤</sup> ثلاثة : الغب و البلغمية و الربع  
 وإن انت رضت نفسك فى تعرفها مفردة لم يعسر عليك معرفتها مركبة .  
 و الحيات الحادثة مع ورم [ هى -<sup>٥</sup> ] من الحيات المركبة  
 ﴿ الف ١٦٢ هـ ﴾ و ذلك انك تجد فيها اعلاما تدلك على الموضع الذى  
 ١٠ فيه الورم [ وإعلاما تدلك على العلة التى حدث منها ذلك الورم -<sup>٦</sup> ]  
 و قد افردنا فى الحيات التى مع الورم بابا .

قال : و تركيب الحيات تكون على ثلاث : مجاورة و مشاركة و بمازجة .  
 ١١ الى ، المازجة ان يتداخل وقت التوبتين [بعضه فى بعض ، و المجاورة  
 ان يكون بين اوقات التوبتين -<sup>٧</sup> ] زمان بين نحو ساعة و أكثر ، و المشاركة  
 ١٥ ان يتقارب زمانا النوبة حتى يتماسا مثلا .

[ المقالة -<sup>٨</sup> ] الأولى من الحيات قال : كانت امرأة بها حمى دق  
 و حمى [ اخرى -<sup>٩</sup> ] تنوب [ عليها -<sup>١٠</sup> ] فى اليوم و الليلة مرتين فعفى ذلك  
 (١) ف : مثل ما (٢) من ن ، ف : او اثنين (٣) من ن (٤) من ف ، الأصل و  
 ن : تلازم (٥) من ن ، ف : نهى (٦) من ن و ف ، الا ان فى ن « يحدث »  
 مكان « حدث » (٧) من ن و ف ، إلا ان فى ن « بعد » مكان « بين » (٨) من ف .  
 (٤٤) على

قبل ذلك الوقت بمقدار صالح<sup>١</sup> نحو الساعة التاسعة من الليل فرأيت ان  
 النوبة التى بعدها [ ابتدأت - ٢ ] فى [ الساعة - ٢ ] الخامسة ثم فى الساعة  
 السابعة<sup>٢</sup> ثم ابتدأت النوبة العاشرة من اول المرض فى الساعة الثامنة ،  
 و على هذا قياس نوائب هذه الحمى فان نوائب<sup>٤</sup> الحميين الآخرين<sup>٤</sup> ايضا  
 من بعد الدور السابع كفت عن التقدم ، و جعلت تتأخر . و عند ذلك ه  
 ظهر عند من ظن ان<sup>١</sup> حمى هذه انطريطاوس<sup>٥</sup> انه قد غلط و ذلك ان  
 طول النوائب تنقصت<sup>٦</sup> حتى صار مقدارها ثمان ساعات ، و كانت النوائب  
 ايضا لا تبدئ<sup>٧</sup> كما كانت تبدئ<sup>٧</sup> على<sup>٧</sup> طريق التقدم . لكنها تتأخر  
 بساعتين فجعلت النوائب تنقلع اقلاعا تاما ثم ان طول نوائبها ايضا تنقص  
 قليلا قليلا حتى انتقصت كل واحدة من الحميات الثلاث ، و كانت اول حمى ١٠  
 انتقصت منها اقلها<sup>٨</sup> ثم انتقصت منذ اول الامر ثلاث حميات كلها غب .  
 قال : و جملة اقول : انك<sup>٩</sup> ان رضت [ نفسك - ٢ ] فى تعرف  
 الحميات المفردة على الاستقصاء حتى تعرفها منذ حدثت بسهولة و سرعة  
 منذ [ اول الامر فى - ١٠ ] اليوم<sup>١١</sup> [ الاول - ١١ ] فانها متى تركبت عرفتها  
 منذ اول يوم او فى الثانى او فى الثالث و أقصاه فى الرابع ، و أنا لم اصل الى ١٥

---

(١) زاد فى الأصل « و » وليست فى ن وف (٢) من ن وف (٣) ف : السادسة .  
 (٤ - ٤) من ف ، الأصل : الحمى الابية ، ن : الحميتين الاخرتين (٥) الأصل :  
 اطريطاوس ، ن وف : المطريطاوس ، و قد مر آتفا (٦) من ن ، ف : تقصدت ،  
 الأصل : تنعصب (٧) زاد فى الأصل : غير ، و ليس فى ن وف (٨) ن وف :  
 اخفها (٩) من ن وف ، الأصل : لك (١٠) من ن (١١) من ن ، الأصل وف :  
 يوم .

الحى ايضا نحو الساعة العاشرة ثم عرق ايضا فى الليل على مثال ما كان عرق ثم فى اليوم الثالث ابتدأت تأخذه نحو الساعة الثانية [ حى - ١ ] معها نافض قبل ان تقلع بقايا الحى التى كانت قبلها ، تفقدت جميع شواهد هذه الحى فسنح<sup>٢</sup> لى انها مركبة عن ثلاث حيات كلها غب .

٥ وذلك ان الحى ابتدأت فى اول يوم [ فى - ٢ ] الساعة الخامسة و التى ابتدأت بعدها فى الساعة السابعة من الليل و التى ابتدأت فى الساعة العاشرة من اليوم الثانى كانت فى النبض و حرارة الحى مثل حى الغب و كان فى كل واحد منهما نافض و عرق لكنه لم تقلع واحدة [ منهما - ١ ] من قبل ان النوبة الثالثة<sup>٣</sup> لها [ كانت تأتى - ٥ ] قبل اقلاعها و لو تأخرت نوبة

١٠ [ الحى - ٦ ] الثانية نحو ثلاث ساعات [ اخر - ١ ] او أربع لكانت الحى ستقلع ﴿ الف ٥ ١٦١ ﴾ حتى يخلو منها البدن ، فتبين لى فى امر هذه الحى - اما فى اليوم الثانى - فانها مركبة من حيات تقلع و أنها<sup>٤</sup> غب ، و فى [ اليوم - ٦ ] الثالث يتبين [ لى - ١ ] ان نوائبها كانت تتقدم ، و ذلك ان نوبة الحى فى اليوم الثالث ابتدأت فى الساعة الثانية لا فى الخامسة كما ابتدأت

١٥ فى اول يوم و كانت علامات الغب كلها فى [ هذا - ١ ] اليوم الثانى ابين مما كانت فى اليوم الاول ثم تفقدت سائر النوائب فوجدتها [ جميعها - ٦ ] تتقدم بساعتين او ثلاث [ ساعات - ٦ ] حتى ان النوبة المناسبة للنوبة الاولى دارت فابتدأت فى اليوم الخامس مع طلوع الشمس [ و فى اليوم السابع - ١ ]

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : فصح ، (٣) من ف ، ن : من . (٤) ن : الثانية (٥) من ف ، ن : كانت (٦) من ف (٧) من ن و ف ، الأصل : ايضا .

اكثر مما كانت كثيرة فى اليوم [ الثالث - ' ] ورجوت ان تنقضى ادوار  
احدى الحمين - وهى الغب - سريعا و تطول المركبة فكان كذلك ، و تبين  
عند انقضاء [ الغب - ' ] الخالصة ان الذى بقى من حماها الانطريطاوس<sup>١</sup>  
و كان ابتداء دورها فى الزوج و تكرر فى الفرد كرا قليلا لكن هذا  
التركيب و أشباهه لا يصل اليه اليسير من العلم . فأما من رأى فى اليوم ٥  
الأول نوبة غب خالصة ثم رأى [ فى اليوم - ' ] الثانى مثل الأول علم  
انهما غبان ، و على هذا المثال قد تكون ثلاث حميات غب [ و بلغمية - ' ]  
و ربع و ليس اخذها كل يوم بمغلط لمن عرف طبعها و قد يمكن<sup>٢</sup>  
الا يخلو بدن مريض من الحمى [ فى حال - ' ] ، و تكون حماه حميات كثيرة  
مقلقة<sup>٣</sup> كلها ، لكن [ نوائبها - ' ] تسبق<sup>٤</sup> قبل انحطاط التى تنحط<sup>٥</sup>  
و أكثر ما يعرض هذا فى الحميات الطويلة النوبة لأن الحمى اذا كان قدر  
النوبة [ فيها - ' ] اثنتى عشرة ساعة فلا بد ان تكون مركبة من حميات  
كثيرة و إلا لم تتصل و لم تدم .

قال<sup>٦</sup> [ و رأيت - ' ] ففى ابتدأت به حمى فى آخر الخريف نحو  
الساعة الخامسة ثم عرق عند العشاء الآخرة عرقا يسيرا ثم ابتدأت به ١٥  
[ نحو - ' ] الساعة السابعة من الليل قبل ان تقلع عنه الحمى اقلعا تاما  
ابتدأت تأخذه حمى اخرى بنافض يسير و عرق فى اليوم الثانى قليل و عاودته  
-----  
(١) من ن و ف (٢) ن و ف : انطريطاوش (٣) سقط من النسخ الثلاث كما  
سيأتى (٤ - ٤) من ف ، الأصل و ن : يمكن (٥) من ن ، ف : مقارئة ، الأصل :  
مقيلة (٦) من ن و ف ، الأصل : يستبق (٧) من ف (٨) من ن و ف ، الأصل : لى .

النهار فحى اضعف كثيرا من الحى [التي كانت قبلها فى اليوم الزوج حتى  
توهم المتوهم ان هذه الحى -<sup>١</sup>] الكائنة فى اول النهار فى اليوم الفرد انما  
هى الحى المركبة الكائنة فى اليوم الزوج كرت فى اليوم الفرد كما من عادتها  
ان تكرر واما نحو الساعة الثامنة من النهار فكانت تأخذها حى معها نافض  
٥ قوى وجميع امارات الغب ثم كانت صولة هذه الحى تنكسر نحو الساعة  
[الثالثة من الليل بعرق وقىء مرارى صفراوى ويمتد بقاياها الى الساعة -<sup>٢</sup>]  
الثانية من النهار من اليوم الزوج ، فاذا شارفت هذه النوبة الإقلاع تبعتها  
ايضا من الرأس النوبة الأخرى التى معها قشعريرة و اختلاف . التى قلت  
انها كانت تأتى فى الأزواج كانت تلبث هذه الحى النهار كله من<sup>٣</sup> حيث  
١٠ تحفز مرة و تبطئ [مرة -<sup>١</sup>] و تكرر مرة و تظهر ثم تكرر ما كانت تنتهى  
منتهاها فى وقت غروب الشمس ثم كانت تبدئ<sup>٤</sup> تنحط نحو الساعة<sup>٥</sup> الرابعة  
من الليل ثم مع الصبح ايضا و قد بقيت من الحى المتقدمة بقية كثيرة  
تتزايد الحى زيادة ليس فيها اختلاف و تصل تلك الحرارة (الف ١٦١٥) بـ  
و تزيد الى تلك [الساعة -<sup>٦</sup>] الثانية ، فاذا ظننت انها قد بلغت منتهاها و تبين  
١٥ ذلك تبعت هذه الحى نوبة اخرى هى بالصحة نوبة غب ، فلها تفقدت امر  
هذه المرأة فى اليوم الأول و الثانى سنح لى فى اليوم الثانى [ان -<sup>١</sup>]  
حماها مركبة من الانطريطاوس<sup>٧</sup> و من غب ثم صحت عندي معرفتها  
(١) من ن وف (٢) من ن وف الا ان فى ن «يمر» بدل «يمتد» (٣) وفى النسخ  
الثلاث : مع (٤) زاد فى الأصل «و» وليست فى ن وف (٥) وفى النسخ الثلاث  
«السابعة» (٦) من ن (٧) ن وف : المطريطاوش .



جميع حالاتها ثم سكنت بقىء و يعرق و أفلعت أفلاعا تاما ، اقول ان هذه  
 النوبة لا يمكن ان تكون الا لغب<sup>١</sup> . و أنزل انه ان كان فى اليوم الثانى  
 نوبة حمى بلغم و قد وصفنا علاماتها فينبغى ان تنظر فى اوقات النوبتين  
 لتتقدم<sup>٢</sup> فتعلم كيف تكون الحال فى اليوم الثالث لأنك ان قدرت ان نوبة  
 الغب تأتى فى اول ساعة من اليوم الثالث<sup>٣</sup> و أن<sup>٤</sup> نوبة البلغمية تأتى فى ٥  
 الحادية عشرة علمت ان ابتداء كل واحدة منهما يكون ايبن<sup>٥</sup> ، و إن قدرت  
 ان ابتداء النوبتين يكون [جميعا -<sup>٦</sup>] فى وقت واحد علمت انه لا بد<sup>٧</sup> ان  
 تكون النوبة مختلطة ، و من احسن ان يميز فهو يرى شيئا كأنه ممزوج<sup>٨</sup> من  
 دور غب و من حمى بلغم تنوب كل يوم ثم يصح لك تمييزها فى اليوم  
 الرابع على ان امرها قد كان معروفا بينا فى اليوم الثانى<sup>٩</sup> عند من له دربة<sup>١٠</sup> ،  
 و متى كان التركيب من دائرة و لازمة كان الوقوف<sup>١١</sup> عليه اصعب ، و من  
 هذا ظن قوم انه لا يكون هذا التركيب لأنهم<sup>١٢</sup> ظنوا انه يلزم من قال بهذا  
 التركيب ان يقول ان الإنسان محموم لا محموم فى حال واحدة الا [ان -<sup>١٣</sup>]  
 من يعرف طبائع الحمى بالحقيقة يعلم ان هذا التركيب يكون . فانى قد رأيت  
 امرأة تأخذها فى الايام الأزواج نوبة [و -<sup>١٤</sup>] قشعريرة معها<sup>١٥</sup> جميع  
 الاشارات التى<sup>١٦</sup> لأنطراطوس و تأخذها فى الايام الافراد اما فى اول  
 (١) ف: حمى غب (٢) من ن وف ، الأصل: فتتقدم (٣-٤) من ن وف ، الأصل:  
 او (٥) من ن وف (٦) من ن وف ، الأصل: لا يزيد (٧) زاد فى الأصل: و ،  
 وليست فى ن وف (٨) زاد فى ن: ويعسر ذلك (٩) من ن ، الأصل وف:  
 الوقت - خطأ (١٠-١١) من ن وف ، الأصل: نما (١٢) من ن (١٣-١٤) من  
 ن و يؤيده ف ، الأصل: حمى : نارا رأيت .

[اقول - ١]: ان هذه دلائل الخي المركبة من النائية كل يوم  
و الغب المفارقة و تركيبها على الممازجة ، و هي المطريطالوس ، و الجمهور  
يعرفها في اليوم الثالث ، و هذه الخي يكون تركيبها باختلاط حتى<sup>٢</sup>  
الغب<sup>٢</sup> الدائرة بالبلغمية اللازمة .

٥ و أما تركيب الغب و البلغمية على المجاورة فعلى اربعة انحاء ، و ذلك  
انه اما ان تتركب الغب الدائرة مع البلغمية الدائرة ، او غب لازمة<sup>٣</sup> مع  
بلغمية لازمة او غب لازمة مع بلغمية<sup>٤</sup> دائرة او غب<sup>٥</sup> دائرة مع  
بلغمية<sup>٦</sup> لازمة .

[لى - ١] و كذلك التركيب بالممازجة يركب الأربعة التركيبات  
١٠ [قال جالينوس - ١]: و لا يمكن ان يعرف على الاستقصاء واحد  
منها في اول يوم [ و ليس يعسر تعرفها - ٢ ] في<sup>١</sup> [ اليوم - ٣ ] الثاني  
و [ معرفتها في - ٤ ] الثالث اكثر [ كثيرا - ٥ ] و أوكد حتى انه لا يحتاج  
الى انتظار الرابع<sup>٦</sup> .

و ضع ان نوبة ابتدأت في اليوم الأول مع نافض ثم التهمت حتى  
١٥ حادة<sup>٧</sup> محرقة فيها كرب و عطش و بلغت منتهاها بسرعة و النبض مستو  
عظيم سريع [قوى - ٨] حر الف ١٦٠ ٥ متواتر ، و الحرارة مستوية في

(١) من ن (٢-٢) ف : باختلاط هي (٣) من ن ، الأصل و ف : العفن (٤) من ن  
و ف ، الأصل : ملازمة (٥) الأصل : بلغم (٦) من ن ، الأصل : بلغمية (٧) من ن ،  
الأصل : غب (٨) من ف ، ن : قل (٩) من ف (١٠) كان قبله « بل » في الأصل  
فحذفناه (١١) من ف ، الأصل و ن : الريح (١٢) ن : حرة (١٣) من ن و ف .

نوع واحد وربما كانت مختلفة وذلك انه قد تتركب غب وربيع  
 [او غب - ١] وبلغمية او ربيع وبلغمية وقد تتركب ربعان معا او غبان  
 معا او بلغميتان، وربما تركبت ثلاثة وربما [تركبت - ٢] (الف ١٦٠ هـ -  
 [الحميات - ٢] الدائرة مع اللازمة التي من جنسها ونوعها والتي  
 [ليست - ٢] من جنسها وتعرف تركيب الدائرة مع اللازمة عسر جدا . هـ  
 والحميات التي عن الأورام تتركب غير هذا التركيب وذلك  
 انه قد يحدث الورم في عضوين كالطحال والكبد ويحدث كل واحد  
 منهما حمى غير التي يحدثها الأخرى وربما حدث في العضو الواحد ورم  
 مركب كالخثرة و الفلغموني او فلغموني و اوذيميا او فلغموني و سقيروس  
 وينبغي ان تروض نفسك في تعرف المفردة من الحيات الحادثة عن الأورام ١٠  
 و سأعطيك قانونا في تعرف هذه ايضا ان الحى المركبة المخالطة غيرها  
 المختلفة الأمر في جميع الوجوه قد يعسر تعرفها في اول ما تحدث وليس  
 هو - وإن كان عسرا - غير ممكن وأكثرها تعرف في اليوم الثاني  
 او [في - ٢] الثالث وأقصاه الرابع .

اقول: ان حمى ابتدأت ومعها اقشعرار وهي مع ذلك مختلفة الأمر ١٥  
 في جميع الوجوه - اعني في النبض وفي الحرارة التي في البدن كله - حتى توهم  
 انها قد قربت من متنهاها وأنها قد توسطت في التزيد ثم يعود فيها  
 القشعريرة ويعود النبض فيصير اصغر مما كان وأضعف وأبطأ وأشد  
 تفاوتاً وتجد الحرارة تفارق الأطراف وتكثر في البطن والصدر .  
 (١) من ن وف (٢) من ن ، ف: تركب (٣) من ف (٤) زاد في الأصل « التي »  
 وليس في ن وف (٥) الأصل افيديما ، ن: اذيميا (٦) من ن وف، الأصل: الربع .

و بعضها فى اول التزيد و بعضها فى المنتهى و بعضها فى الانحطاط او فى وقت  
الفترة . و متى كان المرض مركبا فليس بسهولة معرفته كسهولة معرفة  
المفردة لكنه يحتاج الى فطنة و رياضة و أنا اصف لك ابلغ الطرق فى رياضتها ،  
ينبغي ان ترتاض فى تعرف المفردات حتى تعرفها بسهولة و سرعة ثم تديم  
النظر فى المركبة .

[ قال - ١ ] : و الحيات المركبة قسمان<sup>٢</sup> اما ان تتركب فيها الأصناف  
التي ذكرناها يتركب بعضها مع<sup>٣</sup> بعض اعنى الربع و الغب و النائبة كل يوم  
من غير ان يكون فى البدن ألم يعنى ورما حارا او نحوه مما يولد حمى ،  
او يكون عضو حدث فيه ورم فتولد عنه حمى ، و كل واحد من هذين  
١٠ القسمين يحتمل ان ينقسم قسمة اخرى و ذلك ان جهة تركيبها لم تخل  
ان تكون على المجاورة او الممازجة فرض نفسك فى معرفة التركيب على جهة  
المجاورة ثم رضها فى تركيب الممازجة .

الى . [ قد اغفل جالينوس - ٢ ] ههنا ذكر حمى الدق و قد ذكر  
فى مواضع انه قد تتركب حميات الدق ، فعلى حسب هذا يجب ان تكون  
١٥ القسمة للحيات اما مع ورم و نحوه او بلا ورم و قد تتركب الحيات  
التي لا ورم معها فضرروب تركيب الحيات ثلاثة<sup>٤</sup> [ و - ٥ ] كل واحدة  
من هذه اما ان يكون تركيبها على الممازجة او المجاورة .

قال : فأقول ان الحيات التي تتركب على المجاورة ربما كانت من

(١) من ن و ف ، الأصل : بسهولة (٢) من ن و ف (٣) ف : تنقسم اولاً قسمين .

(٤) من ف ، الأصل و ن : من (٥) من ف .

كان المرض مفردا ولم يعرفه الطبيب منذ اول [يوم -<sup>١</sup>] فقيح جدا ردى  
بل ان كان مركبا من مرضين او ثلاثة فليس يقبح<sup>٢</sup> بالطبيب ولا يضره  
ان يحتاج لتعرف المرض المركب<sup>٣</sup> في اليوم الاول والثاني والثالث .  
الى . افهم من قوله المرض اى حمى ، ينبغي ان تروض نفسك<sup>٤</sup>  
اولا في تعرف الأمراض المفردة من نفس طبيعة الأمراض ، لا من ه  
الأشياء التى تتفق من خارج<sup>٥</sup> ثم تنظر فى ما يحدث فيها كثيرا ، فثال ذلك  
ان نظرت لتعرف الغب الى ان تنوب فى اليوم الثالث فانه ان كان بالعين  
حمى غب فانه يكون لها<sup>٦</sup> كل يوم نوبة فلذلك لا ينبغي ان تقتصر على  
ذلك دون النظر بـ (الف ١٥٩ هـ)<sup>٧</sup> فى نفس طبائع الحمى فان اصناف  
الحمى لا تشابه إلا فى ابتداء نوبتها ولا فى زيدها ولا فى متهاها ولا فى ١٠  
انحطاطها ولا فى الأعراض التى تلحقها ، ولو كانت الغب و البلغمية  
لا توجدان مفردتين فى حال لما كان الى التفرقة بينهما سبيل لكنه لما كان  
[ كل -<sup>٨</sup> ] واحد من الغب [ و -<sup>٩</sup> ] البلغمية توجد خالصة لم يعسر  
- اذا عرف طبعها مفردة - ان يفرق بينهما ، وذلك ان البلغمية تنوب  
كل يوم و الغبان [ اللتان ينوب -<sup>١٠</sup> ] كل واحد منهما كل يوم تشبهان ١٥  
قال : جميع الحيات المفردة فى ثلاثة اجناس ، كل جنس منها ينقسم  
لنوعين ، وذلك انها اما ان تكون دائمة مطبقة وإما دائرة . وكذلك كل  
الحيات الدائمة و المفارقة فى اول النوبة . لأن بعضها يعرف فى اول النوبة  
(١) من ف (٢-٢) من ف . الأصل ون : ان تتعرفه (٣) من ن وف . الأصل :  
تفقدك (٤) زاد فى ف : فقط (٥) من ن ، ف : من حمى ، الأصل : حيات (٦) الأصل :  
اه ، وقد سقط من ن وف (٧) من ن وف (٨) من ن .

من كتاب العلامات : الخى الوبيّة اردى الحيات كلها عامة وهى  
قوية يعرض معها تنفس عال شديد و إعياء [وعشى - ١] و استرخاء البدن  
و سعال يابس و بشر اشقر و أحمر و قىء السوداء و اختلافها و اختلاف  
زبدى كثير، وهى تقتل سريعاً، وهى قوية من اول امرها، و معها ضيق  
٥ نفس و نبض صغير كثيف مختلف، و يتقلب صاحبها تقلباً شديداً  
و يرتعد فى الرابع و يظهر به بشور شقر و حر ثم تغيب سريعاً و تذهب  
و يعرض فيها سعال يابس و وجع فى الشراسيف و قىء صفراء [و - ٢]  
ربما تقيأ سوداء و ربما اختلف<sup>٤</sup>.

و حمى لوموروس<sup>٥</sup> ربما تشدد بالليل و يعرض معها سهر و سقوط  
١٠ الشهوة و وجع القلب و برد الأطراف و بول قليل احمر منتن و قلاع  
فى الفم و قروح و عظم الطحال و يزمن و يطول و يصير كأنه مستسقى  
و عرقه منتن و تنتقل هذه الحمى كثيراً الى ليثرغس<sup>٧</sup> و الكزاز.

فى الحيات المركبة والمطريطاوس والليلية والنهارية  
و شطر الغب استعن بباب الغب بما قال اغلوقن

فى الغب [الغير - ٨] الخالصة

١٥

قال ج فى [المقالة - ٩] الثانية من [كتاب - ١٠] البحران : متى

(١) من ن (٢) من ن ، الأصل و ف : يرعد (٣) من ن و ف (٤) من ف ،  
الأصل و ن : خلفها (٥) من ف ، الأصل و ن : مردوس (٦) من ن و ف ،  
الأصل : منها (٧) ن : اثبرغس ، ف : بشرعش ، الأصل : الثبرعس (٨) من ف ،  
ن : غير (٩) من ف .

والذي يبرء من نافض ويهز ويحرك فليس اصلا من خلط بارد وكلما  
كان النافض اقوى كانت مدة بقائه اقل . وإنما يعرض برد ظاهر البدن  
عند النافض لأن الدم والروح يميلان الى داخل وكذلك ايضا يكون  
البرودة في الاطراف [ اكثر - ١ ] .

[ الطبري : نافض البلغمية والربع يزداد متى امعن لأن الخلط ه  
لا يكون - ٢ ] في اول الأمر قد استحکم عفنه [ فاذا امعن استحکم عفنه - ٣ ]  
وصارت - الف ١٥٩٥ - كيفية لذاعة مؤذية .  
الى : في هذا الكلام اصلاح وإنما كان له معنى فقط .

[ من اقربا بادين - ٤ ] ابن سراييون : [ للنافض و - ٥ ] الخي مع  
برد و عرق كثير في اواخر الحيات : اوقية فودنج يطرح في قدر بثلثي ١٠  
رطل ماء ١٠ ويغلى حتى يبقى اوقيتان ويسقى اياما [ فانه - ٦ ] عجيب جدا .

في الخبي الوبئية ، اولويس وهي الوبئية ، استعن  
بباب الوباء ورده الى ههنا وفيه شيء من الخامسة  
عشرة من النبض

١ قال في المقالة الاولى من [ اصناف - ٦ ] اخيات : الخبي الوبئية ١٥  
[ كلها - ٦ ] تكون من العفونة ١٠ .

(١) من ن وف ، الأصل : في (٢) من ن وف (٣) من ن ويؤيده ف ، إلا ان  
« لا » ليس في ن فودنا من ف (٤) من ن وف ، الأصل : عليه (٥) من ن .  
(٦) من ف (٧) من ف ، الأصل : على شيء ، ن : ثلثي (٨) زاد في نسخ الثلاث :  
ويطول مقامه في النبوة اوتى رماض (٩-٩) من ف ، الأصل ون : من (١٠) من  
ف ، الأصل ون : عفن .

البدن متخلخل ويدل على ذلك الشعر .

[ قال جالينوس - ٢ ] : كل نافض فانه يبدئ مع برد محسوس ،  
و البرد الى ما يلي الظاهر اسرع ، و تلك النواحي ايضا مع ذلك الى ان  
يحس بما يعرض لها من البرد اسرع ، فبالواجب يبدئ النافض من  
الظاهر ، و هو الى النساء اسرع لبردهن ، ثم ان النافض اذا ابتداء من  
تلك النواحي يترقى الى اصل العصب و يتصل بعدد بجميع البدن لمواصلته  
النخاع ، و اما مقدم البدن فليس يبدئ منه القشعريرة لأن مزاجه اسخن .  
شرب الشراب بمثل ماء يذهب بالقشعريرة لأنه يعدل الاختلاط  
و يحودها .

١٠ جوامع اغلوقن : النافض ان كان معه مس برد فينبى نافض بلغم ،  
و إن كان معه مس تكسر العظام فنافض ربيع ، و إن كان معه غرزان  
و وخز فنافض غب .

من العلل و الأعراض : النافض الذي لا يلحمه حتى لا يكون ابدا  
في القوة مثل نافض الغب و الربيع و الذي به تتحلل الحى المحرقة .

١٥ [ قال - ٢ ] : و من شأن هذا النافض <sup>٧</sup> الذي يتبعه <sup>٨</sup> حتى ان يذوت  
عن <sup>٩</sup> التملؤ و الاستحمام بعد الأكل و تقدم اطعمة بلغمية و لا يرتاض ،  
(١) ن : الرأس (٢) من ن و ف ، الأصل : انشاء (٣) من ن و ف (٤) و في  
انسخ المثلث : تكسير (٥) من ن و ف ، الأصل : عوران (٦ - ٧) من ن .  
الأصل : التي بها يتحلل ، ف : والتي بها تتحلل (٧ - ٨) من ن ، الا ان فيه «لا يتبعه»  
الأصل : التي يتبعها ، ف : الذي يتبعه (٨) ف : عند ، ن : على .



لبردهن ، و يبتدئ من الظهر اكثر لأنه ابرد من البطن ، و يكون من جميع ظاهر الأعضاء الى الأطراف اسرع بحسب ما هي ابعد من القلب .

الحى ينفع من النافض الذى ليس معه حمى و لا ورم [ فى البدن - ٢ ] .

قال ٢ : النافض الشديد الذى يكون بسرعة [ خير - ٢ ] من الكائن بشدة

و يطول مقامه فى النوبة ( الف ٥ ١٥٨ ٢ ) او فى زمان المرض الكلى . ٥

قال ٢ : النافض القوى الشديد يكون عن البلغم القوى البرد - و هو

من الزجاجى - او عن مرة سوداء .

[ على - ٣ ] و يكون مع هذا البرد الشديد الصعب ، فأما فى الغب

فالارتعاد من غير برد شديد .

[ قال - ٢ ] : و قد يعرض النافض اذا تفتحت الجراحات ، و عند ١٠

السكرى و البط ، و عند وضع دواء حار على القرحة ، و عند الحميات ، و عند

البحران ، و فى الحمام ، و الشمس .

النافض [ الذى - ٢ ] لا يكون من [ اجل - ٢ ] سبب خارج ٥

يبتدئ كله من القطن ٦ [ و الظهر - ٤ ] .

[ ايديميا - ٤ ] : النافض الشديد يخرج من الفضول عن البدن . ١٥

و النافض اكثر ما يبتدئ فى النساء من اسفل الصلب ثم يترقى من الظهر

الى الرأس ، و هى ايضا فى الرجال يبتدئ من خلف اكثر مما يبتدئ

من قدام مثل ما يبتدئ من الصاعدين الى الفخذين ، و الجلد ايضا فى مقدم

( ١ ) ف : البطن ( ٢ ) من ف ( ٣ ) من ف ، الأصل و ن : و ( ٤ ) من ن و ف .

( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : الخراج ( ٦ ) من ن و ف ، الأصل : البطن .

البلغم فى الأعضاء الحساسة كان منه نافض لا يلحقه حمى . وإن شابه شىء من عفن كان [ منه - ١ ] انقيالوس ، وإن عفن أكثر تبعته حمى حارة . من جوامع البحران : النافض يكون من سبب حار كالصفراء من داخل و الماء الحار من خارج و من سبب بارد كبرد الهواء من خارج ه و الخلط البلغمى من داخل .

من جوامع الحيات الغير المفصلة : النافض يكون عن الأخلاط بسبب الحرارة ليست واحدة<sup>٢</sup> لأنه يعرض منها<sup>٣</sup> ان تلذع الأعضاء الحساسة و تؤذيها<sup>٤</sup> فتغور لذلك الحرارة الغريزية الى داخل فذلك يعقب اللذع و النخس برد . لأن الحرارة اذا غارت الى داخل بردت ١٠ الظاهر ، و دليل ذلك ان الناس يحتاجون فى وقت النافض الى دثار اكثر لأن الحرارة تغور الى داخل و لذلك يتزايد النافض اذا نام صاحبه و ينفع ان يغطى عند<sup>٥</sup> النافض فانه يخففها . و النافض عن الحرارة انما يكون بالعرض لأنه ينخس الأعضاء و يؤذيها فتغور الحرارة و يبرد لذلك ظاهر البدن جدا . و أما الخلط البارد فانه يبرد بالعرض و الجوهر ١٥ و إنما يبرد الأطراف اسرع لبعدها من القلب .

[ ايديميا - ٧ ] : النافض اكثر ما يتبدى فى الشتاء من اسفل الصلب ثم يترقى<sup>٦</sup> فى الظهر الى الرأس ، و النافض الى النساء اسرع منه الى الرجال (١) من ف (٢) زاد فى ف : الحارة (٣-٣) ن و ف : واحد (٤) ن : معها . (٥) ف : تبردها (٦) من ن و ف ، الأصل : من (٧) من ن و ف (٨) من ن و ف ، الأصل : يمر .

البحران: النافض يكون عن سبب حار، من ذلك ان 'من وضع' على موضع قرحة دواء حارا لدفع لذهبا شديدا ينتفض [ويرتعد -<sup>٢</sup>]. ومن بدنه مملوء اخلاطا دخانية و دخل الحمام [او سقته الشمس -<sup>٣</sup>] يقشعر ويرتعد، وكذا المحموم والمتخم تخمة قوية . وكل من بدنه مملوء اخلاطا حارة ان ادخل الحمام او أسقته الشمس اسخانا قويا او تحرك حركة قوية يقشعر . فان لبث مدة انتفض وارتعد . لأن الفضول [التي كانت ساكنة تتحرك حركة اقوى، فاذا تحركت ونفذت -<sup>٤</sup>] في الأعضاء الحساسة [فيتسر غورها -<sup>٥</sup>] ونخستها فأحدثت [بذلك -<sup>٦</sup>] (الف ١٥٨) نافضا ورعدة وكذا من ينضح<sup>٧</sup> على بدنه ماء حارا يجد اولا كالتخس من الإبر ثم يرتعد لشدة ذلك النخس، فأما ١٠ الآخر فانه يجد<sup>٨</sup> بيدا صادقا ولا يحس بقبض الجلد كالبرد الذي يجده في الشتاء [عند شدة البرد -<sup>٩</sup>].

من الحميات: قد رأينا نافضا بلا حمى يدور على نوائب لازمة للنظام وغير لازمة للنظام، وإذا دامت هذه احدثت<sup>٩</sup> حمى لا محالة، لأن النافض من بلغم لم يعفن وإذا عفن تبعته حمى من جنس النائية كل يوم وكانت ١٥ طويلة مزمنة، و [قال -<sup>٢</sup>]: اذا جرى الصنف الحامض والرجاجي من (١-١) من ن و ف، الأصل: مر - كذا (٢) من ف (-) من ن (٤) من ن و ف (٥) من ن و ف، وموضعها يياض في الأصل (٦) من ن و ف، الأصل: سمعتها (٧) وفي الأصل و ن: ينضح، ف: يصح - خطأ (٨) من ن و ف، الأصل: يحدث (٩) من ن و ف، الأصل: حدثت .

برطالين من ماء حتى يصير رطلا و يسقى ثلث رطل . و يسكن النافض  
ان شرب ماء الجرجير ثلاث اواق و ان دهن بدهن قد طبخ فيه عاقر قرحا  
في وقت البرد فانه يسكنه ، و لا ينাম عند النافض فانه يزيد بل يتحرك  
و يذهب و يحيى .

٥ في كتاب ج في ازمان الأمراض : انه مع برد البدن يبدئ  
النبض يصغر و ينتفض الى داخل و ذلك ان الدم يغور نحو العمق .  
[ قال الكندي - ٢ ] : المشايخ [ لا يكون - ٤ ] لهم حي صالب لقلة  
الكليم و بردهم و ضعف حرارتهم .

قال ج في سوء المزاج المختلف : النافض بلا حي لا بد من ان يكون  
١٠ قد تقدمه التدبير المفرط في الخفض و السدد حتى اجتمع فيه بلغم رجاسي  
و لذلك زعم الأطباء القدماء : انه لا يكون نافض لا يلحقها حي لأن  
الناس في ذلك الزمان لم يكونوا مفرطين في التدبير هذا الإفراط .  
[ اينديما - ٢ ] متى بقى البرد في الحي من اولها الى آخرها فانه  
دليل ردى و كذا متى كان الباطن يحترق و الظاهر شديد البرد فردى .  
١٥ دهن للنافض : يذاب خمسة دراهم ميعة في عشرة دراهم زنبق قد القى  
منه في الرطل اوقية قسط مر يسحق كالغبار [ ثم - ٢ ] يمرخ به فقار  
الظهر و الموضع الذي يحس فيها برد كثير .

(١) من ف ، الأصل و ن : ينقبض (٢) من ن و ف ، الأصل : يميل (٣) من  
ن و ف (٤) من ف ، ن : يعرض (٥-٥) كذا في الأصل و ف ، ن : يكبرهم .  
(٦-٦) من ف : الأصل : ف دليل ، ن : فذلك .

حدثت انقيالوس<sup>١</sup> .

و أجناس النافض ثلاثة : الذي يتبعه حمى و الذي لا يتبعه حمى و الذي يتبعه الموت . و [ الذي يتبعه الموت -<sup>٢</sup> ] يكون من سقوط القوة الطبيعية ، و القوة اذا قهرت النافض حلته و أخرجته بالعرق ، فان قهر النافض الطبيعية كان مهلكا لضعف الحرارة الغريزية . اذا كان سبب النافض حارا ه كانت الرعدة اشد لان السبب الحار اكثر حركة . و السبب المؤذي اذا كان متحركا كان اذاه اشد و أزيد و إذا كان السبب باردا كان الا تنفاض اقل لضد تلك العلة . و البرد مع التنفض يعرض في الربيع و البلغمى و في كل نافض يهرب الحرارة الغريزية الى <sup>٣</sup>قعر البدن<sup>٢</sup> و لذلك يقل الدم في ظاهر البدن .

١٠ . ( الف ١٥٧٥<sup>٢</sup> ) ابن ماسويه : اذا كان البلغم غير عفن سابجا في البدن كله حدث [ النافض -<sup>٥</sup> ] بلا حمى .

قال : اذا صعب<sup>٦</sup> برد البلغم في الربيع و غيره من نحوه فاسقه ماء سخنا قد طبخ فيه انيسون و فوذنج و مصطكى و أدخل تحته ماء مغلي فيه فوذنج و إذخر و مرزنجوش و شبت و نمام ، او ماء حار فيه عاقرقرا ، و إن كان الحر شديدا فماء وحده .

دواء للنافض و الحمى المزمنة : صغتر نانخواه كزبرة ورد فوذنج زنجبيل زبيب منزوع العجم يطبخ من كل واحد خمسة [ مثاقيل -<sup>٧</sup> ]

(١) من ف ، الأصل ون : انقياليس (٢) من ف و يؤيده ن (٣-٣) من ف ، الأصل ون : القعر (٤) من ف ، الأصل ون : يغلى (٥) من ف (٦) زاد في الأصل « الحادث في الحميات » و ليس في ن و ف (٧) من ن .

وإن كانت كثيرة احدثت اعياء وإن كانت اكثر احدثت قشعريرة  
وإن كانت اكثر احدثت نافضا ، و النافض اما [ ان - ١ ] يكون من  
سبب ١ حار ٢ وإما من سبب بارد ٢ و [ السبب - ١ ] الحار اما ان يكون  
بلا مادة ٤ كالنافض الحادث من ٤ الشمس والحمام [ وقد قلنا اذا هذا يكون اذا  
ه كان في البدن اخلاط ردية و شفاء هذا النافض يكون بالتبريد وإما ان  
يكون مع مادة - ٥ ] كالنافض الحادث ٦ عن الصفراء فشفائوه الاستفراغ .  
و الكائن عن برد ان كان بلا مادة كالريح الشمال والماء البارد فشفائوه  
الإسخان ، و إن كان مع مادة كالكائن في حمى بلغم فشفائوه ان كان  
قليلا ٧ الإنضاج [ وإن كان كثيرا الاستفراغ . وربما احتاج الى  
١٠ الاستفراغ ثم الى انضاج - ٨ ] ما بقي . و النافض يكون اما من سبب حار  
و يلحق ذلك لا محالة حمى ، او من ٩ سبب بارد فذلك السبب ٩ يكون اما  
[ من - ٨ ] مرة سوداء او من بلغم زجاجي وإذا كان [ من مرة - ٨ ] سوداء  
فانه [ يلحقها - ٨ ] لا محالة حمى [ ربيع - ١٠ ] وإذا كانت من بلغم زجاجي  
فانه ان كان قد عفن كله حدث بعد النافض حمى كل يوم وإن كان  
١٥ لم يعفن منه شيء لم يتبع نافضها حمى وإن كان بعضه عفن و بعضه لم يعفن  
(١) من ف (٢) من ف ، الأصل : خاط - خطأ وليس في ن (٣-٣) من ف ؛  
الأصل : او بارد ، ن : و برد (٤-٤) من ن وف ، الأصل : فالحادث عن (٥) من  
ف ، و يؤيده ن (٦-٦) من ف : الأصل ، كالحادث (٧) من ف ، الأصل ون :  
قليل (٨) من ن وف (٩-٩) من ف ، الأصل : برد ، ن : بارد و (١٠) من  
ف ، و موضعه بياض في الأصل .

بماء سخن ينفع من النافض و الريح .

[مطبوخ للحميات العتيقة خاصة للبرد الصعب - ١]: كسبرة ورد مر

[من كل واحد - ١] درهمان<sup>٢</sup> بزر كرفس صعتى فارسى من [كل واحد - ٢]

ثلاثة ينفع ﴿ الف ١٥٧٥ ﴾ من النافض برطل ماء حار يوما و ليلة  
و يشرب غدوة ثلاث اواق و تعاد الادوية فى كل يومين فاذا احس

برد الحمى فيشرب طيبخ الشبث حارا و الملع و السكنجيين و يتقيا للبرد

[الشديد - ١] الحادث فى الحميات او يؤخذ شبث مر فلفل عاقر قرحا يطبخ

بدهن الحل<sup>٤</sup> و يمسح به البدن .

العلل و الأعراض: الأسباب المعينة على حدوث النافض و القشعريرة

خمسة اسباب: كثرة الاخلاط الرديئة<sup>٥</sup> فى البدن<sup>٥</sup> و الثانى حدثها و الثالث ١٠

سرعة حركتها و الرابع سرعة قبول البدن للآفات و الخامس كثرة حسه،

و كل سبب يحدث عنه [ اذى فقد يجوز ان يحدث عنه - ٢ ] نافض،

لا يخلو ان يكون اما حارا و إما باردا، فان كان بلا مادة [ و ذلك انه

يعرض من الماء البارد اذا رش على البدن نافض - ٦ ] و يعرض من

شرار النار اذا وقعت على البدن [ انتفاض - و الصفراء قد تحدث النافض - ١٥

و الاخلاط الردية اذا كانت فى البدن و كانت - ٧ ] قليلة احدثت التملطى

(١) من ن و ف (٢) ن: درهم (٣) من ف (٤) من ن، الأصل و ف: شيرج .

(٥-هـ) من ف، الأصل: الزائدة و سقط من ن (٦) من ن و ف، الا ان لفظ

« نافض » ليس فى ن، و لفظ « فتقاؤه » كان زائدا فى ن و الأصل (٧) من ن

و ف الا ان « و كانت » ليس فى ن .

ذلك الوقت .

[دوج - ١] النافض الكائن بأدوار انما يكون من اخلاط غليظة لزجة .

ابن ما سويه ، الادوية التي تنفع من برد الخفيات البلغمية : [ان - ٢]  
يسقى في وقت البرد مثقال ايرسا مسحوق مع ماء حار و كذلك القسط  
٥ مثقال او يدهن بدهنه . وعيدان بلسان [وحب بلسان - ٢] اذا شربا  
ولطخا بدهن سوسن او بدهن الحل ودهن به البدن . والمر اذا شرب  
منه مثقال بماء حار فعل ذلك . وكذلك الاغاريقون ان شرب منه  
مثقال بماء العسل سكن النافض ، ودهن القيصوم اذا دهن به البدن ،  
والجاوشير اذا شرب او دهن بدهنه للنافض ، [والخاشا متى شرب منه  
١٠ درهمان ابطال النافض - ٢] .

من التذكرة : [للفافض - ٢] تربط الأطراف في مواضع كثيرة  
وتدهن بدهن البابونج ودهن الحناء ودهن الايرسا فان اردته اقوى  
فاجعل فيه فلفلا و جندبادستر و قاقلة .

وازنى [مجهول - ٢] ، [قال - ٤] : اسق للنافض حب المتن مثقالين  
١٥ [فانه - ٤] يذهب به [البته - ٤] . او هذا : سكينج جاوشير انجدان كرماني  
بزر كرفس فلفل مثقال<sup>٥</sup> [من كل واحد - ٢] بزر بنج زراوند زعفران  
جندبادستر مر فريون زنجبيل نانخواه [من كل واحد - ٤] دانقان ، بزر  
حرمل عاقرقرا مثقال مثقال يدق و يعجن بالعسل ، الشربة مثل البعرة  
(١) من ن ، ف : قال جالينوس (٢) من ن (٣) من ن و ف (٤) من ف -  
(٥) زاد في الأصل ون : و نصف .



[د - ١]: الفوذنج النهري يسخن ويخفف جميع البدن وكذلك

يستعمل للنافض بأن يسقى منه بماء العسل ويطبخ بزيت ودهن به بذلك شديد .

[قال جالينوس - ٢]: القسط ان لطخ به مع زيت قبل النافض ابطله .

[د - ٢]: القيصوم يعمل منه مع زيت مسوح جيد للنافض . ٥

[وقال ج - ٣]: اطرافه ان طبخت ودهن به في زيت او أنقعت

فيه و دلكت به قبل النافض خفف النافض حتى لا يقشعر الا يسيرا ، جمه ٥

الشبث و بزره اذا [ طبخا و - ٦ ] شربا سكنا النافض ، [ و - ٦ ] دهن الشبث

يوافق النافض بجمارته .

[د - ٧]: الزيت الذي يطبخ فيه فوذنج يخفف النافض ١٠ .

[بولش ، لبن التين المسمى بالجميز متى تمسح به نفع من النافض - ١]

دهن الغار ينفع من الاقشعرار [ جدا - ٩ ] ، الاغاريقون اذا شرب

قبل الدور ابطال النافض . اغاريقون يبطل النافض الذي يكون بأدوار .

[٢ - ١] مما يبطل النافض ١١ او يخففه : ان نكب ١١ في وقته على

ماء حار و يطرح عليه كساء ١١ ليعرق العرق لكثرة البخار [ طول - ١ ] ١٥

(١) من ن وف (٢) من ف ، ن : ج (٣) من ف ، ن : د و ج (٤) من ن ، ف :

جالينوس قال (٥) من ن وف ، الأصل : طبخ حبة (٦) من ن (٧) من ف ، الأصل

ون : و (٨ - ٨) ن : متى طبخ الزيت مع شمع جفف النافض متى مرخ به

قبل الوقت ، ف : الزيت الذي يطبخ فيه شمع يخفف النافض اذا تمرخ به

قبل الوقت (٩) من ف (١٠ - ١٠) من ف ، الأصل : ويخففها ينكب ،

ن : او يخففه ينكب (١١ - ١١) من ن . الأصل : ليعود فيه ، ف : فيه .

- و أما ليفوريا فأعط في الابتداء جلنجينا وسكنجبينا وبآخره نقيع  
 الصبر<sup>١</sup> وإيارجا ، وماء الرازيانج والهندباء والكرفس وأقراص ورد  
 وكل ما [انقضت - <sup>٢</sup>] حرارته<sup>٢</sup> فاستعمل أشياء اسخن ، ومدة نوبة هذه  
 من اربع ساعات الى عشرين و تلبث من عشرين الى اربعين وقد تطول  
 ٥ ايضا وهي من بلغم زجاجي اذا<sup>٣</sup> عفن [ و أما النافض بلا سمي فانه من  
 بلغم زجاجي غير عفن و - <sup>٤</sup>] قد كثّر في البدن .  
 [ قال ديسقوريدس - <sup>٦</sup>] : شراب العسل يذهب النافض المزمن ،  
 دهن البلسان اذا دهن به ابطال النافض .  
 [ د - <sup>٢</sup>] : الجاوشير اذا سقى بماء العسل يوافق النافض والحيات  
 ١٠ الدائرة ، الزراوند المدحرج ينفع من النافض والحيات الدائرة . دهن  
 القيصوم<sup>٧</sup> يسكن النافض ، المر ان شرب منه مقدار باقلاة بقليل<sup>٨</sup> ماء قبل  
 وقت النافض بساعتين سكنها . الإبرسا ينفع من البرد و النافض ، طيخ  
 السذاب الرطب و الشبث ينفع من النافض اذا شرب .  
 [ ديسقوريدس - <sup>٢</sup>] : العاقرقرا ان جعل في زيت و تمسح به قبل  
 ١٥ وقت النافض نفع من النافض و القشعريرة الكائنة (الف ١٥٦٨)<sup>٩</sup> بأدوار .  
 [ جالينوس - <sup>١</sup>] : الفلفل ان جعل في دهن و تمسح به نفع من  
 النافض . [ طيخ - <sup>٩</sup>] الفوذنج ينفع منه اذا شرب .  
 (١) ن : الزوفا (٢) من ف (٣) زاد في الأصل و ن : يسخن ، وليس في ف .  
 (٤) من ف ، الأصل و ن : غير (٥) من ن و ف (٦) من ف ، ن : د (٧) ن :  
 العصير (٨) ف : بفلفل و (٩) من ن .

وأصول السلق و هليون ، و جملة تستعمل المدرة للبول و المسهلة باعتدال ،  
و الجلاء<sup>١</sup> المقطعة . و أما ليفوريا<sup>٢</sup> فعالج في الابتداء بسكنجيين و جلنجيين  
و بأخرة نقيع الصبر و نقيع الإيارج و المدرة للبول<sup>٣</sup> و يكون ما تستعمله  
فيها اقل حرارة منها في انقيانيس .

[ اينديما . قال : و -<sup>٤</sup> ] الحميات المختلطة تكون عن الأخلاط المختلفة . ه

[ جورجس -<sup>٥</sup> ] الخمسة<sup>٥</sup> تكون من خلط سوداوي<sup>٦</sup> ابرد قليلا

و علاجها كالربع بالصوم و القيء بعد الطعام ، و الترياق الكبير نافع ،  
و الحمام<sup>٧</sup> لا تستعمل فيه الماء<sup>٨</sup> لكن حرارة فقط ، و تدير الربع تديره<sup>٩</sup> .  
جوامع اغلوقن : طيقوروش<sup>١٠</sup> و هي التي تلتهب الداخل و الخارج

بارد و هي اطول مدة من شطر الغب .

ابن سراييون في انقيالوس<sup>١١</sup> : الزمه القيء و إدرار البول بالكرفس

و أعطه جلنجينا و سكنجينا و نقيع الصبر و إيارج [ فيقرا -<sup>١٢</sup> ] في الأحيان  
و حب الصبر و حب الغار و احقن<sup>١٣</sup> بماء فيه حدة لينحل<sup>١٤</sup> ذلك البلغم  
عن المعدة .

(١) من ن و ف ، الأصل : الجلاء (٢) الأصل : النقوريا ، ن و ف : ليقوريا -  
كذا و مر مرارا (٣) زاد في ن « و المسهلة باعتدال و الجلاء المقطعة » و لعله  
مكرر مما قبله (٤) من ن و ف ، غير ان « قال و » ليس في ن (٥) من ن و ف .  
(٦) كذا في النسخ التي بأيدينا و لعله : الخمس (٧) زاد في ف : الأخلاط السوداوية .  
(٨-٨) من ن و ف ، الأصل : تستعمل فيها بالماء (٩) من ن ، الأصل : بتديره ،  
و قد سقطت هذه الجملة من ف (١٠) من ن ، الأصل : طهورس (١١) من ف ، الأصل  
و ن : انقياليس (١٢) من ن (١٣-١٣) من ن و ف ، الأصل : ما فيها ليحل .

البلغم على<sup>١</sup> ذلك، وكذلك انقبض [فانه -] ابطاً و أعرض<sup>٢</sup>. و أدوار هذه الحيات تختلف و ربما كانت غيا و ربما كانت كل يوم و كل ثلاثة ايام. و بقاؤها عشرون<sup>٣</sup> يوماً او زيادة قليلة. و في الأكثر تنقص قبل العشرين، لأن الطبيعة تنضجه سريعاً. و نوبتها من اربع ساعات<sup>٤</sup> الى اربع عشرة [ساعة -] و ربما زاد<sup>٥</sup> و ربما نقص<sup>٦</sup>.

و الحيات التي تدور في سبع و خمس و غير ذلك فهي من بلغم غليظ و سوداء، و يختلف بحسب اختلاف الخلط. و أما ليفوريا فتبرد فيها الأطراف و ظاهر البدن و يحترق الجوف مع عطش شديد و خشونة اللسان و صغر النبض، و هي ضد انقبائيس، لأن في هذه يلتهب الخارج<sup>٧</sup> ١٠ و يبرد الداخل و الحرارة في هذه مائلة الى ظاهر البدن. فأما التي<sup>٨</sup> يحترق باطن البدن و يبرد ظاهره<sup>٩</sup> فإلى داخل ميل الحرارة فيها، و يكون من الصفراء الغليظة غير الخالصة. في انقبائيس اعتن بالمعدة بالقئ و بما يحلوها و بادرار البول كالسكنجيين و السنبل و الأنيسون و الكرفس و نحوه، و يقياً بعد الطعام بنجل و نحوه<sup>١٠</sup> (الف ١٥٦٥). و يسقى من بعده نقيع الصبر ١٥ و جوارش الكمون، و حب الإيارج نافع جدا في هذه. و الحقن التي بشبت و قنطاريون و لب انقرطم، و انطعام ماء حمص و مري و كمون (١) من ف، الأصل: يحل - خطأ، ن: عن (٢) من ف (ب) من ن وف، الأصل: اعراض (٤) من ن، الأصل وف: عشرين (٥) زاد ثنائي الأصل وف « و » وليست في ن (٦) من ن وف (٧-٧). ليس في ن وف، واداه الصواب (٨-٨) من ن وف، الأصل: تحرق ظاهر البدن و تبرد باطنه - كذا (٩) ن: غيره.

والتي ظاهر البدن [ بارد - ١ ] وباطنه حار ، والتي لها ادوار غريبة .  
ورق البنج اذا شرب منه او من الأقراص المعمولة منه بماء العسل  
تقع<sup>٢</sup> من الحمى التي يعرض فيها<sup>٣</sup> حر وبرد معا .

سيساليوس جيد للحمى التي يعرض فيها حر وبرد معا .  
قال ج في العلل و الأعراض : [ ان البلغم - ٤ ] الزجاجي اذا عفن ٥  
بعضه وبقى بعضه لم يعفن حدثت عنه الحمى المسماة انقباليس .  
من [ اصناف - ٤ ] الحيات : هذه الحى من شكل الحمى التي يكون فيها  
بلغم بعضه [ قد - ١ ] عفن وبعضه<sup>٥</sup> لم يعفن<sup>٥</sup> .

[ وقال - ٤ ] اذا جرى الصنف الحامض و الزجاجي من البلغم  
في الأعضاء الحساسة كان منه نافع [ لا - ١ ] تلحقه حمى ، فان شأنهما ١٠  
شيء من عفن كان منه انقباليس ، وإن كان عفته<sup>٦</sup> اكثر تبعته حمى  
حادة وهي المسماة طيفورس وهو أن يكون ظاهر البدن باردا وباطنه  
شديد الحر .

ابن ماسويه في انميات : الحمى<sup>٧</sup> التي يعرض فيها حر وبرد معا  
تكون من البلغم الزجاجي اذا عفن بعضه ، والبول في هذه الحمى الى ١٥  
البرد اميل منه في البلغمية الخالصة بسبب فضل برد هذا 'صنف' من  
(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : يتفع (٣) من ن ، الأصل : فيه ،  
ف : معها (٤) من ف (٥-٥) من ن ، الأصل وف : غير عفن (٦) من ن وف ،  
الأصل : عفن (٧) ليس في ن وف (٨) من ن وف ، الأصل : بحسب (٩) زاد  
عنا في الأصل ون «و» وليست في ف .

بعضه ، و يتولد عنه حر و برد فى حال واحدة و علاجها علاج البلغمية  
إلا انه يجب ان يكون بأشياء اقوى تقطيعا و تلطيفا .

٥ الى : بحسب شدة برد النافض مل<sup>١</sup> الى التقطيع و الإسخان . و لقد  
حدثنى ابو الحسن انه كان برجل نافض شديد يكاد [ ان - <sup>٢</sup> ] تنقطع  
اوصاله و يصيح و سأل<sup>٢</sup> ان يمسك عنقه و مفاصله . ولا يكون بعقبه  
حتى و أنه خرج منها فى مرات .

[ قسطا فى كتابه فى البلغم - <sup>٤</sup> ] يعالج النافض العارض من حر  
و برد معا ، و يكون من بلغم عفن و غير عفن فلذلك يحتاج الى تبريد  
و تلطيف<sup>٥</sup> كالسكنجبين بماء الرمان ، و يحذر<sup>٦</sup> الأغذية اللزجة فى هذه العلة  
١٠ كل الحذر و يغذى بخل و زيت و خبز مغسول بسكنجبين و جلاب و مص  
البقول كالهندباء و الكرفس . و النافض الذى لا يستخى يعالج بالسفرجل<sup>٧</sup>  
المسهل و التمر<sup>٨</sup> ثم بالسكونى و الشراب الصرف المسخن او المعزج  
بماء حار ، و الأغذية الحارة الجلاءة كالعسل و الفانيز<sup>٩</sup> الف ١٥٥  
و الزيب و التين [ و اللوز - <sup>٢</sup> ] و الجوز و الفستق .

١٥ فى الحمى التى يعرض فيها<sup>١٠</sup> حر و برد معا<sup>١١</sup> انقياليس و ليفوريا و طيفورس<sup>١٢</sup>

( ١ ) من ن و ف ، الأصل : بل ( ٢ ) من ن ( ٣ ) من ف ، ن : سئل ، و هو  
مصحف فى الأصل ( ٤ ) من ن و ف ( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : تقطيع ( ٦ ) من ن  
و ف ، الأصل : يحضر - كذا خطأ ( ٧ ) من ن و ف ، الأصل : بالسقمومل -  
كذا مصحفا ( ٨ ) من ن و ف ، الأصل : التمر ( ٩ ) من ن ، الأصل : من ، ف :  
معها ( ١٠ - ١٠ ) كذا فى الأصل ، ن : انقيالوش و ليقوريا و طيقورش ، ف :  
اسالوس و ليقوريا و طمورس - كذا بدون نقط .

و التى

العاشرة من حيلة البرء [قال - ١]: النافض [يكون - ٢] عند ما تتحرك الأخلاط اللداعة نحو العضل الملبس على البدن . وبقدر كثرتها [او بردها - ٣] او رداءتها او سرعة ٤ حركتها و ضعف ٥ القوة يكون النافض . و أصداد هذه تخفف ٦ فاما القشعريرة فانها تكون عند ما تضعف كيفية الفضول و تقل كميتها او تسكن مدة حركتها و خاصة ان كانت ٥ القوة مع ذلك قوية ، فان ازدادت هذه قلة او قلة رداءة كفيته او بطاء ٧ حركة و القوة قوية ٨ لم تكن قشعريرة لكن تسكر فقط .

يلى : اعرف فضل النافض على القشعريرة فى هذه [ليكون دليلا لك على حال الأخلاط المولدة للحمى - ٢] .

[الاسكندر من كتاب المعدة : القشعريرة - ٢] و النافض يكونان ١٠ من خلط نى او من يبس او من قلة غذاء [او من غلبة مرار - ٢] او من ورم فى البطن .

[الى - ٣] و من مدة ، و من خلط لذاع ينخس شيئا بسرعة و ينبغى ٩ ان يحذر هذا كله .

[مسيح - ٢] اذا عفن البلغم الزجاجى ١٠ كله - ولا يكاد يكون ١٥ ذلك إلا فى الندرة ١١ - كان النافض مع برد مفرط بمرة ، و أكثر ما يعفن

(١) من ف (٢) من ن و ف (٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل : شركة .

(٥) من ن و ف ، الأصل : تضعف (٦) من ن ، الأصل : تجفف منها ،

ف : عنه - فقط (٧) من ف ، الأصل و ن : ابطاء (٨) زاد هنا فى الأصل «و» وليست فى ن و ف (٩) زاد هنا فى الأصل «هذا» وليس فى ن و ف .

(١٠) من ن و ف ، الأصل : الرخى .

ابطله<sup>١</sup> و كذلك ان شربت منه يابساً بماء العسل .

[٢-لى] اذا كان البرد فى حى قويا فانه يدل على ان خلطها

غليظ بارد جدا ، و لهذا يحتاج الى ادوية [مطهرة - ٢] مسخنة كالخلنج

و المر و السذاب و الفودنج و الثوم و الفلفل و الشراب العتيق فانها

٥ تلهب البدن حرارة لطيفة و تلتف ذلك الخلط و يسرع اقلاع<sup>٤</sup> الحى

بها<sup>٤</sup> . القسط يدللك به بدهن من يأخذه النافض<sup>٥</sup> قبل وقت النوبة .

[و-٢] العاقرقرحا ان ذلك [به البدن - ٢] يزيث قبل النافض ابطله .

[د-٢] دهن بلسان يبطل النافض ان مرخ به قبل وقته<sup>٦</sup> . المر

﴿الف ٥ ١٥٥﴾ ان شرب [منه - ٢] كالنبقة قبل النافض بساعتين

١٠ ابطله<sup>١</sup> ، الفلفل ان سحق و مرخ بدهن قبل النافض ابطله<sup>٧</sup> . اغاريقون ان

شرب قبل النافض ابطله<sup>٧</sup> . زراوند مدحرج يبطل النافض ان شرب ،

و الفودنج ايضا [القلهان - ٨] [قال - ١] : السكينج<sup>١</sup> الاصبهانى ينفع

من النافض . [الفلاحة - ٢] : بزر الفجل ينفع من النافض

جدا و حى الربيع .

(١) من ن ، الأصل : ابطلها ، ف : انطلها (٢) من ن (٣) من ن و ف .

(٤-٤) من ن و ف ، الأصل : الحميات لها (٥) زاد عنا فى الأصل « فيه » و ليس

فى ن و ف (٦) من ن ، الأصل : نوبة ، و قد سقط من ف من قوله « د دشن

بلسان » الى قوله « بساعتين ابطله » (٧) من ن ، الأصل : ابطلها ، و ليس فى ف .

(٨) من ن ، ف : القهان - كذا خطأ (٩) من ف (١٠) من ن و ف ، الأصل :

السكينجين .



لا يحتاج الى علاج لأنه [ لا يبطىء بل - ١ ] يسكن سريعا . و الأدهان التى ذكر<sup>١</sup> دهن قد فتنق فيه عاقرقرا و قسط .

[ على - عن - ٢ ] مسائل اينديما : ان النافض الشديد ثلاثة انواع ،

و فسر هائم قال : ان نافض الغب<sup>٤</sup> ليست<sup>٥</sup> فى نحو هذه<sup>٥</sup> البتة و ليس فيها<sup>٦</sup> برد و لا تصطك منها الأسنان و إنما هى رعدة فقط عديمة البرد الشديد . ه

من سوء المزاج المختلف : النافض التى [ لا - ٧ ] تلحقها

[ الحمى - ٧ ] إنما يعرض للأبدان التى قد تقدم تديرها بالخفض<sup>٨</sup>

[ والدعة - ٧ ]<sup>٩</sup> و الاستكثار من الأغذية البلغمية<sup>٩</sup> حتى يتولد فيها

الحائط الزجاجى ، و أما انقياليس<sup>١٠</sup> فانها مركبة من هذه الحمى و من التى

يلحق نافضها سخونة . ١٠

مفردات ج : انى سحقت قيصوما و انقعت فى زيت و طبخته قليلا

و دهنت به [ بدن - ٧ ] صاحب النافض قبل الوقت الذى يبتدئ [ به - ٧ ]

النافض خفت حتى<sup>١١</sup> لا يشعر<sup>١١</sup> الا قليلا جدا ، و القودنج النهري ان طبخ

بنزيت و ذلك [ البدن - ٧ ] بذلك الزيت دلکا شديدا قبل وقت النافض

(١) من ن (٢) كذا فى الأصل و ن ، ف : قد فتنق - مكررا لما بعده (٣) من ن ،

ف : قال فى (٤) زاد فى ف « غير هذه فهذا تدل على ان نافض الغب » (هـ - هـ) ن :

هذه و لا فى نحوها (٦) من ن و ف ، الأصل : فيه (٧) من ن و ف (٨) من ن ،

الأصل : خفض ، ف : بالحفظ - كذا (٩ - ٩) من ن و ف ، الأصل : و استكثار

من اغذية بلغمية (١٠) الأصل : القياس ، ن : انقياليس ، ف : ما ليس - كذا و قد

مرآقا ذكرها (١١ - ١١) هكذا فى الأصل و ف ، ن : لا تلبس .

والكمون وأصول السلق وحب الايارج والهلين ، وبالجملة استعمال  
الجلاءة للعدة المدرة للبول المسهلة للبطن .

و علاج ليفوريا فى المبدأ بسكنجيين و جلنجيين و بأخرة بسكنجيين مع  
نقيع الصبر بماء الرازيانج و الكرفس والمصطكى و استعمال المسخنة فى هذه  
٥ اقل من انقياليس .

قال ج فى آخر الرابعة من العلل [ و الأعراض - ١ ] : انا نسمى النافض  
ليس<sup>٢</sup> الحس بالبرد الشديد بل ما يحدث فى البدن من الرعدة و النفضة .  
بولس قال : البرد و النافض الحس السخونة او الذى لا يسخن يكون  
من بلغم بارد كثير ، فاربط اولا الأطراف ﴿ الف ٥ ١٥٤ ﴾ فى مواضع  
١٠ كثيرة ثم ادهن بدهن البابونج او الحناء او السوسن ، فان كفى و إلا فاخلط  
بها فلفلا و قسطا او عاقرقرا او فوذنجبا او بورقا او قاقلة او جذبادستر ،  
و اخلط به شيئا من شمع لثلا<sup>٢</sup> يسيل بسهولة<sup>٣</sup> عن البدن ، و إن كان الامر  
اشد حتى لا يسخن بهذه او حدث لك فى عضو واحد فضع عليه ضماد  
الخردل و الزيت ، و أعطه دواء الحلتيت او من الحلتيت<sup>٤</sup> نفسه<sup>٥</sup> قدر بدقة<sup>٥</sup>

١٥ بشراب العسل او بصمغ<sup>٦</sup> المحروث . و إن دهنت البدن قبل الدور ببعض  
هذه الأدهان فاما [ ان - ١ ] يذهب البرد البتة او يوهنه ، و النافض  
الكائن<sup>٧</sup> للبحران المزمع فلا تقاومه و الكائن<sup>٨</sup> من عرق تقدم<sup>٩</sup> ، فانه

(١) من ن وف (٢) من ن وف ؛ الأصل : لمس (٣-٣) من ن وف ، الأصل :  
يسهل سهولة (٤) زاد هنا فى الأصل « به » وليس فى ن وف (٥-٥) من ن ،  
الأصل : فزد تنقية (٦) من ن وف ، الأصل : فضع (٧) من ن ، الأصل : الكائنة ،  
ف ؛ الذى يكون (٨) من ن وف ، الأصل : الكائنة (٩) من ن وف ، الأصل : يعزم .

لا يحتاج

البلغم و السوداء فيحس فيها يبرد [ داخل و برد ظاهر - ١ ] صادق  
كأنه برد الثلج [ حتى - ٢ ] كأنه جالس فى ثلج .

[ ابن ما سويه - ٢ ] [ قال - ٢ ] : اقياليس<sup>١</sup> هى التى فيها حر داخل  
و برد ظاهر ، و تكون من [ بلغم - ٢ ] زجاجى ، و يولهم<sup>٢</sup> اكثر يابضا  
من بول [ اصحاب - ٢ ] النابتة كل يوم [ و أغلظ من ذلك ، و نبضهم ٥  
ابطأ و أعرض - ٢ ] و ربما نابت هذه كل يوم ، و ربما [ نابت - ١ ]  
غيا ، و ربما نابت<sup>٣</sup> ربعا فلا تلتفت الى ادوارها ، و تختلف ايضا بطول<sup>٤</sup>  
نوبتها ، فمن اربع ساعات الى اربع و عشرين ساعة ، و طولها عشرون  
يوما ، و فى الأكثر اقل من ذلك ، لأنها تنضج سريعا ، و جميع الحيات  
التي تنوب خمسا و سدسا و ما وراء ذلك فتكون من البلغم الغليظ . فأما ١٠  
ليفوريا<sup>٥</sup> فيبرد فيها باطن البدن و يستخن ظاهره ، و تحدث عن الصفراء  
غير الخالصة و اعتن فى انقياليس<sup>٦</sup> بالمعدة<sup>٧</sup> بالقيء ، و أعطه الجلاب<sup>٨</sup>  
و ما يدر البول كالسكنجبين و ماء الرازيانج و السنبل و الأنيسون [ و القيء  
بالشبت و الفوتنج و نحوه - ١٢ ] [ و يسقى نقيع الصبر و الفيقرا - ٢ ] و الكمون  
و حب الأيارج و يحقن بما يحدر البلغم ، و الطعام ماء الخمس و المرى ١٥  
-----  
(١) من ن (٢) من ن و ف (٣) من ف (٤) كذا فى الأصل ، ن : اقيالش ،  
ف : اساليس ، و قد مر آتفا « انقياليس » (٥) ف : بول اصحابها (٦) من ن و ف ،  
الأصل : كانت (٧) من ن ، الأصل و ف : طول (٨) غير مقوط فى الأصل  
و ف ، ن : لوقوريا ، و قد ذكرنا آتفا ما فى القانون (٩) الأصل : انقاء ، ن :  
انقيالش ، ف : اساليس (١٠) من ن و ف ، الأصل : المعدة (١١) ن و ف :  
الحلاوة (١٢) من ف ، ن : و القيء و الأنيسون بالفوذنج و الشبت - كذا .

من رعدة و من حس البرد ، فالردة تشدد بسبب [ المحرك ، والبرد بسبب - ' ] الخاط و لذلك نافض الغب<sup>٢</sup> اشد رعدة من نافض البلغمية .  
 [ اوريباسيوس - ' ] الجلوس في الزيت المسخن<sup>٣</sup> جيد للنافض التي لا سخونة معها و النافض الذي لا يسخن يكون من [ البلغم - ' ] الزجاجي و يعالج بالمسخن و المقطع و الفلافلي و الفودنج و دواء الحلتيت .

[ الساهر - ' ] علاج انقياليس : هذه تحدث من [ بلغم - ' ]  
 زجاجي و علاجها بالقيء بفجل و لوبيا و شبت و فودنج و ما اشبه ذلك  
 ﴿ الف ١٥٤ هـ ﴾ و بالجملة و كل ما يحلو البلغم عن المعدة و يدر البول  
 مثل ماء الرازيانج و الكرفس و السكنجبين و السنبل و الأنيسون ، و يسقى  
 ١٠ نقيع الصبر و الإيارج فيقرا و جوارش الكمون ، و بالحقن المتخذة من  
 قنطوريون و قرطم و شبت و مري و كمون و دهن شيرج .

و علاج ليفوريا ، قال : هذه الحمى يكون من صفراء غير خالصة  
 فليعالج في الابتداء بسكنجبين و جلنجبين و نقيع الصبر و لا تستعمل الأشياء  
 البالغة الحر و توقها لئلا تصير معها حمى اخرى .

١٥ من الكمال [ و التهام - ٤ ] للبرد الشديد في ابتداء الحيات : يؤخذ دهن  
 شبت و يداف فيه مر و فلفل و عاقرقرا و يمسح به البدن .

[ قال - ٤ ] [ ابن ماسويه - ' ] في الحيات : النافض الكائن<sup>٥</sup> في  
 الغب يكون بوخز<sup>٦</sup> و نحس بلا برد شديد ، و أما [ في - ' ] حيات

(١) من ن و ف (٢) زاد هنا في الأصل « مركب » و ليس في ن و ف ، ولعله :  
 مقحوم (٣) زاد هنا في ن « جدا » و ليس في الأصل و ف (٤) من ف (هـ) الأصل  
 ون : الكائنة ، ف : انما يكون (٦) من ن ، الأصل و ف : و حر - كذا بدون نقط .  
 (٣٦) البلغم

شمعون: عليك فى هذا بما ينقض البلغم و بما يدر البول بقوة كحب  
الصبر و نقيعه و أعطه أحيانا جوارش الكمون .

حب ينفع من الحمى البلغمية و النافض الذى [لا - ١] يسخن: بزر  
كرفس ثمانية دراهم قلقل سبعة انيسون اربعة جندبادستر [مر - ١]  
افيون [جزء من كل واحد - ١] ، [و الجزء درهم و - ٢] بحسب الشربة ٥  
نصف درهم قبل وقت الحمى و اسقه طيبخ الزوفا اياما فانه عجيب .  
و يسقى للنافض الدائم ٢ و ما من جنسه من الحميات العتيقة دواء الكبريت  
و شحزنايا ٣ .

٦ السادسة من السادسة ٦: النافض منه شديد يسخن بسرعة ، و منه  
شديد يسخن بابطاء ، و منه يسير سريع السخونة و منه يسير بطيء ١٠  
السخونة و الاول ٧ يكون من السوداء . و الثانى من بلغم زجاجى .  
و الثالث من بلغم ملح . و الرابع من بلغم غليظ ٨ غير شديد  
البرد .

الرابعة من جوامع العلل: اذا كان سبب النافض حارا فالانتفاض ٩  
يكون اشد و لهذا نافض الغب اشد من نافض البلغمية . و النافض مركب ١٥

(١) من ن و ف (٢) من ن (٣) من ن و ف ، الأصل: او (٤) ن و ف: اللازم .  
(٥) كذا فى الأصل و ن ، ف: سكرنيا ، و لعله: سجرنيا اى الدواء الخاد -  
راجع بحر الجواهر (٦-٧) كذا فى الأصل ، ف: مسائل ايديما ، ن: السادسة  
من ايديما (٧) من ن و ف ، الأصل: الاولى (٨) من ن و ف ، الأصل: عظيم .  
(٩) من ف ، الأصل و ن: فالانتقاض .

آخر مثل ذلك : اغاريقون جزء افيون ثلث جزء اسحقه بعسل  
و ماء فاتر ساعة يحى النافض ، فانه ينوم ويحرك العرق . [ ١ - ]  
ويخرج الداء من البدن .

آخر : افيون جاوشير جندبادستر دووقو حلتيت ، اسحقه بعسل و أعطه  
٥ منه فى الربع و البلغمية قبل وقت النافض فانه ينم و يحرك العرق .  
الى يعطى ترياق الأربعة و ترياق العقارب المعمولة بمر و ميعة  
و حلتيت و جندبادستر و أفيون .

[ قال - ٢ ] و الأدهان ، فلتكن قوتها بقدر قوة العليل ، فان كانت  
القوة قوية ( الف ه ١٥٣ ) و النافض شديدا فادهنه بأدهان شديدة  
١٠ الحرارة التى يمكن ان تحيل تلك البرودة الى الحرارة و إن رأيت ضعيفا  
و النافض خفيفا فاطله بالخفيفة و القوية ، و هى : عاقر قرحا و نظرون و فلفل  
و فودنج بالسوية يطبخ بالزيت و يدهن به الأطراف و الظهر فانه دهن  
ينفع لمن به نافض شديد و برد عظيم دائم لأنه يحيله الى الحرارة و دف  
عشر حبات [ من - ١ ] فلفل و درهم لبان بأوقية دهن و استعمله [ و هو - ٢ ]  
١٥ دون ذلك وله فى الخواص امثلة . و التواء جيد فى وقت النافض لأنه  
ينقى المعدة مما ينصب اليها فى ذلك الوقت و يوهن المادة و يقللها فينتفض  
النافض و الحى معا فتستدعيه<sup>٤</sup> بال غسل و الماء فى وقت النافض فانه نافع .  
( ١ ) من ن و ف ، الأصل : الترياقات ( ٣ ) من ف ( ٤ ) من ن و ف ،  
الأصل : ادهان ( ٥ ) من ف ، الأصل و ن : القوة ( ٦ ) من ن و ف ( ٧ ) ن و ف :  
اشياء ( ٨ ) من ن ، الأصل و ف : فيشتد عنه - كذا خطأ .

فأما كونه<sup>١</sup> فيها بعد التضع فينذر ببحران و عرق .

السادسة من السادسة : النافض القوى الشديد يتبعه خروج الفضول  
عن البدن اما بعرق و ذلك على الأكثر او بالتقيء او بالاختلاف .

اهرن : [علاج - ١] صاحب الحمى الذى يجد حرا فى جوفه و بردا  
فى ظاهر بدنه بما ذكرت لك من علاج حمى بلغمية .

الى ٥ و قد ذكرناه فى بابيه غير انه يكثر له من المروخ و الإسخان  
و التعريق و اسقه الأقراص و ما يدر البول .

الى ٥ [و علاج هذه الأدوية اللطيفة الحارة كالفودنج و الفلافلى  
و بالتقيء و الإسهال و مسح الجسم بأدهان لطيفة - ١] و قد كان يحمى صيا

[نافض - ٢] فيتقيأ اذا جاءه ما فى جوفه و يشتد عليه و جع بطنه و ظهره ١٠  
[فسقيته ماء حارا شديدا جرعا جرعا فسكن عنه و جع بطنه و ظهره - ٢]

و اعتراه النوم و سخنت حماه بسهولة و عرق ، و ينبغى ان يسقى فى  
النافض الشديد الماء الحار و يكبه على بخاره فان ذلك يسهل سخونه و خاصة  
ان شكا<sup>٢</sup> عند النافض و جع الجوف فلا تغفل عن الماء الحار .

الإسكندر؛ حب يسقى قبل النافض : مبعة مر افون جاوشير فلفل ١٥  
بالسوية يعجن بعسل و يعطى [منه - ٢] قدر بأقلاة قبل الساعة التى تعلم  
ان النافض تجمى فيها و لا يسقى حتى يرقد على سريريه و يجعل حوله نار  
او دثره ، فانه ينيمه و يعرقه فانه تخف [لذلك - ٢] الحيات الطويلة  
البلغمية و ينقضى امرها .

(١) من ف ، الأصل و ن : لونه (٢) من ن و ف (م) ن : اشتكى .

الجبهة والساق واليد والرجل ويسخن البطن والصدر ويستهي الهواء  
البارد وتحبس بطونهم ويبولون بولا لطيفا .

و حتى تسمى اريطاروس وسمى بهذا الاسم لان اصحابها يشبه  
الوانهم الوان من به يرقان ويعرض فيها عرق كثير غليظ اصفر ويحف  
اللسان ويسود ويشد العطش ويثقل الرأس وينحف البدن وهي من  
[جنس-١] الخرقه . ومن انعقل بطنه منهم اشتد وجعه حتى انه لا يقدر ان  
يضطجع على جنبه لكن يضطجع على قفاه ويحد وجعا في عنقه وضيق  
نفس ، وإن استطلق بطنه خرجت منه فضول غليظة لرجة كالمخاط . ومن  
الاطباء من قال اساليوس<sup>٢</sup> قلما يكون من تخم وتبدأ برود ويعرض منها  
١٠ اورام في الأريية ويعرض للنساء من وجع الرحم وقد يكون حمى اخرى  
تسمى مرموس<sup>٣</sup> يعرض لها برد كالثلج ، و أخرى زالف<sup>٤</sup> ١٥٣٥ تسمى  
ليفورس<sup>٥</sup> يعرض منها ان يتفط البدن من شدة الحمى [وأخرى-٦]  
تسمى البطروس<sup>٧</sup> يعرض منها<sup>٨</sup> وجع في المفاصل والعظام جدا .  
الثالثة<sup>٩</sup> من ايديتيا : ما يدل عليه النافض في الابتداء غير ما يدل  
١٥ في الانتهاء ومتى بقى البرد مع الثوبه من اوها الى آخرها فانه دليل ردىء  
وكذا متى كان ظاهر البدن باردا وباطنه محترقا .

الى : وكذا كونه<sup>١٠</sup> قبل النضج منذ اول الأمر في الحيات المتحرقة ،

- (١) من ن وف (٢-٣) ليس في ف (٣) كذا في الأصل وف ، ن : اساليس .  
(٤) ن : حرمورس ، ف : قودسو (٥) ن : تيقورس (٦) من ن (٧) كذا في  
الأصل ون ، ف : البطروديس (٨) ف ون : معها (٩) ن : الثانية .  
(١٠) من ف ، الأصل ون : لونه .



[ و - ١ ] النافض يحل الحى المحرقة وإن لم يحلها انذر بالموت . ومن  
 اصابه نافض فى كل يوم من [ ايام - ٢ ] حماه فان حماه تنقضى<sup>٢</sup> فى كل  
 يوم ، لأن النافض انما يكون عند ما ينبث<sup>٣</sup> المرار : ينتشر فى البدن  
 كله ولذلك يستفرغ ويتقص عن البدن فبالواجب صارت الحيات  
 التى يتقدمها نافض ينقى<sup>٤</sup> البدن منها وإن كان النافض يعرض غبا او ربعا ه  
 فان الحى تنقضى<sup>٢</sup> فى ذلك اليوم .

الخامسة من الفصول : النافض اكثر ما يتبدى من الظهر من اسفله  
 ويرتقى الى الرأس ، لأن هذا الموضع ابرد مزاجا و أكثر عصبا و أقل  
 دما و أشد تكاثفا ، و مقدم البدن اكثر [ عروقا و دما و أشد تخلخلا  
 فلذلك يتبدى النافض من الظهر اكثر - ١ ] و خاصة فى النساء لأنهن ابرد . ١٠  
 ، لى [ ليس - ١ ] لنفورياس<sup>٥</sup> وهى التى يحس فيها بحر و برد معا  
 هى من الحيات المحرقة<sup>٦</sup> لكن من المحرقة<sup>٧</sup> القتالة نوع حالها هذه الحال  
 وهو أنه يحس فيها باطن البدن يحترق و ظاهره بارد فان ذلك فى كتاب  
 سوء المزاج المختلف .

قال : النافض قلما يكون ألا تتبعه حى و قد يكون الا تتبعه حى ١٥  
 فى الأقل للدمن الخفض و الدعة و السكون و الأطعمة الموردة للبغم الغليظ .  
 من كتاب العلامات : حى لواناس<sup>٨</sup> تكون مع سبات شديد و يرد  
 (١) من ن و ف (٢) من ن (٣) ن : تنقص (٤) من ن ، الأصل : يلبث ، ف :  
 يثبت (٥) من ن ، ف : يبقى ، الأصل : يلقى (٦) كذا فى الأصل . ن : ليقورياس ،  
 ف : لسوبارس (٧) من ن و ف ، الأصل : المحرقة (٨) ن : قال (٩) كذا فى  
 النسخ التى بأيدينا .

العيقة التى من بلغم وهو بالنوم الزائد و تقليل الغذاء و استعمال الرياضة و ذلك حتى يتفرغ منها ايضا شئ و ينضج الباقى ، و أما استفراغها فيكون بالقيء و الإسهال و إدرار البول و الرياضة و ذلك بعده<sup>١</sup> و لا تمنع من تريد انضاج الكيموسات من الشراب لأنه ابلغ فى انضاجها و هو يدر البول مع ذلك و العرق و يحلب النوم ، و ذلك يحتاج اليه ليستفرغ جلده و ينضج الباقي بالسكون و النوم ، و استعن بياب، الإعياء حيث عليه هذه العلامة x<sup>٢</sup> و يباب الغشية التى من البلغم فى باب جمل الخيات ، و استعن بالرابعة من تدير الأصحاء<sup>٣</sup> و من حيث على الحاشية تدير الأخلاط الحامة<sup>٤</sup> و عليه هذه العلامات.....<sup>٥</sup> او بالمقالة الرابعة من تدير الأصحاء<sup>٦</sup> ١٠ نحو نصفها .

هـ الى رأيت العباد فى قلع النافض الذى [ لا -<sup>٧</sup> ] يسخن على الأدوية من الف ١٥٢٥<sup>٨</sup> التى تدر البول الغليظ الكثير و التدير اللطيف نحو الأنيسون و النانخواه و المر و الاشق و الأبهل و الوج و البطر اساليون .

١٥ الرابعة من الفصول : لتفرياس<sup>٩</sup> من الخيات الحرقة الحبيثة الرديئة .  
 (١) ن : قوية (٢) من ن ، وليس فى ف ، الأصل : لى (٣) من ف . الأصل و ن : الصحة (٤) من ف ، الأصل و ن ، الحامية (٥) موضعه بياض فى الأصل قدر ثلاث كلمات ، و فى ن : صفى (٦) من و ف ، الأصل : بصجها - غير واضح (٧) من ن و ف (٨) كذا فى الأصل ، ن : ليقورياس ، ف : ليغورياس ، و فى القانون : ليفوريا .

الصفراء تبعته حمى ، و إن كان من سبب بارد كالكائن من سوداء تبعته حمى ، و الكائن من بلغم ان عفن كله كان معه حمى كل يوم ، و إن عفن بعضه و بعضه لا كان عنه انقياليس و هى التى تجتمع فيها حرارة و برودة فى حال ، فان لم يعفن البتة لم تكن تلحقه حمى .

قال : من النافض صنف يتبعه الموت وهو الذى من ضعف القوة . ه  
و النافض مركب من شيئين : من الانقراض و الرعدة ، و الرعدة تكون من شدة القوة الدافعة التى فى العضل ، و لذلك متى كان سبب النافض حارا كانت الرعدة اشد ، لأن السبب الحار اكثر حركة و لذلك هو أزيد اذى<sup>٢</sup> و الدم يرجع الى قعر البدن فى النافض .

من الرابعة من حفظ الصحة<sup>٣</sup> : الفضول المائلة الى الحر العفنة [ و -<sup>٤</sup> ] ١٠  
المالحة اذا تحركت حركة ضعيفة احدثت اقشعرارا و تتبعه حمى ، و غير العفنة اذا كانت قليلة احدثت اعياء ، و إن كانت كثيرة احدثت نافضا بلا حمى تتبعه . و علاج هذه الفضول ان تحيلها و تفرغها إلا انه ليس يمكن فى كل فضلة ان تستحيل الى الشئ الجيد اعنى الدم و هذه ينبغى ان تستفرغ [ فمتى كانت الفضلة بعيدة من طبيعة البدن فى الغاية فلا ١٥  
يمكن ان يستحيل بل يجب ان يستفرغ -<sup>٤</sup> ] بسرعة ، و متى كانت قريبة من الطبيعة فأنضجها .

الى ه انضاج هذه الحمى يكون على ما وصفه ج فى باب الحمى

(١) من ن و ف ، الأصل : حرارة (٢) من ن و ف ، الأصل : الحمى (٣) من ن ، الأصل و ف : الأصحاء (٤) من ن و ف .

و قول من قال : ان النافض لا بد ان يتبعه حمى باطل و النافض  
بلا حمى يتبعه [ حمى - ١ ] ليس قوته كقوة النافض المتقدم حيات الغب  
و الربع و الكائن به بجران المحرقة . و من شأن هذا النافض ان يكون  
عند التملؤ من طعام و شراب و لا يرتاض و يستحم كثيرا بعد الطعام  
و أن يكون طعامه ابرد في<sup>٢</sup> كفيته . فان<sup>٣</sup> حدوث النافض الذى لا يسخن  
به اسهل و أهون و أسرع .

قال : و مدة<sup>٤</sup> النافض تكون بحسب قوته . فتي<sup>٥</sup> كان اقوى كانت  
مدته اقل .

جوامع العلل : انشأ الكائن منه نافض قد يكون خلطا رطبا  
١٠ و يكون خلطا هوائيا [ و هذان الخلطان يكونان اما حارين و إما باردين ،  
فان كان هوائيا - ١ ] و كان حارا كهواء الحمام و الشمس المحدثين  
للفاض فشفأؤه التبريد . و إن كان باردا كريح الشمال فشفأؤه الإسخان ،  
و إن كان خلطا رطبا حارا فشفأؤه الاستفراغ : و إن كان باردا [ فشفأؤه  
الإسخان - ١ ] و [ إن - ١ ] كان قليل الإنضاج<sup>٦</sup> و كان كثيرا<sup>٧</sup> فاستفرغ  
١٥ أكثره ثم انضج ما بقى .

قال : و النافض اذا كان من سبب حار كالمرة<sup>٨</sup> ( الف ١٥٢ هـ ) .

(١) من ن و ف (٢) ن : من (٣) من ن ، الأصل و ف : كان (٤) من ن  
و ف ، الأصل : مداوات (٥) من ن و ف ، الأصل : و متى (٦-٦) من ف ،  
الأصل : قليلا فانضج - كذا ، ن : قليل الهواء الإنضاج - كذا (٧-٧) من ن ،  
الأصل : بقدر قلته و ان كان قليلا - كذا ، ف : و إن كان كثيرا .

هذا فى غير موضع . من ذلك قوله : المرتان تحدثان النافض الذى لا حمى معه فان كان لهما عفن يسير احدثنا الحمى التى يحس صاحبها بنافض و صالب<sup>١</sup> معها فان كانت العفونة كثيرة اعقب النافض صالبا و لا يكاد يكون من البلغم الحلو اذا عفن نافض قبل<sup>٢</sup> الحمى .

قال : و ليس يبعد أن يتوهم متوهم ان هذه الحميات مركبة ، لأن ه  
الشيء الذى يعمل النافض فيها غير الشيء الذى يحدث<sup>٣</sup> الحمى . إلا ان الكلام فى ذلك بحث طبعى زعم . استعن لتعرف سبب النافض فيها من الأسباب الحارة بالخماسة من العلل و الأعراض و جوامع ذلك ، لأن الفضلات الحارة تلزع العضل اذا مرت به و يكون ذلك بحسب حدتها و حسب سرعة حركتها و حسب كثرة حس البدن . ١٠

الخماسة من العلل : النافض يكون من حرارة او برودة . و الذى من حرارة ان كان<sup>٤</sup> من جنس الهواء فان التبريد دواؤه و إن كان [ هذا - ٧ ] الحار رطبا تبعه حمى و دواؤه الاستفراغ ، و الذى من برد [ فانه ان كان - ٨ ] من جنس الهواء فدواؤه الإسبخان فقط ، و إن كان رطبا فمرة يكفيه النضج وحده او<sup>٥</sup> مع استفراغ اخرى<sup>٦</sup> و مرة ١٥ بهما [ جميعا - ١١ ] .

(١) من ن و ف ، الأصل : طالت (٢) من ن و ف ، الأصل : مثل (٣) زائدها فى الأصل « نى » و ليس فى ن و ف (٤) من ن و ف . الأصل : يحدث (٥) من ن و ف ، الأصل : ان (٦) من ن و ف ، الأصل : كانت (٧) من ن و ف . (٨) من ن و ف ، غير ان « فانه » ليس فى ن (٩) من ن . الأصل و ف « و » . (١٠) ليس فى ن و ف ، و معناه مرة اخرى (١١) من ف .

ونخستها و أحدثت بذلك نافضا ورعدة .

الثانية<sup>١</sup> من الحميات<sup>٢</sup> [قال - ٣]: قد رأينا مرة حدث عن البلغم نافض لا تعقبه حمى و رأينا ذلك [كان - ٢] مرة واحدة ثم انقضى و رأينا مرة اخرى دار ادوارا كثيرة و كان دائما اياما كثيرة و لم يكن شديد القوة .  
قال : و ذلك يكون اذا كان في البدن كله فضول بلغم و لم تكن عفنت بعد فانه اذا عفن فلا بد ان يحدث مع النافض حمى . و الحميات الحادثة عن هذه الحال طويلة شكلها شكل حمى يوم<sup>٤</sup> .

### انقياليس

و من هذا الجنس انقياليس و هو أن يحس [الإنسان - ٥] في حال<sup>٦</sup> واحدة بحر و برد و شيه بلغم حامض او زجاجي يشوبه شيء من عفن [و أما من يصيبه حمى من بلغم مالح - ٢] فانه لا يصيبه<sup>٧</sup> نافض . لكن يتمعر فقط في اول الذوبة فأما الزجاجي و الحامض فانها<sup>٨</sup> يتحرران و يحريان في الأعضاء الحساسة .

١٥ الى : : اى<sup>٩</sup> يحريان ( الف ١٥١٥ ) في العضل الملبس على

البدن و ذلك يكون بدفع الطبيعة له كما<sup>١٠</sup> تقذف سائر<sup>١١</sup> الفضول و قد ذكرنا

(١) ن : الثالثة ( ٢ ) ف : اصناف الحميات ( ٣ ) من ن و ف ( ٤ ) ن : كل يوم .  
( ٥ ) من ف ( ٦ ) من ن و ف ، الأصل : كل ( ٧ ) زاد هنا في الأصل « حمى » و ليس في ن و ف ( ٨ ) من ن و ف ، الأصل : فاما ( ٩ ) من ن ، الأصل : ان ، ف « ينبغي ان يفهم » من قوله « يحريان في الأعضاء الحساسة » ( ١٠ - ١٠ ) من ن ، الأصل : تغذت بسائر ، ف : تقذف سائر .

النافض و الحميات التي [لا - ' ] تسخن و في  
 الاقشعرار و ما يدل عليه و في التي يسخن  
 فيها باطن البدن و يبرد ظاهره و بالضد و في  
 التي تجمع فيها السخونة و البرودة في حال  
 واحدة و [في - ' ] الحميات المجهولات استعجن  
 بالبلغمية .

قال ج في الثانية<sup>١</sup> من البهران : ليس السبب البارد يحدث نافضا  
 فقط بل<sup>٢</sup> الجار [و - ' ] الحاد ، فان من وضع على قرحة دواء حارا  
 [حادا لذعه جدا - ' ] و يتنفض صاحبها و يرتعد ، و من بدنه مملوء  
 [فضولا - ' ] دخانية و دخل الحمام<sup>٣</sup> يقشعر بدنه<sup>٤</sup> و يرتعد و كذا يبعد<sup>٥</sup>  
 المحموم و المتخم تخمة قوية و كل من بدنه مملوء و سخا حارا ان دخل  
 الحمام او سخنته الشمس استخانا قويا او تحرك حركة ما فيها ادنى قوة يقشعر  
 و كذا من نضج على بدنه ماء [حار - ' ] يقشعر فان لبث [بعد - ' ]  
 ذلك في ذلك الموضع او في تلك الحال صار الى نافض و رعدة لأن  
 الفضول التي كانت ساكنة تتحرك حركة اقوى في الحمام و عند الحركة<sup>٦</sup>  
 القوية ، فاذا تحركت و نفذت في الأعضاء الحساسة<sup>٧</sup> قصرا غرزتها<sup>٨</sup>  
 -----  
 (١) من ن وف (٢) ن : الثالثة (٣-٣) من ن وف ، الأصل : و (٤) من ن .  
 (٥) من ن ، ف : يلذعه لذعا شديدا (٦) من ن ، و يؤيده ف (٧-٧) من ن وف ،  
 الأصل : بقشعيرة (٨-٨) من ن ، الأصل : سراعردعا - كذا ، ف : قصرا  
 عورتها - كذا .

اربعة ، خريق اسود درهمان<sup>١</sup> يطبخ بأربعة ارطال ماء بعد ان ينقع ليلة حتى يبقى رطل ويلقى فيه كما ينزل عن<sup>٢</sup> النار خمسة دراعم افيثمون اقريطى<sup>٣</sup> ويمرس فيه ويصفى ويعمل فيه [من -<sup>٤</sup>] اغاريقون مثقال ، يسقى هذا مرات فانه يخرج السوداء ولا تطول الحى البتة ، وإن احتاج الى الفصد فابدأ به ، وإن سخنه<sup>٥</sup> هذا [الإسهال -<sup>٦</sup>] فكف<sup>٧</sup> اياما وعاوده ، وقد سقى في الربع بحضرتي اصطحاخيون وكانت قد دارت دورات قليلة فأسهل خمسة عشر مجلسا فلم تعاوده البتة ، وما<sup>٨</sup> للحميات افضل من الاستفراغ لانها نار ملتبهة من فضل ، فان لم تجد فضلا انصرفت<sup>٩</sup> وإلا<sup>١٠</sup> مكثت متعلقة بالفضل [حتى -<sup>١١</sup>] ينجل قليلا وفي ذلك ما

١٠ (الف ١٥١٥) يوهن<sup>١٢</sup> القوة وينهكه<sup>١٣</sup> [فيقتل -<sup>١٤</sup>] .

الى رأيت في مواضع انه ينبغي ان يسهل صاحب الربع بمرق الديك [الهرم -<sup>١</sup>] والبسبايج<sup>٢</sup> وبفروج والبسبايج واسقه البسبايج بالليل<sup>٣</sup> واجعل له جوارشا فيه بسبايج وذلك<sup>٤</sup> بأن اسهالك<sup>٥</sup> اياه قليلا يقلعها ويسكثر من اكل التين [والبورق -<sup>٦</sup>] والبندق .

(١) من ن وف ، الأصل : درهم (٢) من ن وف ، الأصل : اليه (٣) من ن وف ، الأصل : على (٤) ن : اقريطشى - وكلاهما يجوز وهو منسوب الى جزيرة اقريطش (٥) من ن (٦) ن : سحجه ، ف : استخه (٧) من ن وف (٨) ف : قطع ، ن : فغب (٩) ف : لا شيء (١٠) من ن وف ، الأصل : انصرفت . (١١) ف : لا (١٢) من ن وف ، الأصل : يسير (١٣) ن وف : يبتكها . (١٤ - ١٤) ليس في ن ، ف : والفرايج وبسبايج او سقيه بسبايج بالليل - كذا (١٥ - ١٥) ن وف : ان باسهالك .



والحقن اللينة ، واستفرغ بما يلين من طعام ونحوه منذ اول الأمر ، وإذا  
نضج فأعطه المالح ودواء الحلتيت و الترياق ، وأسهل بالأدوية القوية  
والحقن القوية ، لأن الخلط غليظ لا يجيب ' إلا بالقوة ' ، و اترك الحمام  
[ اصلاً - ٢ ] او قلله لأنه ينشر<sup>١</sup> الاخلاط ولا يقوى على استفراغها  
لغلظها و<sup>٥</sup> لا بعد<sup>٤</sup> النضج فيتولد من ذلك سدد و رداءة اخلاط . ٥  
د : دبرحمى ربع بتدبير فيه غلظ فاذا شارفت المنتهى فلطف التدبير  
واستعمل السكون لئلا تتعوق الطبيعة عن عملها ، لأن الحركة و الغذاء  
يعوقها عن ذلك ، واستعمل المسهلة للسوداء و يواظب على ذلك لأن  
الخلط قد تهيأ للخروج .

دواء للربيع : [ يؤخذ - ٢ ] جندبادستر حلتيت طيب قرنفل دارصيني ١٠  
شونيز مر [ ثلاثة - ٧ ] [ من كل واحد - ٨ ] عسل اللبني من [ كل واحد - ٨ ]  
ثلاثة افيون سذاب يابس فلفل من كل واحد درهم ، عسل النحل  
ما يجمعها ، الشربة نصف مثقال . لم يشربه احد ثلاث مرات و عاودته  
الحصى الربع .

يلي : اسق<sup>٩</sup> اذا بدت هذه مطبوخا<sup>٩</sup> يخرج السوداء . و هو : ١٥  
إهليلج اسود خمسة عشر درهما ، تربد بسبايج من [ كل واحد - ١٠ ]

(١-١) ف : القوة ، ن : ألا الى القوة (٢) من ف (٣) من ن وف ، الأصل :  
(٤) من ن وف ، الأصل : تنتشر (٥-٤) من ن وف ، الأصل : لبعد (٦) ليس  
في ن وف (٧) من ن وف (٨) من ن (٩-٩) من ن ، الأصل : كما يبدو هذا  
مطبوخ ، ف : كما يبدو الحصى شيئاً (١٠) من ن .

البغمية ، لأن البغمية لا يكون فيها عرق ، و العرق في هذه أقل منه في الغب ، و البول فيها في وقت دون وقت بحال دون حال إلا أنه كيف كانت فهو غير نضج ، لأن الخلط [السوداوى - ١] لا يحنث<sup>١</sup> من أول الأمر [الى - ١] النضج لأنه غليظ عمر الاستحالة و البول فيها كثير التغيير غير نضج فيها اجمع<sup>٢</sup> .

الربع بقدر ما ترى من حركة الحرارة فيها يكون قصر مدتها ، و بالضد متى رأيتها قليلة الحرارة ساكنة [فهى طويلة المدة ، و إذا رأيتها كثيرة الحرارة - ٤] شديدة النافض و غزارة العرق<sup>٣</sup> و قصر النوبة فيها ينذر بنقص<sup>٤</sup> مدتها ، فاستخرج بهذا الباب ازمان الحيات .

١٠ قال : اذا كان الدم فيها غالبا ظاهرا فافسد الباسليق من اليسرى ، و إن برز<sup>٥</sup> الف ١٥٠<sup>٦</sup> كان اسود فأكثر منه ، و إن كان احمر فاقطع ، و لا تسهله حتى ينضج فانه لا يخرج الخلط السوداوى من غير نضج لغلظه فاذا نضج فاسق خربقا اسود و أفشمونا .

غذ صاحب الربع بما يولد دما رقيقا رطبا و يحل النفخ و يطلق ١٥ البطن ، لأن رقة الخلط و رطوبته يقهر غلظ السوداء و يعدله ، و لأن الخلط السوداوى معه رياح في البطن و الامعاء . و أما تلين البطن فليدفع<sup>٧</sup> الفضول اولا فأولا [ و - ١ ] ان لم<sup>٨</sup> تلين الأغذية طبيعته<sup>٩</sup> فالشيف (١) من ن و ف (٢) ن : يجيب (٣) من ن و ف ، الأصل : جمع (٤) من ن . (٥) من ن و ف ، الأصل : العروق (٦) ن و ف : بقصر (٧) من ن و ف ، الأصل : فانه يدفع (٨ - ٨) من ن و ف . الأصل : يلين بالأغذية طبيعية .

و الحقن

فانصب ﴿الف ١٥٠ هـ﴾ منه على الأعضاء الكثيرة الحس شئ كثير فاشتد النافض وهو علامة جيدة فى هذه الحمى لأنه ينذر بالنضج، وحميات الربع تحدث بعقب الحميات المختلطة ، لأن الخلط الأسود يكون من احتراق الدم، وإذا احترق الدم صارت طائفة منه صفراء ويكون منها غب، وما لم يستحكم حرقه فحمى دم سخن، وما استحكم حرقه حمى ربيع؛ فيكون من هذه الجهة ٥ حميات مختلطة لا يوقف عليها. وربما ابتدأت ابتداء و ذلك يكون عند ضعف الطحال عن جذب السوداء لعلته تخصه<sup>١</sup> ولأنه يغتذى اطعمة مولدة لل سوداء بأكثر مما يقدر الطحال على جذبه .

الدالة على الربع: منها ما<sup>٢</sup> هو فى الطبع كالسن والمزاج والوقت البارد، ومنها ما هى خارجة عن الطبع وهذه<sup>٣</sup> اما هى من المتقدمة<sup>٤</sup> ١٠ للحمى كالتيدير المولد لل سوداء والحميات المختلطة وصلابة الطحال، وأما الحاضرة معه فكانالنافض الذى معه تكسر و ثقل و نبض بطيء جدا وتفاوت واختلاف فى ابتدائها، وأما فى صعودها و انتهائها فحرارة غير كثيرة كحرارة الغب، ولا ضعيفة كثيفة كحرارة البلغمية، والنبض فى منتهى هذه اذا قيس الى نبض الغب كان بطيئا متفاوتا صغيرا، والبول ١٥ منين غير نضيج ومنعه عطش اقل مما فى الغب وأكثر منه فى البلغمية، وذلك ان العطش فى هذه انما يحدث عن اليبس فقط، وأما فى وقت الانحطاط فالعرق الكثير، وهذه العلامات ايضا تفرق بين هذه وبين (١) من ن و ف، الأصل: تخصها (٢) من ن و ف، الأصل: ما (٣-٣) ن و ف: اما من التقدمة (٤) من ن، الأصل و ف: كالنافض .

تكون للدم كثرة مفرطة ، فيشدد فافصده و دبره بما لا ينفخ بل [ بما - ١ ]  
يلين باعتدال ، فان لم ينجع <sup>٢</sup> فيستعمل الحقن <sup>٣</sup> بأشياء حريفة ، و السمك  
المالح و الخردل و الشراب الأبيض فى كل ثلاثة ايام ، و احذر <sup>٤</sup> دواء  
الفلافل و الكمون ، و إن اخذ فى كل يوم فلفلا وحده فصواب ،  
و الحلتيت اجود ما استعمل فى هذه العلة .

المسائل الطيبة : تستعمل فى الربع الرياضية و ترك النوم يومها  
و تستعمل دخول الحمام لانه يسخن ظاهر البدن [ فينقل - ٥ ] قوتها فى  
البطن ، و وضع الأطراف فى الماء الحار فيها و جميع الخفيات جيد لانه  
يعين على تحليل بقية المادة فى آخر النوبة .

١٠ فليغريوس فى <sup>٦</sup> شفاء الأمراض : انقض الربع بالأفيثمون .  
اطهور سنفس : عظم الإنسان يعلق على صاحب الربع فينفع .  
فى مداواة الأسقام : لا تقرب فى الربع الحمام ، و لا تسهله بدواء  
إلا بعد الانتهاء و خذ قبل ذلك اغذية مليئة و مدرة للبول و يستحم  
و أدوية حارة بعد ذلك و أما فى اول الأمر فلا .

١٥ جوامع اغلوقن : نافض الربع لا غرزان معه [ لكن معه - ٧ ]  
فى العظام <sup>٨</sup> كالثقل و الوجع و يشتد نافضها ما امتدت بها <sup>٩</sup> الايام  
لانه لم يرق الخُلط السوداءى بعد ، فاذا مرت بها الايام <sup>١٠</sup> رق  
(١) من ن (٢ - ٢) من ف ، الأصل و ن : فاحقن (٣) من ن و ف ، الأصل :  
كاد (٤) من ف ، ن : فتقل (٥ - ٤) من ن و ف ، الأصل : « اسقام المريض  
و » كذا (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : الطام (٨) من ن و ف ،  
الأصل : به (٩) من ن و ف ، الأصل : ايام و .

كثيرا شديدة<sup>١</sup> البرد طويلة و عسرة<sup>٢</sup> السخوة ، و الربع ما لم يقع فيها خطأ من الطبيب ، و المريض لا تجاوز سنة .

قال في مقدمة المعرفة (الف ١٤٩٥<sup>٣</sup>) : نسبة الدور الرابع من الربع الى الدور السابع كنسبة اليوم الرابع الى اليوم السابع ، لأن الدور الرابع منذر بالسابع .

على هذا القياس [ اعنى قياس<sup>٤</sup> ] البحران ينبغي ان تنذر في حى ربيع .

قال : بحران<sup>٥</sup> : الربع يكون في الأدوار لا في الأيام ، و الربع يكون كثيرا بعقب الحيات المختلطة لأنه يبقى من الحيات المتقدمة او اللازمة او المحرقة بقايا محترقة ، فان لم تنفضها الطبيعة او الطبيب عن البدن كله عفن<sup>٦</sup> فكانت منه حى ، و انحل بعضه بالعرق<sup>٧</sup> وبقى بعضه لأن هذا الخلط ليس هو مستويا في جميع البدن [ لكنه<sup>٨</sup> ] بقايا في مواضع دون مواضع تكون منه حيات لا نظام لها حتى اذا دارت ادوارا كان ذلك سببا لاجتماع تلك الفضول و استوائها فعند ذلك يحدث<sup>٩</sup> ربيع مستوية كنظامها .

الفصول : الربع الصيفية اقصر و الخريفية اطول و خاصة ان اتصلت<sup>١٠</sup> بالشتاء و ليس الربع فقط لكن جميع الحيات تقصر في الصيف لأن الأخلاط تكون منحللة منتشرة .

اختيارات حنين : صاحب الربع لا يستفرغ استفراغا شديدا إلا ان

(١) من ن و ف ، الأصل : شدة (٢) من ن ، الأصل و ف : عسر (٣) من ف .  
(٤) من ن ، ف « فاعمل على هذا ان بحران حيات » (٥) زاد في ن « وبقى بعضه بالعرق » (٦) ن : لا يحدث .

فى ذكر الغب ان الغب . و الناض فى هذه لا تشبه الغب ، فأقول : ان كنت عرفت نبضه فى صحته جسسته قبل ان يبتدىء النوبة لم تحتج الى علامة اخرى غير النبض حتى نقضى بأنها ربيع ، و ذلك ان انقلاب النبض فى هذه دفعة الى تفاوت مع ابتداء نوبة و فى انتهائها <sup>١</sup> [ و - <sup>٢</sup> ] الإبطاء ٥ يكون مفردا جدا .

و قد حضرت اقواما كنت اعرف نبضهم فى حال [ صحتهم - <sup>٢</sup> ] ابتدأت بهم نوبة [ ربيع - <sup>٢</sup> ] فقضيت انها ربيع و لم اخطىء [ فى ذلك - <sup>٢</sup> ] فان كنت غير حافظ من امر النبض بهذه المقالة فاستدل بالزمان [ و المزاج - <sup>٢</sup> ] و ما تقدم من التدبير و عظم الطحال و باخيات المختلطة ، ١٠ و هل تنقضى فى زمان طويل و هل البول [ ايض - <sup>٢</sup> ] رقيق مائى ، فهذه تكون فى هذه الحمى على الاكثر .

قال : و من لم يقدر ان يفرق بين الغب و الربع من اول نوبة فليس من الطب فى شىء .

قال : و الربع الدائمة من جنس المفارقة و أعراضها إلا انه لا يتقدمها ١٥ نافض و لا يتلوها عرق . و الخلط الفاعل لهما واحد إلا ان فى المقلة<sup>٤</sup> يكون منتشرا<sup>٥</sup> متحركا فى البدن كله خارجا عن العروق ، و فى الدائمة تكون ثابتة<sup>٦</sup> مخالطة للدم و<sup>٧</sup> كلمتهما طويلتان<sup>٧</sup> ، و نافض الربع يجمع الأمرين (١) من ف . الأصل و ن : ابتدائها (٢) من ن و ف (٣) من ف (٤) من ن و ف ، الأصل : المفارقة (٥) ن : مستترا (٦) من ن و ف . الأصل : نائبة . (٧-٧) الأصل و ن : كلاهما طويلان ، ف : هما جميعا طويلتان .

قد اقتصد فى الطريق اكثر مما ينتظر فيها<sup>١</sup> ان تجف<sup>٢</sup> المادة بالنضج<sup>٣</sup> وفى  
الأكثر تنقطع الحمى البتة من غير ان تحتاج الى المبدلة للزاج بالاستفراغ  
فقط و [قد -<sup>٤</sup>] رأيت من سقى مسهلا اقامه<sup>٥</sup> خمسة عشر مجلسا فلم تنب  
حماه بعد ذلك و كانت ربعا .

قال ج فى الترياق الى قيصر : قد ابرأت خلقا بأن اسهلتهم<sup>٦</sup> اولا ه  
ثم سقيتهم عصارة الأفستين ثم سقيتهم (ز) الف ١٤٩٥ : الترياق قبل  
الدور بساعتين فبرؤا فى شربتين او ثلاث .

قال ج<sup>٧</sup> فى الأهوية و البلدان : الربع ان تطاوت و آل الأمر الى  
الاستسقاء و ذلك يكون اذا كانت الربع انما حدثت عن طحال عظيم  
او عملت طحالا ثم دامت مع ذلك ، فأما من حيث هى ربع فهى اسلم ١٠  
الحيات و أخفها على البدن لأنها تريحه طويلا<sup>٨</sup> و يكون بها التخلص  
مرات من الصرع و الوسواس و غير ذلك من امثالها .

جورجس [قال -<sup>٩</sup>] : الربع لا يتبدى بناقض شديد البتة .

قال : و بعد الانتهاء اسق ترياقا عزرة و دواء الكبريت و الفلافلى

و الكمونى و الحلتيتى فان هذه نافعة بعد الانتهاء . ١٥

قال : و إن رأيت قوته قوية فاستفرغه بالحبوب بعد الانتهاء ،

و التى بعد الطعام نافع .

البحران . قال : سأقول كيف تعرف الربع من اول نوبة و قد قلت

(١) ن : بنا (٢) ن : تحف (٣) ن : فى النضج (٤) من ن و ف (ه) ن : مشاه

(٦) من ن و ف ، الأصل : اسهلتهم (٧) من ن و يؤيده ف ، وفى الأصل :

ابقراط (٨) ف : قليلا (٩) من ف . .

ادوار و صح عنده انها ربع اشير عليه ان يأخذ [فى-'] يوم النوبة سحرا  
 ترياقا فعرفته ان الترياق يضاعف<sup>٢</sup> حماه لأن اخلاطه لم تنضج و أنه فى  
 الشتاء ، و ليس يمكن الترياق فى مثل هذا الوقت من اوقات الحى و مثل هذا  
 الزمان ان تنضج الاخلاط لكن يمكن ان تسوسها ، و شرب الترياق فتقدمت  
 ٥ النوبة و اشتدت و طالت و لما اعاد شربه [مرات-'] ابتدأت به حى اخرى  
 من حيات الربع ايضا ثم اخرى فحصل عليه ثلاث<sup>٣</sup> حيات [ربع-'] .  
 الى المبدلة للمزاج انما تحتاج استعمالها بعد ان يكون ما تريد  
 ان تبدل مزاجه ، قد قلت كميته لأنه حينئذ يقوى على تبديل ذلك المزاج ،  
 فأما ان حاولت ان تبدل مزاجا كثيرا فى الغاية لم تقو على تبديل ذلك  
 ١٠ من مزاجه ، و إن كانت هذه الحى الفاعل لها الحرارة و الهوى سوداء  
 ففى<sup>٥</sup> كانت الهوى متمكنة<sup>٦</sup> كثيرة و كان الحر اقوى امكن ان يعمل منها  
 اكثر لأنه لا يفقد وجود الفاعل و المنفعل ، و ضعف المادة يكون على  
 ضريين : اما ان يستفرغ و إما ان تحللها الحرارة ، فلذلك صارت هذه  
 الأدوية تسقى فى آخر الأمر ، لأن المادة حينئذ قليلة فتقوى هذه على  
 ١٥ تبديل المزاج ، إلا انه ليس من رأى ان تدع الاستفراغ اذا امكن و تسلم  
 التحليل ، لأن المدة تطول به ، و لو أن انسانا استفراغ السوداء مرات  
 اذا صح عنده حى ربع ثم اخذ [الأشياء-'] المبدلة للمزاج لكان  
 (١) من ن و ف (٢) ن : تضعف (٣) من ن و ف ، الأصل : اربع (٤) من ن  
 و ف ، الأصل : انها (٥) من ن ، الأصل : فى و ان ، ف : سواء كان الهوى .  
 (٦) من ن ، الأصل و ف : ممكنة .



كثير ثقيل و تناوب كثير شديد القبض على اللحم و العظم ، و لا يكون البتة في ابتداء هذه الحى نافض شديد الرعدة و تصعد سخوتها قليلا قليلا و لا يكاد يتبعها عرق .

قال : عالج هؤلاء بسقى هذا الطبيخ : [ يؤخذ - <sup>١</sup> ] عشرة مثاقيل

اهليلج اسود و عشرة افيثمون و عشرة زيب منزوع العجم <sup>٢</sup> خريق <sup>٣</sup> ٥  
[ اسود - <sup>١</sup> ] و سنا درهمان [ من كل واحد - <sup>٢</sup> ] يغلى بأربعة ارطال ماء حتى يصير رطلا و يصنى و يداف اغاريقون درهم و نصف و يسقى ، و صومه يوم الحى ، و إن اكل فقيسه ، و إذا تمادى الزمان فأعطه شيئا من حلتيت بالليل قدر حمصة ، و اجهد ان يعرق بعد اخذه بأن تكبه على طبيخ الفودنج ثم يلتف و ينام . الف ١٤٨٥ ) و قد يسهلون <sup>٤</sup> بسبب ١٠  
شحم <sup>٥</sup> الحنظل و الخريق الاسود ، و احمه الاطعمة النافضة [ و أعطه منها ما يسهل و فيه كيفية دوائية لا غليظة و لا مائية - <sup>٥</sup> ] .

فأما المطبقة فافصده و اسقه بعد الإسهال و <sup>٦</sup> القيء كل يوم درهما من قرص الغافت و الأفستين بنصفين <sup>٦</sup> و إن كانت مع حرارة شديدة فأقراص الغافت و الورد ، و جنب اصحاب الربع الخلل . ١٥

من نوادر مقدمة المعرفة : لما دارت المحرقة على اوديمس <sup>٧</sup> اربعة

( ١ ) من ف ( ٢ ) ن : النوى ( - ) من ن ( ٤ - ٤ ) كذا في الأصل و ف ، ن :  
بشحم ( ٥ ) من ن و ف ( ٦ - ٦ ) كذا في الأصل و ف ، ن : القى كل يوم فى حمى  
الربع اذا كانت من بلغم فى شراب قرص غانت و يأخذه ( ٧ ) كذا فى الأصل  
و ف ، ن : اوديمس .

واسق طيخ الإهليلج و ماء الإجاص و التمر الهندى و ألن الطيخة  
 [ بالدواء - ١ ] و احقن و اعتن بالكبد و الطحال بسكنجيين ، و نطف  
 التدير ثلاثة اسابيع فانها ربما <sup>٢</sup> قلعت بذلك و بعد الأربعين اطعمه لحما  
 و لا تستعمل الأقراص فى اول الحيات لأنها تكشف المواد بل بعد  
 ٥ الاستفراغ .

و إن كانت من احتراق بلغم فأعطه جلنجينا مع ماء السكرفس  
 و ماء الرازيانج مغلى بزوافا ، و اسقه ان كان البطن يابساً مع لب القرطم  
 و السكر ، و استعمل طيخ الصعتر و النانخوة و القودنج و السكرفس  
 و الأنيسون ، و أسهله مرات بما يخرج السوداء بعد النضج ، و لها فى  
 ١٠ الخواص اشياء تنفع منها من المقابلة للأدواء ، يسقى فى الربع قبل الدور  
 بساعتين قرصة من هذا بعد دخول الحمام . و إن احب ان يكون قد اخذ  
 قبل الدور بعشر ساعات طعاماً معتدلاً و شراباً جيداً و قبله بخمس ساعات  
 فانك اذا سقيته انامه نوما مستغرقاً و عرقه عرقاً كثيراً و أبرأه <sup>٣</sup> : فودنج  
 بستانى <sup>٤</sup> اربع درخميات <sup>٥</sup> بزر الأنجرة عشرون درهماً <sup>٦</sup> فلفل عشرون حبة  
 ١٥ مر مثقال افيون درخمي <sup>٧</sup> ، يتخذ اقراصاً بخمر . كل قرص من اربع  
 ابولسات و الشربة واحدة .

اليهودى : تبدأ هذه برد شديد و إبطاء حركة و إبطاء سخونة مع تمط

(١) من ف (٢ - ٢) من ن ، ف : هلكت بذلك ، الأصل : هلكت بعد ذلك .  
 (ب) زاد هنا فى الأصل « اخلاطه » وليس فى ن و ف (٤ - ٤) ن : اربعة ذراهم ،  
 ف : درخمي (٥) ن : درهما ، ف : درخمي (٦) ن : درهم (٧) كذا فى الأصل  
 و ف ، ن : اربعة .

في الأزمنة الباردة طالت و ينقى العرق منها جيدا و البول ان كان تقدمها  
 غب و كان المزاج انما يتولد سوداء لاحتراق صفراء فعلى حسب ذلك  
 و بالضد . و يعظم منه الطحال و يكمد اللون و يقحل<sup>١</sup> الجلد و يستدل  
 عليه بالسن و التدبير و الأطعمة الموجبة لذلك ،<sup>٢</sup> نافض الربع<sup>٣</sup> يتعب جدا  
 لأنه بكد<sup>٤</sup> ما يستخن فاذا سخنت كانت شديدة الحر .

قال : استدل قبل من اى ضرب هذه الحمى ، فانها ان كانت من سوداء  
 عن<sup>٥</sup> احتراق الدم . و يستدل على ذلك بالزمان و المزاج و يتقدمها حمى  
 سونوخس<sup>٥</sup> و نحو ذلك و حمرة اللون و البول مع غلظ و ظهور الدم ، فعند  
 ذلك فاحكم بذلك و عالج بحسبه ، و إن تقدم غب و المزاج و الوقت صفراوى  
 و البول اصفر رقيق [ و فى القسم طعم مر و معه لبيب و عطش و بول  
 رقيق -<sup>٦</sup> ] فهو من احتراق الدم<sup>٧</sup> او صفراء ، و كذا فاستدل على البلغم .  
 فان كانت من احتراق الدم [ و رأيت الدم -<sup>٦</sup> ] ظاهرا فافصد  
 الباسليق و اسقه طيخ العناب<sup>٨</sup> و الخيارشبر ، فان طالت الحمى فضومه  
 يوم الدور و مره<sup>٩</sup> بالقيء فى ذلك الوقت بسكنجبين .

و إن كانت من احتراق صفراء فافصد ( الف ١٤٨ هـ ) ايضا ، ١٥

- (١) من ن و ف ، الأصل : يقل (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : نافع الغب - كذا .  
 (٣) من ن و ف ، الأصل : يكمد (٤) كذا فى الأصل ، و ليس فى ن و ف .  
 (٥) من ن و ف ، الأصل « شديدة » و بعد هذا يياض قدر كلمة (٦) من ن و  
 ف (٧) سقط من ن ؛ ف : الصفراء (٨) من ن و ف ، الأصل : القنا (٩) من  
 ن و ف ، الأصل : عالج .

الطحال ، و بعد حميات مختلفة و<sup>١</sup> النبض فى الربع<sup>١</sup> صغير ( الف ١٤٧٥ )  
بطىء متفاوت ، و ضعيف مختلف فى ابتداء النبوة و يبقى كذلك مدة طويلة .  
الربع الدائمة [ تكون -<sup>٢</sup> ] من عنق السوداء داخل العروق و تنحف  
فى اوقات فترات المفارقة ، و [ الربع -<sup>٢</sup> ] اللازمة منها و المفارقة طويلة  
المدة . و هذه تنقضى مع انطلاق او عرق .

من جوامع الحميات :<sup>٣</sup> البهران المفصل<sup>٣</sup> النافض فى الربع لا يكون  
فى الايام الاول من اخذها قويا لكن متى امتدت الايام [ تزيد -<sup>٤</sup> ]  
و لا يكون لنافضها نخس شديده بنخس الإبر . و يكون معه غلبة من برد  
تبلغ العظام حتى يخيل انهم انها ترض .

١٠ . الى : خاصة نافض الربع ان يكون ضعيفا فى الايام الاول  
و [ يكون -<sup>٢</sup> ] مع برد غائص<sup>٥</sup> [ ثقيل -<sup>٦</sup> ] .

ابن ماسويه : برد السوداء يخيل الى صاحبها انه قائم فى الثلج .  
علامات الربع : لا تكاد تعرض ابتداء و يتقدمها حميات مختلطة  
و يبطئ<sup>٦</sup> صعودها ، فاذا صعدت كانت شديدة الحرارة و بطيئة البرد ،  
١٥ و نوبتها اربع و عشرون ساعة ، [ و -<sup>٤</sup> ] إن اختلط بها البلغم طول دورها ،  
و إن اختلطت<sup>٧</sup> بها الصفراء قصرته و استدل بسائر الأشياء اذا عرضت  
( ١-١ ) من ف ، الأصل بين الربع و النبض ، ن : نبض الربع ( ٢ ) من ف .  
( ٣-٣ ) كذا فى الأصل ، ف : بغير تفصيل ، و قد سقط من ن ( ٤ ) من ن و ف .  
( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : غايل - كذا ( ٦ ) من ن و ف ، الأصل : يطل .  
( ٧ ) من ن ، الأصل : اخاطت ، ف : اختلط .

[من اصناف - ١] الحيات [قال - ٢] تتولد الربع من عفن السوداء  
وكذلك تتولد في [سن - ٢] الكهول و الخريف و ما شاكل ذلك من  
الاطعمة و التدبير، و النافض المتقدم في الربع يحس به كأنه يبرد الأعضاء .  
في العلة في نقاء فترات الربع قال : اشتعال هذه لغظها و بردها و يبسها  
يبطئ كما تبطئ حصى الحجارة فاذا اشتعل و حمى اشتعاله لم يبق منه شيء .  
لأنه يكون قد عملت فيه الحرارة [ و لذلك يكون الاستفراغ منه اكثر  
مما يكون من البلغمى و وثرته تكون بأن - ٢ ] تبقى بقاءً صحيحاً و كذلك ايضا  
نافضها شبيه بما يعرض لمن اصابه برد شديد و يتقدم هذه الحصى تدبير  
سوداوى و طول نوبتها كطول نوبة الغب ، و ربما كانت اطول و هي ربع  
خالصة . [على - ٣] يريد ان طول نوبتها لا ينبغي ان توهمك انها مركبة .  
قال : و ذلك يكون اذا كانت من خلط ابرد و الحال في طول  
النوبة و قصرها على قياس ما ذكرت في الغب ، و ليس يحدث هذه  
[الحصى من هذه - ٢] الاخلاط دون ان تعفن .  
من جوامع البحران : نافض الربع له ثقل و تكسر [البدن - ٢]  
كالارض . و الربع تعرض في الخريف و لبلد و الهواء و المزاج و السن  
السوداوى و مع ضعف الضحال ، و نافضها مع رض قوى ، و نبضه متفاوت  
جداً ، و فتراته طويلة ، و له استفراغ في الاضطرابات بين . و ربما تبعه عظم  
(١) من ف، ن : ج (٢) من ف (٣) من ن و ف (٤-٤) ن : زمانا و يبقى (٥) من  
ن و ف ، الأصل : بتدبير (٦) من ن (٧) من ن و ف . الأصل : تحاط (٨) من  
ن و ف ، الأصل : تكثر - بالياء المثناة .

اسحاق: لا تحرك البدن فى ابتداء هذه 'بالأدوية القوية' ولا تستفرغه  
استفراغا قويا إلا ان تحتاج الى استفراغ دم فاقصده وأخرجه على قدر  
القوة . ولا تغذ الاغذية المنفخة كالحبوب والمولدة للكيماوس الغليظ  
كلحم البقر والجبن ، والميسة كالكوامىخ والشواريز و اقتصر به على  
ما خف من اللحوم ولم يكن له غلظ ولا لزوجة ، واجعل الطبيعة دائماً  
لينة بالأغذية والأدوية القليلة القوة كالزبيب والشاهترج والتين ونحو  
ذلك ، (الف ١٤٧٥) . ولا تمنعهم المشى وامنعهم الحمام فى المبدأ ،  
ولا تلطف غذاءهم فى اول الأمر لأنها من [العلل - ٤] المزمنة الطويلة المدة ،  
ففى لطفت الغذاء لم تبلغ المنتهى إلا وقد خارت قوته وإذا شارفت متهاها  
١٠ فلا تحرك البدن بالإسهال ولا غيره ، واستعمل ادرار البول فاذا انحطت  
فاستعمل ما يسهل السوداء ، وأعطهم بعد هذا المعجون فى الوقت بعد الوقت  
وهو : حلتيت مر فلفل ورق السذاب بأىسوية يعجن بعسل منزوع الرغوة  
[و - ٥] الشربة دانقان بسكنجبين ، وأعطه فى آخر العلة ترياقا واحذر هذه  
الأدوية ونحوها فى الصيف وفى البلد الحار . وفى الشتاء اذا كان النافض  
١٥ فى هذه الحمى قد تنهى فاطبخ جلابا بفودنج نهري واسقه منه فى حى ربع .  
من الكمال والتمام [عصارة - ٤] ورق البنطافن مع شراب العسل  
وفلفل تنفع اذا شربت .

- (١-١) فى الأصل: بالأدوية الأقوى، ن: بدواء قوى ، ف: بدواء اقوى (٢) من  
ن و ف ، الأصل: اخرج (٣) من ف ، الأصل و ن ، المولد (٤) من ن و ف .  
(٥) من ن (٦) من ن و ف ، الأصل: تناعت .

المحموم شابا وبدنه يمتلئ فانه ربما اكتفى به وحده وقد اقامت به الحى المضاعفة غير مرة . فأما الكحول ونحوهم فالإسقيال اوفق لهم والحقنة المليئة [ ان شاء الله عز وجل - ' ] .

### فى الربع و ما ينفع [ من - <sup>٢</sup> ] السوداء

افاريقون<sup>٣</sup> ان شرب بزره بالشراب<sup>٤</sup> ذهب بالربع . و مرق الديوك<sup>٥</sup> المهرمة مع بسبايج و قرطم - على ما فى باب القولنج - نافع من الربع لانه يسهل خلطا سوداويا .

د : الكبريت نافع من الربع .

ابن ماسويه قال د : زعم قوم انه ان شرب اربعة اصول من لسان

اخل بأربع اواق و نصف من شراب ممزوج نفع من الربع . ١٠

د : الحيوان المسمى فسفس<sup>٦</sup> ان اخذ منه سبعة اعتداد<sup>٧</sup> و جعلت

فى باقلاة و شربت قبل اخذ الربع قلعتيا .

د : [ الشونيز - <sup>٨</sup> ] تنفع منها .

ابن ماسويه : الجاوشير ينفع من البلغمية . و خردل ينفع من حمى الربع .

(١) من ن ، و زاد فيه « تم السفر الربع عشر من الكتب الخاوى نصاءة الطب على ما جزاه مؤلفه ابو بكر محمد بن زكريا الرزى رحمه الله يتاوه فى سفر خامس عشر القول فى الربع و ما ينفع منها السوداء و اعلم منها و ندلا على انه لمة عنيها و عن ذلك اجمع و علاجه على الجملة (٢) من ن و ف (٣) هكذا فى الأصل ، ن : نيوفاريقون . و المعروف : حيوفاريقون ، ف : غريقون (٤) زاد فى الأصل « نفع » و ليس فى ن و ف (٥) ن : قفس (٦) و فى نسخ التى بأيدينا « عندا » .

قسطا فى المرة السوداء: من الربع ضرب يسمى المنعكسة وهى التى تنوب يومين وترىح يوما، و<sup>١</sup> ربما نابت ثلاثة متوالية وعند ذلك يتصل .  
 قال: اول ما يحتاج اليه من تدبير الربع تلطيف التدبير فى يوم النوبة ولا يأكل حتى تمضى النوبة، وفى اليوم الثانى دخول الحمام، وفى الثالث القىء و ذلك ان يوم<sup>٢</sup> (الف ١٤٦٥) النوبة ينصب الى المعدة من خلط الحمى فلا ينبغى ان تشاغل الطبيعة بالغذاء عن مقاومة [ذلك و اليوم الثانى يحتاج ان تصلح تعب النوبة بالحمام لترىح البدن و تنشطه، ولما كان الحمام يصب الفضول الى المعدة ويرقق الأخلاط وجب القىء فى -<sup>٣</sup>] اليوم الثالث . والأدوية الحارة مثل دواء الكبريت و الترياق الحلتيتي<sup>٤</sup> عظيمة الخطأ فى اول الأمر، فاذا رأيت الحمى قد تضاعفت فنابت يوما آخر بعقب هذه الأدوية فذلك منتهى<sup>٥</sup>، و ينبغى ان تستعمل اذا طالت و بعد ظهور دلائل النضج .

قال: سمعت انها اقامت اثنتى عشرة سنة و رأيت من اقامت عليه اربع سنين و هؤلاء [هم -<sup>٢</sup>] الذين المرار الأسود فيهم فى غاية الغلظ<sup>٥</sup> فليبدأوا هناك فى اخذ الحلتيت و أقل ما يؤخذ منه نصف درهم ثم يزداد قليلا قليلا ، و جوارش الفلا فى احمد ما يعالج به فى هذا الموضع ، و شرب الماء الحار بسكنجبين ، و فصد العرق مرة بعد مرة اذا كان (١) زاد هنا فى الأصل « هى » و ليس فى ن و ف (٢) من ن و ف : الأصل : و وقت (٣) من ن و ف (٤) من ن ، الأصل و ف : منها (٥) من ف ، الأصل و ن : فليبتدوا .



واعتن بالكبد ، لأنه سبب الاحتراق ، وبالطحال لأنه القابل<sup>١</sup> واسقه  
ما يستفرغ السوداء : اهليلج اسود افشمون بسبايج سنا<sup>٢</sup> افستين حجر  
اللازورد ملح هندي اغاريقون شحم حنظل .

مسيح : اسق في هذه دواء الحلتيت ونحوه بعد ظهور الانحطاط  
وتوقه<sup>٣</sup> قبل ذلك وعالج الخمس وما فوقه بعلاج الربع وزد في التقطيع<sup>٥</sup>  
والإسخان فانه انما يكون من مواد اغلظ .

بختيشوع : اذا طالت الربع فاحجم اخدعيه وبخره بالذرية  
وحسه الماء الحار متى اقشعر وعرقه وألزمه الحمام واسقه افشمونا ويتمرخ  
بزنبق او خيرى . . لى . . وبدهن بابونج وسائر ما يسخن<sup>٤</sup> فهو جيد للنافض  
والمتطاولة وألزمه حلتينا درهما مع خمسة [دراهم -<sup>٦</sup>] سكرًا كل يوم نوبة . ١٠  
ابقراط في تدبير الأمراض ، دواء جيد للربع : بزر بنج [ وشيرج  
قيراط -<sup>٧</sup>] قيراط حلتيت مثل نصف الباقي<sup>٨</sup> واسقه<sup>٩</sup> بشراب صرف<sup>١</sup>  
وينفع [ ان يأكل ثوما وعسلا ويشرب سكنجبينا عسليا ويتملا<sup>١٢</sup> طعاما  
ويقيأ -<sup>٧</sup>] ويستحم ويأكل [ فى -<sup>٦</sup>] العشاء شيئا يسيرا ويستحم من غد  
بماء كثير عذب حار ويتعرق بعد ذلك بالثياب ويأخذ حلتينا مثل لوزة ١٥  
بشراب فان غشت نفسه تقيأ فان عاود فليعاود [ هذا -<sup>٦</sup>] التدبير ويشرب  
الدواء [ الأول -<sup>١١</sup>] على الريق .

(١) من ن وف ، الأصل : انفاعل (٢) سقط من ن (٣) من ن وف ، الأصل :  
نومه (٤) من ن وف ، الأصل : حمه (٥) ن وف : يسخن (٦) من ن (٧) من  
ن وف (٨-٨) كذا في الأصل ، ن : ثلث الباقي ، ف : الباقي - فقط .  
(٩-٩) من ن وف ، الأصل : شرابا صرفا (١٠) من ف .

هوائه الحار و ذلك انه<sup>١</sup> يذيب هذا الخلط ولا يبلغ [الى -<sup>٢</sup>] ان يحلله  
و بعد النضج و اثر الإسهال للسوداء لأنه قد تهيأ للخروج ، و يسقى الحلتيت  
و الترياق ليلطف و يحلل . إلى . و ينبغي ان تعتمد في الربع على اخراج  
السوداء و ترطيب البدن بعد ذلك و عد في ذلك مرات فانه ملاكه .

٥ الثانية من المعجونات [قال -<sup>٣</sup>] : من تريد سقيه المعجونات الحارة  
النافعة من حمى الربع فاحم الشارب له قبل نوبة الحمى بساعتين و يتناول  
طعاما و شرابا قليلا بز الف ١٤٦٥ . و يأخذ الدواء و ينام فانه يعرق<sup>٤</sup>  
عرقا كثيرا و تقلع حماه .

إلى . و ينفع [منه -<sup>٥</sup>] في هذا الوقت النوم و الشراب . و في الربع  
١٠ لا يكاد يكون عرق كثير لأن الخلط قلما يصير الى العضل ، و لذلك  
نافضها ايضا يكون في عضل العليل<sup>٦</sup> بخلاف نافض الغب<sup>٧</sup> فانما يكون  
مائلة<sup>٨</sup> الى خارج و ناحية الجلد ، و لذلك يكثر فيها العرق ايضا .

ابن ماسويه : ان طالت الربع فصومه يوم الدور فأما ما لم تطل  
فلا ، لأنه يزيد<sup>٩</sup> حراقة ، و قيئه بعد<sup>١٠</sup> نزعا<sup>١١</sup> كل يوم بسكنجبين  
(١) زاد هنا في الأصل « قد » و ليس في ن و ف (٢) من ن (٣) من ف (٤) زاد  
هنا في الأصل : عليه ، و ليس في ن و ف (٥) من ن و ف (٦) من ن و ف ،  
الأصل : ما (٧-٧) من ن . ف : عضو العليل ، الأصل : عضو العضل (٨) زاد هنا  
في الأصل : فانما يكون الغب . و ليس في ن و ف (٩) كذا في الأصول و اعل  
الصواب « مائلا » (١٠-١٠) من ن ، الأصل : لأنها تريد<sup>١٢</sup> ، ف : لأنه يزيد<sup>١٣</sup> .  
(١١) من ن و ف ، و موضعه مطموس في الأصل (١٢) من ن ، الأصل : كلها ،  
ف : تركها .

المغرز في الفجل، وأطعمه الفجل: فمن لم يمكنه القيء فاسهاله ابلغ وأكثر،  
وبعد ذلك اعطه ترياقا ودواء الخلتيت ولا تعط. 'هذا قبل' الانتهاء  
فانها تشدد الحى وتجعلها مضاعفة.

٥ إلى 'صديقان اخبراني ان رجلين<sup>٢</sup> ابتدأت بهما حى ربع [دون ان  
تقدمها حى اخرى -<sup>٢</sup>] .

[من نوادر تقدمه المعرفة: لما سقى اوديمش الشاعر ترياقا في اول  
حماه صارت الربع التى كانت به ثلاث حيات ربع -<sup>٤</sup>] ، والأدوية الحارة  
تفعل هذا اذا اخذت في اول ادوار الحى .

جوامع اغاوقن: الغذاء في الربع يكون نديا مرطبا ليعلو ويقهر  
يبس ذلك الخلط و ان يحل النفخ او ما لا ينفخ لانه تتولد عن الخلط ١٠  
الأسود رياح في المعدة وتحت الطحال فان انضمت هذه الى تلك الحال  
زادت جدا<sup>٥</sup> ، وتلين البطن باعتدال وتخرج الفضل دائما ، ويستعمل  
المعجونات الحارة كل اسبوع مرة ليرق ويلطف ذلك الخلط ، وذلك  
بعد النضج ولا تدمنها فتزيد في الحرارة وتحلل لطيف الخلط وتنفسه وتنزل  
غليظة ، ويستعمل المشى والدلك بالادهان المرخية لتوسع مسامه ، ١٥  
ولا تستعمل الحمام اصلا [ان امكن<sup>٦</sup> -] ويقل منه . . . إلى . خاصة من  
(١-١) من ن وف ، الأصل: قبل غذا (٢-٢) من ن ، الأصل: صديق . . .  
انى واخرى ، ف «الوراق المنسوس الحيف الذى جرى به صديق القاعم بل  
هارون والفتى الاماوندى صديق اضى» - كذا (٣) من ن ، ف : ابتداء بلا حى  
تقدمها (٤) من ن وف غير ان فى ف «انفيلسوف» بدل «الشاعر» و «ست  
حيات» بدل «ثلاث حيات» (٥) من ن وف ، الأصل: جيذا (٦) من ن . .

يرق و يتعود<sup>١</sup> النفوذ و القبول فيكثر و يعظم النافض . فاذا لان  
النافض بعد فانه يدل على ان الفضل قد قل فليس ينصب منه إلا قليل  
فى العضل .

- قال : عالج<sup>٢</sup> هؤلاء فى اول الامر بالرفق و لا تسق شيئاً من  
الادوية القوية<sup>٣</sup> - الى - يعنى الحارة<sup>٤</sup> - و لا ترم الاستفراغ [ اللهم -<sup>٥</sup> ]  
إلا ان ترى الدم كثيراً غالباً جداً فافصد الباسليق من اليسرى ، فان  
لم يكن فالأكل ؛ فان رأيت أسود<sup>٦</sup> - الف ٥ ١٤٥<sup>٦</sup> - غليظاً - و أكثر  
ما تجد هذا فى اصحاب الأضحة - فأخرج منه<sup>٧</sup> شيئاً كثيراً ، و إن كان رقيقاً  
[ صالحاً -<sup>٧</sup> ] ناصعاً فتوقف و اغذ به بما لا ينضب بل بما يحلل النضج ، و لين  
١٠ البطن بأغذية و أدوية لينة ، و امنع من الأطعمة الكثيرة<sup>٨</sup> الاغذاء<sup>٩</sup>  
و الشراب الأبيض الرقيق ، و يستعمل السمك المالح و الخردل<sup>١٠</sup> [ و ليأخذ -<sup>١٠</sup> ]  
فى الأيام الأولى الفلافلى و الكمونى او فلفل<sup>١١</sup> بماء العسل ، و لا تلتطف  
تديبرهم فان رأيت<sup>١٢</sup> الانتهاء فلتطف تديبره و استعمل بعد ذلك ما يدر  
البول بقوة ، فاذا ظهرت علامات النضج فاستفرغ بما يخرج الخلط  
١٥ الأسود بقوة مرات متوالية ، و قيهم على التملؤ و أردف<sup>١٣</sup> ذلك بالخرق  
١ (١) من ن و ف ، الأصل : يتفرد (٢) من ن و ف ، الأصل : علاج (٣) من  
ن و ف ، الأصل : المفردة (٤) من ن و ف ، الأصل : بالحارة (٥) من ف .  
(٦) من ن و ف ، الأصل : منها (٧) من ن (٨) زائد عن فى الأصل «و» و ليست  
فى ن و ف (٩) كذا فى النسخ الثلاث و نعله : الغذاء (١٠) من ف ، الأصل  
و ن : فلفل (١١) ن : قاربت قاربت - كذا ، ف : ظننت انها قد قاربت .  
(١٢) من ن ، الأصل : اثر ، ف : و اثر .

جوامع اغلوقن : شدة النافض في الربع اذا لم يكن في الابتداء  
فانه حينئذ<sup>١</sup> ينذر [ بأنه -<sup>١</sup> ] كله قد نضج .

١. لي . فاذا كان قد نضج في اول الأمر دل<sup>٢</sup> على كثرة الخلط  
وإحدى العلامات التي تكون في انحطاط الربع ، ولا تكون في انحطاط  
البلغمية وخاصة في الابتداء ، و تكون في الغب اكثر وأغزرها في الربع ٥  
ونقاء العروق في الإنحطاط ، فرق بينها وبين البلغمية .

جورجس : في ابتداء هذه اسهل السوداء بقوة ثم الرمه اقراص  
الحلتيت ثم عاود الإسهال و الأقراص الى ان يبرأ .

٢. لي . وإن كانت تقلب من الغب فأسهل بحسب ذلك ، و جملة

[ فان -<sup>٤</sup> ] علاج [ الحمى -<sup>٥</sup> ] القبض المتدارك و الأدوية المبدلة ١٠  
للزاج في خلال ذلك .

اغلوقن : الربع " ليست تحدث " ابتداء لكن [ تحدث -<sup>٨</sup> ] على الأكثر

عن نقلة حيات اخر يتقدمها ، ولا اعلم اني رأيتها ابتدأت نافض شديد

لكن يشتد النافض فيها ويضعف<sup>٩</sup> على طول الأيام ، [ و -<sup>١٠</sup> ] إما ينضج

الربع بعد ان ترى النافض قد لان بعد الشدة ، والسبب في ذلك ان ١٥

صغر النافض في اول الأمر انما يكون لقلة ما يجرى الى العضل من الفضل

الذي منه الحمى ، ثم يكثر مجيئه البتة " حتى يعن<sup>١١</sup> " [ الحمى -<sup>١٢</sup> ] لأنه

(١) من ن ، الأصل وف : جيد (٢) من ن ، ف : بأن الخلط (٣) من ن . الأصل

وف : يدل (٤) من ف (٥) من ن و ف (٦) من ن و ف ، الأصل : النفض .

(٧-٧) من ن ، الأصل : ليس يحدث (٨) من ن و ف ، ولكنه مؤخر في ف

عن قوله « على الأكثر » (٩) ن : يصعب (١٠) من ن (١١-١١) ن : حين تتمكن .

دواء نافع من الربع بعد النضج : نانخواة فودنج سنبل من [ كل واحد - ١ ] عشرة ، فلفل ثلاثة ، زنجبيل أربعة ، حلتيت خمسة ، انيسون سبعة ، يسقى [ مثقالا - ١ ] بماء الأصول .

٥ حب آخر يسقى بالليل فيسهل و يبطل الحصى : افيمون و بسايج [ و - ١ ] ايارج فيقرأ من [ كل واحد - ١ ] عشرة ، اغاريقون ثمانية ، ملح هندي خمسة ، نانخواة ثلاثة ؛ الشربة درهمان قبل النوم .

معجون للربع و البلغمية اذا طالت : مر سبعة [ عشر - ٢ ] ، سنبل ثلاثة عشر ، ( الف ١٤٥٥ ) انيسون فلفل نانخواة افيمون من [ كل واحد - ١ ] عشرة ، بطراساليون خمسة عشر ، فقاح الإذخر مئة حلتيت ١٠ قسط اغاريقون عاقرقرا من [ كل واحد - ١ ] خمسة ؛ يعجن بعسل عتيق او بعسل الزنجبيل و يؤخذ منه كالجوزة .

مابال [ قال - ٦ ] : دع يوم نوبة الربع النوم و الأكل و علبكم بالرياضة و الحركة ، و أدخله الحمام اذا انقضت النوبة فان هذا يعين على سرعة تحليل الفضول .

١٥ ابن سرايون : اذا ظهر غلبة الدم فافصد الباسليق فان كان الدم احمر فاحبسه من ساعتك لثلاث تسقط القوة و الحصى طويلا ، و ليس بسوداوى ، فلا ينتفع بخروجه .

(١) من ن (٢-٢) ن : دواء نافع (٣) زاد في ن : يصنع منه حب (٤) من ن و ف .  
(٥) ف : شراب (٦) من ف (٧) من ن و ليس فيه لفظ « الفضول » ، و في الأصل و ف : تحليل (٨-٨) من ن ، الأصل و ف : فينتفع .

علي . ينظر في هذا فاني اظن ان حاله [ فيه - ١ ] حال الاطباء الذين ذكرهم ابقراط في الامراض الحادة .

الساھر [ قال - ٢ ] : اصرف عنايتك في الربع الى الكبد والطحال لئلا

يصلبا ولا تعطهم زهومة ثلاثة اسابيع لتقصر مدة الحمى ؛ بعد ذلك اطعمهم فروجاء وبعد الاربعين اطعمهم لحما ، و يوم الدور يصوم و يدخل الحمام ٥ من غد و يقيأ في هذا اليوم ، فان طال فاسقه ما يعرق و ما يدر البول . ابن ماسويه في الحمى الربع : اذا سخنت فحرارتها شديدة و لا يكون فيها عرق غزير .

قال : انظر اية حمى تقدمت الربع و أى الدلائل ظاهرة في اللون

و البول ثم اقصده الى استفراغ ذلك الخلط . فان كان الدم فافصد ١٠ الباسليق و اسق رب الرياس و يحوه ، وكذا فافعل بالباقية و صومه يوم الدور ، و إن كانت ٢ عن احتراق صفراء فأسهل باهليلج و اسقه ماء الشعير و سكنجينا و رمانا و قيئه في النوبة بسكنجين و بالماء الحار ، و اعتن بالكبد و الطحال لئلا يحدث بهما ورم [ و - ١ ] اذا طال [ ذلك - ١ ] فالأقراص الجيدة والأضمة من الأقراص التي هذا مثالها : عصارة الغافث سقولوجندريون ١٥ لك زراوند طباشير بزرخيار بقلة حمقاء هندباء كرفس قشور كبر و يسقى سكنجينا ، و إن كانت من احتراق بلغم فاسقه الاطبخة الحارة المدرة للبول المتخذة من الانيسون و ناختواة و فودنج ، و يستعمل القى قبل النوبة و في وقتها ، ثم يصوم بقية يومه .

(١) من ن و ف (٢) من ف ا (٣) من ن و ف ، الأصل : كان (٤) من ن و ف ، الأصل : ثم نوفيدرون ،

من [ كل واحد - ' ] عشرة ، كرويا انيسون من [ كل واحد - ' ]  
 سبعة نانخوة اغاريقون ايض من [ كل واحد - ' ] ثمانية ، بزر كرفس  
 رازيانج من [ كل واحد - ' ] ثلاثة ، بسبايج ستة ملح هندي خمسة  
 ايارج فقرا خمسة عشر درهما ، يتخذ جبا بماء النعنع ويحبب ، الشربة  
 ٥ . درهم ونصف بماء فاتر من اول الليل .

قال يحيى بن عبد الله : جربت تعليق عظم الخنزير في عنق من به  
 الربع فابراه .

من اختيارات حنين : صاحب الربع لا يستفرغ استفرغا قويا  
 ضربة ، والحلتيت من اجود شىء في هذه العلة ، ولتكن طبيعته اربا  
 ١٠ . لينة ، وإن اعطيته فلقلا كل يوم كان [ صوابا - ' ] .

اغلقن : اذا فصدت في الربع فوجدت الدم احمر رقيقا فاحبسه  
 من ساعتك ، وإن كان اسود غليظا فأكثر من اخراجه وأعط دواء  
 الحلتيت ونحوه بعد اسهال السوداء مرات .

جوامع اغلقن : الربع لا تكاد تحدث ابتداء إلا اذا كان طحال  
 ١٥ ﴿ الف ٥ ١٤٤ ﴾ عظيم او يغذى بأغذية تولد اخلاطا سوداوية كثيرة  
 يعجن الطحال عن جذبيها ، واشتداد النافض فيها ينذر بخير ، لأنه يدل  
 على ان الخلط قد نضج لأنه من اول الأمر لا يكون شديدا إلا ان  
 الخلط بعد لا يكون قد نضج فلا يبرز منه شىء الى العضل فاذا نضج  
 بزز منه شىء [ كثير - ' ] فاشتد النافض واستفرغ منه شىء كثير كل نوبة .

(١) من ن (٢) من ن و ف .



من اليسرى . وإن كان الدم اسود فأكثره ثم استفرغ بعد بما يسهل ولا يأكل يوم الحى شيئا .

الاختصارات : [ الف ٥ ١٤٤ ] هذه الحى يتقدمها على الأكثر

حيات اخر ثم مختلطة ' وذلك انها تكون من احتراق الأخلاط الثلاثة

اعنى من نشيط الدم او بلغم او صفراء . فأما الطبيعة فليس تكاد تعفن ، ه

و متى تقدم الربع حتى دموية و كان مزاجه دمويا و النبض و العرق

يشهدان بذلك فان الربع من احتراق الدم . وإن تقدمته الغب و شهدت

سائر العلامات و كان معها عطش و نبض اسرع و بول لطيف اشقر

فالربع من احتراق الصفراء ، وإن كانت تقدمت حيات بلغمية و شهدت

الأشياء الأخر من التدبير الأخر و نحوه و كان البول كدرا ايض ١٠

و انعطش قليلا فالربع من البلعية ، فاقصد الخلط الذى بان لك ان الربع

تولدت [ عنه - ٤ ] من بسيطة ، فان كان الدم فافصده و اسقه مكنجينا .

و إن كانت بلغمية فأسهله بلغما و لطف التدبير و صومه يوم الحى و بعد

النضج استعمل ادوية حارة كدواء الحلتيت ، و ينفعه القىء .

قال : صفة الربع مجربة اذا طالت : نامخواة و سنبل الطيب و حبق ١٥

جلى من [ كل واحد - ٤ ] عشرة [ انيسون - ٥ ] كرويا [ من كل واحد - ٤ ]

سبعة دارفلل ثلاثة زنجبيل اربعة حلتيت ماهى زهرة خمسة سليخة ثمانية

يعجن بعسل ، الشربة مثقال بماء المكرفس و الرازيانج .

قال : و أسهله فى كل خمس ليال مرة بهذا الحب : افيمون تربد

(١) من ن . الأصل : مخاطة (٢-٢) من ن ، الأصل : ان يقدم (٣) من ن ،

الأصل : قليل (٤) من ن (٥) من ن و ف .

على ما فى الصفة وهو أن تطبخ عصارة الورد و العسل و الأغاريقون  
 [ مقدار - ' ] اوقيتين برطل ثم يداف فيه نصف اوقية [ من - ' ]  
 سقمونيا و مثله [ من - ' ] الفلفل [ و يؤخذ منه درهمين الى ثلاثة - ' ]  
 فانه يتقيأ نهاراً لا حرارة شديدة له .

٥ قال : و إن استعمل فى الربع فى وقت النافض ما يقيى بقوة اوهن  
 النافض و الصالب و أبرأ العليل و أعطه ما يقيىه فى ذلك فانه يسهل عليه  
 لأنه ينصب الى المعدة فى الوقت اخلاط كثيرة .

شربة جيدة تسقى للربع الباردة و للحمى البلغمية قبل ان تجيء بساعة  
 و ينام فيعرق و تذهب الحمى باذن الله تعالى : افون عتيق سبعة ، زعفران  
 ١٠ خالص حديث اربعة ، قنة و مر من [ كل واحد - ' ] اربعة ، سليخة الطيب  
 و حلتيت من [ كل واحد - ' ] اثنان <sup>٢</sup> ، جندبادستر <sup>٢</sup> و سنبل من [ كل  
 واحد - ' ] سبعة ، قسط ثلاثة ، فلفل اربعة عشر ، عسل بقدر ما تعجن  
 [ به - ' ] و يعطى منه كالباقى العظيمة بماء فاتر فانه عجيب .

قال : و هذه تريح منها فى شربتين <sup>٤</sup> او ثلاث او اربع .  
 ١٥ قال : و الحجارة الأرمنية تنفع نفعا عظيما فى ذلك و إن غسلت  
 و أسهلت و إلا فت <sup>٥</sup> و يخلط بقرنفل و بسقمونيا ، و الشربة من الجميع  
 اثنا عشر قيراطا .

شمعون قال : انقض عنهم السوداء بالإسهال مرات و افصد الباسليق  
 (١) من ن (٢) من ن وف ، الأصل : اثنتين (٣) زاد فى ن : زنجبيل (٤) من ن ،  
 الأصل و ف : شربة (٥) ن : فينا .

يدر العرق كالحمام ولا يكثر [صب - ١] الماء بل يتعرق ، و مرخه بأدهان حارة لطيفة <sup>٢</sup> ، و عاجل المختلطة التي <sup>٣</sup> لا يعرف لها <sup>٢</sup> وقت نوبة و لا تلزم بعلاج الربع و بالفصد [خاصة - ٤] ان ساعدت القوة .

٥ إلى ه رأيت (( الف ١٤٣٥ )) عنوم <sup>٥</sup> ربع لا تنفض <sup>٦</sup> البتة بل

تبتدئ بحرارة شديدة فقط و أحسب ان هذه ربع لازمة .

الإسكندر : الربع تكون من صفراء محترقة ، و من بلغم مالح يابس ،

و من سوداء خالصة ، و من عكر الدم ، و من ورم الطحال .

قال : فعالج الربع التي من احتراق صفراء بما يبرد و يرطب و خاصة

ان شهدت لك <sup>٧</sup> الأسباب الملتزمة <sup>٧</sup> ، و أعطه بطيخا و خوخا و هندباء و خسا ،

و جملة فعالجه <sup>٨</sup> بعلاج الغب .

و قال : و قد اخطأ جالينوس اذ عالجها كلها بما يسخن .

قال : و الربع التي من برودة فابدأ قبل وقت النافض <sup>٩</sup> بما يدفع

النافض و يعرق <sup>٩</sup> فانك توهن النافض ، و الصالب يضعف اذا ضعف

النافض ، و أسهله و أعط الذي من احتراق صفراء شراب الورد بسقمونيا ،

و <sup>١٠</sup> البلغم و السوداوى <sup>١٠</sup> شراب الورد بأغاريقون و بقلفل و بسقمونيا <sup>١٥</sup>

(١) من ن (٢) ن : ملطفة (٣ - ٣) من ن و ف ، الأصل : لا يعرق فيها .

(٤) من ف (٥) ف : رجلا تحمي حمى (٦) من ن ، الأصل و ف : لا تنفضه .

(٧ - ٧) ن : أسباب السلامة الملتزمة ، ف : الأسباب الملتزمة (٨) من ف ،

الأصل : علاجه ، ن : عالج (٩ - ٩) من ن ، ف : بما يدفع البلغم و يعرق ، الأصل :

بان يعرض (١٠ - ١٠) كذا في الأصل و ف ، ن : البلغمى و السوداوى ، و لعله :

البلغم و السوداء .

شيئا بل المتوسطة ، فإذا رأيت النضج بدا في البول فطُف التديير قليلا قليلا ولا تعالجه بالأدوية الحارة في الابتداء طمعا في أن تفتح السند فانك لا تفتحها و تشدد الخى بذلك ، فإذا انهضم نعا فأعطه الترياق و الفلافل و السجريا و جوارش الكمون و الأنجدان و دواء الكبريت .  
 ٥ وإن رأيت أن السوداء التي عنها الخى كانت عن احتراق دم فافصد في ارائلها الباسليق أولا من اليد اليسرى و كذلك من كانت به من احتراق صفراء .

١٠ : الى . هؤلاء يجب ان يسهلوا بما يخرج الصفراء المحترقة و السوداء .  
 قال : و [ قد - ' ] يكون ذلك الفضل الأسود من احتراق بلغم .  
 قال : و يعالج من به [ ربع - ' ] ملازمة بالأدوية المعتدلة في الحر و البرد الملطفة كالسكنجيين و الجلتجيين و ماء الرازيانج و السكرفس و ماء الأصول و الأغذية المعتدلة التي فيها برد لأن مع هذه الخى حرارة اكثر لأنها داخل العروق و خاصة ان اعان على ذلك الزمان و المزاج ، و أما المفترقة - وهي ما كان عنها خارج العروق - فامرخ صاحبها بعد الهضم  
 ١٥ بأدهان حارة ملطفة . فان استطعت ان لا تؤكل صاحبها يوم النوبة [ شيئا - ' ] فافعل و مع ذلك فقميئه احيانا قبل الضعام بفجل و سكنجيين و يحوه و أحيانا بعد الطعام . و إن رأيت في البول هضما تاما فعليك بأدوية حارة إلا ان يكون الزمان و المزاج حارين جدا و عالج النابتة في [ كل - ' ]  
 خمس بعلاج حى الربع فانها من جنسها و علاجها واحد و ألح عليه بما  
 (١) من ن (٢) من ن وف .

[ و - ١ ] العظام قوى انتمطى و الثأوب فالعرق فيها قليل .

قال : احمه قبل هذه و قبل النوبة بساعتين ثم اطعمه ان شاء طاعما

يسيرا ثم اعطه الدواء فانه يعرفه عرقا كثيرا فسقلع حماء .

الطبرى : ما كان منها بعقب غب فهو من احترق صفراوى . و بعقب

بلغم فعن احتراقه . [ و - ٢ ] قد يكون عن احتراق دم غليظ و بعقب هـ

امتلاء ، فيخرج الدم من الدموية و [ يستعمل - ٢ ] الإسهال فى الصفراوية

[ و يستعمل - ٢ ] الخلتيت و الفلفل فى البلغمية .

من بعض كتب الهند : ينفع الربع ان ييخر بخرء السناير ، و أن

يهجم عليه قوم بسيوف ، و ترسل حبات منزوعة الأناب ، و يتملؤ

من الضام و يتقيأ . ١٠

الف ١٤٣٥ : الى جميع علامات الربع تقدم الحيات المختلطة

و الأمراض السوداء و الزمان و المزاج و التدبير المشاكل لذلك و حال

الحيات الواردة فى ذلك الوقت و النافض البضء السخونة و تثقيل المكثرة

للطعام ، تثقيل النافض و أن يسخن بكند طويل فاذا سحت امتدت السخونة

و شدة صغر النبض فى ابتدائها . ١٥

امرن : هذه طويلة فأعطه اولاً [ فيها اغذية - ٢ ] فيها بعض الغلظ

كاللحم ، خلا الغليظ منه و جميع الأطعمة "غليظة" [ فلا تعطه منها - ١ ]

(١) من ن و ف (٢) من ن (-) من ف (٤) من ن و ف . الأصل : الكتب .

(٥) من ن و ف . الأصل : يبيع (٦) من ن . الأصل و ف : مشاكين (٧) الأصل

و ن و ف : الكمر - بالناسين الميمية (٨) من ف ، الأصل و ن : للعظام (٩) من

ن . الأصل و ف : واللحم .

ما كان ؛ فان احسن التدبير حتى ينضج نضج على طول المدة ، و تدبيره ان يعنى بالمشى المعتدل و الركوب و الاستحمام و الاغذية السريعة الهضم الجيدة الخلط ، و احذر ان يصيبه حر او سهر ، و أشد منها التخم و فساد الهضم و الجماع ، فدبره هكذا [ الى ان ينضج - ' ] .

٥ الى : قد ذكرت ما يعنى بالدواء المحرك فى الإسهال [ فى ابتداء الحميات و هى الأدوية المضادة للسوداء بالطبع لا مما يسخن بقوة و كد كالحليت - ' ] و نحوه فان هذا متى استعملته قبل النضج جعلت الحمى مضاعفة .

الأولى من السادسة من اينديما : حميات الربع اذا ابتدأت و لزمت ١٠ نظامها فانها تحدث بعد حميات محظطة .

السادسة من السادسة من اينديما [ قال - ٢ ] : متى لم يكن خطأ من المريض ولا [ من - ٢ ] الطبيب ولا من خارج فلا يطول الربع اكثر من سنة .

من الثانية من المعجونات : مر اربعة فلفل ايض دارفلفل اثنان ١٥ اثنان افون چندبادستر قردمانا اربعة اربعة سكبينج [ درهم - ' ] يقرص و يسقى قرص فيه ابولوسين و يسقى للحميات الطويلة و الربع . آخر : حليت و فلفل و مر و ورق السذاب بالسوية يعجن و يستعمل كالذى قبله .

اليهودى : الربع يتبدى ببرد شديد و بطؤ السخونة ثقیل على البدن (١) من ن و ف (٢) من ف (٣) من ن .

و العظام

البدن بما يستفرغ سوداء مرات واطف بما لا يستخ كالكسجين  
المعمول بالبساج و الايثيمون و الخريق الأسود و الحجر الأرمي .  
من ازمان الأمراض : الربع قلما تكون مطبقة و في الأكثر تكون  
نائة<sup>١</sup> و قراتها نقية .

- هـ الى : من نوادر تقدمه المعرفة ، قال : لما حم اوديمس ولم اكن ه  
اعرف نبضه حدثت من نبضه ان حماء ربع ، ولو كنت قد عرفت  
مقداره في حال الصحة لأثبت القضاء عليه لكنه على حال بأن في  
الحس شيئاً التقى في النفس انها حمى ربع و كان كذلك ، و اتفق  
الاطباء على ان يأخذ ( الف ١٤٢ ) الترياق سحرا في اليوم الذي  
يتوقع له الذوبة و كانت تجيء في الساعة الثامنة<sup>٢</sup> فقلت ان الترياق ١٠  
يضعف حماء<sup>٣</sup> لأن مرضه لم ينضج ، وإن استعمل الترياق ونحوه فيمن  
في بدنه [ اخلاط رديئة غير نضيجة وخاصة في ابتداء الشتاء امكنه ان  
يشوش تلك - ٢ ] الأخلاط ولم يمكنه ان ينضجها و يفشيها فسقاه  
الاطباء [ منه - ٤ ] مرات<sup>٥</sup> فأفسدت<sup>٦</sup> حماء و نابت اخرى ايضا ربع .  
الرابعة من طباوس : حمى ربع تكون من سوداء و لذلك تحتاج ١٥  
الى مدة من الزمان طويلة حتى تنضج ، فان حرك قبل النضج بالأدوية  
المنحركة [ - نحو دواء الخلتيت و نحوه - ٤ ] تحريكا شديدا صار اشد و أردأ  
(١) من ن و ف ، الأصل : يابسة (٢ - ٢) من ن و ف ، الأصل : فضعف  
عليه حماء (٣) من ن و ف (٤) من ن (٥) من ن و ف ، الأصل : شرابا .  
(٦) ف : فاستد .

لمادتيها . و الأسباب الجامعة لمادتيها الأسباب ' المقومة لنوعها ' ، ثم لا تقتصر  
ولا تبدئ بنافض ، ولا تقلع باستفراغ محسوس .

من <sup>٢</sup> الثانية من <sup>٢</sup> الحيات : نافض الربع كأنه ينفض <sup>٢</sup> الأعضاء .

٥ إلى : يريد أن نافض الربع يبرد الأعضاء بخلاف الغب التي تنفخس

ولا تبرد ولا فترات الربع يكون فيها البدن نقيا كالصحيح ، و النافض

يعرض معه تشبيه بما يعرض لمن أصابه برد شديد من [ برد - <sup>٥</sup> ]

الهواء لا يشبه بما يعرض اذا وضع على القرحة دواء حار وكما يعرض في

حر الشمس ، ويجب ضرورة أن تتقدم الربع ما يجمع السوداء .

قال : وقد تطول نوبة الغب شيئا بطول نوبة الربع وربما كانت

١٠ أطول منها وهي بعد ربع خالصة .

قال : و تقصر الربع بعد و تطول بحسب حال الخلط في الرقة

[ والغلاظ والكثرة والقلة وحال البدن في السخافة والكثافة - <sup>٥</sup> ] والقوة

والضعف .

قال : و الخلط السوداءي أن لم يعفن و يتحرك [ حركة شديدة

١٥ حتى يمر بالعضل الملبس على البدن لم يحدث دور ربع - <sup>٦</sup> ] .

[ إلى ما رأيت - <sup>٦</sup> ] في الثالثة من تقدمه المعروفة : اذا رأيت

بعض الحيات النابتة<sup>٧</sup> قد خلطت في نوائبها وخشيت أن تنتقل إلى ربع فانفض

(١-١) من ف ، الأصل : المقوية تنزعها - كذا (٢-٢) كذا في الأصل و ن ،

ف : المقالة السادسة من اصناف (٣) ف : يبرد (٤-٤) من ن و ف ، الأصل :

يبسه ما (٥) من ف (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف . الأصل : اليابسة .



و بين الدائرة إلا في هذه الحالة .

١٠ إلى : و تفقد ازمان النوائب فان ينتها في ذلك [ الوقت - ١ ]

فرقا كثيرا ، من ذلك ان ابتداء الغب يخالف ابتداء الربع في النبض جدا  
و تخالف البلغمية في الصعود ، و ذلك ان صعودها اقصر وقتا من وقت  
صعود البلغمية و نحو ذلك ، و ما يخص حماه في كل وقت ينقل الى هذا  
الموضع ، و تفقد جملة زمان النوبة فان الغب اقصرها و الربع اطولها  
و البلغمية فيما بينهما فعلى هذا لا يفوتك معرفتها في اول يوم .

جوامع البحران : تعرف حتى ربع من الاسباب التي تجمع مادتها  
و من الأشياء التي تثبت نوعيا . اما من الجامعة مادتها فالبلد البارد اليابس ،  
و وقت الخريف ، و سن الكهول ، و التدبير في الف ١٤٣٥ ، المولد ١٠  
للسوداء ، و المزاج السوداوي ، و ضعف الطحال ، و أما المقومة نوعيا  
فالنافض مع التكسير الشديد الذي كأنه يرض العظام ، و النبض المتفاوت ،  
و الصغير البطيء جدا الباقي على ذلك مدة طويلة في الابتداء ، و عظم الطحال ،  
و الحيات المختلطة .

١١ إلى : من ههنا تعلم ان الربع طويلة الابتداء بالإضافة الى الغب ١٥

لأن هذا النبض انما يكون في الابتداء .

قال : [ تعرف - ٢ ] الربع <sup>١</sup> اللازمة من دخول الأشياء <sup>٢</sup> الجامعة

(١) من ف (٢) من ف ، الأصل ون : معرفتك (٣) من ن و ف ، الأصل :  
ينت (٤) من ن و ف ، الأصل : او (٥) من ن و ف ، الأصل : القوية .  
(٦) من ن و ف ، الأصل : نوعيا (٧) من ن و ف (٨) ف : الغب (٩) كذا في  
الأصل ، ف : الأسباب ، و قد سقط من ن من هنا الى قوله « الجامعة مادتها » ثانيا .

فى البلد و التدبير و الخيات العارضة ، و انظر هل فى الطحال غلظا ! و هل كانت عرضت له قبل ذلك حريات محتلطة ! و هل الحال فى تزيد حمه و بلوغها منتهاها بضد الحال فى الغب فى حركة الحرارة [ الغريزية - ' ] و النبض ، ثم تفقد هل البول ابيض رقيق مائى ؛ فان هذه العلامات كلها ضد ما يجرى عليه الامر فى الغب ، و من لم يفرق بين الغب و بين الربع فى اول يوم فليس من الطب فى شىء .

قال : فبهذا <sup>٢</sup> الطريق تعرف الربع الخالصة الدائرة ، فأما اللازمة <sup>٣</sup> المناسبة لها - اعنى التى تشدد ربعا و لا تقلع - فانه لن يعسر تعرفها من اول نوبة على من ارتاض فى تعرف الدائرة رياضة جيدة ، فأما فى النوبة <sup>١٠</sup> الثانية فليس يعسر ذلك على من ليست له رياضة محكمة فضلا عن غيره .

قال : و ذلك انك اذا رأيت علامات الربع و لم تقلع علمت انها لازمة ، و ذلك انك تجد جميع علاماتها ثابتة <sup>٤</sup> خلا انه لا نافض فيها و لا يعقبها عرق .

قال : متى كانت الحمى تتولد من السوداء ثم كانت تلك السوداء <sup>١٥</sup> متحركة فى جميع البدن فالحمى ربع [ خالصة - <sup>٦</sup> ] دائرة ، و إن كانت محصورة فى [ جوف - <sup>٧</sup> ] العروق فهى ربع لازمة ، و لا فرق بينها (١) من ن (٢) من ن ، الأصل وف : فهذا (٣) من ن وف ، الأصل : اللازمة . (٤) زاد فى الأصل « ان » و ليس فى ن وف (٥) من ن وف ، الأصل : نائبة . (٦) من ن ، و قد سقط من ف من هنا الى قوله « ربع لازمة » (٧) فى جميع النسخ بينهما .

كبرد الشتاء وليس تبدئي من اول يوم بانفص قوي لكنه يقوى  
ويتزيد<sup>١</sup> بحسب تزايدها على الايام، وليس يوجد في نافضها البدن يحس  
بنفس لكن بشيء كبرد ورض يصل منه [الم الى العظام -<sup>٢</sup>]، فقد  
سمع اصحاب هذه اخي يشكون الوهن في عظامهم و الرض في لحومهم،  
و النبض في اول نوائبها ذو صغر ضعيف و الإبطاء و التفاوت في حال عظمه  
لا توجد في غيرها من الحيات حتى انه يحيل اليك ان العرق مشدود يجذب الى  
داخل و يمنع ان يرتفع و يبعد في هذه [الحال -<sup>٣</sup>] عن الحال الطبيعية  
بعدا اكثر حتى انه يعمل نبض الشباب كنبض الشيخ الكبير جدا .  
وقال : قد قلت انه ليس يشبه شيء من هذه اخي في ابتدائها - ابتداء  
الغب - لا نافضها و لا نبضها و الآن كنت عرفت نبض المريض في ١٠  
صحته فليس يحتاج في الدلالة على الربع الى علامة اخرى البتة لأن انقلاب  
النبض في ابتداء هذه اخي الى التفاوت و الإبطاء يكون مفرطا جدا .  
وقد حضرت يوما كنت اعرف نبضهم في حال الصحة حوا  
حتى ربح فقصيت عندهما جسست العرق على المكان انه لا يمكن ان يكون  
هذا الابتداء لغير الربع و كان كذلك ، فأما انت فان خالطك<sup>٤</sup> ١٥  
(الف هـ ١٤١) شك فاستعن بالاشياء الاخر و بالنظر في الوقت فان  
الحريف البالغ في البرد و النيس<sup>٥</sup> المختلف المزاج يعين على هذه . و المختلف  
المزاج هو ان يكون الليل فيه شديد البرد و النهار شديد الحر ، و بالنظر  
(١) من ف ، الأصل : يبرد و ، ن : يزيد (٢) من ن و ف (ب) من ن و ف ،  
الأصل : بخالك (٤) من ن و ف ، الأصل : النبض و يأتي ايضا نيا يأتي .

الخوز [ قالت - ١ ] : اجود ما يقع<sup>١</sup> في رز الف ١٤١٥<sup>٢</sup> ماء  
الأصول للحميات الإذخر - لأنه يقوى المعدة - والأفستين .

بختيشوع : اجود الأغذية للبلغمية ماء حمص بكمون وزيت وشبث<sup>٣</sup> .  
قسماً [ من كتابه - ١ ] في البلغم [ قال - ١ ] : شرب الماء الحار  
[ وحده - ٢ ] في ابتدائها خير من ان ينضج بسكنجبين ، وينبغي ان يشرب  
السكنجبين بماء حار غدوة فاذا بدت النوبة [ وأحسن بها - ١ ] فليشرب<sup>٤</sup>  
ماء حاراً وحده ، فاذا نقص البرد وسخن البدن وجاء السكر شرب  
السكنجبين بماء بارد يغذى<sup>٥</sup> ويوارد متخذة من سلق<sup>٦</sup> و مري و خل  
و زيت مغسول ، و بعد النضج يسقى اقراص الورد مع السكنجبين ، ويسقى  
١٠ شراباً ريحانيا بعد الطعام بمزاج للواحد خمسة دراهم و تلين طبيعته ان  
احتاج بأيارج و أغاريقون ، ويخص في هذه الحى الكرفس المربى<sup>٧</sup>  
و الكشوث و الهندباء و الرازيانج .

## الربع و الجنس و السدس و السبع و الحيات

### المختلفة استعن بباب النافض

١٤<sup>٧</sup> الثانية من البهران : قد بينت في كتاب غير هذا ان الربع يكون اذا  
كثرت السوداء و غلبت في<sup>٨</sup> البدن و نافض<sup>٩</sup> الربع يحس فيه برود قوى  
(١) من ف (٢) من ن و ف ، الأصل : ينفع (٣) زاد في ن « و النخل » و عو  
يضر البلغمية (٤) من ن ، الأصل : شرب ، ف : ينبغي ان يشرب (٥ - ٥) من  
ن ، الأصل : بماء ورد متخذ من وحدي ، ف : موارد متخذة من الساق (٦) من  
ن و ف ، الأصل : المرى (٧) زاد في ف : قال جالينوس في المقالة (٨) ن : على .  
(٩) من ن و ف ، الأصل : بعض .

الأصول و غلظ التدبير الى المنتهى فانها طويلة : ثم لطفه عند المنتهى ،  
فان حدث في الوجه ترهل<sup>١</sup> فاسقه اقراصا [ معمولة -<sup>٢</sup> ] من البزور  
- التي تسقى لوجع الكبد - و القوة و الملك و دواء الملك و دواء الكركم ، فان  
طالت [ بأخرة -<sup>٣</sup> ] فاسقى طبيخ البزور الحارة و أعطه الكوئي<sup>٤</sup> و الترياق<sup>٥</sup> ،  
و إن زكيت<sup>٦</sup> ان هذه انجى عن احتراق دم فافصده و إن كان اسود  
فأخرجه بلا زحمة ، و إن كان احمر رقيقا فاحبسه<sup>٧</sup> ثلثا تضعف القوة ،  
و لا ينتفع العليل به ، و إذا ظهر النضج فأسهل<sup>٨</sup> بخريق اسود و أسطوخودوس  
و الحجر الأرمي<sup>٩</sup> و البسايج و الأفيثمون<sup>١٠</sup> ، و قبل ذلك فاجعل الأغذية  
ملطقة قليلا محللة للنفخ ، و إن لم تلين<sup>١١</sup> [ البطن -<sup>١٢</sup> ] تليينا معتدلا  
بالأغذية فلينبها بالشيافات<sup>١٣</sup> و الحقن اللينة و لا يستحم البتة قبل النضج<sup>١٤</sup>  
و يستعمل الدلك و القيء ، و عند المنتهى فلطف التدبير و استعمل السكون ،  
فاذا انحط فأعط دواء الحملت و<sup>١٥</sup> اعتن في آخرها<sup>١٦</sup> بالطحال و الكبد  
بأقراص موافقة<sup>١٧</sup> [ لها -<sup>١٨</sup> ] و بدواء الكركم ، و إن طالت جدا و ظهر<sup>١٩</sup>  
انها ممازجة للبلغم فاسقى هذا المطبوخ بعد النضج بزمان طويل : نأخوة  
زنجبيل كرفس انيسون سنبل ، يطبخ و يسقى ماء .  
-  
(١) من ن و ف ، الأصل : تذبل (٢) من ن و ف (٣) من ن و ف ، الأصل :  
الكون (٤) زاد في ف : و ابن سريون قل (٥) من ن ، الأصل و ف : فأخرج  
منه (٦) ن : فاجتنبه و احبسه (٧-٧) ن : بالتريد و الغاريقون (٨) ليس في ن .  
(٩) ف : يلن (١٠) من ن و ف ، الأصل : بالشياف (١١-١١) ن : اعن -  
قط ، ف : و اعنى في آخرها اولها - كذا (١٢) ن : الغائت (١٣) من ف .  
(١٤) من ن ، الأصل و ف : ظهرت .

النضج لأنه يحلل المادة ويرققها ولا تتحلل عن البدن فتحدث سدة ، وتفسد  
ايضا الأخلاط غير الفاسدة ، فاذا نضجت و لطفت فاستعمل الخمام و الشراب  
[ بعد النضج ينفع به في هذه العلة من وجوه : - ١ ] في النائية كل يوم  
بعد ان تجوز ثلاثة ايام او أربعة [ او أكثر - ٢ ] فابدأ بسقى ما يلطف  
٥ المادة و يخرجها و لا تسقه من اول يوم لأن الخبي اذا واضبت اياما كان  
الاستفراغ بعد ذلك اسهل لأن الخلط يرق اكثر منه في الابتداء و استفراغ  
الأخلاط فيها بسكسجين و بالمدررة للبول ، فاذا بلغت هذه منتهائها فاعتن  
بالمعدة و خاصة بضمها و ليكن ذاك بكثرة الاستفراغ للبلغم و تقصيعه  
و بأضمة تقوى المعدة ، و ينبغي ان تضعها موضعها و إلا ضرت .

١٠ الطبرى : هذه تهيج الوجه و تنفخ الطحال ، و لا يقرب فيها دهن  
فانه يفسد تحليلها بل الماء الحار يحللها .

ابن سرايون : لا يسقى فيها ماء باردا فانه يطولها بل [ اسق - ١ ]  
ماء حارا فانه ينقص مدتها و يسكن العيش و ليس معها في الابتداء  
عرق لغلط البلغم فاذا ظهر عرق فقد قرب انقضاؤها ، و استعمل فيها  
١٥ المسخنة بحسب ما ترى .

[ قال - ١ ] : و استفرغهم ' بحب الصبر و قيهم و اسقهم ماء

(١) من ف (٢) من ن و ف (٣-٣) من ف ، الأصل و ن : اسق (٤) من ن  
و ف ، الأصل : وطنت (٥) من ف ، الأصل و ن : لاء (٦) ف : فلتكن العناية  
حينئذ ، ن : فاعن (٧-٧) ف : و اياك فيها و الدم (٨) من ن ، الأصل :  
استفرغ ، ف : افروغ .

هضمهم - ١ [ و للصبيان لنهمهم<sup>١</sup> و تضعف معها المعدة لأن المعدة تضعف لغلبة البلغم ، و هذه الحمى تكون عن كثرة البلغم و لا تكاد تكون فتراتها نقية ، و ربما كانت في الندرة<sup>٢</sup> نقية ، و ذلك اذا كان قليلا رقيقا و البدن مع ذلك متخلخل<sup>٣</sup> و النبض فيها اصغر منه في الغب كثيرا [ جدا - ٥ ] إلا انه اشد تواترا مما في الغب لما ذكرنا ، و أما في الإبطاء فنبض البلغمية كنبض الربع<sup>٥</sup> [ و لا يعطش فيها كثير عطش او لا يكاد يعرض لأنه لا حر فيها و لا يبس مثل الغب و لا يبس كالربع - ١ ] بل معها ضد ذلك اعنى البرودة و الرطوبة ، [ لأن لها بردا - ٦ ] و البول مرة رقيق ابيض و مرة ثخين احمر كدر ، و رقبته بسبب السدد ، و بياضه لغلبة البلغم و ضعف الهضم ، و ثخونته<sup>٧</sup> و غلظه في وقت آخر فلا ن الطبيعة اذا دفعت تلك السدد خرج [ ذلك - ٨ ] المحتبس<sup>١٠</sup> و يكون قد عفن بطول مقامه و للطبخ<sup>٩</sup> فاكتسب حرارة توجب حمرة ، و هذه الحمى خطيرة<sup>١١</sup> لطولها و [ لأنها - ٦ ] غير مريحة [ و - ١ ] لأنها تضعف فم المعدة فيحدث لذلك غثى و سوء هضم و قلة شهوة و فساد الاستمراء ، فكل هذه يضر بالقوة ، و مقدار ما يرى من حركة الحمى فيها كذا يكون قصر مدتها و بالضد<sup>١٠</sup> و [ لا - ١١ ] يطلق<sup>١٢</sup> الف ١٤٠ هـ<sup>١٣</sup> فيها الخمام قبل<sup>١٥</sup>

(١) من ن و ف (٢) كذا في الأصل و ن ، و لعنه : فأنهمهم ، و في ف : فلكثرة شهوتهم (٣) من ف ، الأصل : البدن ، و هكذا لفظ ن : « و ربما تنقى بعض النقاء » (٤) من ن و ف ، الأصل : سخن (٥) من ف (٦) من ن (٧) و قع في النسخ بالسين المهملة ، و قد مر « ثخين احمر » (٨) من ن ، ف : الكدر (٩) من ن و ف ، الأصل : ينضج (١٠) من ن و ف ، الأصل : خطر (١١) من ن ، و هكذا لنظ ن : « الحمى البلغمية لا ينبغي ان » .

الثلج غير مفتر كما يكون نافض الغب ، و نافض الغب لا يحس بالبرد معه وإنما هو لذع فقط ، يوجد على الأكثر في [ انخى - ١ ] البلغمية فم المعدة يعتل لأن البلغم هو فضل الطعام الذي يستمرئه المعدة ، و البلغمية ليس في انحطاطها عرق ، للزوجة البلغم و غلظه ، و يستدل عليها من السن و المزاج و الوقت و البلد و الشدة المتقدم و الراحة و التخيم و الحمام الكثير بعقب الطعام و توجع المعدة و قلة العطش و رطوبة اللسان و البدن كله ، و فترتها لا تبقى و حرارتها رطبة ، و مع رطوبتها حرارة بسبب العفونة ، و حرارتها تبين بعد مدة [ طويلة ١ ] بالملس ، و النبض اصغر كثيرا من نبض الربيع و لكنه اشد [ تواترا ، و - ٧ ] تواتره انما اتى من كثرة صغره ، و صغره [ انما - ١ ] اتى من ثقله على القوة لكثرة مقداره ، و ذلك ان الذي يفوت النبض من كبره لا بد ان يسترجع بالتواتر ، و البول فيها مرة ابيض رقيق و مرة احمر غليظ كدر ، و فيها قىء بلغمي دائم و [ لا - ١١ ] تكون فتراتهما بعرق ، و لهذا لا يبقى البدن منها في فتراتهما<sup>١٢</sup> كما يبقى في الغب و الربيع ، و تعرض ١٥ كثيرا للشيوخ [ و الصبيان لكثرة الرطوبة فيهم ، اما للشيوخ فقللة

- (١) من ف (٢) من ن و ف ، الأصل : يسهل به (٣) من ن و ف ، الأصل : يتبين (٤) من ن و ف ، الأصل : عن (٥-٥) ف : العلامات الدالة على البلغمية . (٦) من ن ، الأصل و ف : لا تبقى (٧) من ن (٨) من ن و ف ، الأصل : كثيرة . (٩) من ن و ف ، الأصل : الكثيرة (١٠) من ن و ف ، الأصل : يقرب . (١١) ف : كثرة (١٢) من ن و ف (١٣) من ن و ف ، الأصل : مراتها .



لى لم يذكر غير هذا وينبغي ان نسمه نحن بأحسن ما يكون :  
 البلغمية الدائمة مناسبة للفترة إلا انها لا يتقدم نوائها برد كما يتقدم في  
 المقلعة ولا يعقبها عرق ولا قيء ، و الخلط انفاعل لهما<sup>٢</sup> واحد إلا انه<sup>٣</sup>  
 في المفارقة منتشر في البدن كله وفي الدائمة [ هو -<sup>٤</sup> ] محصور في جوف  
 العروق و<sup>٥</sup> كلناهما طويلتان .

قال : و من [ البلغم -<sup>٦</sup> ] الزجاجي الشديد البرد<sup>٧</sup> تكون النوبة  
 اذا غفن كل يوم ، و نافض البلغمية [ انما -<sup>٨</sup> ] يكون باردا لا مرعدا  
 و طويلا و تعسر سخونة البدن معه .

فليغريوس في شفاء<sup>٩</sup> الأسقام : انفض [ في<sup>١٠</sup> ] البلغمية بحب  
 القوقايا ثم عليك فيها وفي ما طال من الخبيات بدواء الفودنج فانه يسخف ١٠  
 البدن كله و يطرد الخبي البتة بعد الاتباء .

اطهوريوس : اذا شرط اذن حمار و شرب من الدم الذي يسيل  
 ثلاث قطرات او أربع<sup>١١</sup> بأوقيتين من ماء نفع من حمى<sup>١٢</sup> البلغم ، الف ١٤٠ هـ .  
 و ذلك قبل وقتها بساعة .

جوامع اغلوقن : نافض الخبي البلغمية يكون تارة<sup>١٣</sup> كبرودة<sup>١٤</sup> ١٥

- (١) من ن . الأصل : بحكام ، ف : بأحك (٢) من ن و ف ، الأصل : لها .  
 (٣) من ن و ف . الأصل : انها (٤) من ن (٥ - ٥) من ن ، الأصل : كلاهما  
 (٦) من ن و ف : عذنين جميعا المتلع والغير المتلع<sup>١٥</sup> يتطاولان (٦) من ف (٧) من  
 يتطاولان ، ف : عذنين جميعا المتلع والغير المتلع<sup>١٥</sup> يتطاولان (٦) من ف (٧) من  
 ن و ف ، الأصل : الين (٨) ن : مداواة (٩) من ف . الأصل و ن : اربعا .  
 (١٠) من ن و ف ، الأصل : بردة (١١) ن و ف : كانه برودة .

نوائبها [بناقض - ١] فإذا تبادت بها الأيام عرض في بعض نوبتها برد في ظاهر البدن و أطرافه لا نافض صحيح، و اختلاف النبض شديد و يفسد نظامه في اول التوبة و يبقى من ذلك <sup>٢</sup> اختلاف صدرا في التزيد ايضا <sup>٣</sup> و لا يوجد في النبض <sup>٤</sup> سرعة و عظم و لا القوة الموجودة في الغب و [لا - ٤] الانتهاب ٥ و لا العطش و لا طرح الثياب و تواتر النفس و النفخة الحارة و طلب البارد لكن العطش فيه اقل منه في جميع الحيات و البول فيها منذ اول يوم قبول الربيع و لا يكاد المريض يعرق في الأيام [الأول - ٤] فإذا تطاولت الأيام فقد يكون ذلك و هي الى الربيع اقرب ، و الفرق بينهما أكثر في النبض، و إنما يوقف عليه و قوفا صحيحا من معرفة النبض <sup>٥</sup> في الصحة، ١٠ و بينهما فرق في النافض و في الأسباب التي من خارج ، و ذلك ان في هذه يكون [المزاج - ٤] رطبا و التدبير فيهم و أكثر من تعرض لهم الصبيان ، و لا يكاد يتفق إلا مع الم في المعدة او في الكبد و تتقدمه تخم كثيرة و إبطاء في الهضم و جشاء حامض ، و إذا ابتدأت هذه اخي فلا بد ان ينتفخ و يعظم ما دون الشراسيف أكثر مما كان في الصحة ، و كثيرا ما ١٥ تترقق و تتمدد ، و يكون لون المريض بين الصفرة و البياض ، و يعين على حدوثها الوقت و البلد الرطب .

- (١) من ن (٢-٢) من ن ، الأصل : الاختلاف صدر ، ف : الاختلاف يصدر .  
 (٢-٣) من ن ، الأصل : و يوجد فيه ، ف : و يوجد في (٤) من ن و ف .  
 (٥) من ن و ف ، الأصل : فيه (٦) من ن ، الأصل و ف : أكثر (٧-٧) ف :  
 قد عرف النبض (٨-٨) من ف ، ن : يترق و يتمدد ، الأصل : يتفق و يبرد .

يقرص و يسقى منه درهم بهذا الطبخ: اصول اذخر سبعة دراهم قشور  
 اصل [ الكرفس انيسون و الرازيانج و الكرفس عشرون عشرون افسنتين  
 اربعة حشيش غافت اربعة بزر - ١ ] الرازيانج بزر الكرفس انيسون  
 بزر الكشوث من [ كل واحد - ١ ] مثقال مصطكى سنبل الطيب من  
 [ كل واحد - ١ ] درهم زبيب منزوع العجم ثلاثون درهما؛ يطبخ ٥  
 بخمسة ارطال ماء حتى يبقى رطل و ربع و يسقى منه قرصة بعشرين درهما  
 من هذا الماء، و ادلك فقار الظهر و الموضع الذي يبرد بأن تؤخذ ميعة  
 سائلة خمسة دراهم قسط مر درهم، تذاب الميعة مع عشرة دراهم [ من  
 دهن زنبق و يلقى عليه - ٢ ] قسط مر و يدهن [ به - ٣ ] .

١٠ إلى :: هذا القرص جيد اذا ازمنت الحمى و غلظت الأحشاء، و متى  
 غلبت البرودة فاسق؛ لحي الأصول و البزور، و إن كان مع حر فماء الهندباء.  
 جورجس: ان كانت القوة في هذا محتملة فاقطع السبب المهيج للحمى  
 و علاجه الفاخر حب الصبر و مصطكى و تربد و إهليلج يسهل بها و تقيح  
 الصبر و نحو ذلك ثم بأقراص الغافت و نحوها (الف ٥ ١٣٩) و أقراص  
 الورد و قو المعدة بدهن ناردين و غيره .

١٥

البحران: الفرق بين البلغمية و الغب سهل، لأن هذه <sup>٧</sup> لا تبدئ <sup>٧</sup>

- (١) من ن (٢) من ن و ف، غير ان لفظ « دهن » ليس في ن (٣) من ن و ف.  
 (٤ - ٤) من ن، الأصل: يسقى لغلبة برودة، ف: يسقى ان كان برودة .  
 (٥) زاد في ن « قشور اصل الرازيانج و الكرفس ينفع المحمومين حمى ورد .  
 (٦) من ن و ف، الأصل: الصنوبر (٧ - ٧) ن: لا تبدأ .

كثير [ الثقل - ١ ] ، و جملة يتلون مرة كذا و مرة كذا .

و اللازمة يعرض<sup>٢</sup> لصاحبها مع شدة الحرارة ان تكون بحسبه نديرة و يكثر بصاقه و يعثر به نسيان و سبات و لا يعطش [ البتة - ٢ ]  
و بوله خائر<sup>٣</sup> احمر .

٥ علاجهم [ قال - ٤ ] : اسقيهم على نحو ما ترى ماء الشعير مع قليل اياما ثم اسهلهم بعد ايام بحب الصبر و شحم الحنظل و علك الروم و الحريق و اسقه بالغداة قرصين<sup>٤</sup> من اقراص الافستين بماء الكرفس و بالليل قرصين من اقراص السنبيل<sup>٥</sup> ، و اذا طالت فالزمهم القىء بالغداة و لا تطعمهم حتى تنقضى الحمى و يسقى فى وقت النافض ماء حارا و يعرقون بماء اثنتين ١٠ المطبوخ فاذا نقص النافض تقيأوا ذلك الماء و لا ينام فى وقت النافض .

ايديما : الحميات التى تنوب فى كل دور من ادوار [ الفلك - ١ ]  
مرة بالليل نائب او بالنهار<sup>٦</sup> فانها بلغمية .

من كئاش غريب ، تدبير للحمى [ الكائنة من بلغم - ٨ ] غليظ لوج مزمنة : تصارة غافث ثلاثة دراهم راوند صيفى مثقال زراوند طويل ١٥ انيسون بزر رازيانج بزر كرفس [ درهم من كل واحد - ٢ ] سنبيل الطيب مصطكى لك مغسول من [ كل واحد - ١ ] درهم و نصف ورد منزوع [ الأقماع - ١ ] جنطيانا رومى من [ كل واحد - ٢ ] ثلاثة دراهم ؛

(١) من ن و ف (٢) زائد هنا فى الأصل « لجة » و ليس فى ن و ف (٣) من ن .  
(٤) من ن و ف ، الأصل : خام (٥) من ف (٦) من ف و من ن ، وفى الأصل و بين سطور ن « قرصة » (٧) من ن و ف ، الأصل : النهار (٨) من ف ، ن : عن باغم - فقط .

و هذه قرصة نافعة : انيسون ساذج اسارون افسنتين سنبل درهم درهم  
صبر اربعة غافث ثلاثة بزر كرفس درهم عصارة افسنتين درهم يتخذ قرصا  
بماء الكرفس و يسقى بماء الرازيانج [ و الكرفس - ' ] و جملة استعمال الملائقة  
إلا ان تكون الحرارة كثيرة فعند ذلك استعمل من الملائقة ما لا يسخن  
كالسكنجبين و نحوه . و إذا كانت باردة خالصة فأقدم على دواء الكبريت ه  
و الترياق و الفلافى و السكونى و الناختوة [ وحده - ' ] و الفوذج و الانيسون .  
قال فى ازمان الأمراض : هذه ربما ابتدأت مع برد و ربما ابتدأت  
بلا برد محسوس و صعودها اطول من صعود الغب و يكون فى الغب وقت  
التزيد [ وقفة على حال واحدة ثم تتزيد حتى تبلغ نهايتها و كذلك  
يكون لها فى التناقص - ' ] وقفة ثم تأخذ فى التناقص حتى ينتهى تنقصا . ١٠  
اليهودى قال : صاحب [ هذه ' ] ابدا [ مصفار - ' ] مخضار لانه  
لا ينقى منها و يبدأها ببرد كثير الرعدة لا يدفأ بدثار [ ولا غيره - ' ]  
و يظن انه جالس فى ثلج اشد البرد و كأن ثيابه مبلولة و تصطك  
اسنانه حتى لا يفهم كلامه من النافض و الرعدة و يطول مكث البرد  
و الرعدة و يبدأ يسخن بعد كد زويدا ( الف ٥ ١٣٩ ) زويدا . ثم ١٥  
يطول لبث حرها و معها غثى شديد و قىء بلغمى و يكثر النوم و تعثره  
شهوة الطعام عند ترك الحى و البول ابيض رقيق و من غدت احمر غليظ  
(١) من ن و ف (٢-٢) كذا فى الأصل ، ف : تنقصها - فقط ، ن : يتم انقضاؤها .  
(٣) من ف (٤) من ن و ف ، الأصل : يقصر (ه) زان هنا فى الأصل «الأصفريرى»  
و ايس فى ن و ف (٦-٦) من ن و ف ، الأصل : اغاظ احمر .

يضعف فاسقه بالمية و رب الرمان بالتنعع ، و لا تعالجه بالعلاج الرطب لأنه يطول الحى إلا عند الضرورة ، و لا تدهن رأسه و [ لا - ' ] تنطل عليه و لو لحقه صداع إلا عند الضرورة و أكب رأسه حيثئذ على طيخ مرزنجوش . ( الف ٥ ١٣٨ ) و تمام ، و طعامه [ فليكن - ' ] سلق مع زيت و حب ٥ الرمان ، و لا يكثر الطعام فتطول الحى و لا يلفظه جدا لأنها طويلة ، و إن صعب البرد فاطلبه فى باب النافض ، فان لم تكن المادة كثيرة الغلظ فالسكنجيين نافع ، و إن كانت غليظة فصار ، و حذر الماء البارد لأنه يغلظ المادة فيطول الحى ، و الماء الحار نافع جدا و يسكن العطش فيها فان لم يحى القيء فاستدعه بالفجل و الشبث و السكنجيين ، و بعد القيء اعطه طيخ ١٠ الأتيسون ، و مصطكى و نعناع ، و صير طعامه فى وقت سكون الحى و امتكن معدته خالية [ فى - ' ] وقت النوبة و يكون بين الطعام و الدور ما أمكن من الطول ، و غير ماءه بسكنجيين على قدر الحاجة الى اربعة عشر يوما فان جاوزت فاسق ماء الرازيانج و الكرفس و أقراص الورد و الجلتجيين و طيخ الغافث و الأصول [ و البرزور - ' ] و إن ازمنت فطيخ الصعتر ١٥ . و الزنجيل و الفوذنج و الورد نافع ، و الحمام نافع فى هذه العلة اذا كانت بالقوة ممكنة و شرب الشراب بماء حار و لا يطعم فروجا حتى تنتهى الحى الى ان تضعف جدا ، و لطف التدبير الى السابع او الى الرابع عشر فان لم تنقص فغلاظ [ التدبير - ' ] لتبقى القوة ، و إن ظهر فى الوجه تهيج فأعطه دواء القسط .

(١) من ف (٢) من ن (ب) من ن و ف .

كانت مؤذية لأن الطبيعة تقابل ذلك البرد بما تقابله من الحر وصغر النبض وبطئه ، واختلافا مع سعة فيه تزيد [ في - ١ ] عرض ، [ و - ١ ] [ يكون - ١ ] معها غثى اذا امعنت ، ووجع المعدة ، ولون اصفر ابيض ، وتهيج ، وعظم طحال ، ودورها في الأكثر عشاء ، ويخالط رجيحهم بلغم وخاصة ان لم يكن حار المزاج ، ولا تنقى فتراتهما ، وأخذها ثمان عشرة ساعة هـ وفترتها ست ساعات <sup>٢</sup> وليست نقية ، وقىء بلغم ، وأفواهم رطبة والعطش قليل والنضج عديم وتصحح امرها عندك السن والمزاج والوقت والتدبير البلغمي وكثرة دخول الحمام بعد الطعام .

قال : ويكون من البلغمية محرقة ، والمحرقة ما كان لديها حول

١٠ القلب اكثر منه في جميع البدن .

قال : يكون ذلك من بلغم عفن مالح .

قال : ابدأ فيها اذا كانت القوة قوية بتلين البطن بنصف رطل [ من - ١ ] ماء اللباب وخمسة دراهم [ من - ١ ] اب القرطم وعشرة [ من - ١ ] الفانيد . وإن اضطررت الى ماء الشعير فاسقه مع السكنجبين العسلي <sup>٥</sup> وطبيخ الكرفس والرازيانج ، وإن كان [ ماء الشعير - ٢ ] يحمض ١٥ في معدته فاسقه بدله ماء العسل ولا تمنع القيء [ في هذه الحمى و - ٧ ] خاصة في المبدأ فان الحمى انما تنقص وتنقضي بذلك ، فان كثر حتى

---

(١) من ن (٢) من ف (٣) من ف ، الأصل ون : ساعة - خطأ (٤) من ن وف ، الأصل : ماء (٥) من ن وف ، الأصل : بعسل (٦) هكذا في الأصل ون ، وفي ف : او (٧) من ن وف .

جوامع البحران : الاختلاف في النبض في هذه الحمى يبقى مدة طويلة  
و يكون في الأسنان و الأمزجة و الأوقات البلغمية و التدبير الرطب  
و كثرة الحمام و الأكل و ضعف في المعدة و اتفاح الجنبين و اللون الأصفر  
الأيض و ابتداء النوبة بالغشي<sup>١</sup> . البلغمية الدائمة [ تكون -<sup>٢</sup> ] من عفن  
٥ ﴿ الف ١٣٨٥ ﴾ البلغم داخل العروق و هي تخف في اوقات . فترات  
المفارقة<sup>٣</sup> طويلة المدة . هذه الحمى تنقضي [ اما -<sup>٤</sup> ] باسهال او بقرء  
او بعرق . حمى بلغم [ و إن كانت يسيرة المقدار في كيفية الحرارة فانها  
ذات خطر ، الابتداء -<sup>٥</sup> ] و الانتهاء و الانحطاط الجزئي يطول في البلغمية  
بالإضافة الى اجمعها . البلغمية لا يعرف آخر متهاها ما تنتهي اليه<sup>٥</sup> .

١٠ جوامع البحران غير المفصل : البلغم العفن لا يلذع الأعضاء الحساسة  
فضل لذع ، فلذلك لا يحدث معه نافض لكن برد في ظاهر البدن و أطرافه ،  
و أما ان كان ينتفض نفضا شديدا كما يحدث عن المزار فلا ، لأن المزار  
شديد اللذع للأعضاء الحساسة . خاصة<sup>٦</sup> نافض البلغمية ان يبرد ظاهر البدن  
و الأطراف و لا يرعد و تعسر سخوته و يطول مكثه و زمان تزيده .  
١٥ ابن ماسويه : [ برد هذه يكون بلا نخس بل كأنه قائم في ثلج -<sup>٧</sup> ] .

### [ دلائل البلغمية -<sup>٨</sup> ]

[ يكون -<sup>٩</sup> ] في ابتدائها برد و تبطئ سخوتها و صعودها فاذا صعدت<sup>٩</sup>

(١) كذا في النسخ و لم نفهم مغزى العبارة فتأمل (٢) من ف (٣) زاد في ف :  
البلغمية اللازمة والمفارقة - كذا (٤) من ن و ف (٥-٥) كذا في الأصل وليس  
في ن ، و في ف : الحمى البلغمية لا تعرف آخر ما تبقى اليه - كذا فتأمل (٦) من  
ن و ف ، الأصل : حافض (٧) من ن و ف ، الأصل : صحت .



فى العلة التى [ تكون - ] من اجلها فترات

الحمى البلغمية غير نقية<sup>١</sup> و نوبتها كل يوم

قال : و الحمى الكائنة من بلغم لا يستفرغ منها البدن لغلظه و برده

[ و - ] صار يبقى منها فى البدن بقايا كثيرة فتسرع كدورة<sup>٢</sup> النوبة النائية

لأن العفونة باقية كثيرة .

قال : و هذه الحمى طويلة المدة و ليس متى كثير البلغم فى البدن

تبعه هذه الحمى لكن اذا عفن .

قال : و اذا كان [ البلغم - ] العفن هو [ البلغم - ]<sup>٣</sup> المالح فصاحبه

لا يصيبه نافض [ بل يشعر قبل حواء - ]<sup>٤</sup> .

[ قال : اذا عفن البلغم الحلو فانه لا يكون منه نافض - ]<sup>٥</sup> البتة ،

و النافض انما يكون اذا عفن [ البلغم - ]<sup>٦</sup> الحامض او الزجاجى و يكون

فى الزجاجى البارد اشد لأنه ابرد .

لى . هذا ينتفع به اذا رأيت النوبة نوبة البلغم و النافض مختلف

فلا يتوهم انه مركب لكن تعلم انه قد يكون من هذه مفردة مثل هذه الحميات .

قال ج : قد يتوهم فى هذه الحميات انها مركبة لأن النافض فى حمى

البلغمية سببه غير السبب الذى يكون به الحمى الحادة . لأن نافضه بما لم يعفن من

البلغم و صالبه بما قد عفن ، فأما فى الغب فالصفراء هى سبب النافض و الصالب .

(١) من ن و ف غير ان فيهما : لا تكون (٢-٢) ن و ف : نقية (٣) من ن .

(٤) من ن و ف . الأصل : كدورة (٥) من ف (٦) من ن و ف (٧) من ن

و ف . الأصل : من (٨) من ن و ف ، الأصل : فيها .

أحرى أن ينفعهم ، فإن الشيخ إذا أصابته هذه العلة فاسقه بعد الطعام  
شرباً و خاصة إن كان الوقت فيما بين نوائب أخى معتدلاً .

أحيات في الحادثة - أ عن عشر هذه الأخلاط تنوب كل يوم  
- ألف ٣٧٥ : و خاصة نحو المساء و بالليل ولا تنوب بالغداة نصف النهار .  
العلل و الأعراض : قال - أ : إذا عفن البلغم - أ الرجائي  
كله تبع نافضه في كل يوم حمى .

قال في كتاب آ اصناف - أ أ الحيات : النابتة كل يوم تحدث في  
الأمزجة العلمية و الزمان و المكان ، الإنسان الرطبة تاردة كالنساء ،  
و المشايخ و الصبيان و مع أكثر الأظعمة و الحفص - أ و الدعة  
١٠ و لا تبقى مراراً و لا يخرج منه بالبرق مراراً و تنوب من البلغم إذا عفن .  
قال : و هذه الحى تكون إذا كانت خالصة من بلغم عفن تدفعه  
الطبيعة فتجريد في الأعضاء الحساسة و ابتدائها يكون مع برد [ في - أ ]  
الاطراف هو بالاشعرار اتسبه منه بالنفص ، يدسر استسلاء الحرارة  
بعد البرد فيطول منه تزيد نوبة الحى الى أن تبلغ متجاوزة لبرودة الخلط  
١٥ و لزوجه . فلذلك تبطل الاشتعال [ و الحركة - أ ] و يمتنع من النفوذ  
في مجارى كثيرة فينضغط بالضيق الصغار فيه كثير و ذلك [ في - أ ]  
أول النوبة .

(١) من ن و ف ، الأصل : لم ينفعهم (٢) من ف (٣ - ٣) من ن و ف ،  
الأصل : تبعه نافض (٤) ن : كالشواء - فتأمل (٥ - ٥) من ن و ف ، الأصل :  
التمى بهى - كذا (٦) من ن و ف .

دفي. فان الأمرين اذا فرطا ضاران<sup>١</sup> له [ لأن - ٢ ] الحمام و الهواء  
الحار اذا فرطا ذابت الأخلاط المجتمعة فيهم وانصبت في البدن كله  
فلا يؤمن ان يصير الى الرئة و القلب و أن يرتفع في بعض الأوقات الى  
الدماغ ، و الأجود و الأصلح ان تبقى هذه الأخلاط لاثبة في الكبد  
او في عروقها الاول . فأما الهواء البارد<sup>٢</sup> فانه يجعل اخلاطه عسرة النضج . ٥  
و إن كان في الكبد سدة يسيرة زاد فيها . و إن لم تكن ولدها اذا  
بغلاظ الأخلاط و منع النفوذ و لحج بسبب غلظه .

فهذا تدبيرهم اذا توليت امرهم منذ اول يوم ، فان لم تحضرهم<sup>٣</sup>  
إلا بعد ان يغشى عليهم فانظر فان لم يكن [ في - ٦ ] شئ من المواضع  
التي ذكرتها [ الك - ٧ ] ورم فأطعمه خبزا يسيرا مع نوع من انواع ١٠  
الشراب الذي ينفذ سريعا ثم ادلكه بسرعة على ما وصفت قبل ، فان  
كان الزمان حارا فاسقه في المرة الثانية و الثالثة و هو حار ، فان شرب  
الحار افضل من البارد في جميع المداواة التي تستعمل فيها ذلك ، لأن  
الحار يعين على نضج الأخلاط الخامة . و ينبغي ان تلتطف تدبيره ما امكن  
[ كفعلك - ٨ ] في المحموم بما يلطف من غير ان يسخن ، و الشراب ١٥  
المائى نافع لهؤلاء منذ اول الأمر و إن كانت حمائم<sup>٩</sup> قوية ،<sup>١٠</sup> و ما اقل  
ما تعرض القوية<sup>١١</sup> في هذا الموضع . فان اتفق ان يكونوا شيوخا فهو  
(١) ن : ضارين . ف : ضار (٢) من ن . ف : و ذلك ان (٣) من ن و ف ،  
الأصل : الباردة (٤) من ن و ف ، الأصل : او (٥) ف : يدعى اليهم (٦) من  
ن و ف (٧) من ف (٨) من ن (٩) من ن و ف ، الأصل : قواهم (١٠ - ١٠) من  
ن ، الأصل : و ما اقل ان يعرض للقوية ، ف : على ان القوية ما اقل ما تعرض .

فاسقه مكان [ ماء - ١ ] انغسل سكنجبينا دائما وإن كرهه . و أكثر ما  
 (الف ١٣٧٥) بذلك على برد الأخلط و يهولها النبض الصغير  
 المتفاوت البطيء ، وإذا كان كذلك فإن لون البدن يتغير معه على المكان  
 الى ما وصفنا قبل ذلك ، وعسى ان يظن انه لا يمكن ان يكون فى انهى  
 ٥ نبض متفاوت بطيء و كونه من صحيح موجود بالخس ، وإن كان الوقت  
 صيفا و المريض معتادا لشرب [ الماء - ٤ ] [ البارد فمن الواجب ان كان  
 الصيف شديد الحرارة و كان معتادا لشرب الماء البارد كما ذكرنا ان تسقيه  
 سكنجبينا بماء بارد ، وإن كان شتاء فاسقه بماء حار من كان معتادا للماء - ٥ ]  
 الحار او البارد . و كذلك ايضا ان كان حر "صيف مفرطاً" فاسقه  
 ١٠ بالماء البارد بعد ألا يكون<sup>٦</sup> [ فى احشائه ورم او - ٦ ] شىء مستعد لقبول  
 الآفة سريعا . و أما الحمام فى غاية المضادة لهم ، و كذلك الهواء الحار  
 غاية الحرارة و البارد غاية البرودة ، و لهذا ليس ينبغى ان تدخله الحمام .  
 و اجعل فراشه فى الصيف فى موضع ريح طيب<sup>٧</sup> ، و فى الشتاء فى موضع  
 (١) من ن و ف (٢) كذا فى الأصل ، ن و ف : نيتوتيا (٣) من ن و ف ،  
 الأصل : المتقارب (٤) من ف (٥) من ن . وهذا لفظ ف : « و ان كان الوقت  
 صيفا و كان المريض معتادا لشرب الماء البارد فسقه لسكنجبين بالماء البارد .  
 و إن كان شتاء فسق بجميع هؤلاء بالماء الحار من كان معتادا منهم لشرب الماء . »  
 (٦-٧) ليس فى ن (٧-٧) كذا فى الأصل ، ن : « و لا تسقه الماء البارد إلا بعد  
 ألا يكون » . ف : « فسق جميعهم بالماء البارد و بعد ألا يكون » (٨) من ن ، ف :  
 فى احشائهم - فقط (٩) من ن ، الأصل و ف : مستعدا (١٠) من ن و ف .  
 الأصل : طيبة .

المكان خبزا مبلولا بشراب<sup>١</sup> ممزوج بعد ألا يكون في البطن ورم  
ولا في السكبد فانه ان كان في المعدة او السكبد ورم و البدن مملوء [من -<sup>٢</sup>  
مثل هذه الأخلاط فليس في العليل رجاء بعد ان يكون نبضه [قد -<sup>٣</sup>  
تغير هذا التغير فتقدم و عرفهم انه يموت ، فأما من يطمع في برئه و هم  
من تصيبه هذه العلة من غير ان يكون بهم ورم ، فان استنكفت<sup>٢</sup> مداواته ه  
من اول يوم فقحيح<sup>٤</sup> ان يغشى عليه و أنت تتولى<sup>٥</sup> تدبيره منذ اول امره  
و لم تنذر به او تأهبت لمنعه من الحدوث ، فان عاجلته في الأيام الثلاثة  
[الاول -<sup>٦</sup>] بما وصفنا و لم يعرض له مكروه فتسم التدبير على ذلك الى  
السابع لا تزدد<sup>٧</sup> على ماء العسل وحده مطبوخا فيه زوفا ، فان من به هذه  
العلة يصبر على الإمساك عن الطعام زمانا طويلا ، لأن بدنه يغتذى بتلك ١٠  
الأخلاط الخامة المجتمعة اذا نضجت ، فان تهيأ ان تكون تلك الأخلاط  
[الخامة -<sup>٨</sup>] مع تهولها<sup>٩</sup> فاسدة فسادا لا يمكن معه ان تنضج فليس يرجى  
المريض [ايضا -<sup>٦</sup>] فأما من يرجى فاغذه الى التاسع بماء العسل ، وإن  
اضطرت على ما قلنا فماء الشعير ، فان ابت نفسه<sup>٩</sup> ماء الشعير فحسو خندروس  
مع خل فان الخل لا يضر من علته هذه العلة .

فان احسست في وقت ما ان الأخلاط [الخامة -<sup>٨</sup>] عظيمة جدا

(١) من ن و ف ، الأصل : في شراب (٢) من ف (٣) ن : استكشفت ، ف :  
استكفيت (٤) من ن ، الأصل : ففتح ، ف : فلا شيء اسمح (كذا ولعله : اسمح)  
من (٥) من ن و ف ، الأصل : تبدل (٦) من ن و ف (٧) من ن ، الأصل  
و ف : لاتريده (٨) كذا في الأصل ، ن و ف : نهوتها (٩ - ٩) من ن و ف ،  
الأصل : انت نهيته .

عنهم [ الدالك - ' ] إلا [ فى - ' ] الوقت الذى يأخذهم فيه النوم فان  
الدالك الكثير يحلب النوم ، ولا تأذن لهم فى النوم الطويل لكن يجعله  
معادلا لليقظة لأنهم يحتاجون الى النوم بقدر حاجة الى اليقظة لأنه فى  
النوم الطويل تنضج تلك الأخلاط وفى اليقظة تتحلل ، ومن مرضه من  
٥ خلط خام فهو يحتاج الى ذلك فان لهما - اذا تداولا - ( الف ٥ ١٣٦ )  
المريض بمقادير متساوية - نغما عظيما . ونبض هؤلاء وإن كان فى الغاية  
من الصغر والضعف وكان مع هذا شديد الاختلاف فالبلية عظيمة جدا ،  
وينبغى ان تفعل ما قلته فقط ، وإن كان فى النبض قوة وعظم يسير وجدته  
لا ضغط فيه ولا اختلاف فتفقد ما فى البطن من الفضل ثم احتمن معه متى كان  
١٠ الفضل ليس يخرج من نفسه خروجا جيدا ، وهذا الفضل يكون فى العروق  
الأول من عروق الكبد الى ان تنحدر من الكبد الى الأمعاء ، وماء العسل  
يستفرغ هذه الفضول جدا ، فان رأيت الاستفراغ جيدا فوق ما ينبغى  
فاطبخ ماء العسل اكثر فانه اذا طبخ [ اكثر - ٤ ] كان اسهاله اقل وغذاؤه  
اكثرا ، وإن كان ينحدر اكثر فلا تسق ماء العسل لكن ماء الشعير ، فان  
١٥ دام الانحدار فاقطع ماء الشعير واغذه بحساء متخذ من الخندروس  
لأنك ان لم تفعل ذلك تبعه غشى ، وتفقد النبض دائما فانه ربما استحال  
بغثة الى ضعف او الى اختلاف او الى صغر ، فان رأيت ذلك فغذه على  
( ١ ) من ف ( ٢ ) من ن و ف . الأصل : الى ( ٣ ) من ن و ف ، الأصل : التطفية -  
خطأ ( ٤ ) من ن و ف ( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : نفسه ( ٦ ) من ن و ف ،  
الأصل : اضعف .

فلهذا علاجه عسر لأنه مع الحاجة الى الاستفراغ لا يمكن استفراغه ،  
فأما انا فلم اقدر لهم على شيء من الاستفراغ خلا ذلك ، فبتدئ من  
اول المرض بذلك الفخذين و الساقين و يكون ذلك من فوق الى اسفل  
بمعدل خشن ليخشن الجلد و يتحلل ما فيه ثم ادلك اليدين [ و الرجلين - ١ ]  
من فوق الى اسفل و ابدأ من المنكبين ، فاذا رأيت اليدين و الرجلين ٥  
قد سخنت سخونة شديدة و خفت ان يصيبه مثل ما يصيب صاحب الإعياء  
من مس التقرح العارض في الإعياء اقصد الى ذلك الصلب ، و إذا سخن  
ايضا فادلك بدهن على العضو<sup>١</sup> بمبلغ ما تحتاج اليه من السخونة بذلك  
الدهن ثم ابتدئ آخر فامرجه بدهن لا قبض فيه او بدهن البابونج ان  
كان شتاء ، فان لم يحضر فاغل في الزيت شبتا في اناء مضاعف و مرخ ١٠  
به مواضع الدلك و امسح عنه الدهن فانه يكشف<sup>٢</sup> و يؤذي ، ثم ادلكه  
ايضا يابسا حتى يجد مس الإعياء ثم عد الى الدهن على ما فعلت سواء  
لا تخالف . افعل : ذلك نهارك كله في بيت [ مضى - ٥ ] صافي الهواء  
ليس بندي و لا مفرط في الحر ، و أنفع الأدوية له ماء العسل المطبوخ  
فيه زوفا ، و لا تعطهم طعاما ، و لا يكثر من الشراب و اقتصر بهم ١٥  
في الأيام الثلاثة الأولى على ماء الشعير وحده و يدلكون دائما<sup>٣</sup> و لا يقطع  
(١) من ن (٢) من ن ، الأصل : دهن ، و قد سقط من ف من بعد قوله  
« فادلك بدهن » الى قوله « ثم ابتدئ » (٣) ف : يكرب (٤) من ن ، ف :  
تفعل ، الأصل : بفعل (٥) من ن و ف (٦) من ن ، ف : اعتصر ، الأصل :  
يكثرو (٧) زاد في ف : يتداوله جماعة .

درهمان . اهل الج اصفر بلا نوى اربعة اسود [ ثلاثة كشوت - ١ ] اربعة  
تربد عشرة غاريقون ثمانية يعجن بماء الرازيانج او بماء الهندباء ويسقى  
بأحد هذين المائين بقدر ما ترى في كل خمسة [ ايام - ١ ] درهمان ونصف  
حتى تنقلع .

د استحاق : هذه طويلة غير سليمة تتولد عن عفن البلغم وإذا تبادت  
ايامها فاستعمل سكنجبينا او الأضمة<sup>٢</sup> المقوية لقم المعدة كاللادن والسكر  
وقصب الذريرة والزعفران والورد بماء الآس والنعام وربما خلط  
معها النضوح المعلق او عسوسن على قدر احتماله للحرارة وتبل بها قطعة  
وتجعل على فم المعدة ويقا بالفضج وسكنجبين فينفع منه ويستفرغ  
١٠ بالتبريد والملح الهندى والبورق الارمنى ولباب القرطم .

من تذكرة عبوس لنافض الف ١٣٦٥<sup>١</sup> - البلغمية : ايرسا  
مقال يشرب بماء حار او مثقال [ من - ٢ ] القسط او غاريقون، او يدهن  
البدن بدهن القسط او دهن انسوسن او دهن المر او دهن القيصوم .

قال ج فى حيلة البرء : قد تبدئ الحى فى البدن عن بلغم خام  
كثير جدا وفى معدى ضعف قد ضرتهن التخم وغيرها ، ومن هذه حاله  
١٥ فان بطنه منتفخ . وبنده ولونه يتغير مرة الى يياض ومرة الى كهودة  
رصاصية . ونبضه صغير مختلف ويحتاج الى استفراغ إلا انه ليس يمكن  
فصده ولا اسهاله لأنه من غير ان يفعل به ذلك يعرض له عشى وخمول ،  
(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل « و » (ب-ب) من ن وف ، الأصل :  
بالأضمة (غ) ف : سدك (ه) من ن .



برد كما يلحق من الثلج .

[١ - لي] في المنارستان : يستدل على البلغمية بالنافض الذي

تصطك فيها الأسنان ، والذي يقول جالينوس في النافض انها [١ - في]

البلغمية ، الربع ضعيفة . يعنى الارتعاد . فأما البرد فهو فيها قوى .

[١ - لي] اذا رأيت بلغمية نقية الغترات فتق بأنها قصيرة المدة ه

لأن هذه تكون لقلة البلغم ورقته وخفافة البدن فان رأيت مع ذلك

عرفا فتق بذلك اكثر .

[١ - الأولى] من اغلوقن : نافض البلغمية ابرد من كل نافض

و النبض فيها ابطأ منه في جميع اخيات و يبلغ من نفع القيء [الذي - ٢]

بعد التملؤ فيها ان خلقا برؤوا عنها باستعمالهم ذلك مرة واحدة فقط ، ١٠

و كذلك الحال في القب غير الخاصة بالارتفاع بلقي . "سبريت" ينفع

من اخي البلغمية الخالصة .

ابن ماسويه : الخردل نافع منها اذا كانت مزمنة وعن جميع الأمراض

المزمنة البلغمية ، و الخل يضاد "بلغم" .

١٥ روفس : اقراص الغافث نافعة من اخي المزمنة .

ابن ماسويه : اقراص الورد ثلاثة دراهم . عصارة الغافث درهمان

ورق افستين [رومي - ٧] درهم ونصف و شكاعى درهم ، باداورد

(١) من ن و ف (٢) من ن (-) من ن و ف . لأصل : نقي - كذا (٤-٤) من

ف ، الأصل : يروونه يستعملهم ، ن : برؤوا يستعملهم (٤) ف : اسكراب .

(٦-٦) من ن ، الأصل و ف : حب للجوى - فقط (٧) من ف .

و بعدها ان طالت فأسهل ايضا و اسق [ اقراص - ' ] الغاث و قو المعدة ما امكن :

اغلقن [ قال - ٢ ] : اسق فيها سكنجبينا في الايام الاول [ و ' ] ما يدر البول باعتدال و اجعل [ جملة - ' ] تديره بما فيه فضل لطافة  
 ٥ و عند المنتهى فأدم العناية بضم المعدة ، فاذا انتهت فالقء بالفجل بعد التملؤ [ من الطعام ٢ ] و الإسهال بما يخرج البلغم ، و وائر ذلك .

جوامع اغلقن ، [ قال - ٢ ] : في اول البلغمية [ الى - ٥ ] ان يجوز ثلاثة ايام او أربعة ايام لا يسقى سكنجبينا ولا يسقى شيئا يطفئ [ شديدا - ' ] ليندوب البلغم بحرارة [ الحى فان الحى اذا واطبت كل يوم اذابته ثم اعط سكنجبينا و نحوه و لتعن بالمعدة و بعد - ' ] الانتهاء اسهل البلغم و قسي مرات ( الف ٥ ١٣٥ ) متتابعة .

من جوامع الحيات غير المفصلة : لا يخلو صاحب البلغمية من الم في المعدة و الكبد .

ابن ماسويه [ قال - ٢ ] : في حى البلغم لطف التدبير الى السابع فان نقصت [ نقصانا - ٢ ] كثيرا فمر [ ه - ٥ ] على ذلك ، و إن لم تناقص فغلظ التدبير بحسب ما ترى لأنها مزمنة و لا ينبغي ان تسقط القوة .

من جوامع اغلقن ، [ قال - ٢ ] : نافض [ الحى - ٥ ] البلغمية يكون فيها

(١) من ن و ف (٢) من ف ، و زاد فيه « النائية كل يوم » (٣) من ف .  
 (٤ - ٤) من ف ، الأصل : واصل ، ن : و مل (٥) من ن (٦) من ن و ف ،  
 الأصل : اسهال (٧-٧) من ن و ف ، الأصل : اغلقن .

الى . فلذلك نقول انه ليست مع حمى بلغمية نافض و مع الصفراء ،  
ذلك لانه قد صح بالتجربة ان الحس بالبرد و اصططكاك الاسنان يكون في  
جميع حيات البلغم ، و إن كان برده في اوائل الحيات لا يبلغ هذا فليست  
علة بلغمية قوية .

من جوامع الحيات : الحادثة عن عفونة بلغم منها ما يكون من ه  
بلغم زجاجى و يتقدمها ابدا ' نافض ، و منها ما يكون من بلغم مالح  
[ و يتقدمها اقشعرار ، و منها ما يكون من بلغم حامض - ٢ ] و يتقدمها  
برد ، و منها ما يكون من بلغم حلو و ليس يتقدمها من هذه شىء .  
جوامع اغلوقن : يفرق بين البلغمية و الربع ٢ بأنه لا ٢ يكون في

انحطاط البلغمية [ عرق و لا ينقى العرق في حال الفترة و لا تحتاج الى ١٠  
دليل لازم للبلغمية - ٢ ] اخص من فقد العرق ٢ .  
قال : و هذه الخى لأنها لازمة اكثر الأوقات و لأن فم المعدة

يضعف معها و يحدث غشى و قلة شهوة و استمرار فتسقط القوة و خلطها  
غليظ لا ينضج سريعا و تسقط القوة قبل ذلك .

جورجس : اذا صاعدت [ القوة في ابتداء - ٢ ] البلغمية ٢ نخذ صبوا ١٥  
عشرة مثاقيل و مصطكى مثقالا و إهليلجا [ اصفر - ٢ ] اربعة [ مثاقيل - ٢ ]  
و تربدا مثقالا ، و اجعله حبا و اسقه منه مثقالين . و إن شئت فاستقه نقيع  
الصبر بنقيع الشاهترج و البادورد ٧ ثم اذا تقضته فأنزله اقراص البورد

(١) ن : ايضا (٢) من ن و ف (٣-٣) من ف ، ن : انه لا . لأصل : لأنه -  
يقط (٤) من ن و ف ، لأصل : العروق (٥) ن : العاة (٦) من ف (٧) من  
ف ، لأصل و ن : البازورد .

ابن سريون : ان اسرف القىء فيها واحتجت تسكينه فسكره بالمصطكي<sup>١</sup> و العود و القرنفل و نحوها ، و لا تسقى فيها ماء القواكه الباردة و إن ترهل الوجه و الأطراف فاسقى مدرة للبول مع غافث و أفستين ، فان اضطرت فدواء الكرم و دواء الملك و الأميروسياء و أنفع منها ٥ لذلك هذا القرص :

صفة اقراص تصلح خبي بلغمية مزمنة تحدث مع نفضة شديدة و تهبج الوجه و الأطراف : يؤخذ انيسون اربعة ساذج افستين سنبل لوز مر مقشر ثلاثة ثلاثة صبر اربعة عصارة غافث<sup>٢</sup> ثلاثة بزركفس درهم يعجن بماء الكرفس و يسقى بماء الرازيانج و الكرفس او بطيخ ١٠ بزريهما او بسكتيجين .

١٠ على ما رأيت : لا شيء ابلغ في قلع البلغمية من القىء لكنه يضعف النفس ١٣٥٥<sup>٣</sup> المعدة جدا ، و المعدة تضعف في هذه الحمى . و الإسهال و إن كان نافعا [ في هذه الحمى - ٤ ] فليس بالبالغ ، فلا شيء اصلح من الجوع الطويل و النوم عليه و الرياضة و إدرار البول ١٥ لأن بهذه ينضج بعض البلغم و يستفرغ بعضه .

من الرابعة من العلل و الأعراض : لست اسمي النافض حس<sup>٤</sup> البرد الشديد في البدن بل اسمي به ما يحدث<sup>٥</sup> النفضة و الرعدة .

(١ - ١) من ف ، الأصل و ن : قبل المصطكي (ب) ن : لم يترهل (ب) من ن ، الأصل : شو ، ف : هذه (٤) من ن و ف ، الأصل : كرفس (٥) من ن ، ف : لها . (٦ - ٦) من ن و ف ، الأصل : تستقرء (٧) ن : حبس (٨) زاد هنا في الأصل « من البرد » وليس في ن و ف .

مكنة و الشراب<sup>١</sup> بناء معلى و الحمام جيد فى هذه الحمى ، ولا تعصه<sup>٢</sup> فزوجا  
حتى تنحط اخنى إلا ان تراه قد ضعف فان طال الأمر فاسق الأقراص  
و المعجونات التى تسقى فى الاستسقاء - مثل دواء اللك و دواء القسط -  
و أدمن الإسهال بالصبر و الإبراج و المدرة للبول .

- [ و هذه - ٣ - ] قرصة [ جيدة صفتها - ٤ - ] : انيسون ساذج ٥  
اسارون افسنتين لوز مر غاقت ، يقرص بماء كرفس و يسقى بماء طيبخ  
الأصول و تستعمل هذه بقدر السخونة ، و انحرف عنها بقدر الحرارة  
فيها و قلة خلوصها ، فان كانت محتلطة بالصفراء قل الى السكنجين  
و ماء الشعير و أقراص الورد و الجلنجين ، و إن اختلطت بالسوداء فثبث  
تشجع و أعط دواء الكبريت و الترياق و الفلافل و الكوفى و طيبخ ١٠  
النخوة [ و الفودنج - ٤ - ] و ما اشبه ذلك .  
تياذوق [ قال - ٥ - ] : حمى البلغم تكون ببرد شديد حتى يخيل  
اليه انه جالس فى ثلج و يطول ذلك و لا يكاد يسخن ، و نافض الغب معه  
غرز<sup>٦</sup> كغرز الإبر ، و "بلغمية تبرد كبرد الثلج" .  
= لى = [ حمى البلغم كما ذكر - ٦ - ] فلذلك<sup>٧</sup> تصطاك الأسنان ، و إذا ١٥  
ازمنت و أقبل الوجه و الأطراف معها تنبج فعلبك بأدوية حارة مقطعة  
كأميروسيا و دواء الملك و اللوز المر و نحوه .
- (١) كذا فى النسخ التى بأيدينا ونعنه : فالشراب (٢) من ن : الأصل : لا تعطيه ، واللفظ  
مصحف فى ف (٣) من ف (٤) من ن وف (٥) ن وف : غرزاني (٦) من ن .  
(٧) من ن ، الأصل وف : من هذا .

فعليك بما ينضج كالنوم وترك الغذاء ثم السكنجيين - ١ [ واسق فيها الماء الحار فانه يحلو البلغم و يقطع العطش المتولد في هذه الحمى و احتل للقيء فان لم ينجى من نفسه فاجعله بالمقطعات ٢ و تؤخر الغذاء عن وقت الدور و اسق سكنجينا ، فان جاوز الأربعة عشر يوما فاسق حينئذ ماء الرازيانج و الكرفس و أقراص الورد و الجلنجيين ٣ معها ، فان طال ايضا فاسق ما هو أقوى و هو : عنصلان ٤ عشرة عشرة سنبل اربعة دراهم انيسون مصطكى اربعة اربعة غافث خمسة دراهم باداورد خمسة شكاعى اربعة تطبخ بثلاثة ارطال ماء و يصفى ٥ اذا بلغ رطلا و يمرس ٦ فيه خمسة دراهم [ من ] جلنجيين [ و يسقى في ثلاثة ايام كل يوم بخمسة دراهم من جلنجيين - ١ ]

١٠ و إن طال ايضا فانفض الطيبة بحب يتخذ من ايارج و عصارة غافث و ملح هندي و تربد ، و اسق من طابخ النانخوة و الغافث و بزر الرازيانج و بزر كرفس و ورد .

طابخ [ نافع - ٧ ] للحمى المزمنة ٨ و البرد الصعب ٩ : صعدت نانخوة كزبرة يابسة ١٠ رالف ١١ ١٣٤ ١٢ فودنج زنجبيل تين زبيب منزوع العجم ١٥ منقى ثلث رطل ، و قد يسكن الحمى ماء الجرجير اذا شرب منه ثلاث اواق ، و العاقرقرحا اذا طبخ [ في الدهن - ٧ ] و مرخ به ، و إن كانت القوة

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : في المقطعات (٣) من ن و ف ، الأصل : السكنجيين (٤) من ن ، الأصل و ف : اصلان (٥) من ن و ف ، الأصل : يستقى (٦) من ن و ف ، الأصل : ليرش (٧) من ف (٨-٨) من ن ، الأصل : البرد و الصعبة ، ف : و البرد و الصعب (٩) من ف ، الأصل و ن : رطبة .

وجع المعدة و الغشى كثيرا و اللون الأبيض الأصفر ، و الرجيع الرقيق  
البلغمى و لثق<sup>١</sup> الفم و سهو كته و قلة العطش ، و البول فى اولها ابيض  
رقيق فاذا نضجت صار احمر غليظا ، و نوبتها<sup>٢</sup> فى الأكثر بالعشيات<sup>٣</sup>  
و بالصبيان و الشيوخ و النساء و أصحاب كثرة الشرب و الفواكه .

علاجها<sup>٤</sup> : يسقى نصف رطل [ من -<sup>٤</sup> ] ماء البلابل و خمسة ٥  
دراهم [ من -<sup>٤</sup> ] لب القرطم و عشرة دراهم [ من ] فانيذ ، و إن شئت  
فأسهله بأوقيتين من جلنجبين و ثلاث اواق [ من -<sup>٤</sup> ] ترنجبين<sup>٥</sup> ،  
و إن اضطرت [ فى هذه الحى -<sup>٦</sup> ] الى ماء الشعير لحدة فيها فاجعل  
فيها طيبخ الكرفس او الرازيانج او سكنجبينا معسلا ، و إن حمض ماء  
الشعير فى معدته فاسقه ماء العسل و لا تمنع القيء فى هذه الحى فانه ١٠  
جيد إلا ان يسرف ، و اجعل غذاءه ما يدر البول و العرق ، و إن هاج  
صداع فأكبه على طيبخ المحللات و لا تنظله و لا تدهنه ، و إذا ابتدأت  
النوبة اسقه ماء حارا قد طبخ فيه انيسون و فودنج [ و بزر كرفس  
و مصطكى ، و أكبه على ماء مغلى بماء اذخر و بابونج و فودنج -<sup>٧</sup> ]  
و مرزنجوش و نمام و شبت و عاقرقرا ، فانه يمنع النافض و يسرع ٥  
الصعود ، و افعل هذا فى الربيع ، و احذر فيها الماء البارد فانه يطول الحى ،  
فان لم يكن البلغم غليظا فالسكنجبين جيد [ له لانه يخرج البلغم ، و إلا  
\_\_\_\_\_ ننت (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : بالأكثر فى  
(١) من ن و ف ، الأصل : ننت (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : بالأكثر فى  
العشيات (٣) من ن ، الأصل : علاجه ، ف : ابدأ فى علاجها (٤) من ن (٥) من  
ن و ف ، الأصل : نرجس (٦) من ف (٧) من ن و ف .

[ من <sup>١</sup> ] الماء الحار <sup>٢</sup> و يسقى و يعطى بالغدوات جلنجبين بماء <sup>٣</sup> حار ،  
 فان كان في مائه انصباع فاسقه جلنجبينا سكريا و بعد ذلك بساعتين  
 ماء الشعير ، و احذر الماء البارد في هذه العلة <sup>٤</sup> لانه <sup>٥</sup> يغلظ المادة و يزيد في  
 كميته <sup>٦</sup> ، و استعمل الماء الحار <sup>٧</sup> لانه يلطف المادة و يذيبها ، و أكبه في وقت  
 النافض على بخار <sup>٨</sup> طيبخ المرزنجوش و الفودنج و النمام و العاقرقرا ،  
 و بعد اربعة عشر يوما استعمل [ ماء <sup>٩</sup> ] الرازيانج و كرفسا ان احتجت  
 اليه ، و هذا اذا لم تكن حدة و كانت مادة كثيرة ، و [ إن - <sup>١٠</sup> ]  
 لم تحتج فاقصر على جلنجبين و قرص ورد و استفرغ البدن بعد العشرين  
 بدواء القيء القوى ، و متى رأيت الماء فيها قد احتد و انصبغ فافصد .

١٠ إلى غرض هذه الحمى استفراغ البلغم بالقيء و الإسهال و إنضاج  
 ما بقي منه بالتدبير اللطيف و تنقية ما في العروق منها بالبول فانه لا شيء  
 اجود للبلغم من [ كثرة - <sup>١١</sup> ] درور البول <sup>١٢</sup> إلا انه يجب <sup>١٣</sup> ان يتوقى  
 ذلك اذا كان مع حرارة و حدة .

حميات ابن ماسويه ، قال : انه يحدث في اولها برد ثم تبطل السخونة  
 ١٥ ﴿ الف ٥ ١٣٤ <sup>١٤</sup> ﴾ و إذا لمسه لاس احس [ بحرارة رطوبة لذيدة  
 ساكنة ، و إذا اطلت اللس احسست - <sup>١٥</sup> ] بحرارة رديئة ، و يحدث معها

(١) من ن (٢-٢) ن و ف « مرة باستعمال القيء كما تبدى النوبة و يحس  
 بالبرد بسكنجبين و ماء » فتأمل (٣) من ن و ف ، الأصل : لا (٤) من ف ،  
 الأصل و ن : كيفيتها (٥) سقط من ن و ف (٦) من ن و ف (٧) من ف .  
 (٨-٨) كذا في الأصل ، ن : لأنه يجب ، ف : إلا انه لا يجب .



كانت بالنهار دل على غلبتها اذا كانت في وقت تحلل البدن و يصير  
في غذاء المريض بالليل فيصير اردأ .

اريباسيوس [ قال - ١ ] : ' يكون في انتهائهما<sup>٢</sup> برد اكثر من النفث  
و تعسر سخونته و صعودها و تطول مدة صعودها و لا يكون معها لهيب  
شديد و لا نفس متواتر و البراز بلغمي يطول صعودها ايضا بضد<sup>٣</sup> حتى ه  
الصفراء و كذلك القيء و لون الوجه ابيض اصفر فيرهل<sup>٤</sup> و لا يعرق  
في الأيام الاول [ إلا الأقل منهم و - ٥ ] أقل من ذلك العرق  
و لا يبق انحطاطها و البول [ اما - ١ ] رقيق ابيض او غليظ احمر و علاجها  
اسهال البلغم برفق و القيء و التقطيع بسكنجبين و تلطيف التدبير .

[ من - ١ ] جوامع اغلوقن : تحتاج هذه الحى و المطرطيوس<sup>٦</sup> ان ١٠  
تستعمل فيه السكون و خاصة قرب المنتهى لتضج الخلط و لا ينتشر ،  
و من اردأ الأشياء الأطعمة الغليظة لأنه لا يهضمها و تصير بلغما و تطول  
الحى ، و اعن باستفراغ البلغم في هذه الحى .

الساھر [ قال - ١ ] : لين<sup>٧</sup> البطن في هذه بماء اللباب و السكر

او بأوقية جلنجبين و ثلاث اواق<sup>٨</sup> من الترنجبين<sup>٩</sup> تمرس في نصف رطل ١٥

(١) من ف (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : من التهابها (٣) من ف ، الأصل و ن :  
بعد (٤) هكذا في الأصل ، ن : رقيق مترهل ، ف : مترهلا (٥) من ن ، ف :  
إلا اقلهم (٦) كذا في الأصل : ن : المطريطاوس ، ف : المطرطاوس ، و قد مر  
التعليق عليه في ج ١٥ ص ٣ فراجع (٧) من ن و ف ، الأصل : لين .  
(٨-٨) من ن ، الأصل : نرجس ، ف : ترنجبين .

و المصطكى و الملح الهندى ، و يكون الصبر مغسولا ؛ و إن عرض تهيج فى الوجه و وزم فى الأطراف فاسق دواء الكركم و دواء القسط و لا تعط فروجا و لا غيره إلا <sup>١</sup> ان تجد ضعفا ، و دبر بالتدبير اللطيف الى سبعة ايام ، فان رأيت [ ان - <sup>٢</sup> ] الحمى <sup>٣</sup> [ ليست - <sup>٤</sup> ] تنقص فقلظ قليلا الى اربعة عشر لتحفظ القوة ، و اعتمد فيها بعد النضج و النفص على <sup>٥</sup> هذه الأقراص <sup>٦</sup> انيسون ، صبر اربعة اربعة <sup>٧</sup> اسارون ، ساذج ، افسنتين سنبل ، لوز [ مر - <sup>٨</sup> ] مقشر ، بزر كرفس من [ كل واحد - <sup>٩</sup> ] درهم ، عصارة غافث و مصطكى ثلاثة ثلاثة ؛ يقرص و <sup>١٠</sup> يعطى درهما بسكنجبين عسلى ، فان لم تكن خالصة و خالطها شئ من هذا فيحسب ذلك اجعل <sup>١١</sup> تدبيرك و اخلط فيه سكنجبينا سكريا و ماء الهندباء و [ ماء - <sup>١٢</sup> ] الرازيانج و أقراص الطباشير ، و إن كان ما يخالطها سوداء فزد فى المسخات الملطقات ، و اسق أقراص الأفسنتين بطبيخ الأصول و دواء الكبريت و الكمون و نحوه .

[ المقالة - <sup>٢</sup> ] الأولى من مسائل ايديميا : النابتة كل يوم [ طويلة - <sup>٣</sup> ]

١٥ قتالة و النهارية اخبث من الليلية لأنها تريح البدن و مادتها لا تتحل سريعا ( الف ٥ ١٣٣ ) فيجتمع على الطبيعة الدوام و طول المدة ، و إذا

(١) من ن و ف ، الأصل : الى (٢) من ف (٣) من ن و ف ، الأصل : الحمام .

(٤) من ن و ف (٥ - ٥) ن : أقراص الأنيسون صفتها (٦) زائد فى ن « كرفس » و لا حاجة اليه لأنه يجيء ذكر بزده (٧) من ف ، و لفظ ن « درهم درهم » .

(٨ - ٨) ن و ف : يسقى درهم (٩) من ن ، ف : امل ، الأصل : اصل - كذا .

(١٠) من ن .

لب القرطم ، لأن شأنه اسهال البلغم . فان دعت الحاجة - لحدة فيها -  
الى ماء الشعير فاجعل معه سکنجینا عسلیا او طبیخ ﴿ الف ١٣٣ ٥ ﴾  
الرازیانج و الکرفس ، وإن حمض ماء الشعير فی معدته فلا تسقه ،  
ولا تسقه<sup>٢</sup> فی هذه [ الحمى -<sup>٢</sup> ] الأشياء ؛ الحامضة كالتمر الهندی و الإجاز  
و نحوه و لا تسعطه بدهن و لا تحلب علی رأسه إلا من ضرورة [ شديدة -<sup>٥</sup> ]  
و [ یكون -<sup>١</sup> ] غذاؤه اضلاع السلق و ماء الحمص و قلله ، وإن اشتد  
البرد علیها<sup>٧</sup> فاسقه ماء سخنا قد طبخ فیہ انیسون و فودنج و بزر الکرفس  
و مصطکی ، فانه یمنع النافض فی هذه و فی الربع ، و أكبه علی طبیخ  
الإذخر و التمام و الشبث و المرزنجوش و العاقرقرا ، فانه یمنع النافض ؛  
و علیک بالسکنجین ، و احذر الماء البارد فانه یغلظ [ الأخلاط -<sup>٨</sup> ]  
و یمنع النضج و یطوّل الحمى ، و اسقه الماء الحار دائما فانه نافع جدا  
و ذلك انه یسبل ما فی المعدة من البلغم و ینضج التی<sup>١٠</sup> منه و یقطع عطشه  
لإذابته الرطوبات الجامدة التی فی معدته ، فان لم یجئ التی من نفسه فاسقه  
نقیع الفجل و الشبث و اللویا ، فعلى هذا دبرهم الى اربعة عشر [ یوما -<sup>٩</sup> ]  
فان جاوزت فاسق طبیخ الرازیانج و الکرفس و أقراص الورد ، و إن  
طالت فزد فیہ الغافث و الشکاکى و البادورد<sup>١١</sup> ، و أسهلهم<sup>١٢</sup> بحب الصبر  
(١) من ن و ف ، الأصل : و (٢) من ن ، ف : لاتسقى ، الأصل : لاتسقى .  
(٣) من ن و ف (٤) ف : الا الأشياء - خطأ (٥) من ف (٦) من ن ، ف : اجعل .  
(٧) من ن و ف (٨) من ن (٩) من ن و ف ، الأصل : البارد فانه یغلظ .  
(١٠) ف : التی ، ن : الأخلاط النیة ، الأصل : التی (١١) من ف ، الأصل و ن :  
البازورد (١٢) ف : أسهل البطن .

قال: ولا [ تقيئه - <sup>١</sup> ] فى عنقوان حماء فانه يخاف عليه ان يرم معدته لكن بعد السابع .

الى : اذا لم ينجى المحموم القيء بسهولة فلا يتكلف <sup>٢</sup> ، بالعنف فانه يخاف من ذلك بلاء <sup>٣</sup> [ وأما - <sup>٤</sup> ] ان جاء [ بسهولة او جاء - <sup>٤</sup> ] من نفسه فلا خوف فيه [ البتة - <sup>٤</sup> ] .

شمعون: البلغمية تشدد على الأيام ويتنفخ فى ابتدائها البطن و تبرد الأطراف و معها<sup>٥</sup> برد بطيء لا يكاد يستخن ولا يحس ، برعدة شديدة بل ببرد طويل ، و<sup>٦</sup> يتهبج الوجه<sup>٦</sup> و توجع<sup>٧</sup> المعدة و لا يعرق و يهنى و يعتريه السعال ، وينبغي ان ينفض عنه البلغم ثم يسقى المدرة للبول .

١٠ قرص، جيد لها : ايسون ، وأسارون ، و أفستين ، و بزركفس ، وسنبيل ، و غافت درهم ، صبر درهم و نصف ؛ الشربة درهم بماء الجلنجبين فأترا .  
 "من الاختصارات" ، قال : يكون مع هذه وجع المعدة و القيء البلغمى و تهبج الوجه و ربما غلاظ معها<sup>٨</sup> الطحال و ليست فترتها نقيّة<sup>٩</sup> و أفواهم لثقة سهكة<sup>١٠</sup> و البول يكون فى الابتداء ابيض لطيفا ، و معها وجع  
 ١٥ المعدة و اللون الأصفر ، و ابدأ بعلاجها باسهال البطن بنصف رطل من ماء بلاب مع عشرة دراهم [ من - <sup>١١</sup> ] فانيد و خمسة دراهم [ من - <sup>١٢</sup> ]

(١) من ن و ف (٢) من ف ، الأصل ون : تتكلفه (٣) من ن ، و ليس فى ف ، الأصل : بل (٤) من ف (٥) من ن ، الأصل وف : معه (٦-٧) من ف ، الأصل ون : تهبج (٧) من ن و ف ، الأصل : وجع (٨-٩) كذا فى الأصل ون ، ف : الاختيارات (٩) من ن و ف ، الأصل : معه (١٠) ف : بقوية (١١) من ن و ف ، الأصل : سهك (١٢) من ن .

(الف ١٣٣٥) منها لازمة فعالجه بهذا العلاج بعينه إلا أنك تجعله  
أشد اعتدالا ، فمن ذلك السكنجبين و ماء العسل و ماء الرازيانج ، وأعطه  
خبزا أحيانا بعسل و أحيانا بسكنجبين و بكأخ الشبث و فى الأحيان بمرقة  
فيها صمتر و أنجدان ، و إن ضعف<sup>١</sup> فأعطه لحم الفرائج و الدراج .  
لى يكون فى ابتداء هذه الحمى ثقلته<sup>٢</sup> و نعاس ، و ذلك<sup>٣</sup> خاص<sup>٥</sup>  
بهذه الحمى .

الإسكندر : قال : ينبغي أن تنتظر بهذه الحمى نضج البلغم ثم  
تستفرغ بالإسهال فإن كان كثيرا فاستفرغ منه شيئا ثم انضج الباقي  
فإن الطبيعة تقوى بعد ذلك على الباقي فإن لم تقو فأسهل أيضا قليلا  
ولا تسرف فى الإسهال<sup>٦</sup> وخاصة قبل النضج البالغ لأنه يضر العليل<sup>١٠</sup>  
لكن قليلا قليلا ، فإذا رأيت النضج التام فاستفرغ بقوة و بالحلب الذى  
كتبناه<sup>٧</sup> فى باب المسهلات فإنه عجيب [ جدا -<sup>٨</sup> ] .  
[ قال -<sup>٩</sup> : ] و أسهل من به هذه<sup>٩</sup> بالمسهل المتخذ من غاريقون  
وسقمونيا و عصارة الورد و العسل ، فإنه يخرج البلغم و لا يسخن ،  
من كتاب شرك [ قال -<sup>١١</sup> : ] علاج<sup>١١</sup> الحمى [ البلغمية -<sup>١٢</sup> ] بالقى<sup>١٥</sup>  
فانه افضل علاجها .

(١) ن : ضعففت القوة (٢) ن : تمل (٣) ف : الثمالة النعاسية (٤-٤) ليس فى ن ،  
وعكذا وقعت العبارة فى ف «قال قد كتبنا له كلاما جيدا كثيرا فى جمل الحميات  
يحتاج اليها ههنا حيث العشية المضادة البلغمية (٥) وقال أيضا فى البلغمية انه ينبغي  
أن «تمامها (٥) ن : صاحبه (٦-٦) ف : بمرقة (٧) زاد فى ف «له» (٨) من ف .  
(٩) من ن وف ، الأصل : هذا (١٠) من ن وف (١١) كذا فى النسخ التى بأيدينا ،  
و مقتضى السياق : عالج .

أهرن [قال: يكون - ١] في البلغمية تافض حتى كأنه جالس في ثلج . وعند الانحطاط يكون عرق يسير بالإضافة الى عرق الغب و ينقت بلغمًا و يبيض الوجه و الشفة .

و علاجها :

٥ لا يلائف تدبيرها في اول الأمر إلا أنه يكون الطف من تدبير الربيع، و أسهله في الابتداء بحب الصبر و المصطكي مرتين في الجملة و بما يدر البول ليخرج البلغم في البول و البراز، و أحقته بماء الشبث و البابونج (والتين - ٦) [و العسل و الملح و الدهن، و إذا ظهر الهضم في البول فأعطه جلنجينا كالجوزة بماء الأصول قدر خمسة<sup>٧</sup> أساتير و بالسكنجبين ان كان احمر ١٠ قليلا، و مرخ ظهريه و رأس معدته بدهن التاردين او دهن بابونج او دهن الرازقي او ببعض الأدهان الحارة و خاصة فم المعدة ان كان يجد طعاما<sup>٨</sup> رديئا في فيه و ثقلا في معدته و في فيه، و أعطه اقراص الأفستين، فإذا ظهر النضج [حسنا - ٩] فاسقه دواء الكبريت<sup>١٠</sup> و الترياق و سائر ما يسقى الحمى<sup>١١</sup> الربيع، و تفقد في هذه الحمى حال المعدة و الكبد و أصلحهما و قوِّهما ١٥ [جهدك - ٦] فانهما تفسدان [فيه - ١٢] و تضعفان، و بما كان

(١) من ف - مع تصرف قليل (٢) من ن و ف، الأصل: هذا (٣) من ن، ف: العرق، الأصل: بعرق (٤) ف: علاج الغب البلغمية (هـ) من ن و ف، الأصل: لأنه (٦) من ن و ف (٧) من ن، الأصل و ف: خمس (٨) من ن و ف، الأصل: طعاما (٩) من ف (١٠) من ن و ف، الأصل: الكرنب (١١) ن: لصاحب حميات (١٢) من ف، وهذه عبارة ن « فإن هذه الحمى من خاصيتها ان يفسد فيها هذان العضوان الشريقان » .



[ البرد - ١ ] يعرض من البلغم القوى الشديد البرد<sup>٢</sup> المسنى الزجاجى  
و من الخلط السوداوى .

قال :<sup>٣</sup> إلا ان<sup>٤</sup> النافض الكائن عن الزجاجى و الخلط السوداوى  
تعسر سخونة البدن مدخه .

٥ قال : و نوائب الحى [ الكائنة - ٤ ] عنه<sup>٥</sup> تسكون فى كل يوم .

لى : قد اتفقت الكتب على ان البلغمية ليس لها<sup>٦</sup> نافض و جالينوس  
يقول ههنا هذا القول و قد قال فى كتاب الحيات ما قد كتبناه<sup>٧</sup> [ عنه - ١ ]  
فليس الوجه إلا ان الحيات البلغمية و إن كان يجمعها ان تنوب فى كل يوم  
فان منها ما يكون من بلغم مائى و من بلغم حلو [ قريب - ٨ ] من الدم  
١٠ و من بلغم<sup>٩</sup> مالح ، و يمكن ان يكون النافض ليس فى ذلك فأما فى الكائن  
من الزجاجى فالقول فيه ما قال جالينوس .

اليهودى : البلغمية ابدأ صاحبها مصفار مخضار و تبدأ ببرد شديد  
كثير الرعدة<sup>١٠</sup> لا يدفع صاحبها و يظن انه جالس فى ثلج و [ أن - ١ ]  
الثياب التى عليه مبلولة ، و تصطك اسنانه و يصفر و يخضر لونه ، و لا يفهم  
١٥ كلامه من شدة النفض<sup>١١</sup> و الرعدة<sup>١٢</sup> و الماء يرى يوما ابيض و من  
غد احمر ( الف ١٣٢٥ ) غليظا كثير الثقل . و إقلاعها فى الأكثر فى

(١) من ن (٢) من ن ، ف : فى البرودة ، الأصل : الردى (٣-٣) من ن و ف ،  
الأصل : لأن (٤) من ف (٥) ف : عن البلغم الزجاجى (٦) ن : فيها ، ف :  
معها (٧) من ن و ف ، الأصل : كتبنا (٨) من ف - غير انه عزفه (٩) من ن  
و ف ، الأصل : الدعدة (١٠-١٠) من ن و ف ، الأصل : فى الدعدة .



محسوس وتنتهى فى مدة اطول من مدة الغب - إلى ٥ و من مدة المطير يطس<sup>١</sup> .  
 قال : و فى هذه الحيات شىء يوجد فى تلك يعنى فى المطير يطس<sup>١</sup> -  
 و يظهر فى هذه كثيرا و هو أنها فى صعودها تقف مدة بحالها لا تزيد ثم  
 تتدنى بعد ذلك بالتزيد ، وكذلك انحطاطها فانها ربما تقف فيه فى بعض  
 الناس ساعة و فى بعضهم ساعتين<sup>٢</sup> ثم تنقص<sup>٣</sup> .  
 ٥

ابن ماسويه : استعمل فى هذه القى وقت الدور بسكنجيين و ماء  
 حار ، و لا تستعمل فيها<sup>٢</sup> الدهن البتة إلا ان يكون صداع شديد  
 و اختلاط ، و اسقه عند شدة النافض ماء الأنبسون حارا و اجعل<sup>٤</sup> تحته  
 طستا فيه طبيخ الشيوخ و الفودنج<sup>٥</sup> .

الأولى من اينديما ، [ قال - ٦ ] [ ج - ٧ ] : الحيات النائبة كل ١٠  
 يوم او كل ليلة بلغمية .

الرابعة من الثالثة<sup>٨</sup> : الحيات الليلية و النهارية هى من جنس النائبة  
 كل يوم يعنى بالليلية التى تنوب كل ليلة ، و النهارية التى تنوب كل يوم<sup>٩</sup>  
 و لا تنوب إلا بالنهار<sup>١٠</sup> .

الأولى من السادسة من اينديما : قال جالينوس : النافض القوى الشديد ١٥

(١) كذا فى الأصل ، ن : المطريطاوش ، ف : انمطر طاوس ، و قد مر التعليق  
 عليه فى ج ١٥ ص ٣ من هذا الكتاب فراجع هناك ( ٢ - ٢ ) من ن ، ف : ثم  
 ينقص ، الأصل : تنفس ( ٣ ) من ف و ليس فى ن ، الأصل : فيه ( ٤ ) من ن ،  
 الأصل و ف : ادخل ( ٥ ) ن و ف : القوتنج ( ٦ ) من ن و ف ( ٧ ) من ن ( ٨ ) من  
 ن و ف ، الأصل : الثانية ( ٩ ) ن : نهار ( ١٠ ) ن : فيه .

قال : اذا انت وضعت يدك على من به حى بلغمية احسست اولاً  
بحرارة هى الى البخار اقرب لا حدة معها ، فاذا طال لبث كفك وجدت  
اللدغ يتزايد قليلاً قليلاً و فيها مع ذلك اختلاف حتى انه يخيل اليك  
كانها تنفذ بالصفاء او بالهشول و أقلّ الأسباب بهذا ان الخلط لغلظه  
لزوجته لا يلطف ويرق على استواء بل يعرض فيه كما يعرض في  
الرطوبات اللزجة اذا طبخت من النفخات ، فاذا تفتطرت تلك النفخات  
ارتفع منها البخار فلا يكون من ذلك متساوياً في كل موضع .  
جوامع البحران ، [ قال - ٢ ] : الحيات منها يسيرة المقدار إلا انها  
خبيثة ردية كحميات البلغم .

١٠ . الثالثة : من الأخلاط ، [ قال : الحى - ٣ ] البلغمية النابتة كل يوم  
لا تكون قوية ولا تبدئ بنافض ذى قوة ويكون صعودها نحو المنتهى  
بطيئاً والقىء والبراز فيها بلغمى واللون ايض رهل .

الى : رأيت العباد في هذه الحيات على ما يدر البول الغليظ الكثير  
اذا امكن فيها ذلك وكذلك [ فى - ٤ ] جميع الحيات المزمنة كالأنيسون  
١٥ و النانخوة و الكندر و الأشق والشاهترج و الغافث و الشكاى و البادورد<sup>١</sup>  
و الرازيانج ، يختار منها<sup>٢</sup> بحسب<sup>٣</sup> المؤلف ١٣١٥<sup>٤</sup> احتمال الحى .

[ من - ٥ ] ازمان الأمراض ؛ قال : الحى النابتة فى كل يوم ربما  
ابتدأت من غير ان يكون معها برد [ بين - ٦ ] ، وربما ابتدأت مع برد  
(١) من ن ، الأصل وف : انما (٢) ن : اول ، ف : اولى (٣) من ف (٤) من  
ن وف ، الأصل : الثانية (٥) من ن وف (٦) من ف ، الأصل : البازرود ،  
ن : البادورد (٧) من ن وف ، الأصل : فيها (٨) من ن .

ويعسر<sup>١</sup> استيلاء الحرارة بعد البرودة فتطول مدة<sup>٢</sup> (الف ٥ ١٣١) .  
 تزيد نوبة الحمى الى ان تبلغ متنهاها ، وذلك ان الخلط الذى يتولد منه  
 هذه [ الحمى -<sup>٣</sup> ] هو فى مزاجه بارد رطب وفى قوامه لزج ، فلذلك  
 هو [ بطيء الاشتغال -<sup>٤</sup> ] بطيء الحركة ويمتنع من النفوذ فى مواضع  
 كثيرة من المجارى فيضغط ويثقل القوة احيانا فيجعل [ النبض -<sup>٥</sup> ]  
 مختلفا ، وتكون النبضات الصغار الضعيفة منه اكثر ، وذلك يكون فى  
 ابتداء النوبة واول تزايدها ، وليست حرارتها كحرارة الغب التى كأنها  
 نار [ نقية لا تخالطها كدورة دخانية كأنها نار -<sup>٥</sup> ] مشتعلة فى حطب  
 رطب دخانى ضبابى ، ولذلك يكون الاستفراغ فيها يسيرا ، وطول  
 النوبة اطول من الغب ، وفترتها غير نقية ، ولكن تبقى فيها العلامات ١٠  
 الدالة على العفن فى حرارة [ البدن -<sup>٤</sup> ] وفى النبض<sup>٦</sup> ، وعلامة العفونة  
 فى العروق فى ابتداء نوائبها وتزايدها على ايين ما يكون ، إلا انه وإن  
 كان كذلك فانه على حال متى كانت هذه الحمى خالصة فان فترتها  
 عند كثير من الناس تكون نقية<sup>٧</sup> يعنى ممن لا يحسن يستقصى جس  
 العروق وتعرف الحمى .

١٥

قال : ونحن ايضا نقول : ان نوبتها نقية اذا لم يحتج الى استقصاء

الكلام وتعين على تولده<sup>٨</sup> هذه الأسباب الجامعة للبلغم .

(١) ف : يعرض (٢) من ن وف ، الأصل : منه (٣) من ف (٤) من ن وف .  
 (٥) من ن وف ، غير ان فى ن « تخالطها » بدل « لا تخالطها » (٦) من ن وف ،  
 الأصل : اليبس (٧) من ن ، الأصل و ف : نقياً (٨) من ف ، الأصل : توليد ،  
 ن : تولده .

و أجود علاجها تقويتها و تنقيتها جدا .

من جوامع البحران : الحى البلغمية النابتة [ كل يوم - ١ ] تعرف من الأسباب الجامعة لمادتها و من الأسباب المقوية لنوعها ، و الجامعة لمادتها : الشتاء و البلد و السن و المزاج و التدبير المولد للبلغم - كالنهم<sup>٢</sup> و كثرة الحمام بعد الطعام و سن<sup>٣</sup> الصبيان و ضعف فم المعدة . و المقوية لنوعها فالبرد و القشعريرة قبلها و اختلاف النبض و خروجه عن النظام و انتفاخ الجنبين و اللون الحائل الى الصفرة و الياض و ابتداء النوبة بالغشى . قال : و تعرف البلغمية اللازمة انك تجد المقوية لنوعها و الجامعة لمادتها ثم يجمدها لا تقتر ، و لا تبدى نوبتها ببرد<sup>٤</sup> و لا تقلع باستفراغ ١٠ محسوس .

[ من المقالة الثالثة من اصناف الحيات قال : لا يكون - ٥ ] فى [ الحى - ١ ] النابتة كل يوم قىء و لا بول مرارى كما يكون فى الغب - الى ، اذا كانت خالصة .

قال : و من الحيات الخالصة المفردة حى<sup>٦</sup> تكون من بلغم قد عفن ١٥ تدفعه الطبيعة فتجربه فى اعضاء حساسة ، و ابتداء هذه الحى يكون مع برد فى الاطراف و [ شىء - ٧ ] هو<sup>٨</sup> بالاقشعرار اشبه منه<sup>٩</sup> بالنافض (١) من ف (٢) من ن ، ف : كالمهم ، الأصل : طال بهم (٣) من ن و ف ، الأصل : من (٤) من ن و ف ، الأصل : بين دق - كذا (٥) من ف ، غير ان لفظ « النائمة » ليس فى ف ، و فى ن « من النائمة من الحيات ليس » (٦) زاد عنا فى الأصل « يوم » و ليس فى ن و ف (٧) من ن و ف (٨) من ن و ف ، الأصل : حى . (٩) من ن و ف ، الأصل : منها .

١ على ما ذكر جالينوس : و تفقد اوقات النوبة و الفترة <sup>١</sup> فان كل واحدة منها مخالفة في ذلك الوقت الاخرى <sup>٢</sup> فان البلغمية تخالف الغب و الربع ، و ذلك ان ازمان قتراتهما ليست بنقية <sup>٣</sup> في صعودها فانه ليس <sup>٤</sup> فيها شدة عظم الحرارة و الالهب ، و إن تخالف الغب في <sup>٥</sup> ان صعودها يبطى جدا و يكبد ما يبلغ منتهاها بخلاف الغب و ما اشبه ذلك ، و تفقد هذا <sup>٦</sup> ليكون ان خنى <sup>٧</sup> عليك [ الامر - <sup>٨</sup> ] في وقت استدركته في الوقت الثانى ، و تفقد طول ازمان النوائب فان البلغمية اطولها و الغب اقصرها و الربع متوسطة بينهما [ فانها - <sup>٩</sup> ] كذلك لا تكاد تفوتك المعرفة بها منذ اول نوبة .

فليغريوس : في رسالته <sup>١٠</sup> في النقرس : لا تكثر <sup>١١</sup> من الطعام فتكثر <sup>١٢</sup> فيك الرطوبات و يحتذبها الرأس ثم ينزل منه الى المعدة بلغم عفن و يبقى فيها فيورثك افسار سوس <sup>١٣</sup> .

١ على جملة سبب هذه الحمى عن المعدة و جل اضرارها [ بها - <sup>١٤</sup> ]

( ١ - ١ ) من ن ، الأصل « فانه ليس كل واحد في مشيته لذلك الوقت من الأخرى » و في ف « فانه ليس بكل واحد من حماء مشبهة لذلك الوقت من الآخر » ( ٢ ) من ن و ف ، الأصل : بيعته - كذا ( ٣ ) من ن و ف ، الأصل : يقرر . ( ٤ ) من ن و ف ، الأصل : عظيمة ( ٥ ) من ن و ف ، الأصل : و ( ٦ ) من ن و ف ، الأصل : يخفى ( ٧ ) من ن و ف ( ٨ ) من ن ، ف : فانه ( ٩ ) ن : كتابه ( ١٠ ) ن : لا تمتلى ، ف : قال انظر ان لا يمتلى ( ١١ ) كذا في الأصل بدون نقط ، ن : القيار يوس ، ف : انغيارسوس - كذا ، و لعله « انقيالوس » و راجع التعليق عليه في ج ١٥ ص ١٤٧ من هذا الكتاب .

فى فم المعدة و الكبد ، و يتقدمها تخم كثيرة و بطن هضم [ و جشاء  
حامض ، و إذا تقدمت الحمى فلا بد من ان ينتفخ و يعظم - ' ] ما دون  
الشراسيف اكثر مما كان فى وقت الصحة ، و كثيرا ما تجده قد رق  
و تمدد ، و ترى لون المريض بين الصفرة و البياض ، و إن كانت النوبة  
ه فى حال الانتهاء .

لى . قوله و إن كانت<sup>٢</sup> فى<sup>٣</sup> حال الانتهاء<sup>٤</sup> لأن [ فى - ' ] هذا الوقت  
يكون اللون فى الحميات احمر ، و يعين على حدوثها الشتاء و البلد و المزاج  
الرطب ، فهذا<sup>٥</sup> يفرق بين النابتة و غيرها ، و أما الدائمة فليس يتعذر  
معرفتها فى اول يوم<sup>٥</sup> على من<sup>٦</sup> يرتاض<sup>٧</sup> فى تعرف النابتة رياضة جيدة ،  
١٠ و أما [ فى - ' ] اليوم الثانى فهو يعرفها و يميزها و إن لم يرتض<sup>٨</sup> فى  
ذلك . و الحمى الدائمة المناسبة لها هى التى تنوب كل يوم و لا تقلع .

قال : اذا رأيت جميع علامات<sup>٩</sup> ( الف ١٣٠ هـ ) النابتة فى كل  
يوم موجودة و لم تقلع فهى بلغمية [ لازمة - ' ] .

قال : و إذا كانت لا تقلع هذه الحمى فان<sup>١٠</sup> البلغم فيها محصور  
١٥ فى العروق ، و لا فرق بينها و بين النابتة إلا فى هذه .

(١) من ن و ف (٢) زاد فى ف « الحمى » خطأ و عى « النوبة » كما مر آنفا .  
(٣-٣) من ن ، الأصل و ف : انتهائها (٤) من ن . ف : فهذا ، الأصل : بماذا .  
(٥-٥) من ن و ف ، الأصل : إن (٦) ن : ارتاض (٧) من ن ، الأصل :  
لم يرض ، ف : لم يكن قد ارتاض (٨) من ن و ف ، الأصل : العلامات (٩) من  
ف ، الأصل و ن « و » .

بنافض فاذا تمدت بها الأيام عرض لها فى اول نوبتها برد فى ظاهر البدن  
وأطرافه لا نافض صحيح .

الى . يقول انه لا يعرض فى الأيام من هذه الحمى نافض ولا برد

فى الأطراف ويوجد فى النبض اختلاف و يفسد نظامه فى اوائل نوبة

[ هذه - ٢ ] ولا يوجد فى تزيدها فى السرعة و العظم و القوة ما يوجد هـ

فى الغب ولا قريبا منه ولا يحس العليل فيها بتلهب شديد ولا يضطر الى

ان ينكشف و يلقى عنه ثيابه ، ولا يتنفس تنفسا عظيما متواترا ولا ينفخ

فيخرج [ منه - ٣ ] هواء حار كتلهب النار ولا يكثُر بطلب البارد

لكن العطش فى هذه الحمى اقل منه فى جميع الحميات ، والبول فى اول

يوم منها مثل ما يكون فى الربيع ولا تكاد تعرف [ فى - ٤ ] الايام ١٠

الاولائل اذا طالت الايام ، وليس يشكك تفصيل البلغمية [ من الغب - ١ ]

لقلة تشابههما بل هذه الى الربع اقرب إلا ان بينهما ايضا فرقا ، وأكبر

الفرق بينهما فى النبض وإنما يقف عليه الطيب وقوفا صحيحا فيمن<sup>٧</sup>

قد عرف نبضه قبل ذلك و بينهما ايضا فرق فى النافض فى الأسباب

الخارجة التى عنها تحدث ، وذلك ان البلغمية تحتاج ان تكون<sup>٨</sup> طبيعة ١٥

البدن<sup>٩</sup> و التدبير رطبين و يتقدم فيها الإكثار من الغذاء ، ولهذا اكثر

ما تعرض البلغمية للصبيان ولا تكاد تكون هذه الحمى إلا ومعه الم

(١) من ن وف ، الأصل : اول (٢) من ن وف (٣) من ف (٤) من ن وف ،

الأصل : وهو (٥) من ن (٦) من ف ، الأصل ون : تشابهها (٧) من ن وف ،

الأصل : فن (٨ - ٨) من ن وف ، الأصل : طبيعته .

من تفسير 'يحيى لطونون' : الذبول ثلاثة اصناف : من حيات  
 حادة دامت<sup>١</sup> و أورام جاورت القلب حتى جففته<sup>٢</sup> على طول المدة ثم  
 ينتقل<sup>٣</sup> اليبس منه<sup>٤</sup> الى<sup>٥</sup> جميع الاعضاء . و الثاني : ان يكون مجوم يلزمه  
 غشى فيضطر الطبيب الى ان يسقيه الخمر فيفلت من الموت السريع  
 ٥ [ باذن الله - ٦ ] و يبقى به ييبس بالقلب . و الثالث : اذا افراط في تدبير  
 عليل [ كان - ٧ ] به سوء مزاج حار في حمى او غيرها يسقى ماء باردا  
 و أشياء مبردة فيتخلص من الحرارة و يبقى اليبس فيصير به سوء مزاج  
 يابس كمزاج الشيوخ .

<sup>٨</sup> في الحمى البلغمية و النابتة كل يوم و المضاهية

١٠ للبلغمية و هي الغشمية و علاج البلغمية<sup>٩</sup>

من الثانية من كتاب البحران ، قال : قد بينت في غير هذا الكتاب  
 ان النابتة في كل يوم انما تكون من بلغم يكثر [ و يغلب<sup>٩</sup> ] على البدن ، فأما  
 البلغمية فلا يتقدمها نافض لا في اول ايامها و لا اذا تبادت ( الف ٥ ١٣٠ )  
 لكنه انما يعرض لصاحبها ان تبرد اطرافه و ظاهر بدنه ، و أما النابتة كل  
 ١٥ يوم فالفرق بينها و بين الغب سهل لأن هذه<sup>١٠</sup> ليس تبدئ من اول يوم  
 (١-١) كذا في الأصل ، ن : يوحى لطوترون ، ف : يحيى النحوى - و قد ذكر  
 ابن ابى اصيبعة يحيى النحوى في عيون الأنباء ج ١ ص ١٠٤ فراجعوه (٢) ف :  
 دارت (٣) من ن ، الأصل : لمسته ، ف : يفته (٤-٤) من ف ، ن : اليبس معه ،  
 و هو مطموس في الأصل (٥) ن : على (٦) من ن (٧) من ف (٨-٨) ف :  
 البلغمية يقوى من باب حمل الحميات الغشمية المضاهية للبلغمية و النابتة كل يوم  
 و ما يذهب البلغم (٩) من ن ، و يؤيده ف (١٠) من ن و ف ، الأصل : عذا ،  
 بنافض (١٣)



عندك<sup>١</sup> و اخلطها بلعاب بزرقطونا و ضمد بها .

بولس : من البراز نوع يدل على ذوبان البدن فتفقد في الحميات المحرقة  
وفي الدق ، فان رأيت برازا ليس من جنس ما يؤكل و يشرب لكانه  
اختلاف<sup>٢</sup> يشبه الصفراء<sup>٣</sup> إلا انه منتن<sup>٤</sup> و هو أشد حمرة من الصفراء  
وله شح و لزوجة و ربما كان فيه دسم فاعلم ان الأعضاء و الشحم<sup>٥</sup> تذوب  
و تخرج<sup>٦</sup> و إن توانيت عنه ادى الى ذبول سريعا ، فان خرج في البراز  
قطع من الأعضاء فتداركه بأن تسقيه ماء الثلج و تضمد<sup>٧</sup> صدره  
و شراسيفه بأضمدة باردة و غذه بأغذية باردة .

١٠ الى . رأيت الحذاق اذا لم يمكنهم سقى اللبن و احتاجوا الى غذاء

له لزوجة و تماسك قليل و التزاق بالأعضاء الأصلية و زيادة فيها طبخوا<sup>١٠</sup>  
في ماء الشعير سرطانات او أعصاب الأكارع ، و السرطانات عجيسة في  
الترطيب ، و يطعمون السراطين و السمك كبابا - فانه يغذوهم غذاء فيه رطوبة  
و لزوجة باقية - و أطراف الجداء<sup>١١</sup> [ و الجداء -<sup>١٢</sup> ] اسفيدباج و الأدمة  
و الأعضاء<sup>١٣</sup> العضلية .

الأولى من [ اصناف -<sup>١٤</sup> ] الحميات ، [ قال -<sup>١٥</sup> ] : اذا حدث دق ١٥  
بعد حميات<sup>١٦</sup> قوية جدا<sup>١٧</sup> طويلة [ المدة -<sup>١٨</sup> ] فانها دق مبتدئة غير  
مستحكمة ، فان لم تعالج صارت الى الذبول .

(١) ن : معك (٢) زاد في ن : و (٣-٣) ليس في ن (٤-٤) ن : يذوبان ويخرجان .  
(٥) ن : ضمد (٦) جمع جلد (٧) من ن و ف (٨) من ن و ف ، الأصل : الأعصاب .  
(٩) من ن ف (١٠-١٠) من ن ، ف : قوية فوجدته جدا ، الأصل : ووحدا - كذا .

بعد الغذاء فانها في هذا الحر ما دام النبض لم<sup>١</sup> يضعف و يصلب و يدق ،  
 فاذا كان كذلك و ظهرت اليبوسة و الضعف على البدن اكثر كثيرا  
 فذلك هو ابتداء الذبول ، و يعالج في هذا الوقت و يكب على العلاج فانه  
 يبرأ . فان كانت هذه الحال التي<sup>٢</sup> يصير النبض<sup>٣</sup> كوتر العود في الدقة  
 و الصلابة و تغور العين و يذهب اللحم فهو ابتداء الذبول . و إذا  
 دق العظم و اصق<sup>٤</sup> الجلد بالعظم<sup>٥</sup> و صار البطن خاليا لاصقا بالظهر  
 فلا تعالجه البتة .

التاسعة من حيلة البرء : انما يعرض للأبدان القليلة الدم القضية .  
 ١٠ . إلى . : أراه انما<sup>٦</sup> يعنى : الأبدان<sup>٧</sup> القضية الواسعة العروق لا تنفع  
 في الدق ، و إن الواقعة في الدق<sup>٨</sup> القضية القليلة الدم<sup>٩</sup> .  
 ج<sup>١٠</sup> : البقلة الحقاء تبرد في الثالثة و ترطب في الثانية فلهذا لا مثل<sup>١١</sup>  
 لها في النفع ﴿ ألف ١٢٩ هـ ﴾ حيث تجد لهيبا و توقدا متى وضعت على  
 فم المعدة و على الشراسيف .  
 إلى : اعتمد من الأضمة عليها و اعتصرها و لتكن عصارتها مَعْدَّة

- (١) من ن و ف ، الأصل : ان (٢-٢) من ن و ف ، الأصل : تصير بالنبض .  
 (٣-٣) من ن و ف ، الأصل : بالجلد و العظم (٤-٤) من ن ، الأصل : ارى انه ،  
 ف : ارى (٥) من ن و ف ، الأصل : بالأبدان (٦-٦) هكذا ثبت في الأصل  
 و ف ، وجعل هذه العبارة في ن بين الحاجزين و هو علامة الضرب والإخراج  
 من المن فيهِ و هكذا عاداته و كتب بدل هذه العبارة ما لفظه « انما عى ما عدا هذه  
 لأن الحرارة في اولئك اكثر و بالضد » فتأمل (٧) من ن و ف ، الأصل : إلى .  
 (٨) ن : مثيل .

الباردة و الهواء فانه يؤدى الى الذبول البارد .

جوامع الحيات غير المفصلة: لا تطلب زيادة السخونة فى الدق فى حال الغذاء كما يأكل ' الليل من ساعتك لكن بعد قليل حتى يأخذ الغذاء و يصل اليه فانه فى ذلك الوقت تكون السخونة .

قال ج فى مواضع كثيرة و فى التاسعة من عمل التشریح: [ ان - ٢ ] ه الحيوان القريب العهد بالولاد تجد قحفه مملوءا من الدماغ و الهرم او الملهوس ه قحفه شئنا كثيرا فارغا . وله كلام يورهم ان الذبول و الشيخوخة [ يَبْسُ الدماغ - ٨ ] و الأعصاب ، و بقدر ذلك يكون بطؤه و تأخره " فلتنظر فى ذلك و تفقه [ فى - ٨ ] تدبير المشايخ .

الى ه للدق مراتب اولاهما ان تجد [ حى - ٨ ] يوم لا تقلع لكن ١٠ تنحف حرارتها [ وتبقى - ١١ ] على ذلك ثلاثا او أربعا و يظهر على البدن جفاف و تدوم الحى دقيقة لينة ، و هذا يحدث ابتداء بالذين مزاجهم حار يابس من سبب باد ، و إن كانت الحرارة تهيج اذا اغتذروا فقد صار ايبن " ، و علاجها اسهل بالترطيب و الغذاء و الضاد و الهواء ما امكن ، فان امتدت اياما [ كثيرة - ١١ ] اكثر من هذه و علمت انها دق بأن تهيج الحرارة ١٥

(١) من ن و ف ، الأصل: بال (٢) ليس فى ن و ف (٣) من ف (٤-٤) من ن ، ف : تجد حقه مملوءا ، الأصل: تخذ محققة مملوءة (٥) من ف ، ن : الملهوس ، الأصل: اللعوس (٦) من ن و ف ، الأصل: مرقحه (٧) زاد فى ف « فى خلل لتنبه » (٨) من ن و ف (٩) من ن و ف ، الأصل: بعد (١٠-١٠) من ن و ف ، الأصل: نظره و يأخذه (١١) من ن (١٢) ف : بين - خطأ .

الى ١ يحتاج ان يعرف الفرق بين الذبول المستحكم الذى لا يبرأ  
و١ غيره، فاطلب ذلك من الحيات و المعدة و نحوها و رُده الى هنا بشرح  
ثم ننظر نحن فيه و نشرحه بما عندنا .

و الحمام ينفع الذبول مع حر كان او مع برد اذا كان بسيطاً ٢ و لم يكن  
مع حيات عفن ٢ و لا ورم [ و اذا كان معهما فقد قلنا فى باب الدق - ٢ ] ،  
فأما اليبس العارض للبدن فالحمام انفع الأشياء له .

الخامسة من الفصول ، [ قال - ٢ ] : اللبن جيد للدق و السل - اعنى  
بالدق ما يذوب بلا قرحة [ الرئة - ٤ ] .

قال : [ فليستقوا - ٥ ] ان لم تكن حمام شديدة او ما دون شراسيفهم  
١٠ متفتح ٦ او بهم عطش شديد او أبدانهم مرارية ، و ما يبرز منهم بالبراز  
و البول ﴿ الف ٥ ١٢٩ ﴾ يشهد بذلك .

من ٧ المقالة فى ٧ الذبول : ٨ يستدل على ٩ الذبول الدائم الذى يكون  
من القلب بصغر النبض، و تفاوته و كذلك بصغر النفس ٩ و تفاوته و بخروجه  
من الفم غير حار، فهذه علامات الذبول بلا حمى، و ليس ملمس صدورهم  
١٥ بحار و نبضهم صلب .

الى ١٠ ينبغى ان يحذر من تبريد القلب بأضمة و كذلك بالأغذية

(١) من ف ، الأصل ون : من (٢-٢) من ف ، الأصل ون : لاحيات عفن كان  
معه (٣) من ف (٤) من ن و ف (٥) من ف ، ن : فليستقوهم (٦) من ن و ف ،  
الأصل : متفتح (٧-٧) ف : كتاب ، ن : مقالة (٨-٨) من ف ، ن : يدل على ،  
الأصل : يدل على ان (٩) من ن و ف ، الأصل : النبض .

ذلك الوقت [ ثم بقيت - ' ] منه <sup>٢</sup> بقية .

١ : الى . احسب انه يتخلص من الغشى بشراب قوى يسقى ثم تبقى

به من الحرارة بقية ، او يكون يريد انه يبقى منه من الحال الغشية حتى تصيبه

الحمى في الاحايين . و اما الذبول البارد الذي حاله حال الشيخوخة فيعرض

عن الحيات التي يبرد فيها <sup>٣</sup> البدن على غير ما ينبغي <sup>٤</sup> بالاشربة و الاضمة <sup>٥</sup>

التي توضع على مادون الشراسيف لبرد القلب اذا استعملت بشدة <sup>٦</sup> البرد

[ او - ' ] في غير الوقت الذي يجب .

قال : و من توهم انه يرى الذبول البارد و قد كان فانه جاهل

بنوع هذه العلة .

البدن انما يقصب و يهزل اما لقلة رطوبته التي هي الاخلاط ، ١٠

او لذوبان <sup>٦</sup> الاعضاء القرية العهد بالجود كالشحم و اللحم [ الرخو - ' ]

او <sup>٧</sup> ليس الرطوبة <sup>٨</sup> المبتوثة في خلل الاعضاء ، او لفقد الرطوبة التي بها

التحام اجزاء الاعضاء الاصلية ، فلا يبرء لهذا <sup>٩</sup> . و اما الصنف الاول

فعلاجه سهل و لاخطر فيه . و الثاني علاجه اعسر و الخطر فيه اشد

و هو يبرأ بالسبب المضاد و هو الترطيب . و الذبول الذي مع برد يحتاج ١٥

الى اسخا و الاغمائي الى تبريد ، و انما يعالج الذبول قبل ان يستحكم .

(١) من ن و ف ، الأصل : معه (٣) من ن و ف ، الأصل : فيه .

(٤-٤) من ن و ف ، الأصل : و ما يدعى (٥) من ن ، الأصل : شدة ، ف :

شديدة (٦) من ن و ف ، الأصل : الدق فان (٧-٧) من ن و ف ، الأصل : اليبس

لرطوبة (٨) من ن و ف ، الأصل : لهذه .

فلأنها مبدأ الدم، و [أما - ١] القلب فلقوته<sup>٢</sup> الجاذبة<sup>٣</sup> لا يمكن أن يعدم<sup>٤</sup> الغذاء إلا وقد عده جميع البدن، فلذلك ينبغي أن يظن أن حال القلب والكبد في الأبدان التي قد نخلت وقصفت ليست متساوية بحال الأعضاء بل تعلم أنها اخصب ابدا وأرطب من سائر الأعضاء، ولو أنك قتلت حيوانا جوعا وشرحته لوجدت قلبه وكبده قريبين من الحال الطبيعية في الرطوبة وسائر أعضائه جافة يابسة صلبة.

قال: والذبول الذي يكون القلب فيه باردا<sup>٥</sup> لاحتى معه، ويندل على ذلك صغر النبض وتفاوتته وكذلك النفس [فانه - ٦] صغير متفاوت، ولا يخرج حارا كالحال الطبيعية، ولا في نواحي الصدر والمجسة ١٠ حرارة، فبذلك (الف ١٢٨٥<sup>٦</sup>) يعلم أنه لاحتى بهم.

- قال: وإنما فيهم من دلائل الحيات صلابة النبض، و صلابة النبض في هؤلاء عن شدة اليبس وليس معه تواتر. فأما في الذبول الخشيف<sup>٧</sup> الذي يحدث عن الحيات المحرقة فإن الهواء الخارج بالتنفس يكون حارا ويستلذ العليل خروجه، وأكثر ما يصيبه ذلك الأبدان الحارة اليابسة، ١٥ و النبض منهم صلب متواتر صغير. وأما الذبول الحادث عن الحيات الاغمائية<sup>٨</sup> فانه يحدث اذا عرض غشي فيخلص من الخطر اللاحق به في

(١) من ف، غير أن فيه «فاما» (٢) الأصل: قوية، ن: فلقوة، وبهامشه: قوته، ف: فلقوة قوية (٣) هكذا بهامش ن، وفي متن ن: الحرارة (٤) من ن وف، الأصل: يعدمه (هـ-هـ) من ف، الأصل: القلب فيه بارد. ن: فيه القلب منه بارد (٦) من ف (٧) من ن، الأصل: المحسفة، ف: المجفف (٨) من ن، الأصل: الاعمامة، وهو مصحف في ف.

و الغرض [ فيه - ١ ] مداواة جرم القلب لئلا يحف سريعا ، 'أوالشيوخ'  
 ينبغي [ لهم - ٢ ] اذا استحموا و أكلوا ان يناموا على فرش لينة فان هذا  
 التدبير اصوب<sup>٣</sup> من تدبير المشايخ<sup>٤</sup> ، لأن الاستحمام و النوم على الفرش  
 اللينة من الأشياء المرطبة و خاصة هي<sup>٥</sup> بالغذاء اكثر ترطيا من ترطيب جميع  
 الأشياء ، و ذلك ان الغذاء من بين جميع التدبير المرطب<sup>٦</sup> يبين ان<sup>٧</sup> ترطيه<sup>٨</sup>  
 للبدن من يومه ، و ترطيه له بأن يرطب نفس جوهر الأعضاء الأصلية  
 و يزيد فى الرطوبة التى بها التحام اجزائها ، لأنه يستحيل الى جوهر هذه  
 الأعضاء الأصلية - اعنى القلب و الكبد و نحوهما . فأما سائر التدبير المرطب  
 كالحمام و نحوه فانما يودع الرطوبة الى<sup>٩</sup> الخلل الذى<sup>١٠</sup> بين الأجزاء ، و يرطب  
 البدن بالرطوبة المنبثة فى خلل الأجزاء بمنزلة الطلى .

١٠  
 ١١ . و إن قصر عن هذا فينبغى ان تحف هذه الرطوبة [ او تبطل ،  
 و يمكن فى وقت من الأوقات ان يكون تزيد الرطوبة - ١ ] المبتوثة فى  
 خلل الأعضاء ترطب منها الأعضاء [ الأصلية - ١ ] كما انه قد تحف عن  
 ذهاب هذه الأعضاء [ الأصلية - ١ ] .

قال : و الكبد و القلب لا يعدمان الرطوبة إلا ان ينقص الدم فى  
 البدن نقصانا مفرطا جدا و هى ابطاء الأعضاء جفافا . فأما الكبد

(١) من ن و ف (٢-٢) و فى ف « ... (بياض قدر كلمة) قول اموش فى  
 المشايخ حق و هو أنه ان المشايخ « (٣) من ف (٤) من ن و ف ، الأصل : اضر .  
 (٥) عكذا فى الأصل ون و ليس فى ف (٦-٦) من ف ، الأصل : يبين لكن ، ن ؛  
 ينفس لكن (٧-٧) من ن و ف ، الأصل : الخلل التى .

الصفراء إلا ان له ثخنا و لزوجة و دهنية<sup>١</sup> و معه تن<sup>٢</sup> ، و ربما كان اشد حمرة و اللحم و الشحم يذوبان<sup>٣</sup> ما دام ذلك فهذه [ الحمى -<sup>٤</sup> ] ردية جدا و تسمى المذبية ، و عليك بسقى الماء البارد غير المفرط البرد<sup>٥</sup> ، و اعتمد حينئذ على الماء البارد<sup>٦</sup> و الأضمة المبردة على الصدر و البطن [ كله -<sup>٧</sup> ]  
 ٥ و الأغذية المبردة و استعمل غاية التبريد و التقوية .

من مقالة جالينوس في الذبول [ قال -<sup>٨</sup> ] : [ الذبول -<sup>٩</sup> ] فساد الحيوان من قبل اليبس و يكون مع حرارة و مع برودة و هو حينئذ مركب من [ يبس و حر او -<sup>٩</sup> ] يبس و برد ، فأما الذبول اليابس البسيط فانه يكون من عدم الغذاء ، و المركب مع برد فكما يعرض للشيخوخة ، و الحادث ١٠ ﴿ الف ١٢٨٥ ﴾ مع حرارة فكالحادث<sup>١١</sup> مع الحيات الحارة<sup>١٢</sup> ، و الذبول غير مفارق للشيخوخة ، و الشيخوخة انما هي غلبة اليبس ، و [ أما -<sup>١٣</sup> ] حفظ البدن من الشيخوخة فممتنع ، و البرهان اوردته في المقالة و لم استحسنة انا . قال : و مقاومة البدن كيلا يبس سريعا و تمتد به الرطوبة مدة طويلة فممكن ، و « هذا الجزء<sup>١٤</sup> من الطب<sup>١٥</sup> هو المسمى<sup>١٦</sup> تدبير الشيخوخة .

(١) من ن ، الأصل و ف : ذهابه (٢) من ن و ف ، الأصل : ين (٣) من ن ، الأصل و ف : يذوب (٤) من ن و ف (٥) ن : حادة (٦) زاد هنا في ف ما لفظه « إلا ان يكون بالماء ( لعله : معتادا بالماء البارد ) فانه عند ذلك ما برد فهو خير . » (٧-٧) كذا في الأصل و ف ، ن : فاعتمد عليه (٨) من ف (٩) من ف ، الأصل : و كالحادث ، ن : فكما الحادث (١٠) ف : الحادة (١١-١١) من ن و ف ، الأصل : هو الجذ (١٢-١٢) من ف ، الأصل : فهو يسمى ، ن : هو يسمى .



بماء مسخن ؛ فهذا تدبيره الى ان يسمن و يرجع الى صحته<sup>١</sup> .

الإسكندر ، من الكناش الصغير ، قال : ينبغي ان نجيد الفرق بين  
المبتدئة و الذبول لئلا تمسك عن علاج المبتدئة و لا تقرب علاج الذبول  
لأنه لا يبرأ .

قال : و ما لا يبرأ هو أن<sup>٢</sup> تتعلق الحصى برطوبات العظام و تدق فهذه ه  
لا تبرأ البتة .

تياذوق : يحتاج المسلول الى الجوارشنة المعمولة من طباشير و ورد  
و سفرجل و مصطكي و كرويا و قرنفل و صندل و كافور ، و يطلى عند  
النوم بأطلية و يقعد في لبن الغنم ، او يلقى زعفران عشرة دراهم في الماء  
و يصفى و يجلس فيه .

١٠

هـ الى ه رأيت عددا<sup>٣</sup> رقت عظامهم فلم يبرأ واحد منهم .

١ : اذا صار البدن كالخرقة و مشط<sup>٤</sup> الكف ظهرت عظامه [ و<sup>٥</sup> ]  
بقيت العروق خالية من اللحم حوالها حتى كأن الجلد قد جف عليها و اطأت  
الأصداغ و غارت العين جدا فلا تعالجه ، فان اضطرت فاحذر ان تنحل

طباعهم و قوهم بالمرق [ المتخذ<sup>٦</sup> ] من لحم جدى احمر و ماء التفاح ١٥  
و شراب و خبز سميد [ لأنه<sup>٧</sup> ] يقوى جدا ، و اطل البدن كله بالطيب .  
بولس و أرياسيوس : اذا رأيت في الحصى يخرج من برازه كالمرّة

( ١-١ ) ن و ف : بدنه ( ٢ ) من ن ، الأصل : ما ، و قد سقط من ف من بعد  
قوله « من الكناش » الى قوله « يحتاج المسلول » ( ٣ ) من ن ، ف : عداد ، الأصل :  
اعدادا ( ٤-٤ ) ف : ارياسيوس ( ارياسيوس ) قال اذا رأيت علامة مراق  
البطن ( هـ ) من ن و ف ، الأصل : بسط ( ٦ ) من ن و ف ،

## فى علاج الدق الذى لا حرارة معه

بول هؤلاء ايض و أمارات البرد ظاهرة و يحتاجون ان ترطب  
ابدانهم و تسخن لكن [ ينبغي ان - ١ ] تبدأ بالمعتدلة منها أولا و لا تبادر  
أولا بالقوية الحرارة فيهلك العليل بتغيير المزاج ضربة ، فاسقه أولا عسل  
الأترج المربى و عسل الشقائق ثم عسل الزنجبيل و إسفيدباجا<sup>٢</sup> بلحم  
الضأن و شراب معتدل لئلا يصيبهم صداع و يقعدون فى آبرن قد طبخ  
فيه مرزنجوش و ورق الأترج و بخره بالعود النى فاذا قوا قليلا فأعطهم<sup>٣</sup>  
الترياق و المثروديطوس و دواء المسك و لا يقربون الحمام فاذا قوا  
فأدخلهم الحمام و أطعمهم اسفيدباجا مطبيا بسنبل و زنجبيل و اسقهم شرابا  
١٠ قويا و مرهمهم ﴿ (الف هـ ١٢٧) ﴾ بالنوم بعد الطعام ، و احقنهم بحقن الرأس  
و الأكارع و البزور و الحمص و الحنطة و سمن البقر ، فى كل اسبوع  
يحقن به عند النوم ؛ و إذا حقن ذلك البدن بدهن سوسن مع شمع او دهن  
نرجس او دهن خيرى و ليكرت بالغداة على بيض نيمبرشت و قليل من  
خبز و شراب و ينتظر قليلا و يدخل الحمام و ينام ثم يأكل .

١٥ إلى النوم بعد الحمام يهزل [ الجسم - ٧ ] و إنما ينبغي ان يأكل  
بعقب الحمام ثم يأكل اسفيدباجا من لحم حمل و يشرب [ شرابا - ٨ ]

(١) من ف (٢) من ن و ف ، الأصل : اسفيداج (٣) من ن و ف ، الأصل :  
ان لم (٤) ن : فأطعمهم ، و قد سقط من ف من بعد قوله «مرزنجوش» الى قوله  
«ودواء المسك» (٥) ف : الجماع (٦) كذا فى النسخ التى بأيدينا ، ولعله : وليكر .  
(٧) من ن (٨) من ن و ف .

حب السفرجل و يعجن بلعاب بزر قطونا . و يبرد مضجع الليل و يلبس  
ثوبا مصندلا و يرش الماء فى البيت و يفرش بالأوراق الباردة ، و إن حدث  
غشى فالطنخه بماء الورد و الصندل و التفاح و الكافور ، و اسقه ان اضطرت  
ماء لحم معمول من لحم الجدى و ماء التفاح و شراب التفاح و شراب  
يسير فان هذا يقوى المرضى جدا اذا سقطت قوتهم من الإمساك ه  
عن الطعامة .

قال : و من رأيته من المسلولين [ قد - ' ] ضعفت قوته [ البتة - ' ]  
و أعضاؤهم قد ذبلت [ و بليت حتى ان العروق تظهر ظهورا بينا و ترى  
خالية من الدم و عظام ساعديه قد رقت - ' ] و بليت<sup>٢</sup> فاجتنب علاجه ،  
و إن لم يكن قد بلغ ذلك فعالجه و اجتهد ألا تنحل طبيعته فان انحلت ١٠  
فأسقه ماء<sup>٣</sup> الشعير و صمغا و هذه الأقراص : طين ارمى و شاه بلوط  
و طباشير و بزر حماض مقشر و ورد و أمير بارس<sup>٤</sup> يجمع بماء السفرجل  
و يسقى بماء الرمان [ الحامض و يبيت بالعشى على بزر قطونا مقلوا زنة  
درهم ، و اسبقه ماء التفاح و السفرجل فى شرابه و أطعمهم العدس المقشر  
بماء - ' ] السماق و السفرجل و اسقهم سويق الغبراء و حب الرمان ، ١٥  
و إن الجئت فاسقهم<sup>٥</sup> القرظ و الطرائث و السماق [ و السفرجل - ° ]  
ان لم يكن سعال فان كان سعال فالقابضات الأول بلا عفوصة و لاحموصة  
و أعطه رب السوس<sup>٦</sup> فانه لا يضر السعال .

(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : تلهب (٣) زاد هنا فى الأصل «سويق»  
و ليس فى ن وف (٤) من ن ، الأصل وف : فاسق (٥) من ن (٦) ن : الآس .

في آبرن قد طبخت فيه بقول ورياحين باردة، ويمرخ بدهن نيلوفر  
 وخلاف وبنفسج بعد الخروج من الماء لتحفظ في البدن رطوبة الماء، وإن  
 كانت [قوته] قوية فاحلب اللبن على بدنه، فاخلط في هذا الآبرن اللبن متى  
 كانت [٢-] قوته ليست بقوة قبل دخول الآبرن، أو لبن المعز ولا تطل  
 لبته [فيه - ٢] فإنه يضعف بل يدخل فيه ويخرج، ولا تستعمل الدهن  
 قبل الآبرن، وما أمكن أن تسقيه اللبن وتجلسه في الآبرن فافعل، وإن  
 كانت مع حرارة وعفن فاسق بدل اللبن خيضا قد استقصى نزع زبده  
 جدا، وإن كانت أشد فرائب البقر، ويسقى أولا عشرة دراهم إلى أن يبلغ  
 ثلاثين درهما، ويسقى معه اقراص طباشير الكثير البزور الباردة مثل  
 ١٠ هذا: طباشير [و- ٢] ورد وبزر القرع وبزر الخيار وبزر البقلة  
 الحقاء وبزر الخس، يعجن بلعاب بزر قطونا، فإن كانت هناك حرارة  
 (الف ١٢٧٥) فزع اللبن وخذ في ماء الشعير، وإن كان مع سعال  
 ويبس في الرئة فاسقه سرطانات، وخذ سرطانات نهريّة تقطع أيديها  
 وأرجلها وتغسل بماء بارد [ورماد - ٦] [وملح قليل خمس مرات  
 ١٥ حتى تذهب عنها الزهومة ثم تغسل بماء بارد - ٢] وحده ثم ترض وتطبخ  
 مع ماء الشعير، وإن حدث سعال فاتخذ اقراص طباشير وورد وبزر  
 قرع حلو وبزر القثاء وبزر البقلة الحقاء ونشا ورب السوس ولعاب

(١-١) من ن، الأصل: في البرء، ف: التدي في بدنه (٢) من ن وف (ب) من ن.  
 (٤-٤) من ن، ف: بل يدخله، الأصل: قبل أن تدخله (ه) من ن وف، الأصل:  
 البزور (٦) من ف.

الاختصارات ، [ قال - ١ ] : اسقه ابن الأتقن ما دام لا يستحيل الى  
عفن فان استحال فأسهله ثم اسقه ، والضعفاء اسقهم ما يمنع الاستطلاق  
فان منع وإلا فاسق مع هذا قرص طباشير و ورد و بزر حماض مقشر  
و بلوط مشوي و حب الآس يجعل اقراصا ، و يعطون منه <sup>٢</sup> متى سهلت  
الطبيعة ، و متى لم تسهل فأعطهم [ معه - ٢ ] اقراصا مبردة فيها لب خيار شنبز ٥  
و لعاب بزر قطونا .

ابن ماسويه : الدق [ قد - ٤ ] يحدث عن الهم و السهر و الحيات  
المزمنة اذا افنت الرطوبات تطاؤها و من التعب المفرط و الأضمة الحارة ،  
و بالجملة جميع ما يسخن البدن و يحرقه و المعتدل <sup>٣</sup> البدن النحيف و الحار  
المزاج الذى به سعال يابس مزمن .

١٠  
و علاج الدق ، قال : اذا لم تكن مع حمى اخرى - اعنى حمى عفن -  
فكان البدن نقيا لاحى به حارة قوية فاسق ابن الأتقن و لتكن [ فتيه - ١ ]  
شبهاء و اعلفها العشب الباردة كورق الأسفيوس <sup>٧</sup> و لسان الحمل و الكتزبرة  
و الهندباء و الشعير الأبيض و تسقى الماء البارد [ العذب - ٢ ] فان ذلك  
ينفع جدا . و <sup>٨</sup> أطعمه البقول الباردة و الشراب من الرمان المز و أجلسه ١٥

(١) من ف (٢) كذا فى الأصل وليس فى ف ، ن : مع هذا قرص ، ولعله : منها .  
(٣) من ن و ف (٤) من ن (٥) زاد فى ف : و الحيات المحركة (٦) من ف ،  
و ليس فى ن ، الأصل : المعتدلة (٧) فسر بهامش بقوله « هو البزر قطونا » و هكذا  
قال الشيخ داود الأنطاكي فى تذكرته فى رسم ( اسفيوس ) و قال ابن البيطار  
فى جامعه و التركمانى فى المعتمد فى رسم ( بزر قطونا ) « هو الأسفيوس بالفارسية » .  
(٨) من ن و ف ، الأصل « او » .

كانت مبتدئة برئت سريعا<sup>١</sup> وإن كانت بالغة<sup>٢</sup> احتجت ان تديم ذلك و تصبر عليه حتى تبرأ ولا تمل و [لا-<sup>٣</sup>] تضجر من طول العلاج ، و أعظم علاجه ان يكون الهواء المحيط به طيبا و [تجعل-<sup>٤</sup>] حوله الماء والرياحين [الباردة-<sup>٥</sup>] .

الإسكندر: من [كان-<sup>٦</sup>] به دق بلا ورم او ورم حار فاسقه الماء البارد في الغاية<sup>٦</sup> ، و من كانت به عفونة حميات بلغمية او ورم بارد فلا تسقه ماء باردا لكن دبره تديبرا معتدلا . و إذا كانت القوة جيدة [و الهضم كذلك-<sup>٧</sup>] و البدن لحمي<sup>٧</sup> و الدق ملتبهة جدا بقدر ما يمكن فيها و تولدت عن حميات و أسباب حارة فلا تعطه ماء باردا كثيرا لأنه يطفى الحرارة الغريزية و يصير المريض الى الذبول ، فان كانت حرارته غير ملتبهة فاسقه برفق قليلا قليلا .

[قال-<sup>٨</sup>]: و من لم تستطع ان تسقيه ماء باردا و حرارته شديدة فضمده بغيروطى دهن ورد مشوبة بماء الشعير او ببعض ما ﴿الف ١٢٦٥﴾ اشبهه ، او ماء بارد و لا تدعه يطول<sup>٩</sup> مكثه عليه حتى يستخن كثيرا ، لأنه حينئذ يرخي المعدة و يضعف القوة لكن بدله او برده و أعده ، فإنه عجيب في اطفاء الحرارة و المنع من الذبول ، و لا تسرع الى تضميد الصدر حتى ترى الحرارة غالبة جدا ، فحينئذ ضمه<sup>٩</sup> و امسح عنه اذا استغثت قليلا [قليلا-<sup>١٠</sup>] ، و تفقد لأنه يضر بالنفس اذا برد الصدر جدا .

- (١) من ن ، الأصل و ف : سريعة (٢) ف : تابعة (٣) من ن و ف (٤) من ف .  
 (٥) من ن (٦) من ن ، الأصل : غذائه ، ف : غذائهم (٧) ن : جسيم لحمي .  
 (٨) ن : ليطول (٩) من ن و ف ، الأصل : تضمده .

الطبري: علامة الدق ان تبقى الحصى بحالها و يهيج معها سعال ، فاذا غارت العين او تفتحت عند النوم و اخضر اللون مع غيره و اطلق الصدغ جدا و امتدت جلدة الجبهة و ثقل الجفن و خلت عروقه من الدم فاهرب من علاجه .

و ينفع<sup>١</sup> [حمى -<sup>٢</sup>] الدق اذا لم يكن هناك شيء آخر<sup>٣</sup> من عفن ه اللبن الرائب المصفى من الزبد من لبن البقر عشرة دراهم و زده حتى يبلغ ثلاثين درهما مع [اقراص الطباشير، و إن كان مع ذلك في البدن عفونة فاسقه ماء الشعير مع -<sup>٤</sup>] السراطين و<sup>٥</sup> يغتذى بالبقول<sup>٦</sup> و يستنقع في آبر<sup>٧</sup> ماء عذب قد طبخ فيه خس و قرع و يمرخ بدنه بقيروطى بعد ذلك [و] بدهن بنفسج و يعطى تينا و عبا ايض و يلزم الدعة . ١٠

اهرن: هذه الحصى لا تحتاج الى نفخ كما تحتاج اليه الحيات ولا الى ما يلطف و يفتح السدد كما يحتاج في بعض حمى يوم، لكن الى ما يبرد حرها و يرطب يبسها ، لأنها سوء مزاج حار يابس بلا مادة<sup>٨</sup> و أما<sup>٩</sup> المرطبات كماء الشعير و لبن الأتن و الفواكه الباردة الرطبة و الغسل الدائم بالماء العذب الفاتر و المرخ بالدهن و الأغذية الرطبة السريعة الهضم فانها ان ١٥

(١) من ن وف ، الأصل « فا » خطأ (٢) من ن وف ، الأصل: ينفع (٣) من ن . (٤) من ن ، و ليس في ف ، الأصل: يعق (٥) من ن ، ف: يزيد ، الأصل: يزيد و ينقص (٦) من ن وف (٧) من ف ، ن: اعتمد على البقول ، الأصل: احبر بالبقول (٨) من ن وف ، الأصل: البدن (٩-٩) من ن ، الأصل: فاذهي من ، ف: قال فا . . . على هؤلاء ( موضع النقاط ثقب ) .

و قال : كل الحيات اذا طالت <sup>١</sup> ادت الى الدق .

الخامسة عشرة من النبض ، [ قال - <sup>٢</sup> ] : مما يخص <sup>٣</sup> الدق ألا يتبين  
للحمى ابتداء ولا صعود ولا انحطاط ، لكن يكون ابدا بحال واحدة ،  
و ألا يحس اصحابها بأنهم محمومون ، و نبضهم - و إن لم يبق لهم فيه عظم -  
٥ فانه يكون فيه سرعة ، لأن سرعة النبض خاص لجميع الحيات .

الأولى من السادسة : الحيات المحرقة التى يغلب فيها على الثقل  
مرة صفراء او دسومة فان لم تدركها بغاية الترطيب [ و التبريد - <sup>٤</sup> ]  
اوقعت الإنسان فى الدق .

اليهودى [ قال - <sup>٥</sup> ] : كل حمى تبقى اسبوعا خفية فطرة لازمة شيئا  
١٠ واحدا لا تزيد ولا تنقص فهى دق ، فان تمت اسبوعين فقد تشبثت ،  
و إن بقيت ثلاثة اسابيع بهذه الحال فقد رسخت و تمكنت .

قال : رطبهم بكل حال <sup>٦</sup> و انطل على رؤوسهم و اجتهد ان يناموا  
بعد الغذاء و اسعط بدهن بنفسج و قرع .

و قال : كل حمى تبقى عشرين يوما لا تفترأ فانها تبقى سنة .

١٥ قال : جهال الأطباء ( الف ١٢٦ هـ ) اذا رأوا هؤلاء تهيج  
بهم حرارة اذا اكلوا حسبوا ان الأكل يفعل ذلك فيمنعونهم الأكل  
فيهلكونهم .

قال : [ و - <sup>٥</sup> ] هؤلاء يحمون من الطعام و لا يحمون من الماء .

(١) من ن و ف ، الأصل « دمت » - مصحفا عن « دامت » (٢) من ف .

(٣) من ن و ف ، الأصل : لا يخص (٤) زاد غنا فى الأصل « لهم » و ليس فى

ن و ف (٥) من ن و ف (٦-٦) ف : على سنن واحد (٧) ف : حيلة .



و استعمله في اوقاته في انفاذ الغذاء و ترطيب البدن<sup>١</sup> و لا تستعمله ساعة<sup>٢</sup>  
 يأكل لأنه يملأ البدن خلطاً نياً، و لا بعد الهضم [ بمدة طويلة لأنه حيثئذ  
 تسقط القوة<sup>٣</sup> ، و استعمله فيهم بعد الهضم -<sup>٢</sup> ] .

فأما الشراب فينفع في الذبول البارد جداً ، و أما في الحار فاهرب  
 منه . و أما في الانيممادى فتوسط ، لأن هذه العلة متوسطة مركبة فمرة ٥  
 يغلب فيها على البدن [ البرد -<sup>٤</sup> ] و بطلان النبض و بالجملة خواص<sup>٥</sup>  
 الغشى ، و مرة يغلب فيها الحرارة و النبض الشبيه بنبض اصحاب الذبول  
 المخشف ، فينبغي ان يكون تغيرك لعلاجها بمنزلة تغيرها<sup>٦</sup> ، فاذا حدث الغشى  
 سقيته الخمر و أعطيته اغذية سريعة الهضم<sup>٧</sup> و كثفت<sup>٨</sup> بدنه و جمعته<sup>٩</sup> ،  
 و إذا زال ذلك كله و رجعت علامات<sup>٩</sup> الذبول المخشف فعلت ضد ١٠  
 ذلك فبردته و رطبته .

من كتاب سوء المزاج المختلف ، [ قال -<sup>١٠</sup> ] : حتى دق لا يحسها  
 صاحبها ، لأن المزاج الرديء<sup>١١</sup> فيه قد استولى على البدن كله و استوى  
 فيه [ و -<sup>١٠</sup> ] الحس<sup>١٢</sup> انما يكون بالتغاير .

(١) من ن و ف ، الأصل : الحمام (٢) زاد هنا في الأصل « ما » و ليست في ن  
 و ف (٣) من ن و ف (٤) من ن ، و يؤيده ف (٥) زاد هنا في الأصل « هذه  
 الحمى » و ليس في ن و ف (٦) من ن و ف ، الأصل : تغذيتها (٧-٧) من  
 ن و ف ، الأصل : ليقو (٨) من ن و ف ، الأصل : رجعت (٩) من ن و ف ؛  
 و في الأصل « القوة فأمر التدبير و إذا كان » (١٠) من ف (١١) من ن و ف ،  
 الأصل : الذي (١٢) من ن و ف ، الأصل : الحمى .

اكثروا . والعصو اليابس ما دامت فيه حرارة فانه يجذب فاذا برد لم يجذب  
و صار كالميت .

قال: فلذلك ينبغي ان يكون الغذاء الذى<sup>١</sup> يعتدى به صاحب الذبول  
سهل<sup>٢</sup> الانجذاب ليم به [ تقصير -<sup>٣</sup> ] جذب الأعضاء و [ الغذاء -<sup>٤</sup> ]  
الذى هو كذلك اللطيف الحار ، وهذه الاغذية اكثرها قليلة الغذاء  
وهؤلاء يحتاجون الى ما يغذى غذاء كثيرا<sup>٥</sup> إلا ان<sup>٥</sup> هذه لرجة غليظة بطيئة  
النفوذ ولا يوجد غذاء ينفي بالغرضين . وكذلك ينبغي ان تروم وجود  
ما شأنه ان يفعل هذين بمقدار الطاقة<sup>٦</sup> بأن تتركب . و أفضل الاغذية فى  
هذه العلة اللبن وخاصة ان امتص من ثدى امرأة وإلا فلبن الاتن وهو  
١٠ حار ، وليس ينفع هذا نفس الذبول البارد فقط لكن و الانجمادى  
و الخشف ، وفى هذين [ الصنفين -<sup>٧</sup> ] استعمل من الاغذية الباردة ، [ و -<sup>٨</sup> ]  
فى الذبول ﴿ الف هـ ١٢٥ ﴾ البارد ما كانت له حرارة ، وأما العسل  
فمن انفع الأشياء فى الذبول البارد وأضره فى الحار ، ومن يتخوف عليه  
ان يقع فى الذبول البارد فانه انفع الأشياء له . وأما من يتخوف عليه ان  
١٥ يقع فى الذبول الحار الخشف فمن اضر الأشياء . [ فأما -<sup>٩</sup> ] اصحاب  
الذبول الانجمادى فأعطوهم العسل اذا لم تمنع من ذلك حال المعدة بعد ان  
تغليه<sup>١٠</sup> مع سائر الاغذية او وحده . وأما الحمام فنافع على ما وصفنا ،

(١) من ن و ف ، الأصل : التى (٢) من ن و ف ، الأصل : يسهل (٣) من ن ،  
ف : يصير (٤) من ن و ف (هـ - هـ) من ن و ف ، الأصل : ولأن (٥) من ن و ف ،  
الأصل : اللطافة (٦) من ف (٨) من ن و ف ، الأصل : لأصحاب (٩) كذا فى  
الأصل ، ن : تصرفه ، ف : يقبله .

ما تفعله لذلك<sup>١</sup> ان تعصر الحصرم و تصب مأؤه على البقلة الحماة و تدقها  
و تعصرها ثم تبرد الماء بثلج ثم تخلط به شيئاً من ماء الشعير و تنقع  
فيه خرقة و تضمد به الموضع ، و إذا فترت رفعت و بدلت هكذا دائماً  
حتى يحس [ المريض -<sup>٢</sup> ] بالبرد في<sup>٣</sup> باطن بدنه<sup>٤</sup> و يسكن عطشه .  
و كثيراً ما يخلط به دهن ورد و يفعل ذلك خاصة اذا علمنا ان في ه  
فيما دون الشراسيف وربما حاراً .

قال : و إذا كان في بدنه مثل هذه الحرارة الشديدة او ورم  
فليست حماه دقا خالصة ، لأن الخالصة لا يحدث فيها ابتداء نوبة و لا تزيد  
و لا تنتهي و لا انحطاط ، فان وجدت في الدق في بعض الاوقات تزيداً  
او ابتداء نوبة فابحث فان كان في البدن اخلاط تعفن او موضع فيه ورم ١٠  
فليست بدق خالصة فليكن علاجه بحسبه<sup>٥</sup> . و أما الذبول المخشف فلا ن  
حدوثه عن حيات محرقة فان منعه ان يحدث يكون بالعلاجات المبردة  
المستعملة من خارج على العضو العليل و بالتى تتناول عن داخل . فأما الشينوخة  
الحادثة عن المرض<sup>٦</sup> فانه ان كان ذلك قد استحکم فلا براء له ، و إن  
كان في الحدوث بعد فاستعمل فيه تدبير الناقه من تغذية البدن و غير ذلك ١٥  
بما قد ذكرناه في حيلة البرء<sup>٧</sup> فأما ههنا فأقول : ان علاج الأعضاء [ الأصلية -<sup>٨</sup> ]  
إذا جفت بتغذية البدن فان الغذاء ينفذ الى الأعضاء التي هي احوج  
(١) من ن وف ، الأصل : و ذلك (٢) من ف (٣-٣) من ن وف ، الأصل : الباطن .  
(٤) من ن ، الأصل وف «و» (٥) ن : بجنسه (٦) من ن وف ، الأصل : العلاجات .  
(٧) من ن وف ، الأصل : الورم (٨) زاد في ف : ما بلغ الوصف (٩) من  
ن وف .

١ فصار الحمام ضارا<sup>١</sup> . و الضرر الحادث عنه انما<sup>٢</sup> هو لهذه العلل لا بسبب الدق ، لأن الحمى من طريق ما هي حمى تطفأ في جميع الأوقات بشرب الماء البارد و ينتفع فيها به ، فاستعمل الحمام<sup>٣</sup> اذا كانت الدق مفردة<sup>٤</sup> فان كانت معها اورام او حمى عفن فدع الحمام و استعمل الماء البارد جدا ٥ في وقت منتهى المرض و استعمله في وقت واحد بغتة<sup>٥</sup> و هو بارد جدا ، فأما في ابتداء المرض فلا تستعمل ذلك إلا ان تضطرك<sup>٦</sup> اليه عادة المريض في وقت صحته و كان لا يحتمله احتمال العطش و قد تعود البارد . و ضمده من خارج بالأشياء المبردة بدل الماء البارد ، فان لم ينتفع بالضاد فاسقه حينئذ الماء [ البارد - ٦ ] .

١٠ إلى " ليس كما يسقى عند ما تريد التطفئة بل قليلا قليلا بقدر ما لا بد منه ، فأما ذلك الكثير بغتة [ ففي ذلك الوقت الذي ذكر فقط . قال : و أطعمه حساء طريا مغسولا بماء بارد - ٧ ] و ضع [ عليه - ٨ ] من خارج ﴿ الف ٥ ١٢٥ ﴾ عصارة الخس و الهندباء ، و أجد

(١-١) من ن غير ان فيه « صار الحمام ضار » و قد سقط من ف ، الأصل : ضر الحمام (٢) من ف ، الأصل و ن : فانما (٣-٣) و في ف « و انما يضر ذلك بالمرض بسبب العلل المركبة مع الحمى قال فهذه علامات الدق فاستعملها معه » . (٤) من ن و يؤيده ما يأتي غير بعيد باتفاق النسخ الثلاث عليه . و في الأصل و ف « بعينه » (٥) ن : تضطر ، ف : يضطر (٦) من ن و ف (٧) من ن ، و يؤيده ف غير انه زاد فيه « و ليغمس بماء بارد و بالجملة . . . . . ( موضع النقط يياض في ف قدر ثلاث كلم ) » الأصل : بلا - كذا (٨) من ف . (٨) ما تفعله

لكن لأن القلب يشاركه<sup>١</sup> ثم المعدة ثم جميع الأعضاء التي يمكن القلب ان يسخن عنها<sup>٢</sup>.

قال : و أولى الأعضاء بأن يسخن القلب عنه الرئة<sup>٣</sup> إلا انا لا نجد<sup>٤</sup>

ذلك يعرض عنه كما يعرض عن سائر الأعضاء ، و السبب في ذلك رطوبة الرئة و برودتها بالنفس ، فلهذا لا يسهل ان يصير منزلة<sup>٥</sup> المستوقد للحمى<sup>٦</sup>.

قال : و من شأن الدق ان يحدث<sup>٧</sup> على [ الأمر -<sup>٨</sup> ] الأكثر

بسبب الأحشاء اذا لحج فيها مرار اصفر و ورم حار فطالت لذلك الحيات فانها [ ما -<sup>٩</sup> ] لم تطل<sup>١٠</sup> لم يكتسب<sup>١١</sup> القلب سوء مزاج حار .

قال : و الحمام نافع في الدق في جميع الأوقات اذا كان مفردا<sup>١٢</sup>

بسيطا ، فان كان [ مع -<sup>١٣</sup> ] الورم المسمى حمرة فانه يحتاج ان يبرد البدن او لا بالأغذية و الاشربة و الضادات .

قال<sup>١٤</sup> : فاذا لم يكن مع الدق علة اخرى سوى اليبس فان الحمام ينفع ،

مع حرارة كان او [ مع -<sup>١٥</sup> ] برودة<sup>١٦</sup> . و أما ان كانت مركبة معها

الحمرة او<sup>١٧</sup> الفلغموني او كانت في البدن اخلاط عفنة [ لم -<sup>١٨</sup> ] تنضج<sup>١٩</sup>

(١) من ن ، ف : يشركه ، الأصل : يشارك (٢) ف : بسخونتها (٣-٣) عكذا

في الأصل ، ف : الا انها لا تجد ، ن : لأنها نجد (٤-٤) من ن و ف ، الأصل :

المستزيد الحمى (٥) زاد في الأصل هنا « عنها » وليس في ن و ف (٦) من ن

وف (٧-٧) من ن ، الأصل وف « لا يكتسب » (٨) ليس في ن و ف (٩) من ف .

(١٠) زاد في ف : فالحمام ينفع جميع من به حمى الدق اذا كانت تلك الحمى مفردة

بسيطة (١١) من ن و ف ، الأصل : و .

إذا طالت ضعفت القوة و قل الدم ، فالماء البارد حيثئذ صار لهم يقرع<sup>١</sup>  
 العضو الذي منه<sup>٢</sup> ابتدأت الحمى ، فإن كان [ ذلك -<sup>٣</sup> ] العضو هو القلب  
 فبرده إذا<sup>٤</sup> عرض سريعا ما ينسقط القوة ، هذا إذا كانت رطوبته  
 [ بعد<sup>٥</sup> ] باقية<sup>٦</sup> . وإن كان اليبس قد غلب عليه جدا فقد تحولت العلة  
 ه إلى الذبول البارد وهو الشيخوخة<sup>٧</sup> .

( الف ٥ ١٢٤<sup>٨</sup> ) قال : و كذا الأضمة المبردة [ يجب ان  
 توضع - ساعة تتبين ان الحمى حى دق - على العضو الذى يظن ان منه  
 الحمى الدق ، القلب كان -<sup>٩</sup> ] او الكبد او غيرهما<sup>١٠</sup> ، ولتكن مبردة  
 بالثلج و تبدل متى سخنت ليحس العليل ببرده واصلا الى العمق<sup>١١</sup> و يسكن  
 ١٠ عنه اللهيب<sup>١٢</sup> و العطش . و ربما كان الحمام انفع من استعمال الأدوية  
 المبردة لأنه يرطب اذا كان ييبس الحمى غالبا اما على جميع البدن او على  
 العضو الذى هو أصل الحمى .

قال : و أولى<sup>١٣</sup> الأعضاء بأن<sup>١٤</sup> تحدث عنه حمى الدق اذا سخن مزاجه  
 القلب ، و الثانى<sup>١٥</sup> بعده الكبد ، و ليس يكون الدق من الكبد نفسها  
 (١) ن وف : لقرء<sup>١٦</sup> (٢) من ن وف ، الأصل : عنه (٣) من ن وف (٤) من ن ،  
 و ليس فى ف ، الأصل : و (٥) من ن (٦) زاد فى ف « محفوظة » (٧) من ف :  
 الأصل و ن : الشيخوخى (٨) من ن ، ف : غيره ، الأصل : غيرها (٩) من ن ،  
 و يؤيده ف ، الأصل : العفن (١٠) ن : الحمى (١١) ن : اول (١٢) ن : ان .  
 (١٣) كذا فى الأصل ، و ليس فى ن و شو الظاهر ، و قد سقط من ف من  
 قوله « عنه حمى الدق » الى قوله « من الكبد نفسها » .

وقال : اذا رأته قد اختلف برازا زبديا الغالب عليه المزار فجاه  
ذوبانية فاحذر ماء العسل و اسقه ماء الشعير و ارصد ان ترى ظهور دليل  
واحد ولو خسيس يظهر فى البول يدل على النضج فالماء البارد ينفعه جدا  
فى ذلك الوقت .

من كتاب الذبول ، قال : حیات<sup>١</sup> الدق البسيطة اى التى بلا حى<sup>٥</sup>  
عفن فالحمام نافع<sup>٢</sup> لهم جدا<sup>٢</sup> فى جميع الاوقات ، فان كان معها حى عفن<sup>٣</sup>  
فانه يضره<sup>٣</sup> قبل ان تنضج العفونة فاذا نضجت فلا .  
قال : و [ كذلك -<sup>٤</sup> ] شرب الماء البارد [ مع العفن -<sup>٥</sup> ]  
بليّة<sup>٦</sup> عظيمة .

[ قال -<sup>٥</sup> ] : و الحمام لا خطر فيه اذا استعمل على ما ذكرنا فى ١٠  
هذه الحيات ، إلا ان يتخوف فى وقت ما من ضعف القوة بليّة تحدث .  
قال : [ و<sup>٧</sup> ] قد قلت فى كتاب [ اصناف -<sup>٤</sup> ] الحيات : ان  
بعضها اعنى [ حى يوم تشارك -<sup>٧</sup> ] حى دق فى الجنس و إنه<sup>٨</sup> لا يمكن  
الاستدلال عليها فى اول حدوثها على الحقيقة لكن [ انما يستدل عليها -<sup>٩</sup> ]  
فى اليوم الثانى او الثالث [ لا محالة -<sup>٩</sup> ] فساعة تعرف [ ينبغي ان -<sup>٩</sup> ] ١٥  
يسقى صاحبها ماء باردا ، و ذلك ان شرب الماء البارد فى هذا الوقت  
لا خطر فيه ، لأن القوة حيثئذ قوية و الدم غزير فى البدن [ بل -<sup>٥</sup> ]  
(١) من ن و ف ، الأصل : الحيات (٢-٢) من ن ، ف : لهم - فقط ، الأصل :  
جدا لها (٣-٣) من ن ، ف : فانه يضرها ، الأصل : فانظره (٤) من ف (٥) من ن .  
(٦) ف : منفعة - خطأ (٧) من ن و ف (٨) من ن و ف ، الأصل : لأنه .

قال : و تحلل<sup>١</sup> البدن بالذوب الى باطنه و بالتحلل الخفي<sup>٢</sup> ، فتى كان البدن رطبا كان ما يذويه منه الى<sup>٣</sup> باطنه ظاهرا للحس<sup>٤</sup> كثيرا و بالضد ان كان البدن عضلا نيا<sup>٥</sup> يابس عديم الشحم على ما تجده يكون في اللحم (الف ١٢٤ هـ) الذي يلبث ، فان الرخص<sup>٦</sup> يسيل منه شيء كثير ، و اليابس يتحلل منه اكثر مما يسيل .

قال : و من اعظم الدلائل على اخذه الحيات الدق الحادة<sup>٧</sup> في اذابة الأعضاء ما يسيل في البراز من الدهنية و الدسم ، و هؤلاء ان لم يبادر<sup>٨</sup> بالعلاج<sup>٩</sup> وقعوا في الذبول ، و حيثئذ لا يسيل منهم شيء لأن ما كان يذوب قد ذاب و خرج و ليس يذوب من جوهر العضل و الليف شيء . و علاج الحية التي تذيب البدن هذا التدبير : يسقى الماء البارد و الأغذية المبردة<sup>١٠</sup> المرطبة ، و ماء العسل اردأ ما يكون لهم .

الثالثة من الأمراض الحادة ، قال ج<sup>١١</sup> : شرب ماء<sup>١٢</sup> العسل في غاية المضادة لأصحاب الحيات التي يذوب فيها البدن ، و أما شرب الماء البارد فعلى ضد ذلك ، [ و ذلك - ١٢ ] انه ينفع غاية النفع لهم و هذه الحيات ١٥ يحدث عنها براز زبدى دهنى دسم<sup>١٣</sup> .

(١) من ن و ف ، الأصل : محر - كذا (٢ - ٢) من ن و ف ، الأصل : ظاهره .  
(٣) ن و ف : عضلا (٤) زاد هنا في الأصل « منه » و ليس في ن و ف (٥) من ن و ف ، الأصل : آخر (٦) من ف ، الأصل ون : الحارة (٧) ف : لم يبادروا (٨) ن : في علاجهم (٩) زاد هنا في الأصل « و » و ليست في ن و ف (١٠ - ١٠) ليس في ن و ف (١١) من ن و ف ، الأصل : الماء (١٢) من ن و ف (١٣) من ن و ف ، الأصل : دسمي .



فمن وقع من اصحاب الدق فى ذبول فليكن استحمامه على ما وصفت،  
 واما من به دق ولم يلحقه ذبول<sup>١</sup> فعلاجه بما اقول يمكن<sup>٢</sup> : ان يدخل  
 الحمام من غير حمل على<sup>٣</sup> مقرمة بل على محفة<sup>٤</sup> ثم يمشى<sup>٥</sup> الى الماء الحار<sup>٦</sup>  
 و يطيل فيه المكث ، و من كان منهم شديد الضعف فلا يدخل حوض  
 الماء البارد بل يصب عليه منه<sup>٧</sup> خارجا بعد صب ماء فاتر ، و ليكن قدر  
 برودته [ كبرودة -<sup>٨</sup> ] ماء المصانع اعنى فيما بين البرودة [ المؤلفة -<sup>٩</sup> ]  
 و الفتورة<sup>١٠</sup> المرخية ولا<sup>١١</sup> يكون كأحدهما<sup>١٢</sup> فان فعلت<sup>١٣</sup> هذه [ الأشياء -<sup>١٤</sup> ]  
 بصاحب الدق نجاته<sup>١٥</sup> ، و إن وقع فى شئ منها خطأ فسد ذلك<sup>١٦</sup> كله  
 ولو كان الخطأ قليلا ، و من برأ من اصحاب الذبول بما ذكرنا برأ برأ  
 تاما فانما يبرأ من الذبول فى<sup>١٧</sup> لمح فقط ، و اما من يبتست اعضاؤه الأصلية<sup>١٨</sup>  
 فغير ممكن ان يبرأ تاما برأ و هذا لا بد ان يموت او يقع فى الذبول البارد  
 لأن الحمى تفتى اولا الرطوبة الخاصة<sup>١٩</sup> بالأعضاء المشاكلة لها التى تغذى  
 منها فتنتقل من هذه الرطوبة [ الى -<sup>٢٠</sup> ] التى فى اللحم المحيط بليف الأعضاء  
 الأصلية و بما فيها من جنس الأعشية ثم تأخذ بعد ذلك فى نفس الأعضاء الأصلية .

(١-١) ف : علاج الدق الذى لا يقع الى الذبول فمن كان لا يقع من اصحاب الدق  
 فى الذبول فقد امكن (٢-٢) من ن ، الأصل : مقربة تدل على صحته - كذا ، ف :  
 مقرمة و ليدخل هؤلاء ايضا محفة (٣) ف : يمضوهم مشاة (٤) زاد فى ف : بأنفسهم .  
 (٥) ف : الماء البارد (٦) من ن وف (٧) زاد هنا فى الأصل « و » و ليست فى  
 ن وف (٨-٨) من ن وف ، الأصل : يكن ما حدا (٩) من ن ، الأصل  
 وف : فعل (١٠) من ف (١١) من ن ، الأصل وف : نجاه (١٢) من ن وف ،  
 الأصل : بذلك (١٣) ن : من ، ف : كان فى (١٤) ن : الحاصلة .

قال و ذلك ربما خبرك به عن نفسه ان كان عارفا بطبيعته [و - ١]  
ربما احتجت ان تتعرف ذلك انت منه و ذلك ان تتوقى تجنبه بأن تستعمله  
قليلا بعد قليل . و يمكن ان تدفع هذا العارض بأن تجعل معه عسلا او ماء  
العسل قليلا ، لأن العسل و ماء يستحيل الى المزار سريعا و يجعل الحى  
٥ ﴿ الف ١٢٣ هـ ٢ ﴾ اشد يبسا و حدة ، فاحذره<sup>٢</sup> ما امكن . و الملح المأكول  
يمنع [ ايضا - ١ ] تجنبه ان طرح<sup>٣</sup> فيه قليلا .

قال : و ينبغي ان تعطيه ما يمنع التجبن<sup>٤</sup> بما لا يسخن ، و تسقيه ذلك  
قليلا [ قليلا - ٥ ] فانه احمى الأشياء .

قال : و أدخل الأتان عليه<sup>٦</sup> و اسقه ساعة يحلب ، و تفقد النبض بعد  
١٠ ساعة فان فسد وجدت النبض كنبض من عرض له ضغط في معدته -  
[ الى - ١ ] احسبه يريد ههنا تجنبنا<sup>٧</sup> - قال<sup>٨</sup> : و إن انهضم نعا وجدت  
النبض اعظم و أقوى فيمكنك عند ذلك ان تزيد في السقية الثانية في المقدار نصف  
قوانوس<sup>٩</sup> ثم تزيد ايضا نصف آخر حتى يصير الى المقدار المعتدل على ما اعلمتك  
في مداواة سوء المزاج اليابس في المعدة فحليكم بقراءة ذلك الموضع فان  
١٥ العلاج مشترك لهما ولكن بحسب حرارة الدق صرنا في علاجه نحتاج الى  
اشياء ابرد و إلى استقصائه كيلا ينال البدن مضرة من مداواته بأشياء قوية .

(١) من ن و ف (٢) من ن و ف ، الأصل : واحذره (٣) من ن و ف ، الأصل :  
يطرح (٤) من ن ، ف : تجنب اللبن ، الأصل : نحبيس - كذا (٥) من ن (٦) ن :  
انيه (٧) من ن ، الأصل : تجبيند - كذا ، ف : نخين (٨) ليس في ن (٩) من ف ،  
الأصل : قراوس ، ن : قونوش .

ما يخلع ثيابه ويمرغ بالدهن ، وفي الثالث بقدر ما يمكث في الآبزن وهو على المقرمة<sup>١</sup> وذلك بأن يرخي جوانبها في الآبزن مقدارا معتدلا ولا يصب عليه الماء ولا على رأسه لكن يغمس رأسه وبدنه فيه مرتين أو ثلاثا وترخي المقرمة<sup>٢</sup> حتى تنغمس فيه ويصب في بيوت الحمام كلها<sup>٣</sup> ماء حار متوسط صبا كثيرا لتكون كلها مرطبة غير مجففة فاذا خرج<sup>٥</sup> من آبزن الماء الحار غمس في الماء البارد دفعة بسرعة لا في وقت طويل ويلقى عليه ساعة خروجه من الماء البارد منديل ثم يلقي عليه آخر ويسار به الى فراشه فيلقى عليه وينشف عرقه بمناديل لينة بلا شد اليد عليه ثم يمسح بدنه<sup>٤</sup> بدهن ويلبس ثيابه ويحمل على سريرته وفراشه الى بيته ويغذى ويدبر مع هذا تدبير علاج من اصابه سوء مزاج بارد<sup>٥</sup> يابس<sup>١٠</sup> في معدته من باب المعدة .

الى غذائهم [ ينبغي ان -<sup>٦</sup> ] يكون باردا رطبا مثل كشك الشعير يسقاه مبردا وخبز مبلول بماء بارد ولا تكون هذه الأطعمة صادقة البرودة بالفعل كبرودة ماء الثلج وما يشرب لأن الطعام البارد يبقى في المعدة زمانا طويلا باردا . فأما ما يشرب فانه - وإن كان باردا - يصلح وينفذ<sup>١٥</sup> ايضا عن المعدة سريعا والطعام البارد يطيل اللبث في المعدة ، فان كانت الحمية قد طالت وأزمنت فاسقه لبن الأتقن واحذر ان يتجنب<sup>٧</sup> في معدته .

(١) من ن ، الأصل : المقرمة ، وقد سقط من ف من قوله « في الآبزن » الى قوله « جوانبها في الآبزن » (٢) من ن وف ، الأصل : المقرمة (٣) من ن ، الأصل وف : كله (٤) من ن وف ، الأصل : يديه (٥) ليس في ن وف (٦) من ف . (٧) من ن وف ، الأصل : يحتيس - كذا .

الماء البارد لنفعها . و عساه ايضا رأى حى بواحد و اثنين من به حى دق  
 و حى عفوته و هو لا يعلم ان حماه مركبة ، فلما رأى الخمام قد ضرهم ذمه .  
 قال : و أما انا فأقول : ان جميع من تصيبه حى دق و خاصة من  
 وقع منهم فى ابتداء الذبول اذا كانت حماهم بسطة غير مركبة مع شىء من  
 ٥ حيات الغن او حيات الورم فأدخلهم الخمام بثقة و لكن يكون بلا تعب  
 ينالهم كما وصفت فى تدبير من يغلب على معدته سوء مزاج يابس ، فيحمل  
 المريض الى الخمام و هو قريب منه على فراشه فاذا صار الى البيت فليلق  
 هناك على مقرمة [ مهيأة - ] مسخنة بعد نزع ثيابه و يحمل بين اربعة ،  
 فان كان هذا البيت الاول صالح الحرارة فلتنزع ثيابه هناك و إلا ففى  
 ١٠ الف ١٢٣٥ . الأوسط و ليكون الأوسط معتدلاً و يسكب على  
 البدن فى البيت الأوسط دهن و هو مفتر ساعة يدخل و هو على  
 مقرمة محمول و يسوى على بدنه بالدلك اليسير ، فاذا فعل ذلك به مضى [ به - ]  
 الى البيت الحار [ ليكون لبثه فى كل بيت - ٧ ] [ و - ٨ ] ليلبث فى البيت  
 الأول بقدر ما يقلب على الفراش الى المقرمة <sup>٩</sup> ، و أما فى الثانى فبقدر  
 (١) من ن و ف ، الأصل : ينفعهم (٢) من ن و ف ، الأصل « معدته » و ينامش  
 ن فسر هذا اللفظ بقوله « المقرمة محبس الفراش ، والقرامة (وفى اللسان ونتاج  
 و القوام ) ثوب [ من ] صوف ملون [ فيه اللون من العهن ] » التكلتان  
 المحجوزتان من اللسان و التاج (٣) من ن و ف (٤) من ن ، ف : ان تنزع ،  
 الأصل : الا ينزع (٥-٥) ن : لاعتدالها (٦) من ن و ف ، الأصل : مقربة (٧) من  
 ف (٨) من ن (٩) من ن ، الأصل : المقربة ، و قد سقط من ف من قوله « بقدر  
 ما يقلب » الى قوله « فبقدر ما يخلع » .

سوء مزاج بارد يابس ، فأما الأول فإن معه حرارة ، إلا أنه سريع الذهاب  
والانتقال الى النوع الثاني .

قال : فإن دبرته امكن ان يعيش شهورا كثيرة [ قال : وقد دبرت  
مضى كانت هذه حاله بتدبير الناقهين فحفظته سنين كثيرة - ١ ] .

قال : وقد ذكرت تدبير الذي يحتاج هؤلاء اليه بالقوة حيث ذكرت ه  
تدبير سوء المزاج العارض في المعدة [ و - ٢ ] في كتاب تدبير الأصحاء  
حيث ذكرت تدبير المشايخ فاعرفها هناك .

### علاج [ حميات - ٢ ] الدق

قال : قد علمتكم أشياء كثيرة من علاج الدق مما قد تجربتها ، وأنا  
اعلمكم ههنا حال ٤ الحمام : ان اصحاب الدق ليس انتفاعهم من الحمام بالماء ١٠  
الحار بل ٥ بالبارد وبعد ان يكون الحمام قد هبأ ابدانهم وعدوها لقبول  
الانتفاع ٥ بالماء البارد حتى تصير ابدانهم بهذه السخونة في حد ابدان  
الأصحاء المخلصين ٦ للاستحمام بالماء البارد .

قال : وأما فلان الطيب فأنما يخرج ٧ [ من - ٣ ] استعمال الحمام  
في الدق لأنه يرى ان الحرارة ضارة لهم و أنه ينبغي ألا يغمس احد منهوك ١٥  
البدن في ماء بارد فيسقط الحمام اذن عنده ولم يعلم ان الحمام يحول البدن  
المنهوك محتملا للماء ٨ البارد اذا غمس فيه بعد ان يكون قد مخن سخونة يجعله  
في حد الأبدان الخصبية الصحيحة المحتملة لذلك فإنه يقوى بها و لو احتملت

- (١) من ن وف ، غير أنه زاد في ف « فضلا عن شهور حيا » فتأمله (٢) من ن  
وف (٣) من ن (٤) من ن وف ، الأصل : قال ( ه - ه ) ليس في ن وف .  
(٦) من ن وف ، الأصل : المحاصيل (٧) ف : يخرج (٨) ن وف : للقاء الماء .

دخولهم الماء البارد ان تنقلب طبائعهم دفعة الى البرد ، ولكن اذا كان لا طريق لهم سواء و كان ما يخشى [ من هذا اقل مما يخشى -<sup>١</sup> ] عن وقوعهم في الذبول الذي لا خلاص منه ، لأن الذبول المستحكم كالمهرم<sup>٢</sup> الذي [ لا -<sup>٣</sup> ] يمكن دفعه .

٥ و من بردت اعضاؤه الأصلية عن استعمال الماء البارد او احشاؤه<sup>٤</sup> فممكن ان يتلافى بالعلاج<sup>٥</sup> [ وقد قلنا ان الذبول المستحكم لا حيلة في برئه و إنه لو أمكننا ان نبرئه لأمكن ان ندفع الهرم -<sup>٦</sup> ] فأما من دافع بأصحاب الدق [ ولم -<sup>٧</sup> ] يعالجهم بالحمام ولا بسائر ما يحتاجون اليه فقد اسلمهم<sup>٨</sup> الى الهلاك<sup>٩</sup> و قطع رجاءهم .

## ١٠ في علاج الذبول

ما عولج به<sup>١٠</sup> فان عيشه يكون كعيش الشيخ لأن الذبول الكائن مع حمى ربما انتقل بالعلاج الى ألف ١٢٢٥<sup>١١</sup> الذبول المسمى شيخوخة<sup>١٢</sup> .  
الى ، هذا الذبول الثاني يكون عند انقطاع الحرارة البتة و حصول

(١) من ن و ف (٢) من ن ، الأصل : كالنوم ، وقد سقط من ف من قواه « لأن » الى « دفعه » (٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل « و » (هـ) من ن ، الأصل : ممكن الا يتلافى بالعلاج . ف : فقد يمكننا ان نعالجه طول عمره (٦) من ف (٧) من ن ، ف : ولا (٨-٨) من ن ، الأصل و ف : للهلاك (٩) زاد في ن « لي » (١٠) وفي ن « ظ - منه » بين السطور (١١) وساق العبارة في ف ما نصه « قل ان اثر رجل ان يعيش زمانا كعيش (شبيهه) بالشيخوخ ولا يعالجه الموت فدوانه (بدوانه) بعد ان تتقدم فتجراته ينتقل من هذا الذبول الى نوع آخر من الذبول وهو النوع الذي يسمى شيخوخة من مرض « فتأملها .

العضو الذى لا يحتاج الى تبريده<sup>١</sup> مع العضو الذى يحتاج الى ذلك<sup>٢</sup> ، لأنه اذا لم تحرز<sup>٣</sup> ذلك لم تأمن ان ترفع الضئاد المبرد قبل ان يعمل عمله خوفا من ان تكون قد بردت مع العضو الذى تريد عضوا آخر تخاف مضرته<sup>٤</sup> وبالصند تبرد عضوا لا يحتاج الى تبريده<sup>٥</sup> و أنت لا تدري<sup>٦</sup> . وإني لأعرف<sup>٧</sup> من<sup>٨</sup> عولج بدواء مبرد وضع على ما دون الشراسيف [ منه - ° ] فأصابه<sup>٩</sup> من ساعته ضيق النفس ، وكذلك قوم<sup>١٠</sup> وضع على صدورهم هاج بهم السعال فلما قلع الضئاد عادوا الى الحال الطبيعية ، فاستقص على اى موضع تضع<sup>١١</sup> فان اردت ان لا تبرد كثيرا فاجعل ادويتك<sup>١٢</sup> اقل تبريدا .

### فى الحمام<sup>١</sup> للمسلولين<sup>٢</sup>

قال : ان الأشياء المبردة بعضها يفعل ذلك بجوهرها و بعضها<sup>١٠</sup> بالعرض [ كالحمام - ° ] ، و الحمام احدها<sup>١١</sup> اذا استعمل كما ينبغي برد هؤلاء بالعرض و رطبهم بالجوهر و عظم نفعه لهم<sup>١٢</sup> .

قال : فالنافع هؤلاء من الحمام ان يدخلوا فى ماء بارد فقط و لكن لأن ابدانهم نحيفة ضعيفة لا ينبغي ان يدخلوا الماء البارد [ فقط - ° ] إلا بعد ان تسخن اعضاءهم سخونة معتدلة<sup>١٣</sup> ، لأنه لا يؤمن<sup>١٤</sup> [ من ]<sup>١٥</sup>

(١) من ن ، الأصل : تدبره ، ف : تبريد (٢) ف : تحذر (٣) من ن ، الأصل : لاعده ، ف : لا اعرف (٤) ف : رجلا (٥) من ف (٦) من ن وف ، الأصل : ينوم . (٧) من ن وف ، الأصل : ادويه (٨) ف : الحمى (٩) من ن وف ، الأصل : للجالينوس - كذا (١٠) من ن (١١) من ن ، الأصل : احره ، ف : احد الأشياء . (١٢) زاد فى ف : ان استعمل المحمومين والمسلولين (١٣-١٢) ف : وقد يمكن فى بعض الأوقات ان يقع هؤلاء .

او دهن نيلوفر فقريب ان يكون مما يطلب وخاصة دهن<sup>١</sup> النيلوفر فانه بارد لطيف جدا فلا يستعمل .

قال : ولا تترك هذا الضماد على البدن<sup>٢</sup> [ الى - ٢ ] ان يستخن سخونة ظاهرة لكن يبرد ويبدل تبديلا متواترا .

٥ ضماد آخر : [ يؤخذ - ٣ ] دقيق شعير فيخلط بعصارة الحماض ثم تبل فيه خرقة بطاقتين<sup>٤</sup> و توضع على البطن وهي مبردة غاية التبريد<sup>٥</sup> و تبدل متى قبرت . و إن شربت القيروطى خلا<sup>٦</sup> و ماء و نحوه كان ابرد .

الى : [ احسب ان هذا يبلغ حيث تريد و - ٧ ] ان [ شئت - ٧ ]

شربت<sup>٨</sup> لعاب بزرقطونا او ماء ( الف ١٢٢٥ ) عنب الثعلب و نحوه ،

١٠ و برده<sup>٩</sup> على الثلج و<sup>١٠</sup>ضعه و ارفعه و بدل<sup>١١</sup> خرقة دائما ، فان شئت

فضع عليه [ طحلبا - ١١ ] مبردا دائما بماء عنب الثعلب و فيه قبض فلا تستعمله

إلا مع دهن .

قال : و وضع هذه الأدوية على الموضع<sup>١٢</sup> الذى هو أول عضو نزلت

به الآفة و الموضع الذى ترى<sup>١٣</sup> الحرارة فيه ازيد لأنه ينبغي ان لا يبرد

(١) من ن و ف ، الأصل : هذا (٢) من ن و ف ، الأصل : اليدين (٣) من ف .

(٤) من ن ، الأصل و ف : بطاقتين (٥) من ن ، الأصل و ف : البرد (٦) من ن ،

الأصل : بخل ، ف : خلل - كذا (٧) من ن (٨) من ن و ف ، الأصل : شرب .

(٩) من ن ، ف : بروده ، الأصل : برد ( ١٠ - ١٠ ) من ف ، الأصل : وضع

و بدلت ، ن : يوضع و تبدل ( ١١ ) من ن ، ف : الطحلب ( ١٢ ) ف : موضع

من البطن ( ١٣ ) شكذا في ن و ف ، الأصل : لا ترى .



و أن تكون مبردة بلا قبض شديد ، لأن القابضة لا تعرض بتبريدها<sup>١</sup>  
الى عمق البدن لأنها تقبض ظاهر الجلد [ لا تصل الى -<sup>٢</sup> ] عمقه ، و الأجود  
ان يكون مبردا لطيفا جدا و لكن هذا الدواء عسر لأن جوهرها باردا  
[ جدا -<sup>٣</sup> ] يكون فى غاية اللطافة متعذرا<sup>٤</sup> الوجود<sup>٥</sup> .

٥ الى : كأن جالينوس ههنا لم يعرف الكافور .  
قال : فالخل هو من جميع المبردات التى يعرفها الناس ، وقد يخالطه  
شئ من حرارة<sup>٥</sup> و ليس [ هو -<sup>٦</sup> ] بصادق البرد و [ هو -<sup>٦</sup> ] يخفف مع  
هذا<sup>٧</sup> و أرى<sup>٧</sup> [ ان -<sup>٨</sup> ] جالينوس<sup>٨</sup> لم يذكر الكافور [ اما لأنه لم يكن  
يعرفه ، و إما -<sup>٩</sup> ] لأنه يخفف بقوة قوية ، و لهذا لا ينبغي ان يستعمل  
وحده حيث يحتاج الى تبريد و ترطيب بل يخلط معه الماء البارد حتى ١٠  
يصير فى حد ما يمكن شربه ، و لكن اذا كان لا يمكن ان يوجد شئ  
مما يداوى به فى الغاية<sup>٩</sup> من اللطافة<sup>٩</sup> مع البرودة فقد ينبغي على حال ان  
يحتال لتركيب ادوية صالحة لهذا الشأن مثل القيروطى [ المتخذة -<sup>١٠</sup> ]  
بالشمع المصفى و زيت الانفاق المشربة<sup>١٠</sup> بالماء .

١٥ الى : هذا القيروطى ان اتخذت بدهن بنفسج او دهن خلاف ١٥  
١ من ن ، الأصل : بتبريدها ، ف : تبريدها ( ٢ ) من ن ( ٣ ) من ن ، الأصل : معتدل ،  
ف : مع صدق البرودة امر عسر ( ٤ ) من ن ، و موضعه بياض فى الأصل ، و ما  
فى ف تقلناه قبل هذا ( ٥ ) زاد فى الأصل هنا « ويس » و ليس فى ن و ف ( ٦ ) من  
ف ( ٧ - ٧ ) من ن ، الأصل : او رأى ، ف : يمكن ان يكون ( ٨ ) زاد هنا  
فى الأصل « و » و ليست فى ن و ف ( ٩ - ٩ ) من ن و ف ، الأصل : مع الطاقة .  
( ١٠ ) من ن و ف ، الأصل : يشربه .

ذبول تتبعها ، وأما الدق فقد رأيتها مرة واحدة تبعه [ آفة - ١ ] نالت<sup>٢</sup> الحجاب و تمت واستحكمت . ورأيت مرارا شتى الآفة النازلة بالحجاب قليلا مما يمكن معها ان يستحكم<sup>٢</sup> الدق ، لأن امثال هذه العلال يتبعها عسر تنفس و اختلاط عقل فيموت المريض ، في الأكثر بسبب ما يعرض له من ذلك .

قال : [ قد - ٤ ] وصفت امر الهواء الحار والبارد وقد ذكرنا ذلك في باب جمل الحيات عند تدبير الأبدان المرارية . و [ قد - ١ ] وصفت هناك كيف ينبغي ان يكون الليث [ الذي - ١ ] تأويه فخذ من هناك .

١٠ ﴿ الف ١٢١ هـ ﴾ قال : والهواء اكثر ما ينتفع به في الدق و متى كانت هذه الحى حادثة عن آفة نزلت بالقلب نزولا اوليا ، وقد ينتفع به منفعة ليست يسيرة في سائر الحيات الدقيقة ، لأن القلب في هذه الحيات [ ايضا - ١ ] يعرض له سوء مزاج شبيه بسوء مزاجه اذا حلت به الآفة اولا ولا يمكن ان يعرض له شيء من الحيات الآخر فضلا عن حى الدق و الذبول ، دون ان يعرض للقلب سوء مزاج . فأما اذا كانت الآفة عن الرئة فانها احوج الى الهواء البارد من سائر الأعضاء . وقد حصل ان الهواء البارد نافع في جميع الدق .

قال : وهؤلاء يحتاجون الى ادوية توضع [ من - ٤ ] خارج البدن

(١) من ن وف (٢) من ن وف ، الأصل : بالة (٣) ف : لم يستحكم (٤) من ن .  
(٥-هـ) من ن وف ، الأصل : ما (٦) من ن وف ، الأصل : البدن .

و أن

البدن و [ لا - ١ ] تدثر و إن كان شتاء [ و - ٢ ] يترك يتنفس<sup>٣</sup> من  
دواء بارد فانه ملاكه .

قال : فالدق الذى تكون الآفة فيه انما نالت القلب تنشق<sup>٥</sup> الهواء  
البارد [ و هو - ٦ ] اجود ادويته لأنه يصل اليه بسرعة و يبرده ، كما ان  
الدق الذى ابتداءه من المعدة انما ينبغى ان يقصد فيه لما يرطب و يبرد المعدة<sup>٥</sup>  
بالأطعمة و الأشربة ، لأن الطعام و الشراب يلقى المعدة و قوته باقية بحالها  
و القلب لا يلقاه الطعام و هو باق بحاله بل يلقى الهواء و هو حافظ  
لأكثر احواله .

قال : و أما الكبد فانتفاعها بالطعام و الشراب انتفاع ليس بالدون .  
قال : و يعم جميع اصناف الدق من اين كان ابتداءه مداواته بما ١٠  
يبرد و يرطب مما يؤكل و يوضع خارجا .

قال : و أكثر ما تكون حميات الدق و حميات الذبول عند الحر و اليبس  
فى القلب او فى المعدة او الكبد ، و كثيرا ما تكون تابعا لسوء مزاج يابس  
من الرئة ، غير ان الرئة عضو ليس بمستعد لأن يكون منه امثال هذه  
الحميات ، لأنه عضو رخو رطب . و قد تكون هذه الحميات تابعة لآفة ١٥  
تنزل فى الصدر - ٧ الى ١٠ الا انه ورم حار - او لسوء مزاج حار يابس  
او لجداول<sup>٢</sup> العروق المنتسجة بين الكبد و المعى او بالمعنى الصائم او بقولون  
او بالأرحام او بالكلى ، اما الآفة تنزل بالحجاب فلا اعلم انى رأيت حمى

(١) من ن (٢) من ف (٣) من ن و ف ، الأصل : مقص (٤) من ن و ف ، الأصل :  
اما (هـ) ن : استنشاق (٦) من ن و ف (٧) من ن و ف ، الأصل : فى جداول .

عليه ولم يضطرك شيء الى تغذيته فتغذا اذا انحطت حماء ولا تنتظر تمام انحطاطها لأن الأبدان المرارية لا تنق من الحى ليسيا واشتعالها<sup>٢</sup>، وإن كان المريض فى وقت ابتداء النبوة يشتد عليه الأمر و يضعف و يذبل فتغذه قبل ابتداء النبوة او<sup>٤</sup> حين يبدئى الدور، وربما احتجت ان تغذى ٥ [الليل فى اليوم - ٥] مرتين قبل الدور ساعتين<sup>٦</sup> و بعده ايضا كذلك فليكن الهواء المحيط به باردا واسقه ماء باردا قليلا قليلا من غير اسراف<sup>٧</sup> فى كفيته<sup>٨</sup> و لا [فى - ٩] كفيته و ضع على بطونهم الاضيدة المبردة حيث ترى<sup>١٠</sup> الحرارة اكثر فانك اذا فعلت ذلك احتملوا الحى بسهولة وقورا عليها ثم لم تلبث (الف ١٢١ ٥) حمام فيحتملون فضل الغذاء والاستحمام ١٠ و تدبير الناقه و يبرأون<sup>١١</sup>، فهذه جملة تدبير<sup>١٢</sup> جالينوس لهذه الحيات<sup>١٣</sup> [وهذا اوجه الاحتراس من الوقوع فى هذه الحيات التى ذكرناها فى الحيات - ٩] المحرقة المختلفة<sup>١٤</sup> او الدق<sup>١٥</sup>، فلتضع الآن ان بعضهم<sup>١٦</sup> وقع فى [حى - ١٥] دق. قال ج: اول ما يستعمل الهواء البارد لتبريد القلب و ينبغى<sup>١٧</sup> ألا تدفع<sup>١٨</sup>

(١) ن: فتفقد، وقد سقط من ف من قوله « شيء » الى هنا (٢) من ن، الأصل و ف: تنظر (٣ - ٣) من ن و ف، الأصل « البدن من الحى ليسيه واشعالها » (٤) من ن و ف، الأصل: ولو (٥) من ف (٦) من ن و ف، الأصل: ساعتين (٧) من ن، ف: يسرف، الأصل: سرف (٨) ن و ف: برده (٩) من ن و ف (١٠) من ن و ف، الأصل: تكون فى (١١) ليس فى ن (١٢ - ١٢) ن: قال ج (١٣ - ١٣) من ن و ف، الأصل: الأتوان (١٤) ن: احدهم (١٥) من ن (١٦ - ١٦) من ن، ف: ان لا تمقي، الأصل: الاندما - كذا.

المحلاة المتخذة من الدقيق و الماء و الزيت لورم يحسونه<sup>١</sup> هناك ، و قد قلنا  
 في ذلك ما يجب ان يقال حيث ذكرنا الاحتراس من هذه الحيات في باب  
 جمل الحيات ، فتمت رأيت بدنا مزاجه هذا طبعا او<sup>٢</sup> اكتسابا - اعنى ان  
 يسخن و يبس [ جدا -<sup>٣</sup> ] و يضعف و يذبل و يحم حتى حادة حارة<sup>٤</sup>  
 قوية - و رأيت قوته ضعيفة و جسده ذابلا فاسقه ماء الشعير ثم اعطه  
 خبزا مبلولا بشراب ابيض مائى ممزوج بمزاج معتدل ، و إن كان ماء  
 الشعير يطفو في فم المعدة و يحمض فاخلط فيه ماء حب الرمان او<sup>٥</sup> اجعله  
 حساء ان كره ماء الشعير ، و إن كان قد بلغ الأمر [ به -<sup>٦</sup> ] الى الغشى  
 - فانه كثيرا ما يكون ذلك اذا امسكوا عن الطعام مدة طويلة - فلا تهب  
 و أوجره ماء الشعير ثم شرابا ابيض بماء ممزوج<sup>٧</sup> به مزاجا معتدلا<sup>٨</sup> و غذه<sup>٩</sup>  
 كل يوم مرة او مرتين على ما ترى من قوته و لا تنظر الى النوبة بل ان  
 احتجت فاغذه و آلو في<sup>١٠</sup> انتهاء النوبة فضلا<sup>١١</sup> عن مبدأها و انحطاطها<sup>١٢</sup>  
 و إنما<sup>١٣</sup> يضطر الى ذلك ان كان العليل يغشى عليه<sup>١٤</sup> ان لم يغذ<sup>١٥</sup> فان لم يغش  
 (١) ن : او خشونة ، و بهامشه « خ - يحسونه » (٢) من ن و ف ، الأصل « و » .  
 (٣) من ن و ف (٤) ليس في ن و ف (ه - ه) من ن و ف ، غير انه زاد في ف  
 « ناته يفتح ثم غذيه خبزا مبلولا بشراب و ماء » ، الأصل : بمزاج معتدل . وكرر  
 في الأصل هنا العبارة المارة آنفا « فان كان ماء الشعير يطفو » الى قوله « ان  
 كره ماء الشعير » (٦ - ٦) من ن و ف ، الأصل : توق (٧ - ٧) كذا في الأصل  
 و ف ، ن : عما سوى ذلك من المبدأ او الانحطاط (٨) من ن و ف ، الأصل : ربما .  
 (٩ - ٩) من ن و ف ، الأصل : و لم تغذه .

ماء باردا بمقدار معتدل فى الوقت الذى ينبغى ، لأنها كانت معتادة له فى الصحة .

قال : و آخر كانت هذه حاله كنت اسقيه ماء العيون باردا فى غاية البرد قوانوسين و مرة قوانوسا<sup>١</sup> لأن هؤلاء لا يحتملون ان يشربوا ماء باردا فى غاية البرد دفعة واحدة إلا انه ينتفع به بهذا القدر لأن البدن لم ييس غاية اليبس .

قال : و الجهال من الأطباء يدعون سقى الماء البارد فى حينه [ فاذا ذبل البدن و -<sup>٢</sup> ] وقع فى الدق الخالص سقوه حيث لا ينتفع به .  
فى التحفظ من الدق

## ١٠ [ و -<sup>٣</sup> ] يستعان بباب التحفظ فى باب جمل الحميات

﴿ الف ٥ ١٢٠<sup>٢</sup> ﴾ الأبدان المرارية النحيقة<sup>٤</sup> اليابسة مستعدة للوقوع فى الحميات متى امسكت عن الطعام [ و الحمام -<sup>٢</sup> ] و أسرفت من الرياضة و السهر و نحو ذلك ، فان هى حمت [ و -<sup>٢</sup> ] امسكت عن الطعام لتأتى جهال<sup>٥</sup> الأطباء اذا وقعت فى الدق و خاصة ان كانت قبل ان تحم قد جفت<sup>٦</sup> ١٥ و يبست ييسا<sup>٦</sup> شديد الأسباب تعرض [ لهم -<sup>٧</sup> ]<sup>٨</sup> من ذلك<sup>٩</sup> او إيساك<sup>٩</sup> عن الغذاء ، و أشد من ذلك ان ضمد جهال الأطباء بطونهم بالأضمة

(١) من ن ، الأصل : فوار - كذا ، ف : ثلاث قوانوس (٢) من ن و ف .  
(٣) من ن (٤) من ن و ف ، الأصل : الخفيفة (٥) من ف ، الأصل : جهل ، ن : لجهال من (٦-٦) من ن ، ف : يبست - فقط ، الأصل : حميت و بسبب - كذا (٧) من ن ، ف : للناس (٨-٨) من ن ، الأصل : من هم ، ف : منهم .  
الحالة

ولا تتزيد ، و أن يكون البدن جافا ، و الحرارة فيها حدة ، و تتزيد بعد الطعام ، و يكون [ الشرايين - ١ ] احر من سائر [ البدن - ٢ ] .  
 « لى هذا الدق الكائن من حمى يوم ، فأما الكائنة عن المحرقات فليست بسبب باد .

و ٢ يعم حمى الدق [ ان - ٤ ] الحرارة فيها رقيقة لازمة متساوية .  
 ابدا . و يخص الذبول مع ذلك جفوف البدن فى الغاية و صلابة النبض و ضعفه .

### علامات وقوع حمى يوم الى حمى دق

ان تكون بعد اثنتى عشرة ساعة صعوبة<sup>٥</sup> و شدة<sup>٥</sup> فى الانحطاط  
 و لا يستفرغ شىء من البدن و لا يندى فضلا عن العرق ، و تدوم الحمى ١٠  
 و لا تتزيد و لا تنقص ؛ فهذا ابتداء الدق ، [ فاذا بقيت كذلك الى اليوم  
 الثالث و ظهر جفاف فى البدن فذلك تزيد الدق - ٢ ] . فاذا ظهرت  
 صلابة النبض مع ضعفه و جفاف فى البدن فى الغاية فهو الذبول .  
 التاسعة من حيلة البرء ، [ قال ٦ - ] : اصحاب الدق لا يحتاجون الى  
 شرب الماء البالغ البرد و لا الى مقدار كثير منه ، لأنه يضر بأعضائهم ١٥  
 الأصلية لنحافتهم و قلة مهم و دمهم .  
 العاشرة ، قال ٧ : حمت امرأة بسبب سهر [ و غم - ٢ ] و طال بها  
 الحمى و انتقلت الى الدق مركبة مع حمى عفن فلم تكن مداواتها<sup>٨</sup> إلا ان تسقى  
 (١) من ن (٢) من ن و ف (٣) من ن ، الأصل و ف : ما (٤) من ن ، ف : ان  
 يكون (٥ - ٥) ن : شديدة (٦) من ف (٧) من ن ، ف : قد ، الأصل : ان .  
 (٨) من ن ، ف : لها مداواة ، الأصل : ما فاته .

قال : حمى دق تحدث بعقب<sup>١</sup> حميات العفن او غيرها اذا طالت ،  
 و إذا كانت سخنة جدا ، [ وتحدث بعقب الطويلة و خاصة ان كانت سخنة  
 جدا - <sup>٢</sup> ] الذبولية ، فأما ما يحدث بعقب [ الحميات التي - <sup>٣</sup> ] لم تطل مدتها  
 او لم تكن شديدة الاحتراق فالدق المبتدئ ، فان تزيد صار بعد الى الذبول .  
 ٥ من جوامع [ اصناف - <sup>٤</sup> ] الحميات : الدق<sup>٥</sup> تحدث بعقب حميات  
 محرقة حدثت مع اورام او بغير اورام او [ بعقب حمى يوم حدثت عن  
 سهر او نحوه مما يخفف المزاج ، ولها - <sup>٦</sup> ] ثلاث مراتب : مبتدئة و هي  
 دق<sup>٦</sup> مرسله ، و حدها ما لم يكن غور<sup>٧</sup> الرطوبات غورا بينا . و الذبولية ،  
 ﴿ الف ٥ ١٢٠ ﴾ و حدها ظهور علامات الذبول ليس كلها و لا في  
 ١٠ الغاية من القوة . [ و - <sup>٨</sup> ] مفتتة ، و هي ظهور علامات الذبول قوية مجتمعة .  
 و الذبول اما ان يكون مع حرارة فتكون معه الحمى المعروفة بالذبولية  
 و هي الصنف الثاني من حميات الدق ، او مع<sup>٩</sup> برودة فيكون اما طيعيا كما  
 يحدث للشيوخ على طول الزمان ، او يحدث من سبب يطفئ الحرارة  
 الغريزية [ و تسمى الشيوخوخة الحادثة عن المرض - <sup>٩</sup> ] .

### علامات حمى الدق

١٥

ان تكون من سبب باد [ و - <sup>٩</sup> ] ان تبقى مقيمة<sup>٩</sup> لا تقلع

(١) من ف ، الأصل : عن بعقب ، ن : عن - فقط (٢) من ن و ف (٣) من ن ،  
 ف حميات ، و محله بياض في الأصل (٤) من ف (٥) من ن و ف : الأصل : التي .  
 (٦) من ن و ف ، الأصل : ذو (٧) من ن و ف ، الأصل : فده - كذا (٨) من  
 ن و ف ، الأصل : وضع (٩ - ٩) ف : لا تكون مقيمة ، قال العلامة و لفظه  
 « ان تكون لازمة على نظام واحد » راجع شرح الأسباب ( في حمى الدق ...  
 و علامتها ) .



الدق ان توجد الشرايين<sup>١</sup> استخن من المواضع التى حولها من البدن ،  
 و ليس يعرض ذلك فى سائر الحميات ؛ وهذا العارض<sup>٢</sup> يتبين جدا<sup>٣</sup> عند  
 دخول الحمام و تخلخل بدنه و<sup>٤</sup> تسخيفه بأى تسخيف<sup>٥</sup> كان حتى يندى بدنه  
 و يتحلل بعض حرارته ، فانه بعد ذلك توجد الحرارة فى مواضع البدن  
 كلها معتدلة خلى الشرايين فان الحرارة فيها لا توجد فى تلك الحال نقصت ه  
 شيئا عما كانت عليه قبل ذلك ؛ وتكون لذلك الحرارة اجود عند انبساط  
 العروق ، و الانبساط ايضا لا يتغير عما كان عليه قبل التحليل لكن يبقى بحاله .  
 فخمى الدق متى كانت مفردة ذبولية كانت او غيرها فتعرفها سهل ، فان  
 تركبت مع حمى اخرى صعب ذلك ، و يجب ان يعول فى معرفتها<sup>٦</sup> على  
 جودة المعرفة بصورة الدق المفردة و صورة سائر الحميات فانها لا تخفى ١٠  
 عليك من بعد ذلك - ° ] .

ثم تمثل بمثال المرأة التى كانت بها حمى الدق و حمى تنوب مرتين  
 فى اليوم و الليلة ، و قد ذكرناه فى الحميات المركبة .

لا تكون فى الدق ابتداء نوبة<sup>٦</sup> بعد الاولى و لا تزيد و لا نهاية

١٥ و لا انحطاط<sup>٧</sup> .

(١) ف : العروق الضوارب - و هى الشرايين (٢-٢) ف : يزداد بيسانا .  
 (٣-٣) ف : تسخينه بأى سبب (٤) ف : تعرف ذلك و استخراج (٥) ما بين  
 الحاصرتين من اول ص ١٠ الى هنا سقط من الأصل و عولنا فيه على ن و ف .  
 (٦) من ن ، الأصل و ف : قوية (٧-٧) من ن ، الأصل : و الانحطاط ، ف :  
 الانحطاط .

علاجهم ، وخاصة ان احتاجوا الى شرب ماء بارد فمتعوا ولم يتلطفوا في غيره من الأشياء المبردة التى توضع على الصدر و ما دون الشراسيف ، وإن كان مع انه لم يضمده بأضمة باردة ضمده بأضمة حارة محللة ، كالمثخنة من خبز وعسل ، وأنه اخرى بأن يصير الى الذبول سريعا مفردة ٥ كانت حماء او من ورم حدث فى المعدة او الكبد ، فان الذبول اكثر ما يحدث انما يحدث عن اورام هذه الأعضاء اذا لم تعالج بصواب ، حتى ان قوما ظنوا انه لا يمكن ان يكون الذبول إلا من قبل الأورام ولم يعلموا انه لن يحدث ذبول ولا ذق عن ورم عضو من الأعضاء [ اصلا - ٢ ] دون ان تنال القلب آفة ، وهذه الآفة ربما كانت من القلب نفسه ١٠ كالعارض من غضب و هم قوى دائم تطول مدته ، وربما عرضت من الحميات المحرقة المفردة او التى مع ورم الرئة و الصدر ، وخاصة عند تولد مدة بين الرئة و الصدر و قرحة فى الرئة ، و بالجملة من كل ورم فى عضو خطير يطول لبثه مع يبس البدن و خاصة فى القلب ، و قد يحدث ذبول من ورم قولون و من ورم المرئ و ورم الكلى . و رأيت ذلك ايضا بقوم كان بهم اختلاف الدم من ورم كان بهم فى امعائهم و من زلق الأمعاء و من الذرب المزمن اذا عرض لهم من اول الأمر و من بعد ان تتماذى بهم العلة حتى رقيقة ضعيفة ، و بالجملة فمتى كان جرم القلب ليسبق اليه يبس ثم قبل حرارة الحى قبولا يعسر معه انحلالها ، و لهذا صار من اعظم علامات (١) من ف ، ن : ان (٢) زاد فى ف : الكبد والمعدة ولا (ب) من ف (٤-٤) من ف ، ن : او تكون - مضيبا عليه (٥) ف : دقيقة .

قال : و هذا بحث طيعى<sup>١</sup> ، و يدل على ان حمى الدق التى مع الذبول معها يبس شديد<sup>٢</sup> انها لا تكاد تعرض لمن بدنه رطب لكن لمن بدنه يابس و خاصة ان كان مع ذلك حر<sup>٣</sup> او<sup>٤</sup> تعب او سهر او ادم<sup>٥</sup> و قلل<sup>٦</sup> الغذاء فان هؤلاء يعرض<sup>٧</sup> لهم دق من ادنى<sup>٨</sup> غضب او هم و خاصة<sup>٩</sup> فى الصيف .

قال : فأول ابتداء حمى دق الوقت الذى تنشط فيه حمى يوم و تقلع<sup>١٠</sup>

ثم لا تنشط الحمى انحطاطا كاملا و يتزايد مع ذلك اليبس تزييدا بينا [فذلك-<sup>١١</sup>]

اول وقت تزول فيه الحمى عن حد حمى يوم و تدخل<sup>١٢</sup> حمى دق [و-<sup>١٣</sup>]

تتبين<sup>١٤</sup> [و-<sup>١٥</sup>] [حد-<sup>١٦</sup>] هذه الحمى و استحكامها فى الثالث ، اذا لم تحدث له

فى هذه المدة نوبة اخرى و لا اقلعت الحمى و اليبس يتزايد فعلوم انها حمى

دق و أنها ستؤول الى ذبول سريعا ان لم تعالج ، و حد انقلاب هذه الحمى<sup>١٧</sup>

الى<sup>١٨</sup> الذبول هو أول ما يصير النبض صلبا ضعيفا و قد كان صغيرا متواترا ،

لأن الضعف و الصلابة فى النبض من طبع هذه الحمى ؛ لأن ضعفه من

سوء المزاج الحادث بالقلب ، و صلابته من اليبس ؛ و متى كان هذان

العارضان<sup>١٩</sup> قد عرضا للقلب و جب ان تكون الحمى حمى ذبول ، و يقع

فيها بعقب حيات [محرقة ، و أكثر من يوقعهم فيها الاطباء لخطائهم فى<sup>٢٠</sup>

(١) من ن ، الأصل : طيعية ، ف : طيع (٢) زاد هنا فى الأصل « الا » و يبس

فى ن و ف (٣) من ن ، الأصل : حار ، ف : حار (٤ - ٤) ف : مال الى التعب

و السهر و الاعتماد و قلة (٥) من ن و ف ، الأصل : لا يعرض (٦) من ن و ف ،

الأصل : حمى (٧) زاد فى ن : ان كان مع ذلك (٨) من ن و ف (٩) من ن

و ف ، الأصل : بدء (١٠) من ف غير ان فيه « حديسان » (١١) من ن و ف ،

الأصل : ان (١٢) ن : العرضان .

اصناف حتى [ الدق - ١ ] ان تكون ضعيفة و تبقى مستوية دائما منذ اولها الى آخرها بحال واحدة .

قال : و يخص ما يكون من حيات [ الدق التي معها ذبول ان تكون يابسة فانه قد تكون حيات - ١ ] من الدق لا يبس معها و لا تنتقل ه الى الذبول .

الى هذا القول بالإضافة الى التي معها ذبول، فأما جميع اصناف الدق<sup>١</sup> فمعها يبس و تنتقل الى الذبول ان دامت .

قال : فحيات الدق تخالف الحيات المطبقة لما وصفنا، و أما الحيات التي يكون في ابتدائها تضاعفاً فإن يهيج ذلك بأصحاب الدق بعقب الغذاء ١٠ و لهولاء بخلاف ذلك، و الأمر يزداد عند اخذه الغذاء [ ثانية . عندك يانا اذا تفقدت كم يدوم التخيير الحادث بعد الغذاء من الحرارة ؟ و ذلك ان تلك الحرارة إنما تدوم بدوام ذلك الغذاء - ١ ] و اتصاله بالقلب و ترطيبه اياه من يبسه ثم ان الحال بعد ذلك تعود الى ما كانت [ عليه - ٢ ] اولاً قبل [ تناول - ٢ ] الغذاء، فان غذوته في غير ( الف ١١٩ هـ ) الوقت ١٥ الذي غذوته في اليوم الماضي رأيت هذا الشيء يكون بعقب الغذاء ايضا . قال : و يشبه ان تكون العلة في هذا السبب كالعلة في سخونة حجارة النورة [ و الحجارة - ١ ] الحماة، فانها تسخن عند ما يصب عليها الماء، و ذلك يكون في ما يسبق الى الوهم؛ لأن الحرارة التي فيها حرارة مع يبس؛ فاذا اصاب<sup>٥</sup> جوهرها رطبا اغتذت منه .

(١) من ن وف (٢) من ن وف، الأصل: الذبول (٣) من ف (٤) ف: معها .  
(٥) ن وف: صادفت .

و أبعدها من الشك هو أنه بعد ان يتناول العليل الغذاء بساعة او ساعتين يتوهم عليه جميع من مسه انه قد حدث فى حماه تزايد حتى يكون من اناله ذلك الغذاء غير بعيد من ان يلام على انه غداؤه فى وقت النوبة ، و ليس الأمر كذلك لكن هذا غير مفارق لجميع من به الدق ان يكون اذا تناول الغذاء تلهب<sup>١</sup> الحرارة و تقوى و تزايد نبضه عظام و سرعة ، حتى ه يظن به من رآه [ انه -<sup>٢</sup> ] قد حدث له نوبة من غير تضغط - اعنى بقولى تضغط اذا لم يكن مع النوبة اقشعرار و لا برد فى الأطراف و لا حال تشبه بالميل الى النوم و لا كسل و لا اختلاف اصلا فى الحرارة و النبض و لا ضعف و لا شىء من اشباه هذه الأعراض لكن يصير<sup>٣</sup> النبض سريعا اسرع و أعظم مما كان يصير فى غير من هذه حاله اذا اغتدى . ١٠

و قد يكون فى بعض الحالات حمى غير دق و تزايد الحرارة من غير تضغط ؛ و الفرق بينها و بين الدق ان تلك تعرض فى جميع الأوقات ، و هذه انما تعرض بعقب وقت الغذاء ، وليس لحمى الدق فى وقت من الأوقات نوبة لكنها دائمة متصلة [ كسونوخس إلا أنها و إن كانت دائمة -<sup>٢</sup> ] مطبقة فانها تنفصل من سونوخس بالحرارة ، و ذلك ان الحرارة ١٥ فى سونوخس كلهيب النار و النبض اعظم ما يكون و أسرع و أشده تواترا فأما الدق فلا تلقى اليد منها حرارة كثيرة و يكون النبض اصغر و أشد تفاوتاً من نبض سونوخس بحسب نقصان حرها عنها ، و يعم جميع

(١) من ن ، ف : التهب ، الأصل : تكتسب (٢) من ن وف (٣) من ن وف ،  
الأصل : يسير .

سهلة العلاج . و الثانية <sup>١</sup> ان تكون الرطوبات و القوة قد قى منها <sup>٢</sup> شىء  
و لم تنفذ كلها و هذه بحسب قربها <sup>٣</sup> و بعدها عن الطرفين <sup>٤</sup> [ تكون - <sup>٥</sup> ]  
سلامتها و ردائها . و الثالثة ان تكون الرطوبة كلها قنيت و القوة قد بطلت  
و ظهرت علامات <sup>٦</sup> الذبول .

قال : و أنا اصف دلائل <sup>٧</sup> الدق المبتدئة السهلة البرء .

قال : و هذه الحمى اذا كانت وحدها سهل تعرفها ، و إن كانت مع  
حمى عفن عسر الوقوف عليها . فضع <sup>٨</sup> انها بدت <sup>٩</sup> مفردة مع بعض  
الأسباب التى ذكرناها - يعنى سهرا او جوعا او تعباً او حمى يوم - و أنه  
ظهر فى اول يوم من الحمى [ جميع الدلائل الدالة على حمى يوم ، فاذا  
١٠ كان ذلك و رأيت الحمى - <sup>١٠</sup> ] قد دامت الى اليوم الثانى لا تسكن  
و لا تقلع و لا تشتد و تقوى و [ رأيت - <sup>١١</sup> ] البدن ازيد يبسا و جفوها  
و قد اقبلت الى الدق ، فان بقيت كذلك الى [ اليوم - <sup>١٢</sup> ] الثالث لم تزيد  
الحمى و لم تنقص تزيد او تنقصا ذا قدر لكن رأيت بقايا تلك الحمى  
اليومية امتدت و دامت مع يبس و جفوف ، و [ وجدت - <sup>١٣</sup> ] الحرارة  
١٥ فى اول اللس هادئة لينة <sup>١٤</sup> ، و إذا طال لبث كفك [ على البدن - <sup>١٥</sup> ] احدثت  
( الف هـ ١١٩ ) و لذعت و وجدت يبسا فالحمى دق ، و أقوى العلامات

(١) فى النسخ « الثانى » (٢) من ن وف ، الأصل : منه (٣) من ن وف ، الأصل :  
قوتها (٤) من ن وف ، الأصل : الطريق (٥) من ن وف (٦) من ن وف ،  
الأصل : علامة (٧) ن : علامات (٨) ف : فانزل (٩) من ن وف ، الأصل :  
تعرف دائما بدات (١٠) من ف (١١) من ن وف ، الأصل : بيذة .

و أبعدها

الماسكة للأجزاء باقية<sup>١</sup> فإن<sup>٢</sup> الحى التى مع هذه متوسطة<sup>٣</sup> بين التى مع الذبول الصحيح و بين التى انما بدا فيها الذبول ابتداء وهى ابتداء حيات الدق<sup>٤</sup> وهى اسهلها علاجا لانه اذا<sup>٥</sup> لم تقن<sup>٥</sup> الرطوبات التى فى خلل الأجزاء مبثوثة كالظل فان الحى دق لم يحدث معها ذبول ، فاذا شارفت هذه الرطوبات الفناء فقد قاربت الحال الذبول الصحيح ، فاذا قنيت<sup>٥</sup> وأقبلت الحرارة تقنى الرطوبات الماسكة للأجزاء فهذا الذبول .

قال : و الأمر فى حيات الدق كلها - اذا جازت<sup>٦</sup> ابتداءه - صعب .  
قال : و لا يجب ان تتعرف ابتداءها بالأيام [ بل - ٧ ] بكيفية الحال ،  
وهو ألا تكون الرطوبة قد<sup>٨</sup> نفذت و لا القوة ضعفت ، و فى هذا الوقت تكون هذه الحى سهلة العلاج و تكون سهوله بحسب قربها<sup>٩</sup> من الحال ١٠ الطيعية و عسره بحسب قربها<sup>٩</sup> من حال الذبول الصحيح ، وهذه الحى سريعة البرء إلا أن<sup>١١</sup> يخطئ الطيب<sup>١٢</sup> .

١٠ الى ١١ قد بان من كلام جالينوس<sup>١١</sup> ان حى دق لها ثلاث مراتب ،  
اولاها<sup>١٢</sup> ما دامت مبتدئة وهى ان تكون الرطوبات و القوة باقية وهى

(١) من ن وف ، الأصل : ما فيه (٢) من ن ، ف : لأن ، الأصل : وان (٣) زاد هنا فى

الأصل « و » وليست فى ن وف (٤) من ن وف ، الأصل : دق (٥-٥) من ن وف ،

الأصل : لم يفرط (٦) من ن وف ، الأصل : حادث (٧) من ن وف (٨) من ن وف ،

وايس فى ن ، الأصل : به (٩) من ن ، ف : قربه ، الأصل : قوته (١٠-١٠) ف :

يقع العليل فى يدى طيب جاعل (١١) زاد هنا فى الأصل « من » وليست فى ن وف .

(١٢) فى النسخ الثلاث : اولها . وقد اتفقت على التأنيث فى قوله « الثالثة » .

بها الجفنان نائمة و ترى فى العين رمصا يابسا و حالات من اليبس<sup>١</sup> - كحال  
من سار<sup>٢</sup> فى غبار نهاره كله فى شمس حارة - و تذهب عن الوجه و العينين<sup>٣</sup>  
نضارة الحياة و ترى جلدة الوجه يابسة مقرطة و خاصة جلدة الجبهة حتى  
توجد ليبسها صلبة<sup>٤</sup> ممتدة ، و لا يكاد<sup>٥</sup> يقدر [ ان - <sup>٦</sup> ] يشيل جفنه<sup>٧</sup> على  
ما ينبى<sup>٨</sup> لكن تراه<sup>٩</sup> كالناعم ، و على الأكثر يرى مغمض العين كأنه نائم  
و ليس ما يعرض له من ذلك بنوم بل بعجز و ضعف عن الالتباه و يحف  
لحم صدغيه و يلطأ و يغور و لا يبقى منه إلا الجلد [ و العظم - <sup>١٠</sup> ] و إن  
عرى توهمت انه لم يبق من امعائه و لا [ من - <sup>١١</sup> ] احشائه شىء . و ترى  
ما دون الشراسيف منجذبا الى ناحية الصدر انجذابا شديدا ، و إن لمسته  
١٠ وجدت الجلد قحلا جدا فان<sup>١٢</sup> مددت منه موصعا<sup>١٣</sup> وجدته كالجلد  
المنبوغ ، و نبضه متواتر دقيق ضعيف صلب و حرارته<sup>١٤</sup> اول وضعك  
يدك عليه ضعيفة ثم تدبى بعد ذلك حدتها و خاصة ان اطلت وضع يدك  
عليه ، و بالجملة فانها من البيان بحال لا تخفى ، فأما الذبول الذى هو بعد فى  
ابتدائه فهو الذى قد نفدت معه الرطوبة <sup>١٥</sup> الف ١١٨ <sup>١٦</sup> المبسوثة كالظلم  
١٥ و هى الرطوبة فى خلال الأجزاء و قد اشرفت على النفاد ، و الرطوبة  
(١) من ن و ف ، الأصل : اليبس (٢) من ن و ف ، الأصل : سافر (٣) من ن ،  
الأصل و ف : العين (٤) من ن ، الأصل : صلبة ، ف : لصلبها يابسة (٥) ليس فى  
ن و ف (٦) من ف (٧) من ن و ف ، الأصل : جفناه (٨) من ف ، ن : يجب ،  
الأصل : يتغير (٩) ن و ف : دائما (١٠ - ١١) من ف ، الأصل و ن : مددته .  
(١١) ف : حرارة ندية فى .



شديد او حر [ شديد - ' ] [ الف ٨٥ : ١ ' ] . فليس مما يعسر علاجها  
 مادام لم تصر<sup>٢</sup> الى حد الذبول ، وما صار الى حد الذبول لقلّة معرفة  
 الأطباء فلا يمكن مداواته فضلا [ عن - ' ] ان يسهل اذا كان  
 قد صار الى [ حد - ' ] الذبول على الحقيقة و الكمال . وليس هو بعد في  
 اوائلها ، لأن الذبول<sup>٢</sup> ينال القلب فيه ما ينال قتيلة<sup>٢</sup> المراج اذا احترقت<sup>٥</sup>  
 احترقا شديدا فانها تنفتت و يذهب اتصالها و لا يمكن ردها الى حالها  
 [ بالزيت اذا صب عليها - ° ] فهذا حال الذبول العارض عن الحميات .  
 فأما العارض بسبب خمود الحرارة الغريزية - كالعارض للشيخ الفانى من  
 غير حمى ، و قد يحدث ايضا للصبيان و غيرهم فضلا عن الكهول - فانه من  
 برد و يلبس و بغير حمى . و الذبول الكائن عن حميات ليس العارض فيه<sup>١٠</sup>  
 يلبس فقط بل [ يلبس - ° ] مع حرارة ، وهذه الحرارة ايضا تنطفى بفناء<sup>٦</sup>  
 الرطوبات ، و يرجع البدن الى جفاف و برد .

قال : و تعرف حمى الدق التى يعرض فيها ذبول كامن<sup>٧</sup> من اسهل  
 الأشياء لثباتها<sup>٨</sup> ، و ذلك [ انك - ° ] ترى العينين غائرتين [ جدا - ° ]  
 كأنهما فى حفرتين ، لأن رطوبتهما قد فئت حتى ترى العظام التى تتصل<sup>١٥</sup>  
 (١) من ن (٢) من ن ، الأصل و ف : لم يصير (٣ - ٣) من ف . ن : ينال القلب  
 فيه كفتيلة ، الأصل : يعالى ان الغلبة منه كفتيلة (٤) ف : فان الفتيلة التى قد باغ  
 الاحتراق منها هذ المبلغ (٥) من ف (٦) من ن و ف . الأصل : و تقيا (٧) ف :  
 كامل ، و على خامش ن « خ - كامل » (٨) من ن و ف ، الأصل : و الساها -  
 كذا (٩) من ن و ف .

الحى كانت قريية [ من - ' ] الدق وانتقلت اليه سريعا .

[ المقالة - ٢ ] الأولى من [ اصناف - ٢ ] اخريات : حى دق تكون

من سخونة جرم القلب .

٥ . الى : ٤ . اكتسب جرم القلب سوء مزاج حار<sup>٥</sup> و ذلك لانه<sup>٥</sup> شو

الذى ينتشر منه الحرارة فى البدن .

قال ج : الدق لا تبدئى ابتداء بل يتقدمها حيات غيرها . النبض

الصلب بحى دق اكثر منه فى غيرها من الحيات .

[ قال - ٢ ] : و تولد حى دق على وجهين : فى الاكثر يكون بعقب

حيات عفنة محرقة طال لبثها حتى<sup>٦</sup> اقلت على طول المدة رطوبة جرم

١٠ . القلب ، او بعقب سهر او غم ونحو ذلك مما يخفف تحفيقا [ قويا - ' ] . و الأولى

٧ من هاتين<sup>٧</sup> ليست من حيات الدق فقط لكنها<sup>٨</sup> مع ذلك من جنس

الذبول . فاما الثانية<sup>٩</sup> التى يبقى معها من رطوبة جرم القلب بقية صالحة

قال : وهذه<sup>١٠</sup> التى تبدئى ابتداء من<sup>١١</sup> غير ان تتقدمها<sup>١٢</sup> حى اخرى ويكون

ابتداء حدوثها<sup>١٣</sup> ابتداء حى يوم اما بعقب غم او سهر او غضب او إعياء

(١) من ن و ف (٢) زائد فى ف ما نصه « استعن بباب المودة دخول جميع

الذبول المارد الى كتاب » (٣) من ف (٤) زائد فى ف « انذا » (٥ - ٥) من

ن ، ف : فانه ، الأصل : وذلك انه (٦) من ف ، الأصل ون : و (٧ - ٧) من ف ،

الأصل ون : منها (٨) من ف ، الأصل ون : لكن (٩) من ن ، الأصل و ف :

الثانية (١٠) كذا فى النسخ ، ونعنه « فهذه » جوابا لقوله « فاما » (١١ - ١١) من

ن ، ف : غير ان تتقدم ، الأصل : غير ان تتقدم (١٢) من ن و ف ، الأصل :

خروجها .

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## في حميات الدق و الذبول و الحميات التي ' تذيب البدن و جميع اصناف الذبول

٥ الى : ان هذه الحميات لا تبدئ ابتداء لانه لا تسخن الأعضاء  
الأصلية ابتداء بل لا بد من ان يتقدمها حميات ، إما يومية اذا كان البدن  
مستعدا لأن يسخن منها سخونة تكتسب اعضاؤه الأصلية منها سوء مزاج ، ٥  
و هذه الأبدان هي المرارية ؛ او من حميات عفنة ٥ او من حميات الورم  
في بعض الأحشاء ، فان هذه يمكن ان تكتسب منها الأعضاء الأصلية  
حتى دق ؛ او من تدبير لطيف جدا كما يعرض لمن نصب و تعب بالسهر  
في العلوم و كان بدنه مستعدا لذلك و لصاحب السهر و قلة الغذاء و أخذ  
الأدوية الحارة و نحوها ، فانه يمكن ان تكتسب الأعضاء الأصلية من ١٠  
هذه الأسباب سوء مزاج ، فان لم تكن حمى حتى تكون اذا ابتدأت به  
١ (١) من ن و ف ، الأصل : الذي (٢) ف : الحميات (٣) من ن و ف ، الأصل :  
الأمر (٤) من ف ، الأصل : عفنية (٥ - ٥) من ن ، الأصل : للسبب الى  
العلوم او ، ف : لأصحاب العناية والاهتمام بالعلوم و (٦) من ن و ليس في ف ،  
الأصل : حين .

- الأعضاء و الخراجات ، نذكر ههنا امر البول و البراز و النفث و غير ذلك ، نوردها حتى اذا فرغنا رددنا اليه من كل علة و موضع ما يحتاج اليه و ينبغي ان نرد اليه جملا يكون به هذا الموضع قانون تعرف النضج و ما ينذر به ان شاء الله .
- ٢٣٩ و ٢٤٠
- ٢٤٣ في الرسوب في البول .
- ٢٤٦ في استحالة الأخلاط على ثلاثة ضروب .
- في اوقات الأمراض الكلية و الجزئية و تعرف النضج و حركتها و المسمى منها حادا ' و غير حاد و مزمن ' ، و تعرف هل بدت بالعليل نوبة حتى او تبدو و تعرف عظم المرض و صغره و سخنة المريض .
- ٢٥١
- ٢٧٢ الثانية في تعرف حركة المرض .
- ٢٧٩ في حركات الأمراض .
- » في اوقات الأمراض الكلية .
- ٢٨٢ في المرض الحاد .
- ٢٨٤ من الجوامع غير المفصلة ، جوامع ايام البهران ، في معرفة حركة المرض .
- ٢٨٧ في ذكر الأمراض الحادة و المزمنة .
- ٢٩٦ في الحمى النائية كل يوم .
- » في وقت الابتداء .

(تم الفهرس)

الصفحات	الأبواب
٨٤	دلائل البلغمية .
٩٦	الربع والخمس والسادس والسبع والحيات المختلفة استعن بياب النافض .
١١٧	في الربع وما ينفع من السوداء .
	النافض والحيات التي لا تسخن وفي الاقشعرار وما يدل عليه وفي التي يسخن فيها باطن البدن و يبرد ظاهره وبالضد وفي التي تجمع فيها السخونة و البرودة في حال واحدة وفي الحيات المجهولات استعن بالبلغمية .
١٣٣	انقياليس .
١٣٤	في الحى الوبئية ، اولويس و هى الوبئية ، استعن بياب الوباء و رده الى ههنا و فيه شيء من الخامسة عشرة من النبض .
١٦٥	في الحيات المركبة و المطريطاوس و الليلية و النهارية و شطر الغب استعن بياب الغب بما قال اغلوقن في الغب الغير الخالصة .
١٦٦	امثلة من قصص المرضى و حكايات لنا نوادر .
١٨٩	في الغشى و علاجه و ما ينذر به و حفظ القوة و علامات صحة القوة و ضعفها استعن بياب القلب .
٢٠٨	في حفظ القوة .
٢٠٩	في الغشى .
٢١٠	في دلائل ضعف القوى .
٢٣٠	في تعرف النضج و ما ينذر به و الإراعة عليه و الدليل عليه في جميع الأعضاء

# فهرس ابواب الجزء السادس عشر

من

## كتاب الحاوى الكبير للرازى

الأبواب

الصفحات

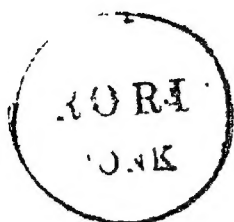
- فى حيات الدق و الذبول و الحيات التى تذيب البدن و جميع اصناف  
الذبول . ١
- علامات حمى الدق . ١٢
- علامات وقوع حمى يوم الى حمى دق . ١٣
- فى التحفظ من الدق و يستعان بباب التحفظ فى باب جمل الحيات . ١٤
- فى الحمام للسلولين . ٢١
- فى علاج الذبول . ٢٢
- علاج حيات الدق . ٢٣
- فى علاج الدق الذى لا حرارة معه . ٤٢
- فى الحمى البلغمية و النائية كل يوم و المضاهية للبلغمية و هى الغشية  
و علاج البلغمية . ٥٢
- و علاجها . ٦٢
- فى العلة التى تكون من اجلها فترات الحمى البلغمية غير نقية و نوبتها  
كل يوم . ٨٣

## الرموز المستعملة في هذا الجزء :

الأصل : رمز نسخة اسكوريال رقم ٨٥٦ اساس المتن .

ن : رمز نسخة اسكوريال رقم ٨١٧ .

ف : رمز نسخة الطيب آشفته المحفوظة في مكتبة الدائرة .



كتاب

## المحاوى فى الطب

لأبى بكر محمد بن زكريا الرازى الطبيب

( المتوفى سنة ٥٣١٣ = ٩٢٥ م )

( الجزء السادس عشر )

فى حميات الدق و الذبول ، و النافض و الحميات  
التي لا تسخن ، و فى الحميات الوبئية و غيرها

صحح و عورض

بنسختى اسكوريال [ رقم ٨١٧ و ٨٥٦ ]

و بنسخة الطبيب آشفته المحفوظة فى مكتبة دائرة المعارف العثمانية

و طبع

بإعانة وزارة المعارف للتحقيقات العلمية و الأمور الثقافية للحكومة العالية الهندية

تحت مراقبة

الدكتور محمد عبد المعيد خان مدير دائرة المعارف العثمانية

الطبعة الأولى

مطبوعات دائرة المعارف العثمانية بمكة المكرمة